

INSIGNIA

Посібник з експлуатації



Зміст

Вступ	2
Коротко	6
Ключі, дверцята та вікна	22
Сидіння, підголівники	52
Зберігання	83
Прилади та органи управління ..	99
Освітлення	141
Клімат-контроль	153
Керування автомобілем та експлуатація	166
Догляд за автомобілем	256
Ремонт і технічне обслуговування	307
Технічні характеристики	311
Інформація для споживача	325
Показчик	336

Вступ

Паливо	Призначення			
Моторне мастило	Клас			
	В'язкість			
Тиск повітря в шинах	Розмір шин		Передні	Задні
	Літні шини			
	Зимові шини			
Вагові характеристики	Допустима повна маса			
	- Власна маса, базова модель			
	= Навантаження			

Дані стосовно автомобіля

Вкажіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ.

Скористайтесь інформацією в розділах "Ремонт і технічне обслуговування", "Технічні характеристики", на маркувальній таблиці з даними про автомобіль, а також документами державної реєстрації.

Вступ

Ваш автомобіль є поєднанням сучасних технологій, безпеки, екологічності та економічності.

У цьому посібнику власника ви знайдете всю потрібну інформацію, яка надасть змогу керувати автомобілем безпечно та ефективно.

Переконайтеся, що ваші пасажери обізнані з можливим ризиком ДТП і травмування, які можуть стати наслідком неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, в якій перебуваєте. Ці закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Нехтування інформацією, яка міститься в цьому посібнику, може призвести до скасування гарантії.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідання станції технічного обслуговування, ми радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel. Якщо двигун автомобіля працює на газі, рекомендується звертатися до сервісних центрів Opel, які мають право обслуговувати такі автомобілі.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за розумною ціною. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених Opel інструкцій.

Набір літератури для клієнта завжди потрібно тримати під рукою в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля (це залежить від варіанта моделі, установлених у країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).**
- У розділі "Коротко" міститься попередній огляд.
- Зі змісту на початку цього посібника та кожного розділу можна дізнатися, де вказано потрібну інформацію.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У цьому посібнику власника описано автомобілі з лівостороннім керуванням. Експлуатація таких автомобілів

подібна до експлуатації автомобілів із правостороннім керуванням.

- У посібнику з експлуатації використовується ідентифікаційний код двигуна. Відповідне торгове маркування й технічний код наведено в розділі "Технічні характеристики".
- Курсові дані, наприклад, ліворуч або праворуч, або вперед, або назад, завжди стосуються напрямку руху.
- У інтерфейсі дисплея ваша мова може бути відсутня.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділено в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Небезпека, попередження та обережно

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки вказані за допомогою ↗. ↗ "див. стор".

Послідовність вибору пунктів у меню персоналізації автомобіля позначена символами ➤.

Посилання на сторінки та елементи алфавітного вказівника вказують на підзаголовки у змісті розділів.

Ми бажаємо вам провести багато годин за приємним водінням.

Щиро ваша, команда Opel

Коротко

Початкова інформація про водіння

Відмикання автомобіля



Натисніть кнопку , щоб відімкнути дверцята та багажне відділення. Відкрийте дверцята, потягнувши ручки. Щоб відкрити багажне відділення, натисніть емблему фірми й відчиніть двері багажного відділення.

Система електронного ключа
↪ 25.

Центральний замок ↪ 26.

Багажне відділення ↪ 34.

Регулювання сидіння

Регулювання в поздовжньому напрямку



Потягніть до себе ручку, посуňte сидіння, відпустіть ручку. Щоб сидіння надійно зафіксувалося у виставленому положенні, спробуйте перемістити його вперед, а потім назад.

Положення сидінь ↪ 54.

Регулювання сидінь вручну ↪ 55.

Регулювання сидіння з електроприводом ↪ 57.

Нахил спинки



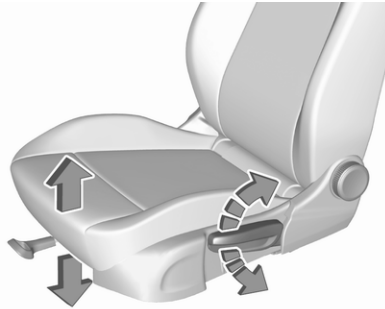
Поверніть маховичок. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Положення сидінь ⇨ 54.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 55.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 57.

Висота сидіння



Хід накачування важеля
угору : сидіння вище
донизу : сидіння нижче

Положення сидінь ⇨ 54.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 55.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 57.

Нахил сидіння



Натисніть перемикач

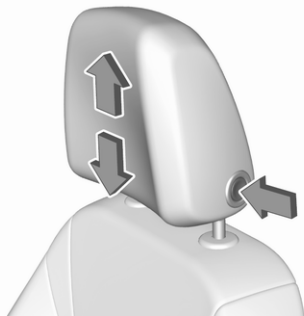
угору : передній кінець вище
униз : передній кінець нижче

Положення сидінь ⇨ 54.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 55.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 57.

Регулювання підголівника



Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Підголівники ⇨ 52.

Пасок безпеки



Витягніть пасок безпеки і вставте пряжку в защіпку. Пасок безпеки не повинен переплітатися та має щільно прилягати до тіла. Не відхиляйте спинку назад занадто далеко (максимум приблизно на 25°).

Щоб відстебнути пасок, натисніть червону кнопку на пряжці.

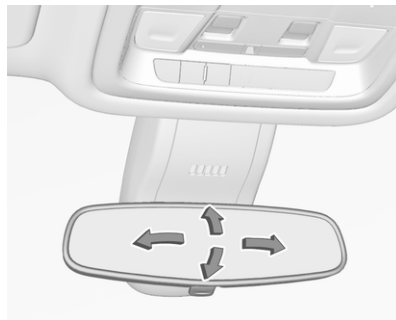
Положення сидінь ⇨ 54.

Паски безпеки ⇨ 64.

Система подушок безпеки ⇨ 67.

Регулювання дзеркала

Внутрішнє дзеркало

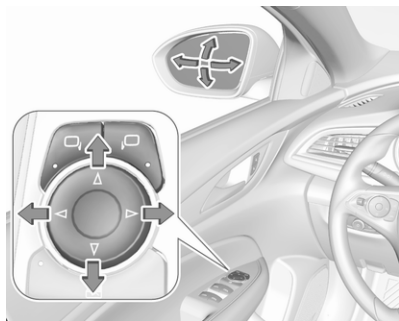


Щоб відрегулювати дзеркало, посуньте його корпус у потрібний бік.

Внутрішнє дзеркало з механічним регулюванням і системою запобігання засліпленню ⇨ 45.

Внутрішнє дзеркало з системою автоматичного зменшення засліплювальної дії світла ⇨ 46.

Зовнішні дзеркала



Щоб вибрати потрібне зовнішнє дзеркало, натисніть кнопку лівого або правого дзеркала. Індикатор у вибраній кнопці засвітиться.

Потім поверніть регулятор, щоб відрегулювати дзеркало.

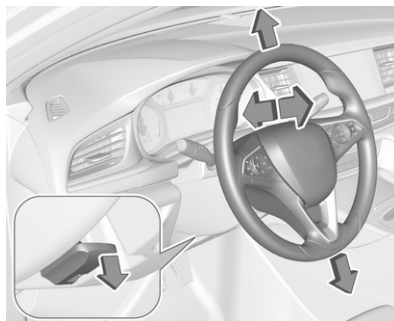
Опуклі зовнішні дзеркала ⇨ 43.

Регулювання за допомогою електроприводу ⇨ 43.

Складані зовнішні дзеркала ⇨ 44.

Зовнішні дзеркала з обігрівом ⇨ 45.

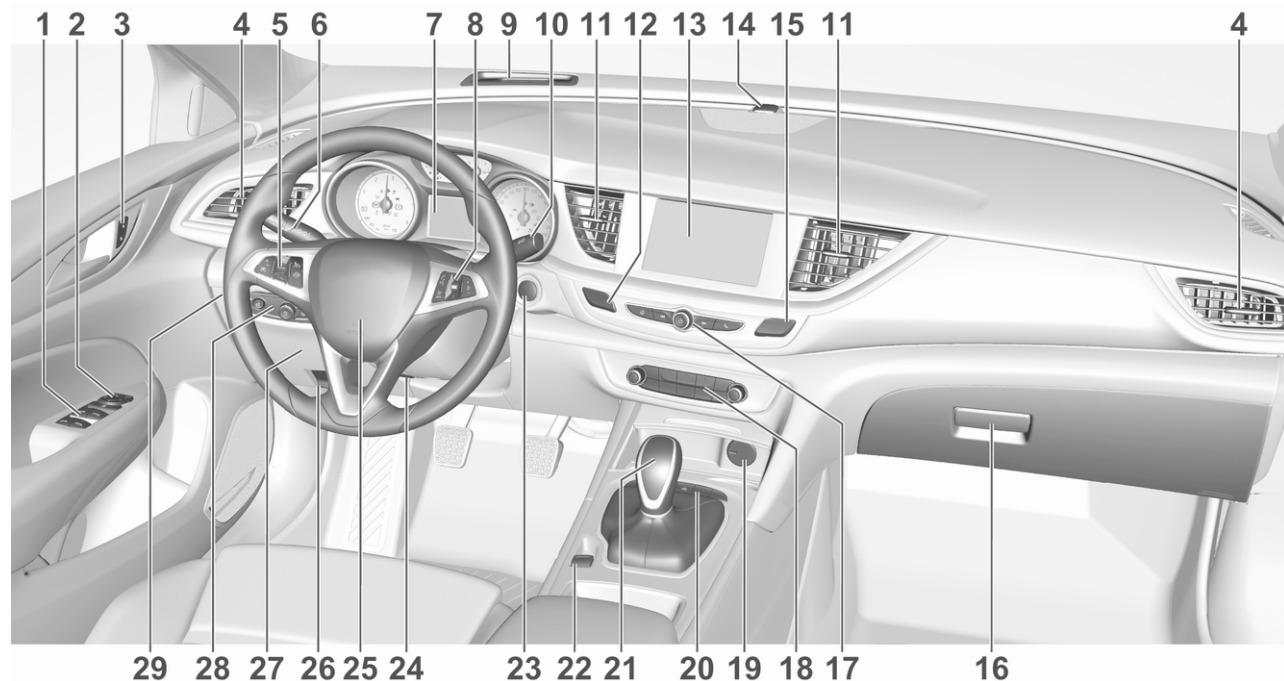
Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований. Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Система подушок безпеки ⇨ 67.

Огляд панелі приладів



1	Вікнами з електропідйомниками	47
2	Зовнішні дзеркала	43
3	Центральний замок	26
4	Бокові повітропроводи	163
5	Круїз-контроль	199
	Обмежувач швидкості	201
	Адаптивний круїз-контроль	203
	Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	213
6	Сигнали повороту та зміни смуги руху, блимання фар, ближнє та дальнє світло, помічник дальнього світла	147
	Освітлення виходу	152
	Ліхтарі стоянкового освітлення	149
	Кнопки центра інформації водія	124

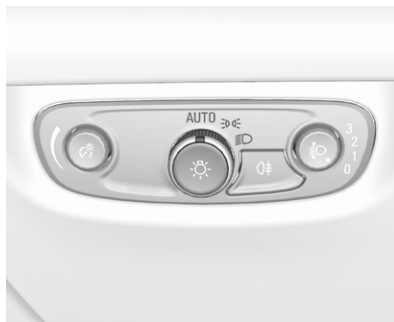
7	Прилади	113
	Центр інформації водія	124
8	Кнопки центра інформації водія	124
9	Проекційний дисплей	133
10	Система промивки й очищення лобового скла, омивач фар, система промивки й очищення заднього скла ..	101
11	Центральні повітропроводи	163
12	Ліхтарі аварійної сигналізації	147
13	Інформаційний дисплей	131
14	Індикатор стану системи запобігання викраденню автомобіля	40
15	Електронна система курсової стійкості	196
	Протибуксувальна гальмівна система	194
16	Бардачок	84
17	Органи управління інформаційним дисплеєм .	131

18	Система клімат-контролю .	153
19	Розетка	106
20	Кнопка Есо для системи стоп-старт	173
	Повний привід	189
	Кнопка режиму для функції FlexRide	197
	Система допомоги під час паркування / система розширеної допомоги під час паркування	224
	Система утримання смуги руху	243
21	Механічна трансмісія	189
	Автоматична трансмісія ...	183
22	Електричне стоянкове гальмо	191
23	Вимикач живлення	169
24	Регулювання керма	100
25	Звуковий сигнал	101
26	Важіль відчинення капота	259
27	Коробка запобіжників	276

- 28 Перемикач світла 141
- Регулювання діапазону
освітлення фарами 144
- Передні / задні
протитуманні фари 148
- Підсвітка приладів 149
- 29 Органи керування
проекційним дисплеєм 133

Зовнішнє освітлення

Автоматичне регулювання освітлення



AUTO : система автоматичного
регулювання освітлення
автоматично перемикає
освітлення при денному
світлі на світло фар

☛☛ : бокові ліхтарі

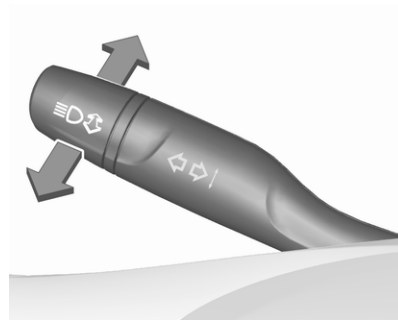
☛☛ : фари

Автоматичне регулювання
освітлення ☛ 142.

Передні протитуманні фари ☛ 148.

Задня протитуманна фара ☛ 148.

Світло фар, дальнє світло та ближнє світло



світло фар : потягніть важіль
до себе

дальнє світло : натисніть важіль

ближнє світло : натисніть або
потягніть до себе
важіль

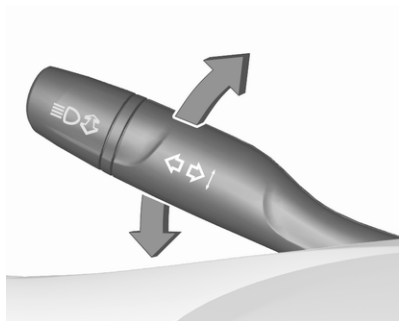
Дальнє світло ☛ 142.

Мигання фар ☛ 144.

Світлодіодні фари ☛ 145.

Система керування дальнім
світлом ☛ 145.

Показчики повороту



важіль угору : вказівники
правого повороту
важіль униз : вказівники лівого
повороту

Показчики повороту ⇨ 147.

Ліхтарі стоянкового освітлення
⇨ 149.

Ліхтарі аварійної сигналізації



Для керування використовується
кнопка ▲.

Ліхтарі аварійної сигналізації
⇨ 147.

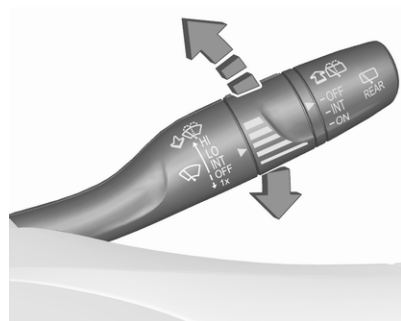
Звуковий сигнал



Натисніть 🐂.

Системи промивки та чищення

Очисник лобового скла



- HI** : швидко
LO : повільно
INT : очищення через
 установленний інтервал або
 автоматичне очищення в
 разі спрацювання датчика
 дощу
OFF : вимкнено

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль донизу в позицію **1x**.

Очисник лобового скла ⇨ 101.
 Заміна щітки склоочисника ⇨ 266.

Омивач лобового скла



Потягніть важіль до себе.

Система омивання лобового скла та фар ⇨ 101.

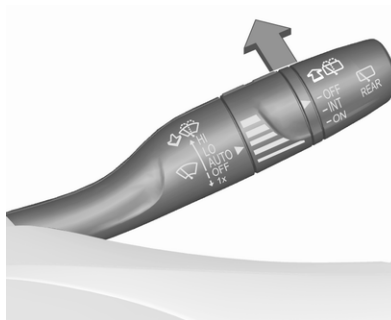
Промивна рідина ⇨ 262.

Очисник заднього вікна



- OFF** : вимкнено
INT : повторно-короткочасний режим роботи
ON : безперервна робота

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Рідина для промивання розпилюється на заднє скло, після чого очисник витирає її декількома рухами.

Система омивання та чищення заднього скла ↪ 103.

Клімат-контроль

Заднє вікно з підігрівом



Для керування використовується кнопка .

Заднє скло з підігрівом ↪ 49.

Обігрівач лобового скла



Для керування використовується кнопка .

Лобове скло з підігрівом ⇨ 49.

Зовнішні дзеркала з обігрівом

Натиснувши , можна також увімкнути чи вимкнути підігрівання зовнішніх дзеркал.

Зовнішні дзеркала з обігрівом
⇨ 45.

Система запобігання запотіванню та замерзання вікон, система кондиціонера



- Натисніть : автоматично підвищиться швидкість вентилятора, а повітря буде спрямовано на лобове скло.
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.
- За потреби увімкніть кондиціонер повітря кнопкою **A/C**.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Система кондиціонування повітря
⇨ 153.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон, електронна система клімат-контролю



- Натисніть . Температуру та розподіл повітря буде задано автоматично, вентилятор працюватиме з високою швидкістю, а рециркуляція повітря вимкнеться.
- Активація системи кондиціонування повітря: Натисніть **CLIMATE**, щоб відкрити меню керування

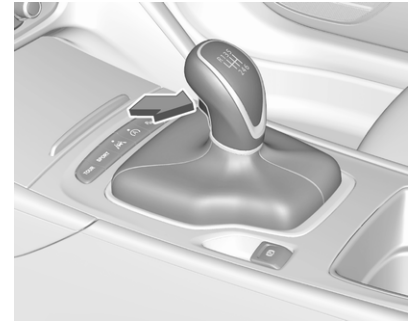
системою кондиціонування повітря на інформаційному дисплеї, а потім виберіть **A/C**.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .

Електронна система клімат-контролю ⇨ 157.

Трансмісія

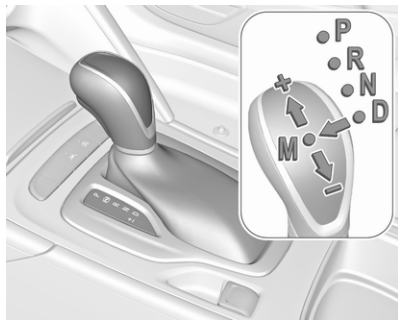
Механічна трансмісія



Задній хід: поки автомобіль стоїть на місці, натисніть педаль зчеплення, потім кнопку розблокування на важелі селектора та увімкніть передачу.

Механічна трансмісія ⇨ 189.

Автоматична трансмісія



- P** : положення паркування
R : задній хід
N : нейтральний режим
D : автоматичний режим
M : ручний режим
+ : перемикання на вищу передачу
- : перемикання на нижчу передачу

Важіль селектора можна перемістити лише з положення **P**, коли запалення ввімкнено, а педаль гальм натиснено. Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Автоматична трансмісія ⇨ 183.

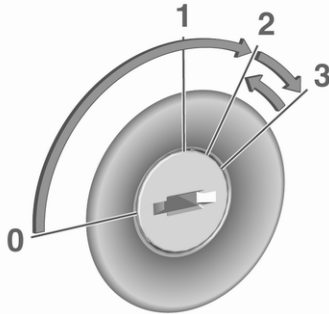
Запуск

Перед запуском виконайте перевірку таких компонентів

- Тиск у шинах ⇨ 281 і їхній стан ⇨ 321.
- Рівень масла у двигуні та рівні рідин ⇨ 259.
- Усі вікна, дзеркала, прилади зовнішнього освітлення та номерні знаки вільні від бруду, снігу та льоду та перебувають у робочому стані.
- Правильне положення дзеркал ⇨ 43, сидінь ⇨ 54 і пасків безпеки ⇨ 65.
- Функціонування гальм на низькій швидкості, особливо якщо гальма є вологими.

Запуск двигуна

Замок запалення



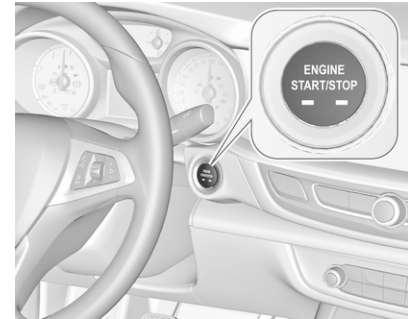
- Поверніть ключ запалення в положення 2.
- Плавно поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування.
- Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.
АКПП: натисніть педаль гальм і переключіть важіль селектора в положення **P** або **N**.
- Не натискайте педаль акселератора.

- Дизельні двигуни: зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор попереднього прогрівання .
- Поверніть ключ запалювання в положення 3 і відпустіть після запуску двигуна.

Запуск двигуна ⇨ 171.

Щоб повернути ключ із положення 2 в положення 1 або 0, спочатку натисніть на ключ до упору в напрямку до кермової колонки.

Кнопка живлення



- Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.
- АКПП: натисніть педаль гальм і переключіть важіль селектора в положення **P** або **N**.
- Не натискайте педаль акселератора.
- Натисніть кнопку **Engine Start/Stop**.
- Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть кнопку.

Запуск двигуна ⇨ 171.

Система стоп-старт



Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або стоїть, за певних обставин вмикається функція Автостоп.

Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі.

Система зупинки-запуску ⇨ 173.

Паркування

⚠ Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Потягніть за перемикач (P) протягом приблизно однієї секунди і перевірте, чи світиться контрольний індикатор (P).

Коли електричне стоянкове гальмо увімкнуте, світиться контрольний індикатор (P) ⇨ 119.

- Вимкніть двигун.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, перед вийманням ключа запалювання або

вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввимкніть першу передачу або встановіть важіль селектора в положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на схилі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввимкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора в положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Закрийте вікна та люк.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацьовування блокування.

В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалювання можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться у положенні **P**.

- Замкніть автомобіль, натиснувши кнопку на ручці дверцят або кнопку  на пульті дистанційного керування. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть запрацювати після вимкнення двигуна  258.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або

ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Обережно

При дуже низькій температурі двигун може працювати на холостому ходу не більше ніж 5 хвилин, інакше двигун може пошкодитися.

Система електронного ключа  25.

Ключі, блокування  257, консервування автомобіля на тривалий період часу.

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	22
Ключі	22
Радіопульт дистанційного керування	24
Система електронного ключа	25
Внесені в пам'ять параметри ..	26
Центральний замок	26
Автоматичне блокування	32
Замки для захисту від доступу дітей	33
Дверцята	34
Багажне відділення	34
Безпека автомобіля	40
Система запобігання викраденню автомобіля	40
Система запобігання викраденню автомобіля	40
Імобілайзер	43
Зовнішні дзеркала	43
Випукла форма	43
Регулювання за допомогою електропривода	43

Складані дзеркала	44
Дзеркала з підігрівом	45
Автоматичне перемикання на ближнє світло	45
Система допомоги під час паркування	45
Внутрішні дзеркала	45
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	45
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	46
Вікна	46
Лобове скло	46
Вікна з електропідйомниками	47
Заднє вікно з підігрівом	49
Лобове скло з підігрівом	49
Сонцезахисні козирки	49
Дах	50
Люк	50

Ключі, замки

Ключі

Обережно

Не чіпляйте важкі або громіздкі предмети до ключа запалювання.

Запасні ключі

Номер ключа позначено на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Замки ⇨ 302.

Центральний замок ⇨ 26.

Запуск двигуна ⇨ 171.

Дистанційне керування ⇨ 24.

Електронний ключ ⇨ 25.

Кодовий номер перехідника для секретних гайок кріплення коліс вказаний на картці. Його потрібно назвати, замовляючи новий перехідник.

Заміна коліс ⇨ 292.

Заміна елемента живлення

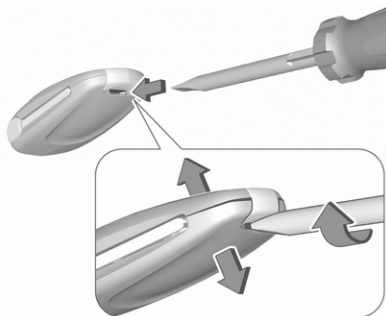
Замініть батарею, як тільки система більше не працює належним чином або діапазон її дії зменшився. На необхідність заміни батареї радіопульта дистанційного керування вказує повідомлення у центрі інформації для водія ⇨ 137.



Батареї не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.

Складний ключ

Спосіб заміни:



1. Вставте плоску викрутку в отвір і трохи поверніть її, щоб зняти задню кришку пульта дистанційного керування.
2. Вийміть батарейку і вставте нову. Використовуйте батарейки CR 2032 або аналогічні. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
3. Вставте задню кришку з боку леза ключа, опустіть її й закрийте.

Система електронного ключа

Спосіб заміни:



1. Натисніть кнопку на задній стороні електронного ключа й вийміть лезо ключа з корпусу.



- Щоб відкрити корпус, знову вставте лезо ключа приблизно на 6 мм і поверніть ключ. Якщо вставити лезо ключа глибше, можна пошкодити корпус.
- Вийміть батарейку і вставте нову. Використовуйте батарейки CR 2032 або аналогічні. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
- Закрийте корпус і вставте лезо ключа.

Радіопульт дистанційного керування



Функції, якими можна керувати за допомогою кнопок радіопульта дистанційного керування:

- центральний замок ⇄ 26
- система запобігання викраденню автомобіля ⇄ 40
- система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля ⇄ 40
- вікна з електропідйомниками ⇄ 47
- люк ⇄ 50

Радіус дії пульта дистанційного керування становить 100 м, однак він може бути меншим через зовнішні перешкоди. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Складний ключ



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Несправність

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, це може статися з таких причин:

- Несправність у радіопульті дистанційного керування.
- Відстань до автомобіля більше за радіус дії пульта.
- Занизький заряд батареї.

- Часте і багаторазове використання пульта ДК за межами радіусу дії, після чого потрібна повторна синхронізацію.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Відмикання вручну ⇨ 26.

Система електронного ключа



Призначена для керування без використання ключа такими функціями й компонентами:

- центральний замок ⇨ 26
- увімкнення запалювання і запуск двигуна ⇨ 171

Електронний ключ просто повинен бути на тілі водія.

Залежно від версії, електронний ключ із міркувань безпеки обладнано датчиком руху. Якщо електронний ключ був нерухомим протягом певного часу, запустити

автомобіль не вдасться. Якщо спробувати запустити автомобіль, в інформаційному центрі водія з'явиться відповідне повідомлення. Порухайте електронним ключем і спробуйте запустити автомобіль знову.

Електронний ключ може також виконувати функції радіопульта дистанційного керування:

- центральний замок
- система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля
- вікна з електропідйомниками

Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

Будьте обережні під час користування цим пристроєм, бережіть його від вологи та високих температур, а також не використовуйте без потреби.

Примітка

Не залишайте електронний ключ у багажному відділенні.

Несправність

Якщо центральний замок не вмикається або двигун не вдається запустити, причина може бути в одному з наведеного нижче:

- Несправність електронного ключа.
- Електронний ключ знаходиться поза зоною прийому.
- Занизький заряд батареї.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Щоб усунути причину несправності, змініть положення електронного ключа.

Відмикання вручну ⇨ 26.

Внесені в пам'ять параметри

Під час кожного вимикання запалювання в пам'яті поточного використовуваного пульта ДК або електронного ключа автоматично зберігаються наведені нижче налаштування:

- настройки автоматичної системи клімат-контролю
- освітлення
- Інформаційно-розважальна система
- центральний замок
- Інтерактивна система водіння FlexRide
- параметри комфортного режиму

Ці настройки будуть автоматично використані, коли запалювання буде ввімкнене знову за допомогою електронного ключа, в пам'яті якого вони були збережені ⇨ 25.

Необхідною умовою є ввімкнення параметра **Персоналізація водієм** в індивідуальних налаштуваннях інформаційного дисплея. Ці

параметри необхідно налаштувати для кожного використовуваного електронного ключа. Щоб змінити стан, необхідно замкнути, а потім відімкнути автомобіль.

Збережене положення сидіння з електроприводом автоматично відновлюється після ввімкнення запалювання, якщо для збереженого в пам'яті електронного ключа активувати **Автоматичне налаштування** на інформаційному дисплеї.

Сидіння з електроприводом ⇨ 57.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Рукоятка на внутрішній дверній ручці розблоковує відповідні дверцята. Якщо потягнути ручку повторно, дверцята відчиняться.

Примітка

У випадку ДТП, під час якого спрацювають подушки безпеки чи перенатягувачі пасків безпеки, автомобіль автоматично розблоковується.

Примітка

Невдовзі після відімкнення дверцят із пульта дистанційного керування чи за допомогою електронного ключа вони знову автоматично замкнуться, якщо жодні з дверцят не буде відчинено. Це відбувається за умови, що відповідне налаштування увімкнено на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Дистанційне керування**Розблокування**

Натисніть .

Режим відмикання можна встановити у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох параметрів:

- Після натискання  один раз відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.
- Якщо натиснути  один раз, відімкнуться лише дверцята водія та кришка горловини

паливного бака. Щоб відімкнути всі дверцята та багажне відділення, натисніть  двічі.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування, що використовується. Внесені в пам'ять параметри ⇨ 26.

Відімкнення та замкнення дверей багажного відділення ⇨ 34.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку.



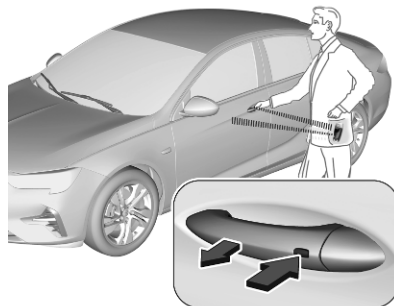
Натисніть .

Якщо дверцята водія зачинені неправильно, центральний замок не працюватиме.

Підтвердження

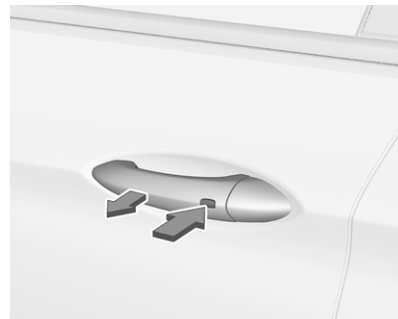
Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації. Це відбувається за умови, що відповідний параметр було увімкнено в меню персоналізації автомобіля ➔ 138.

Користування системою електронного ключа



Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від потрібних дверцят.

Розблокування



Натисніть кнопку на зовнішній ручці відповідних дверцят і потягніть за ручку.

Режим відмикання можна встановити у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох параметрів:

- Якщо натиснути кнопку один раз на зовнішній ручці будь-яких дверцят, буде відімкнено

всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного бака.

- Якщо натиснути кнопку один раз на зовнішній ручці дверцят водія, буде відімкнено лише дверцята водія та кришку горловини паливного бака. Щоб відімкнути всі дверцята та багажне відділення, натисніть цю кнопку двічі.

Це налаштування можна змінити на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Блокування



Натисніть кнопку на зовнішній ручці дверцят.

Замкнуться всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.

Система виконує замикання за таких умов:

- Після відмикання минуло принаймні 5 секунд.
- Протягом 5 с було двічі натиснуто кнопку на зовнішній ручці дверцят, щоб відімкнути автомобіль.
- Одні з дверцят було відчинено, а тепер усі дверцята зачинено.

Якщо дверцята водія не зачинені як слід чи електронний ключ залишився всередині автомобіля або запалювання не вимкнуте, замкнути автомобіль не вдасться.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, дверцята замкнуться, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Розблокування багажника

Коли електронний ключ перебуває в радіусі дії, двері багажного відділення можна відімкнути, натиснувши кнопку під емблемою марки автомобіля. Двері салону залишаться замкненими.

Багажне відділення ⇨ 34.

Відімкнення та відчинення дверей багажного відділення з електроприводом

Відімкнути й відчинити двері багажного відділення з електроприводом можна безконтактно: для цього підсуньте ногу під задній бампер, а потім відставте її назад. Натомість можна натиснути кнопку під емблемою марки автомобіля. Електронний ключ має перебувати в радіусі дії. Двері салону залишаться замкненими.

Багажне відділення ⇨ 34.

Використання кнопок на електронному ключі

Центральним замком можна також керувати за допомогою кнопок на електронному ключі.

Розблокування

Натисніть .

Режим відімкнення можна налаштувати на інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох параметрів:

- Після натискання  один раз відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.
- Якщо натиснути  один раз, відімкнуться лише дверцята водія та кришка горловини паливного бака. Щоб відімкнути всі дверцята та багажне відділення, натисніть  двічі.

Виберіть відповідне налаштування на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Налаштування можна зберегти для ключа, що використовується.

Внесені в пам'ять параметри ⇨ 26.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку.

Натисніть .

Якщо дверцята водія зачинені неправильно, центральний замок не працюватиме.

Пасивне замикання

Автоматичне блокування ⇨ 32.

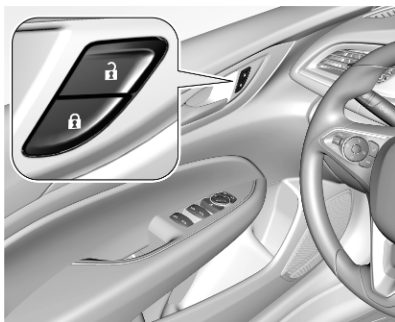
Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації. Це відбувається за умови, що відповідне налаштування увімкнено на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Кнопки центрального замка

За допомогою цих кнопок на вимикачі, який знаходиться на панелі дверцят водія, можна замикати й відмикати з салону автомобіля всі дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.



🔒 - замикання.

🔓 - відмикання.

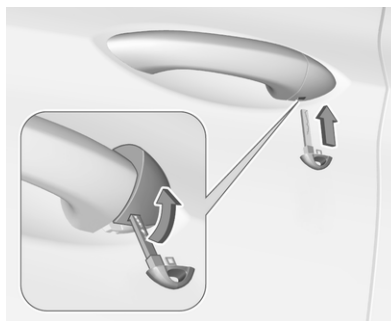
Використання ключа в разі несправності центрального замка

У разі несправності (наприклад, через розрядження акумулятора автомобіля чи батарейки в електронному ключі) дверцята водія можна замкнути та відімкнути лезом ключа.



Витягніть металеве лезо, натиснувши кнопку на електронному ключі.

Отвір замка у дверцятах водія закритий заглушкою.



Вставте лезо ключа в заглиблення з нижнього боку заглушки й поверніть ключ угору.

Відмикання вручну



Вставте лезо ключа в отвір замка й поверніть його, щоб відчинити дверцята водія вручну.

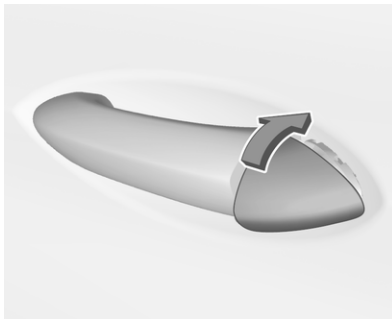
Щоб відчинити інші дверцята, двічі потягніть за ручку з внутрішнього боку дверцят або натисніть 🔓 на панелі дверцят водія. Багажне відділення і кришка горловини паливного бака, скоріше за все, залишаться замкненими.

Під час увімкнення запалювання система запобігання викраденню автомобіля деактивується.

Замикання вручну



Натисніть кнопки дверних замків всіх дверцят, за винятком водійських або натисніть  на панелі дверцят водія. Потім закрийте дверцята водія і замкніть їх іззовні за допомогою ключа. Двері багажного відділення і кришка горловини паливного бака, скоріше за все, залишаться не замкненими.



Замкнувши дверцята, закрийте отвір замка кришкою: вставте кришку нижньою частиною в заглиблення і притисніть, щоб закріпити її верхню частину.

Автоматичне блокування

Автоматичне блокування після початку руху

Цю функцію безпеки можна налаштувати для автоматичного замикання усіх дверцят, вантажного відсіку та кришки паливнозаливної горловини після початку руху та перевищення певної порогової швидкості.

Коли після поїздки автомобіль зупиняється, його електрозамки автоматично відмикаються одразу після вимкнення запалювання.

Увімкнути або вимкнути автоматичне замикання можна на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ⇨ 26.

Автоматичне блокування після розблокування

Цю функцію безпеки можна налаштувати на автоматичне замикання всіх дверцят, багажного відділення та кришки горловини паливного бака невдовзі після їх відімкнення з пульта дистанційного керування або за допомогою електронного ключа, якщо жодна з дверцят не відкривалася.

Увімкнути або вимкнути автоматичне повторне замикання можна на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ⇨ 26.

Пасивне замикання

Ця функція автоматично замикає автомобіль через кілька секунд за умови, що електронний ключ було попередньо виявлено в салоні, а зараз електронний ключ перебуває зовні автомобіля й усі дверцята зачинені.

Якщо електронний ключ залишається в автомобілі або запалювання не вимкнуте, пасивне замикання заборонене.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, автомобіль буде замкнутий, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Щоб запобігти пасивному замкненню автомобіля (наприклад, під час заправлення або коли в салоні залишаються пасажери), систему потрібно вимикати.

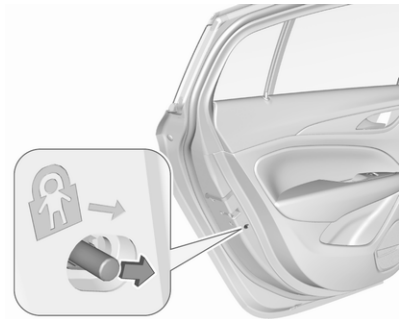
Щоб вимкнути систему, на кілька секунд натисніть кнопку центрального замка , коли буде відчинено одні з дверцят. Тричі пролунає звуковий сигнал, підтверджуючи вимкнення. Функція знову ввімкнеться лише після того, як буде натиснуто кнопку центрального замка  або ввімкнено запалювання.

Увімкнути або вимкнути пасивне замикання можна на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Це налаштування можна зберегти для кожного електронного ключа, що використовується ⇨ 26.

Замки для захисту від доступу дітей



Попередження

Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.

Посуньте штирок на задніх дверцятах вперед. Дверцята неможливо відкрити зсередини.

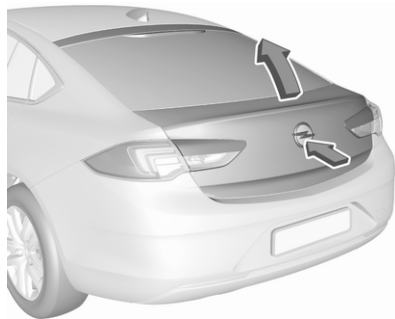
Для розблокування посуньте штирок назад.

Дверцята

Багажне відділення

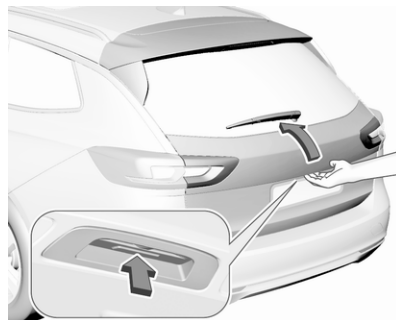
Багажник

Відкривання Grand Sport



Відімкніть двері багажного відділення і відчиніть їх, натиснувши на емблему фірми.

Sports Tourer



Після відмикання дверей багажного відділення натисніть розміщену на них кнопку під молдингом і відчиніть їх.
Центральний замок ⇨ 26.

Зачинення



Користуйтеся внутрішньою ручкою.
Центральний замок ⇨ 26.

Багажник з приводом

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування багажником з приводом. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Уважно стежте за рухом багажника під час користування ним. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає його руху та в цій області нікого немає.

Керування дверима багажного відділення з електроприводом:

- Електронний ключ.
- Безконтактне керування за допомогою датчика руху під заднім бампером.
- Кнопка під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення та , коли багажне відділення відчинене.
- Вимикач  з внутрішнього боку дверцят водія.

В автомобілях з автоматичною трансмісією дверима багажного відділення можна керувати лише тоді, коли автомобіль не рухається і важіль передач установлено в положення Р.

Коли двері багажника з електроприводом зачиняються чи відчиняються, блимають покажчики повороту і лунає звуковий сигнал.

Примітка

Експлуатація багажника з приводом не впливає на роботу системи центрального замка. Для того щоб відкрити двері багажного відділення кнопкою електронного ключа, кнопкою під молдингом дверей багажного відділення або безконтактним способом, відмикати автомобіль не потрібно. Для цього електронний ключ має бути зовні автомобіля на відстані не більше 1 м від дверей багажного відділення.

Не залишайте електронний ключ у багажному відділенні.

Якщо автомобіль був відчинений, після закриття дверей замкніть його.

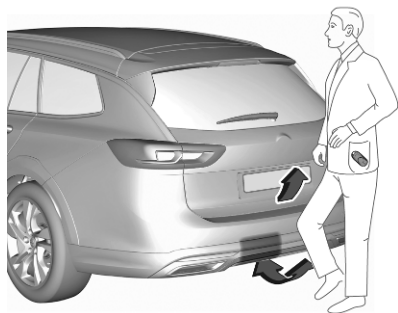
Центральний замок ⇨ 26.

Керування за допомогою електронного ключа



Щоб відчинити чи зачинити двері багажного відділення, двічі натисніть . Щоб двері багажного відділення випадково не відчинилися,  потрібно натиснути й потримати довше, ніж під час замкнення чи відімкнення.

Безконтактне керування за допомогою датчика руху під заднім бампером



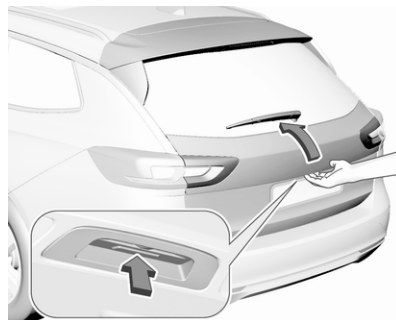
Щоб відчинити чи зачинити двері багажного відділення, підсуньте ногу під задній бампер по його центру, а потім швидко приберіть її. Тримати ногу під бампером не потрібно. Електронний ключ має бути зовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від дверей багажного відділення. Виявивши рух стопи за допомогою датчика, система з невеликою затримкою приводить у рух двері багажного відділення.

За наявності чіпного пристрою датчик руху розташовується зліва під заднім бампером.

⚠ Небезпека

Під час безконтактного відкривання чи закривання дверей не торкайтеся деталей знизу автомобіля. Ці деталі можуть бути гарячими й спричинити опіки.

Керування за допомогою кнопки під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення

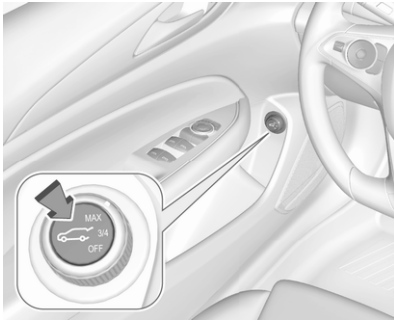


Щоб відчинити двері багажного відділення, натискайте кнопку під молдингом, доки двері багажного відділення не почнуть рухатися. Коли автомобіль замкнено, електронний ключ має знаходитися зовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від дверей багажного відділення.



Щоб закрити його, натисніть й утримуйте  на відкритих дверях багажного відділення, поки вони не почнуть рухатися.

Керування за допомогою вимикача на внутрішньому боці дверцят водія



Натискайте  на внутрішньому боці дверцят водія, доки двері багажного відділення не почнуть відчинятися чи зачинятися.

Зупинка або змінення напрямку руху

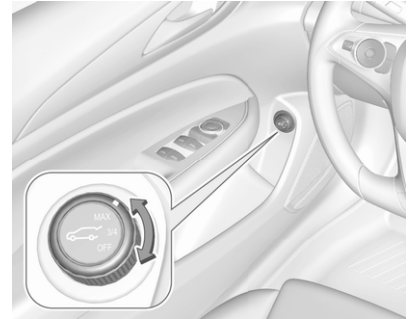
Щоб припинити рух дверей багажного відділення одразу:

- натисніть один раз  на електронному ключі або
- натисніть кнопку під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення, або
- натисніть  на відкритих дверях багажного відділення або
- натисніть  на внутрішньому боці дверцят водія.

Якщо натиснути один з вимикачів ще раз, двері почнуть рухатися в протилежному напрямку.

Режими роботи

Двері багажного відділення з електроприводом мають три режими роботи, керування якими здійснюється за допомогою вимикача  на дверцятах водія. Щоб змінити режим, встановіть перемикач у відповідне положення:



- **MAX:** привод дверей багажного відділення відчиняє їх на максимальну висоту.
- **3/4:** привод дверей багажного відділення відчиняє їх на певну висоту, яку можна відрегулювати.
- **Off:** двері багажного відділення можна відчинити й зачинити лише вручну.

Регулювання зменшеної висоти відчинення в режимі 3/4

1. Поверніть перемикач режимів у положення **3/4**.

- Відкрийте багажник за допомогою будь-якого перемикача управління.
- Зупиніть рух багажника, коли він досягне бажаної висоти, натиснувши будь-який перемикач управління. За потреби вручну опустіть або підніміть кришку багажника на потрібну висоту.



- Натисніть й утримуйте кнопку  на внутрішній стороні відкритого багажника протягом 3 секунд.

Примітка

Під час програмування змін висоти відкривання автомобіль має стояти на рівній поверхні.

Про встановлення нового значення свідчитиме звуковий сигнал і блимання покажчиків повороту. Проміжну висоту можна встановлювати лише для кутів розкривання понад 30°.

Відтепер, коли ви повертатимете колесо регулятора на дверцятах водія в положення середнього режиму 3/4, багажник відкриватиметься до встановленого положення.

Двері багажного відділення можна відкрити тільки в разі перевищення мінімальної висоти (мінімальний кут відкривання - від 30°). Нижче значення для висоти відкриття запрограмувати не можна.

Функція безпеки

Якщо під час відкриття чи закриття багажника із приводом виявлено перешкоду, він автоматично змінює напрямок руху на протилежний (для незначного

відкриття чи закриття). У разі виявлення кількох перешкод в межах одного циклу роботи багажника функцію буде вимкнено. У цьому випадку потрібно закрити або відкрити багажник вручну.

По бокових краях багажника із приводом розташовані датчики стискання. Як тільки ці сенсори визначають перешкоду між багажником і шасі, багажник відкриється і залишатиметься відкритим до повторної активації чи закриття вручну.

Активация функції безпеки супроводжується попереджувальним звуковим сигналом.

Перш ніж відновити нормальний режим роботи, усуньте всі перешкоди.

Якщо до заводської комплектації автомобіля входить буксирувальне обладнання, а причіп має електричне з'єднання з автомобілем, дверима багажного відділення з електроприводом можна керувати лише вручну.

Перевантаження

Якщо піднімати й опускати двері багажного відділення з електроприводом кілька разів підряд, ця функція може на деякий час вимкнутися. Щоб відновити стан системи, відкрийте чи закрийте двері багажного відділення вручну до кінця.

Загальні поради щодо використання багажника**⚠ Небезпека**

Забороняється рухатися з відчиненими або нещільно зачиненими дверима багажного відділення, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні вихлопні гази, які неможливо ідентифікувати візуально чи по запаху, можуть потрапити в автомобіль. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Обережно

Перед тим як відкрити двері багажного відділення, упевніться в тому, що над ними немає жодних перешкод, наприклад гаражних дверей. Завжди перевіряйте зони над та позаду багажника на наявність перешкод.

Примітка

Установлення аксесуарів певної ваги на багажник може негативно вплинути на його здатність залишатися відчиненим.

Примітка

При низькому заряді автомобільного акумулятора привод дверей багажного відділення автоматично вимикається. У таких випадках двері багажного відділення часом неможливо відчинити навіть вручну.

Примітка

Коли привод дверей багажного відділення вимкнений і всі двері відімкнуті, відкривати й закривати

двері багажного відділення можна тільки вручну. У такому випадку закриття дверей багажного відділення вручну потребуватиме значних зусиль.

Примітка

За низької температури двері багажного відділення можуть не відчинятися повністю без додаткових дій. У такому випадку підніміть двері багажного відділення до звичайного кінцевого положення вручну.

Безпека автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля

⚠ Попередження

Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди!
Дверцята не можна розблокувати зсередини.

Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачиненими, інакше систему не можна буде активувати.

Внаслідок відчинення автомобіля відключається механічна система запобігання викраденню автомобіля. Це неможливо, якщо натиснуто кнопку центрального замка всередині автомобіля.

Активування



Натисніть  на пульті дистанційного керування чи електронному ключі двічі протягом 5 с.

Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля поєднана із системою блокування автомобіля.

Вона контролює:

- дверцята, багажник, капот;
- пасажирське відділення, у тому числі багажник;

- нахил автомобіля, наприклад, якщо він піднятий
- система запалювання.

Активація

Усі дверцята мають бути зачинені, а електронний ключ системи електронного ключа має бути зовні автомобіля. Інакше систему буде неможливо увімкнути.

- Пульт дистанційного керування: активується через 30 с після замикавання автомобіля натисненням кнопки  один раз.
- Система електронного ключа: активується через 30 с після замикавання автомобіля натисканням кнопки на зовнішній ручці будь-яких дверцят автомобіля.



- Радіопульт дистанційного керування або електронний ключ: безпосередньо подвійним натискання кнопки  протягом 5 секунд.
- Система електронного ключа з увімкненою функцією пасивного замикання: вмикається невдовзі після пасивного замикання.

Примітка

Зміни в салоні автомобіля, зокрема, використання чохла і відчинення вікон або люка, можуть погіршити функціонування системи моніторингу пасажирського відділення.

Активация без моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля

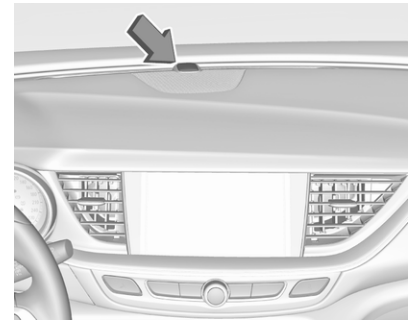


Вимикайте функцію моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля у випадках, коли в автомобілі залишаються тварини. Інакше високооб'ємні ультразвукові сигнали або рух тварини можуть спричинити спрацювання сигналізації. Вимикайте цю функцію також у випадках, коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі.

1. Зачиніть багажник, капот, вікна та люк.
2. Натисніть . Індикатор у кнопці  світитиметься не більше 10 хвилин.
3. Зачиніть дверцята.
4. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.

В інформаційному центрі водія відображається повідомлення про стан системи.

Індикатор стану



Індикатор стану вмонтовано в датчик на верхній частині панелі приладів.

Стан під час перших 30 секунд після активації системи запобігання викраденню автомобіля:

Індикатор світиться	: перевірка, уповільнення спрацювання
Індикатор швидко мигає	: дверцята, багажник або капот зачинені не повністю або сталася помилка системи

Стан після спрацювання системи:

Індикатор мигає : система працює повільно

У випадку виникнення несправностей зверніться по допомогу на СТО.

Вимкнення

Радіопульт дистанційного керування: Якщо автомобіль відімкнути натисненням кнопки , систему запобігання викраденню автомобіля буде вимкнено.



Система електронного ключа: Система запобігання викраденню автомобіля вимикається після відмикання автомобіля натисканням кнопки на зовнішній ручці будь-яких дверцят.

Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від потрібних дверцят.

Система не деактивується, якщо відімкнути дверцята водія вручну або кнопкою центрального замка в салоні.

Аварійний сигнал

Під час його спрацювання одночасно вмикаються звукові сигнали клаксона та ліхтарі аварійної сигналізації. Кількість і тривалість аварійних сигналів визначені законодавством.

Сигналізацію можна вимкнути, увімкнувши запалювання чи натиснувши  на ключі або кнопку на ручці дверцят.

Сигналізація, що спрацювала, яка не була вимкнена водієм, буде позначатися ліхтарями світлової сигналізації. Під час наступного відмикання автомобіля за допомогою пульта дистанційного керування чи електронного ключа вони тричі блимнуть із коротким інтервалом. Окрім цього, в центрі інформації для водія відображається попереджувальне повідомлення.

Повідомлення систем автомобіля  137.

Якщо потрібно від'єднати акумулятор автомобіля (наприклад, для проведення робіт із технічного обслуговування), вимкніть сигналізацію таким чином: увімкніть запалення, потім вимкніть його та протягом 15 секунд після цього від'єднайте акумулятор.

Імобілайзер

Імобілайзер активується автоматично.

Якщо під час вмикання запалювання мигає контрольний індикатор , це свідчить про наявність несправності в системі; двигун не можна запустити. Вимкніть систему запалювання, а потім повторіть спробу запуску. Повторіть спробу, перед цим поклавши ключ у кишеню для дистанційних ключів. Експлуатація автомобілів із системою електронних ключів у разі несправності ⇨ 169.

Якщо контрольний індикатор  і далі блимає, спробуйте запустити двигун за допомогою запасного ключа.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Примітка

Мітки радіочастотної ідентифікації (RFID) можуть створювати перешкоди для ключа. Вони не повинні знаходитися поруч із ключем під час запуску двигуна.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Ви повинні завжди блокувати автомобіль після виходу з нього та вмикати систему запобігання викраденню ⇨ 26, ⇨ 40.

Контрольний індикатор  ⇨ 122.

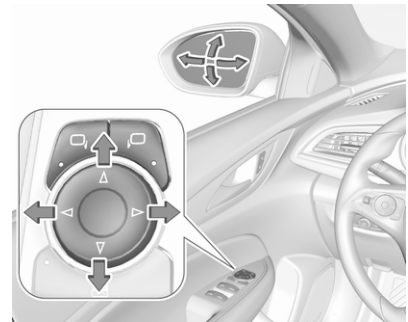
Зовнішні дзеркала

Випукла форма

Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливатиме на здатність коректно оцінювати відстані.

Попередження бокової мертвої зони ⇨ 232.

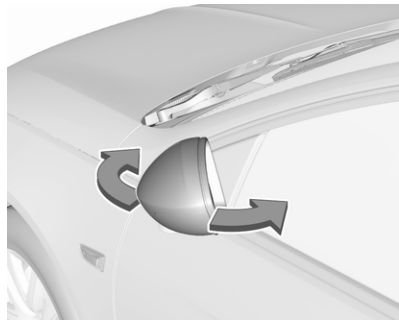
Регулювання за допомогою електропривода



Щоб вибрати потрібне зовнішнє дзеркало, натисніть  (ліве дзеркало) або  (праве дзеркало). Індикатор у вибраній кнопці засвітиться.

Потім поверніть регулятор, щоб відрегулювати дзеркало.

Складані дзеркала



Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Електричне складання

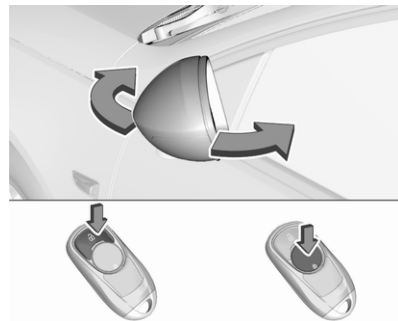


Натисніть . Обидва зовнішніх дзеркала буде складено.

Щоб повернути обидва дзеркала у початкове положення, знову натисніть .

Якщо одне з дзеркал, складених за допомогою електропривода, розкласти вручну, то в разі натиснення  електропривід розкладе тільки друге дзеркало.

Складання дзеркал за допомогою пульта ДК або електронного ключа



Щоб скласти дзеркала, замкнувши автомобіль, знову натисніть  на 1 с.

Щоб розгорнути дзеркала, після відмикання автомобіля знову натисніть  на 1 с.

Цю функцію можна активувати або деактивувати на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Налаштування автоматично зберігаються для ключа, який використовується ⇨ 26.

Дзеркала з підігрівом



Підігрівання заднього вікна та зовнішніх дзеркал вмикається та вимикається натисненням кнопки . Під час роботи системи в кнопці світиться світлодіод.

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вмикається автоматично через короткий проміжок часу.

Автоматичне перемикавання на ближнє світло

Щоб водія не засліплювали фари автомобілів, які їдуть позаду, в темний час доби зовнішнє дзеркало з боку водія автоматично тьмянішає.

Система допомоги під час паркування

Зовнішні дзеркала з пам'яттю положення автоматично повертаються таким чином, щоб водій міг бачити задні шини. Це спрощує паркування автомобіля, коли ввімкнено задню передачу, окрім паркування автомобілів з причепом.

Пам'ять положення ⇨ 57.

Увімкнення та вимкнення цієї функції можна налаштувати на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Внутрішні дзеркала

Система зменшення засліплювальної дії світла вручну



Щоб зменшити засліплювальну дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла



Під час руху у темний час доби дія сліпучого світла від автомобілів позаду автоматично зменшується.

Вікна

Лобове скло

Наліпки на лобовому склі

Не розташовуйте наліпки - наприклад, стікери оплати платних доріг чи подібні речі у ділянці внутрішнього дзеркала заднього огляду. Інакше зона розпізнавання датчика та ділянка огляду камери у корпусі дзеркала може бути обмежена.

Заміна лобового скла

Обережно

Якщо автомобіль обладнано датчиком камери переднього огляду для систем допомоги водію, дуже важливо, щоб будь-яка заміна лобового скла виконувалась точно відповідно до вимог Opel. В іншому випадку належна робота цих систем може порушитись, унаслідок чого зростає ризик

непередбачуваної поведінки таких систем або відображення ними випадкових повідомлень.

Обережно

Якщо автомобіль оснащений приладовою панеллю на вітровому склі, дуже важливо, щоб заміна вітрового скла виконувалася у відповідності до технічних вимог компанії Opel. У разі недотримання цих вимог система може не працювати належним чином, і зображення буде розфокусованим.

Вікна з електропідйомниками

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електропідйомниками. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Якщо на задньому сидінні є діти, ввімкніть систему захисту від дітей для вікон з електропідйомниками.

Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення.

Переконайтеся, що нічого не застрягло в них під час руху.

Увімкніть запалення для використання вікон із електропідйомниками.

Примусове відключення живлення
⇨ 170.



Керування вікнами здійснюється за допомогою відповідного вимикача **CAB**: натисніть, щоб відчинити вікно, або потягніть, щоб зачинити.

Плавне піднімання чи опускання до першого фіксатора: вікно рухається вниз або вгору, поки застосовується перемикач.

Підйом чи опускання до другого фіксатора з наступним відпусканням: вікно рухається вгору чи вниз автоматично (при цьому вмикається функції безпеки). Щоб зупинити рух, потягніть перемикач один раз у тому ж напрямку.

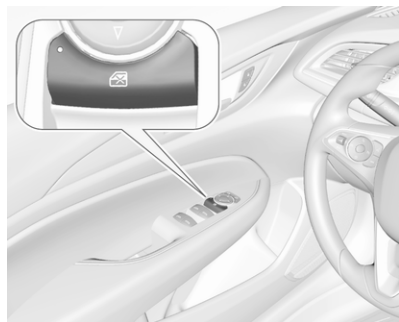
Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення скло зустрічає опір всередині вікна, рух відразу зупиняється та повторно відчиняється.

Вимкнення функції безпеки

У випадку ускладненого закриття через мороз чи подібні умови ввімкніть запалення, потягніть перемикач до першої точки опору і утримуйте його в цьому положенні. Вікно рухається вгору без активації функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

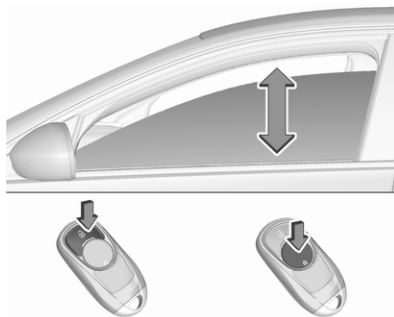
Система захисту від дітей для задніх вікон



Натисніть , щоб вимкнути електропідйомники задніх вікон. Після цього засвітиться індикатор. Щоб активувати електропідйомники, повторно натисніть .

Керування вікнами ззовні

Керування вікнами можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб відчинити вікна, натисніть і тримайте  довше ніж 2 с.

Щоб зачинити вікна, натисніть і тримайте  довше ніж 2 с.

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух вікна.

Якщо вікна повністю відчинені чи зачинені, ліхтарі аварійної сигналізації блимнуть двічі.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони відключаються на деякий час.

Ініціалізація електропідйомників вікон

Якщо вікна не можна зачинити автоматично (наприклад, після відключення акумуляторної батареї автомобіля), в інформаційному центрі водія відображається попереджувальне повідомлення.

Повідомлення систем автомобіля  137.

Активуйте електронну систему автомобіля таким чином:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалення.
3. Потягніть перемикач і не відпускайте його, доки вікно не зачиниться, а потім тримайте перемикач ще протягом 2 с.
4. Натисніть перемикач і не відпускайте, доки вікно не відчиниться повністю, після чого тримайте перемикач ще протягом 2 с.
5. Повторіть цей крок для кожного вікна.

Заднє вікно з підігрівом



Підігрівання заднього вікна та зовнішніх дзеркал вмикається та вимикається натисненням кнопки . Під час роботи системи в кнопці світиться світлодіод.

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Лобове скло з підігрівом



Керування здійснюється кнопкою . Коли кнопка активна, індикатор у кнопці світиться.

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Натиснувши  ще раз під час того самого циклу запалювання, можна продовжити обігрівання ще на певний час.

Сонцезахисні козирки

Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Під час руху автомобіля кришки дзеркал мають бути закритими.

Тримач візитних карток розміщено на зворотній стороні сонцезахисного козирка.

Дах

Люк

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування люком. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Уважно стежте за рухомими деталями під час користування ними. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.

Увімкніть запалення для використання люка.



Відкриття та зачинення

Злегка натисніть  або  до першого фіксатора: доки перемикач натиснуто, люк відкриватиметься чи закриватиметься.

Сильно натисніть  або  до другого фіксатора, після чого відпустіть: люк автоматично відкриється або закриється. Під час зачинення діє функція безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Підняття чи зачинення

Натисніть  або : люк автоматично підніметься або зачиниться. Під час зачинення діє функція безпеки.

Штора

Штора керується вручну.

Штора зачиняється чи відчиняється ковзанням. Коли люк відчинений, штора завжди відчинена.

Загальні поради

Функція безпеки

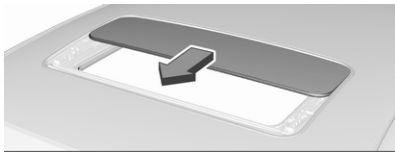
Якщо під час автоматичного зачинення люк наштовхується на опір, його рух відразу припиняється, після чого люк відкривається.

Вимкнення функції безпеки

Якщо під час зачинення виникають проблеми через мороз і т. ін., утримуйте перемикач  натиснутим до другого фіксатора. Функція безпеки вимкнеться, і люк закриється. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Зачинення люка ззовні

Керування люком можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб зачинити люк, натисніть і
потримайте  довше ніж 2 с.
Відпустіть кнопку, щоб зупинити
рух.

Ініціалізація після переривання живлення

Після переривання живлення
можливість керування даховим
люком обмежена. Зверніться до
автомайстерні для ініціалізації
системи.

Сидіння, підголівники

Підголівники	52
Передні сидіння	54
Положення сидіння	54
Регулювання сидіння вручну	55
Регулювання сидіння з електроприводом	57
Підлокітник	61
Підігрів сидіння	62
Вентиляція	62
Масаж	63
Задні сидіння	63
Підлокітник	63
Підігрів	64
Паски безпеки	64
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	65
Система подушок безпеки	67
Система фронтальних подушок безпеки	70
Система бокових подушок безпеки	71

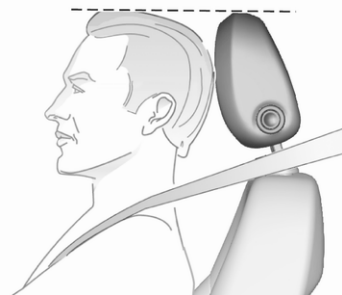
Система надувних шторок безпеки	72
Деактивація подушок безпеки	72
Системи безпеки для дітей	74
Місця встановлення системи безпеки для дітей	77
Система захисту пішоходів	81
Активний капот	81

Підголівники

Положення

⚠ Попередження

Їздить лише зі встановленим у правильне положення підголівником.

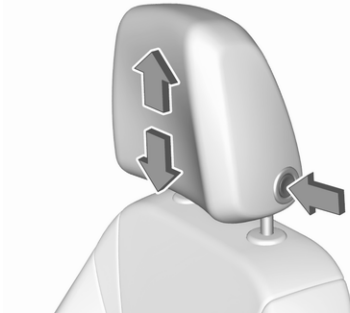


Верхня частина підголівників має знаходитися на рівні маківки. Якщо це неможливо, для дуже високих людей установіть підголівники в максимально високе положення, а для низьких людей – у найнижче.

Регулювання

Підголівники на передніх сидіннях

Регулювання висоти



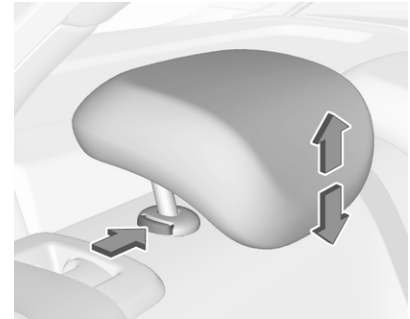
Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Регулювання положення по горизонталі



Натисніть кнопку розблокування і повільно потягніть подушку підголівника вперед. Він фіксується у декількох положеннях.

Підголівники на задніх сидіннях



Регулювання висоти

Потягніть підголівник угору чи натисніть пристрій захоплення, щоб розблокувати, та натисніть підголівник донизу.

Зняття підголівників задніх сидінь

Наприклад, щоб збільшити об'єм багажного відділення ⇨ 86.



Натисніть обидва затискачі, потягніть підголівник угору та зніміть.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.

⚠ Небезпека

Не сідайте ближче 25 см від керма, щоб подушка безпеки розкрилася безпечно.

⚠ Попередження

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

⚠ Попередження

Нічого не кладіть під сидіння.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час повного натискання на педаль ноги були злегка зігнуті. Посуньте сидіння пасажирського крісла якомога далі назад.
- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стелею має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна

повинні вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.

- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтеся не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Рекомендований максимальний нахил – приблизно 25°.
- Відрегулюйте сидіння й кермо таким чином, щоб зап'ясток лежав зверху керма, рука була повністю випростана, а плечі притиснуті до спинки сидіння.
- Відрегулюйте кермо ➔ 100.
- Відрегулюйте підголівник ➔ 52.

- Відрегулюйте підтримку стегон таким чином, щоб між краєм сидіння та коліном залишився простір приблизно у два пальці.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

Регулювання сидінь вручну

Керуйте автомобілем тільки із зафіксованими сидіннями та спинками.

Регулювання в поздовжньому напрямку



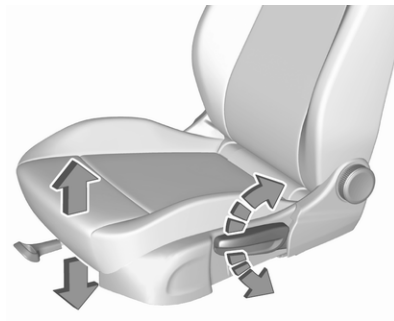
Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб сидіння надійно зафіксувалося у виставленому положенні, спробуйте перемістити його вперед, а потім назад.

Нахил спинки



Поверніть маховичок. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Висота сидіння



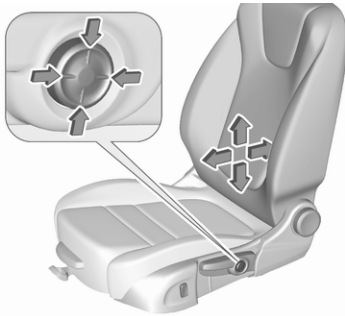
Хід накачування важеля
угору : сидіння вище
донизу : сидіння нижче

Нахил сидіння



Натисніть перемикач
угору : передній кінець вище
униз : передній кінець нижче

Поперекова опора

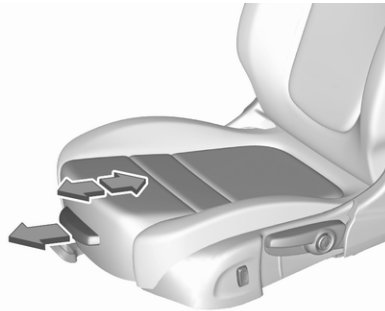


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтесь перемикачем регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Регулювання сидіння з електроприводом

⚠ Попередження

Під час регулювання сидінь з електроприводом будьте дуже обережними. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей. Деякі предмети можуть застрягти.

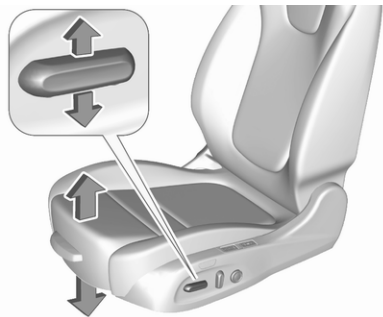
Уважно стежте за сидіннями під час їх регулювання. Пасажири автомобіля повинні бути проінформовані відповідним чином.

Регулювання в поздовжньому напрямку



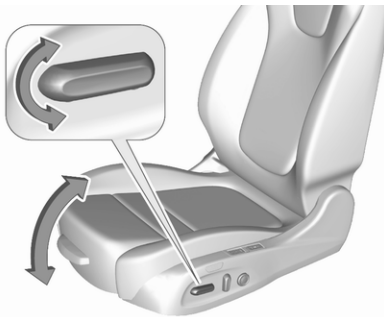
Пересувajte перемикач уперед / назад.

Висота сидіння



Пересувайте перемикач догори /
донизу.

Нахил сидіння



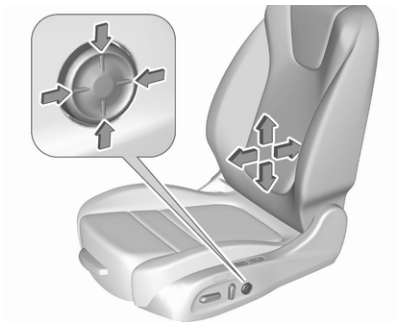
Нахиляйте передню частину
перемикача вгору / вниз.

Нахил спинки



Нахиляйте перемикач уперед /
назад.

Поперекова опора

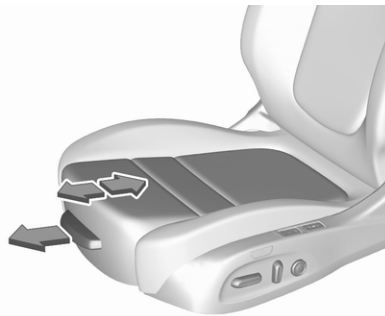


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтесь перемикачем з можливістю виконання регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Бокова опора



Відрегулюйте ширину спинки сидіння відповідно до власних потреб.

Щоб зменшити ширину спинки натисніть **⬅**.

Щоб збільшити ширину спинки натисніть **➡**.

Функція запам'ятовування для регулювання сидіння з електроприводом і зовнішніх дзеркал

Можна зберегти два різних параметри сидіння водія та зовнішніх дзеркал.

Внесені в пам'ять параметри ⇨ 26.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.



Збереження положення в пам'яті

- Відрегулюйте положення сидіння водія, потім відрегулюйте зовнішні дзеркала у необхідне положення.
- Одночасно натискайте **MEM** і **1** або **2**, доки не пролунає звуковий сигнал.

Відновлення збережених у пам'яті положень

Натисніть кнопку **1** або **2** і тримайте її, поки сидіння та зовнішні дзеркала не встановляться у потрібні положення. Відновлення збереженого положення сидіння буде скасовано, якщо відпустити кнопку під час його руху.

Автоматичне відновлення збережених положень

Збережені в пам'яті положення присвоюються водію (1 або 2), що використовує відповідний ключ, і автоматично відновлюються після ввімкнення запалювання. Крім того, у повідомленні в інформаційному центрі водія

вказується номер водія, визначений за використаним ключем. Якщо запалювання буде більш ніж тричі підряд увімкнено тим самим ключем, повідомлення не відображатиметься знову, доки не буде використано інший ключ.

Щоб зупинити відновлення збережених у пам'яті положень, натисніть один із органів керування пам'яттю, дзеркалом з електроприводом або сидінням.

Обов'язкова передумова: має бути активовано **Персоналізація автомобіля водієм** та **Автоматичне налаштування** в індивідуальних налаштуваннях інформаційного дисплея.

Цю функцію можна активувати або деактивувати на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Функція легкого виходу

Для зручної висадки з автомобіля, сидіння водія від'їжджає назад, коли автомобіль знаходиться в нерухомому стані.

Увімкнення функції легкого виходу:

- встановить важіль селектора в положення **P** (автоматична трансмісія)
- увімкніть стоянкове гальмо (механічна трансмісія)
- вимкніть запалювання
- витягніть ключ із замка запалювання
- відчиніть дверцята водія

Щоб активувати функцію легкого виходу, коли дверцята вже відчинено, вимкніть запалювання.

Щоб зупинити рух, натисніть один з елементів управління пам'яттю або електроприводами сидінь.

Цю функцію можна активувати або деактивувати на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Функція безпеки

Якщо сидіння водія наражається на спротив під час руху, відновлення позиції сидіння може зупинитися. Усуньте перешкоду, а потім

натискайте кнопку, за допомогою якої було збережено відповідне положення, протягом двох секунд. Спробуйте знову увімкнути відновлення збереженого положення. Якщо відновити збережене положення не вдається, зверніться на СТО.

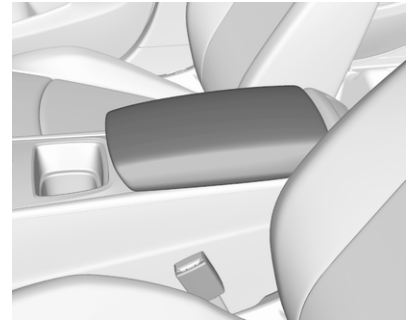
Перевантаження

Якщо параметр сидіння перевантажується електрикою, живлення автоматично припиняється на короткий період часу.

Примітка

Після аварії, під час якої розгортаються подушки безпеки, функція запам'ятовування для всіх кнопок регулювання положення вимикається.

Підлокітник



Натисніть кнопку та підніміть підлокітники. Під підлокітником знаходиться відділення для зберігання та індукційний зарядний пристрій.

Індукційне заряджання ⇨ 107.

Підігрів сидінь



Відрегулюйте підігрів до потрібного значення, натиснувши кнопку  для відповідного сидіння один або кілька разів. Вибраний параметр можна перевірити на дисплеї, на якому відображається відповідний контрольний індикатор.

Людям із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого періоду.

Через 30 хвилин рівень підігріву сидінь автоматично знижується з вищого до середнього.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску  173.

Автоматичний підігрів сидінь

Автоматичний підігрів сидінь вмикається в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї (залежно від комплектації автомобіля).

Персоналізація автомобіля  138.

Коли ця функція ввімкнена, підігрів сидінь вмикається автоматично під час запуску двигуна. Під час увімкнення враховуються такі параметри, як температура в салоні автомобіля, яскравість і напрямок сонячного світла, а також настройки температури для сидінь водія й пасажирів в електронній системі клімат-контролю.

Після прогрівання салону автомобіля рівень підігріву сидінь буде автоматично знижуватися і зрештою вимкнеться. Рівень підігріву сидінь під час

автоматичної роботи відображається світлом індикаторів відповідних сидінь.

Якщо пасажирське сидіння вільне, функція автоматичного підігріву для цього сидіння не діє.

За допомогою кнопок підігріву сидінь можна в будь-який час вимкнути автоматичний підігрів для відповідного сидіння і керувати підігрівом цього сидіння вручну.

Вентиляція



Відрегулюйте вентиляцію до потрібного рівня, натискаючи  для відповідного сидіння один або

кілька разів. Вибраний параметр можна перевірити на дисплеї, на якому відображається відповідний контрольний індикатор.

Вентиляція сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску ➔ 173.

Масаж



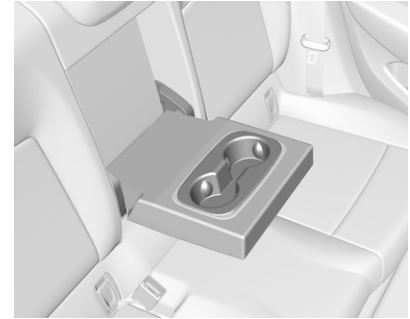
Щоб увімкнути функцію масажу спини, натисніть .

Щоб вимкнути цю функцію, натисніть  знову. Поточну процедуру масажу буде завершено, на що знадобиться кілька секунд.

Через десять хвилин функція масажу автоматично вимкнеться.

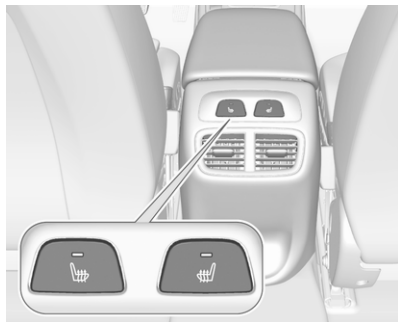
Задні сидіння

Підлокітник



Складіть підлокітник. У підлокітнику є тримачі для склянок.

Підігрів



Підігрів сидіння вмикається натисканням  для відповідного заднього сидіння. На активований стан указує індикатор у кнопці.

Натисніть  ще раз, щоб вимкнути підігрів сидіння.

Не рекомендується тривале використання для людей з чутливою шкірою.

Підігрів сидіння працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску ⇨ 173.

Паски безпеки



Паски безпеки блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення руху автомобіля з метою утримання пасажирів на сидіннях. Завдяки цьому ризик отримання травми значно знижується.

⚠ Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки.

У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно.

Система безпеки для дітей ⇨ 74.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків безпеки на наявність пошкоджень та забруднень, а також на належну дію.

Пошкоджені компоненти замініюйте на станції технічного обслуговування. Після ДТП паски та їх натягувачі потрібно замінити на СТО.

Примітка

Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи

не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Примітка

Для належної роботи системи під час пристібання використовуйте пряжку для відповідного паска безпеки.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

Вказує на стан пасків безпеки: на передніх сидіннях – за допомогою контрольних індикаторів  та , а на задніх – за допомогою сигналізатора  в інформаційному центрі водія  117.

Обмежувач сили пасків

Навантаження на тіло зменшено завдяки поступовому ослабленню паска під час зіткнення.

Натягувачі пасків

У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду або збоку, паски

безпеки на передньому сидінні та задньому зовнішньому сидіннях натягаються.

⚠ Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи налаштування) може призвести до активації переднатягувачів.

Про розгортання натягувачів пасків безпеки свідчить постійне світло контрольного індикатора   118.

Натягувачі, що спрацювали, потрібно замінити на СТО. Натягувачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

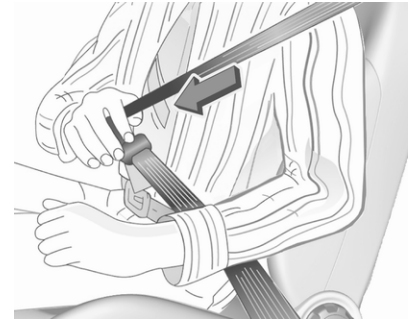
Примітка

Не встановлюйте та не прикріплюйте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі переднатягувачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів переднатягувачів пасків безпеки.

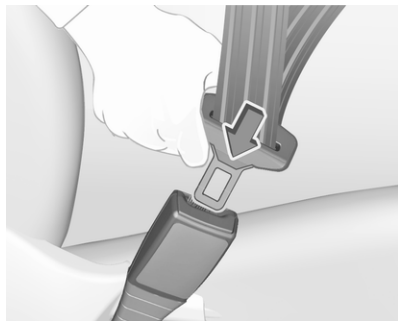
Унаслідок цього дозвіл на експлуатацію автомобіля буде скасовано.

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Застібання



Витягніть пасок із переднатягувача, протягніть його через тіло та вставте язичок заціпки в пряжку. Переконайтеся, що пасок щільно прилягає до тіла під час руху.



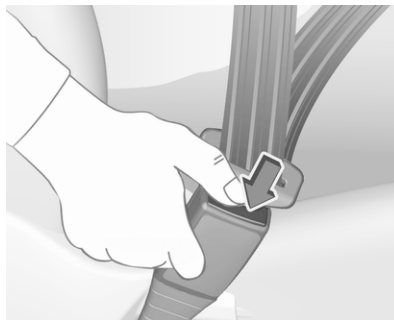
Вільний або звисаючий одяг перешкоджає щільному розміщенню паска. Не розташовуйте між тілом і паском предмети, зокрема, сумки чи мобільні телефони.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Система нагадування про не пристебнутий пасок безпеки , ²
 ⇨ 117.

Розстібання



Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Використання паска безпеки під час вагітності



⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем, кількість яких залежить від комплектації вашого автомобіля.

У разі потреби подушки безпеки розкриваються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

Система подушок безпеки розгортає подушки безпеки в режимі вибуху – ремонтні роботи після їх спрацювання має проводити лише кваліфікований спеціаліст.

⚠ Попередження

Встановлення додаткового обладнання, яке змінює конструкцію кузова, системи бамперів, а також висоту автомобіля, метал його передньої чи бокової частини, може заважати належній роботі системи подушок безпеки. На роботу системи подушок безпеки також може впливати змінення будь-яких деталей передніх сидінь, пасків безпеки, чутливо-діагностичного модуля подушок безпеки, керма, панелі приладів, внутрішнього ущільнення дверцят включно з динаміками, модулів будь-яких подушок безпеки, стелі або оздоблення стійок, передніх датчиків, датчиків бокових ударів, а також електропроводки подушок безпеки.

Примітка

Електроніка систем подушок безпеки та системи керування натягувачами пасків безпеки розташована на центральній консолі. Забороняється класти будь-які магнітні предмети в цій області.

Забороняється прикріплювати будь-які предмети на кришки подушок безпеки чи накривати їх іншими матеріалами. Пошкоджені кришки потрібно замінювати на станції технічного обслуговування.

Кожна подушка безпеки спрацьовує лише одного разу. Заміну подушок безпеки, що спрацювали, потрібно проводити у майстерні. Окрім цього, можливо, потрібно буде виконати заміну керма, панелі приладів, частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок та сидінь.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки, оскільки дозвіл на експлуатацію автомобіля буде скасовано.

Контрольний індикатор ✱ для систем подушок безпеки ⇨ 118.

Системи безпеки для дітей на сидінні переднього пасажира з системами подушок безпеки

Попередження згідно з ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használnjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aiz muguri vērstu bērnu sēdekli tie sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Слід не лише дотримуватися попередження згідно з постановою ECE R94.02, а й з міркувань безпеки систему безпеки для дітей, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, потрібно

використовувати лише відповідно до інструкцій та обмежень, наведених у таблиці ⇨ 77.

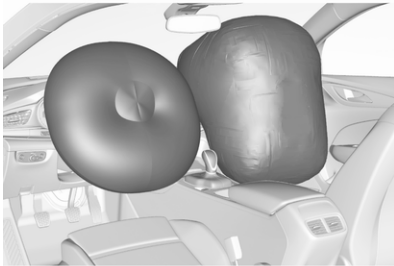
Наліпка подушки безпеки розташована на обох боках сонцезахисного козирка переднього пасажирка.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 72.

Система фронтальних подушок безпеки

Система фронтальних подушок безпеки складається з однієї подушки безпеки в кермі та однієї в панелі приладів з боку переднього пасажирка. Про наявність таких подушок свідчить надпис **AIRBAG** (подушка безпеки).

Система фронтальних подушок безпеки спрацює в разі лобового зіткнення певної складності. Система запалення повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та голови пасажирів на передніх сидіннях.

⚠ Попередження

Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні.

Положення сидіння ⇨ 54.

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Належним чином розташуйте пасок безпеки та надійно пристебніть його. Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки



Система бокових подушок безпеки складається з подушки безпеки у спинці кожного переднього сидіння та в спинках задніх крайніх сидінь. Наявність таких подушок визначається наявністю слова **AIRBAG**.

Система бокових подушок безпеки спрацює в разі бокового зіткнення певної складності. Система запалення повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та тазу в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

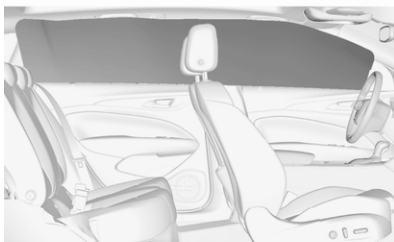
Примітка

Використовуйте лише ті захисні чохли, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки

Система надувних шторок безпеки складається з подушки безпеки в рамі даху з кожного боку. Наявність такої системи визначається за словом **AIRBAG** на стійках даху.

Надувні шторки безпеки спрацьовують у разі бокового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті шторки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми голови в разі бокового зіткнення.

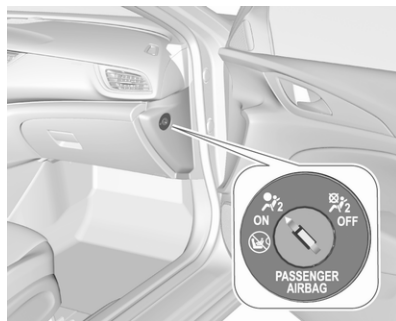
⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Деактивація подушок безпеки

Для дитячого автокрісла, встановленого на пасажирському сидінні, систему подушки безпеки переднього пасажира потрібно вимкнути відповідно до інструкцій у таблиці ⇨ 77. Бокові подушки безпеки, надувні шторки безпеки, натягувачі пасків безпеки та всі системи подушок безпеки водія залишатимуться активними.



Систему подушок безпеки переднього пасажира можна вимкнути за допомогою

перемикача з ключем, який знаходиться на панелі інструментів з боку пасажирів.



За допомогою ключа запалювання чи леза в електронному ключі виберіть потрібне положення:

 OFF : фронтальні подушки безпеки пасажирів дезактивовані та не спрацюють у випадку зіткнення. Контрольний індикатор  OFF на центральній консолі світиться постійно

 ON : фронтальна подушка безпеки пасажирів активована

⚠ Небезпека

Вимикайте подушку безпеки для пасажирського сидіння лише під час використання дитячого автокрісла відповідно до інструкцій та обмежень у таблиці $\diamond$ 77.

В іншому випадку існує ризик загибелі пасажирів на цьому сидінні, коли систему подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнено.



Якщо контрольний індикатор  засвічується приблизно на 60 с після ввімкнення запалювання, подушка безпеки переднього пасажирів спрацює у випадку зіткнення.

Якщо після ввімкнення запалювання засвічується контрольний індикатор , це означає, що систему подушок безпеки переднього сидіння вимкнено. Коли система подушок безпеки не діє, цей індикатор світиться постійно.

Одночасне ввімкнення обох контрольних індикаторів свідчить про несправність у системі. Стан системи визначити неможливо, тому пасажирів заборонено займати переднє сидіння. негайно зверніться на СТО.

Якщо жоден із двох контрольних індикаторів не світиться, негайно зверніться на станцію технічного обслуговування.

Змініть стан лише тоді, коли автомобіль стоятиме на місці з вимкненою системою запалювання.

Стан залишається ввімкненим до наступної зміни.

Контрольний індикатор для деактивації подушки безпеки
⇨ 118.

Системи безпеки для дітей

⚠ Небезпека

Якщо на передньому пасажирському сидінні перевозиться дитяче автокрісло, встановлюване проти напрямку руху автомобіля, систему подушок безпеки для переднього пасажира потрібно вимкнути. Це стосується також деяких дитячих автокрісел, що встановлюються в напрямку руху автомобіля, вказаних у таблицях ⇨ 77.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 72.

Наліпка подушки безпеки ⇨ 67.

Рекомендуємо використовувати систему безпеки для дітей, розроблену спеціально для цього автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Коли використовується система безпеки для дітей, зверніть увагу на такі інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються із системою безпеки для дітей.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

Можна використовувати такі способи кріплення систем безпеки для дітей:

- Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках
- Кронштейни ISOFIX
- Скоба для верхнього пасочка

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Дитячі автокрісла можна закріпити за допомогою паска безпеки з кріпленням у трьох точках. На задні сидіння можна встановити до трьох дитячих автокрісел - це залежить від їх розміру. Після закріплення дитячих автокрісел слід затягнути пасок безпеки ⇨ 77.

Кронштейни ISOFIX



Кріплення ISOFIX призначені для встановлення схвалених для автомобіля систем безпеки для дітей ISOFIX. Місця для

встановлення дитячих автокрісел ISOFIX позначено в таблиці ISOFIX ⇨ 77.

Наявність кріплень ISOFIX позначено написами на спинці сидіння.

Дитяче автокрісло i-Size – це універсальна система ISOFIX, яка відповідає вимогам Постанови ООН № 129.

Усі дитячі автокрісла i-Size можна встановлювати на будь-яке придатне для них сидіння автомобіля, яке відповідає стандарту i-Size (див. таблицю i-Size ⇨ 77).

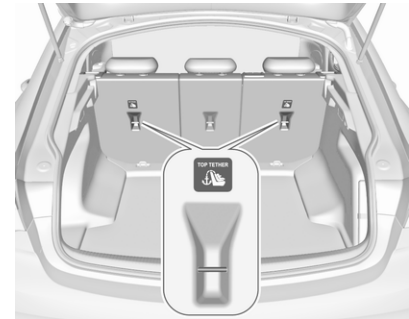
Окрім кріплень ISOFIX, слід використовувати пасок Top-tether або опору.



Дитячі сидіння i-Size та автомобільні сидіння, які відповідають стандарту i-Size, мають позначку i-Size (див. ілюстрацію).

Скоби для верхніх пасочків

Кріпильні петлі для верхнього ремінця (Top-tether) позначені символом  для дитячого сидіння.



Окрім кронштейнів ISOFIX, закріпіть пасок Top-tether у кріпильних петлях Top-tether.

Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці аббревіатурою IUF ⇨ 77.

Вибір правильної системи

Задні сидіння - найзручніше місце для встановлення дитячого автокрісла.

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застороги до досягнення дитиною максимально старшого віку. Завдяки цьому в разі зіткнення спинний хребет дитини, який є досить слабким, зазнає мінімального навантаження.

Придатними для використання є системи безпеки для дітей, які відповідають чинним постановам Європейської економічної комісії ООН. Див. місцеві нормативи та постанови щодо обов'язкового використання систем безпеки для дітей.

Для наведених нижче вагових категорій рекомендується використовувати такі дитячі автокрісла:

- **Група 0, Група 0+:** Maxi Cosi Cabriofix із основою ISOFIX для дітей вагою до 13 кг або без основи
- **Група I:** Duo Plus із ISOFIX та ремінцем Top-tether для дітей вагою 9–18 кг
- **Група II, група III:** Дитяче автокрісло Kidfix XP / Kidfix 2R із або без кріпленням ISOFIX для дітей вагою 15–36 кг
- **Група III:** Graco Booster для дітей вагою 22–36 кг

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Перевірте, чи в правильному місці в автомобілі встановлено систему безпеки для дітей. Див. наведені нижче таблиці.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього лише з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-які об'єкти на системи безпеки для дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Допустимі параметри для пристібання дитячого автокрісла паском безпеки з кріпленням у трьох точках

Вагова категорія	На передньому пасажирському сидінні			
	активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки	На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
Група 0: до 10 кг	X	U ^{1,2}	U/L ³	U
Група 0+: до 13 кг	X	U ^{1,2}	U/L ³	U
Група I: від 9 до 18 кг	X	U ^{1,2}	U/L ^{3,4}	U ⁴
Група II: від 15 до 25 кг	U ^{1,2}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴
Група III: від 22 до 36 кг	U ^{1,2}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴

U : універсальна придатність у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках

L : дозволяється для окремих дитячих автокрісел певного автомобіля обмежених або напівуніверсальних категорій. Дитяче автокрісло має бути схваленим для конкретного типу автомобіля (див. список типів автомобілів, придатних для дитячого автокрісла)

X : у цій категорії не дозволена жодна система безпеки для дітей

¹ : посуньте сидіння вперед на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки проходив уперед від верхньої точки кріплення

² : перемістіть сидіння вгору на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки був натягнутим зі сторони пряжки

³ : посуньте вперед на достатню відстань відповідне переднє сидіння перед дитячим автокріслом

⁴ : відрегулюйте підголівник відповідним чином або зніміть його, якщо він непотрібний

Допустимі параметри для встановлення дитячої системи безпеки ISOFIX за допомогою кронштейнів ISOFIX

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
			активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки		
Група 0: до 10 кг	G	ISO/L2	X	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X	X
	E	ISO/R1	X	X	IL ³	X
Група 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	X	IL ³	X
	D	ISO/R2	X	X	IL ³	X
	C	ISO/R3	X	X	IL ³	X
Група I: від 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	X	IL ^{3,4}	X
	C	ISO/R3	X	X	IL ^{3,4}	X
	B	ISO/F2	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	A	ISO/F3	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
Група II: від 15 до 25 кг			X	X	IL ^{3,4}	X
Група III: від 22 до 36 кг			X	X	IL ^{3,4}	X

- IL : підходить для окремих систем безпеки ISOFIX категорій "для автомобілів певних типів", "обмежене використання" або "напівуніверсальна". Система безпеки ISOFIX має бути схвалена для конкретного типу автомобіля (див. список типів автомобілів, придатних для дитячого автокрісла)
- IUF : підходить для систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії, що встановлюються в напрямку руху автомобіля, і схвалені для використання для цієї вагової категорії
- X : для цієї вагової категорії немає схвалених систем безпеки для дітей ISOFIX
- ¹ : посуньте сидіння вперед на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки проходив вперед від верхньої точки кріплення
- ² : виставте достатню висоту сидіння, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб забезпечити натяг паска безпеки зі сторони пряжки
- ³ : посуньте вперед на достатню відстань відповідне переднє сидіння перед дитячим автокріслом
- ⁴ : відрегулюйте підголівник відповідним чином або зніміть його, якщо він непотрібний

Категорія розміру ISOFIX і влаштування сидіння

- A - ISO/F3 : система безпеки для дітей, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- B - ISO/F2 : система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- B1 - ISO/F2X : система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- C - ISO/R3 : система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії до 18 кг
- D - ISO/R2 : система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії до 18 кг
- E - ISO/R1 : система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей молодшого віку у ваговій категорії до 13 кг
- F - ISO/L1 : дитяче автокрісло, що встановлюється у бічному положенні з лівого боку (переносне дитяче ліжечко)
- G - ISO/L2 : дитяче автокрісло, що встановлюється у бічному положенні з правого боку (переносне дитяче ліжечко)

Допустимі параметри для встановлення дитячого автокрісла i-Size за допомогою кронштейнів ISOFIX

	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
	активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки		
Дитячі автокрісла i-Size	X	X	i - U	X

i - U : підходить для систем безпеки для дітей i-Size категорії "універсальна", які встановлюються в напрямку руху автомобіля та проти нього

X : сидіння не підходить для систем безпеки для дітей i-Size категорії "універсальна"

Система захисту пішоходів

Активний капот

Система захисту пішоходів дає змогу зменшити травмування пішохода в разі лобового удару.

Коли датчики у передньому бампері виявляють удар на швидкості від 25 км/год до 50 км/год, задній край капота піднімається, що зменшує ризик травмування голови пішохода.

Окрім того, завдяки особливій конструкції переднього бампера зменшується травмування ніг пішохода.

Активний капот може спрацювати лише один раз, після чого залишається піднятим. В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення.

Після цього слід якомога швидше звернутися на СТО, щоб замінити приводи, петлі та капот. Під час їзди дотримуйтесь відповідного стилю водіння.

⚠ Попередження

Рух з піднятим капотом заборонений.

⚠ Попередження

Після лобового зіткнення передній бампер може виглядати неушкодженим, однак, датчики можуть бути пошкоджені. Щоб перевірити, чи правильно функціонують датчики, зверніться на СТО.

Система може не спрацювати у таких випадках:

- Місце удару знаходиться поза межами дії датчиків.
- Датчики пошкоджені або заблоковані допоміжними деталями.
- Капот заблоковано снігом чи льодом.
- Швидкість автомобіля поза межами діапазону дії системи.
- Об'єкт має дуже малий розмір.

Опускання капота вручну

⚠ Попередження

Після спрацювання системи петлі капота сильно нагріваються. Не торкайтеся їх.

Щоб опустити піднятий капот вручну перед поїздкою руху до найближчої СТО виконайте такі дії:

1. Потягніть важіль відчинення капота.
2. Посуньте запобіжний фіксатор у напрямку лівого боку автомобіля.
3. Підніміть капот приблизно на 20 см і повільно опустіть його, але не замикайте.
4. Візьміться обома руками за задній край капота з двох боків і потроху натискайте на нього по черзі лівою і правою рукою.

⚠ Попередження

Не стійте близько до краю капота, щоб уникнути травмування.

5. Перевірте, чи задній край капота зафіксовано.
6. Закрийте капот спереду і перевірте, чи він замкнений
↻ 259.

Зберігання

Відділення для зберігання	83
Бардачок	84
Підстанники	84
Відділення для зберігання в передній частині салону	84
Відділ для зберігання сонцезахисних окулярів	85
Відділення в підлокітнику	85
Відділення для зберігання у центральній консолі	85
Багажне відділення	86
Зберігання в багажному відділенні	89
Кришка багажного відділення	89
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля	91
Отвори для кріплення	92
Система управління вантажем	92
Сітка безпеки	93
Знак аварійної зупинки	95
Медична аптечка	95

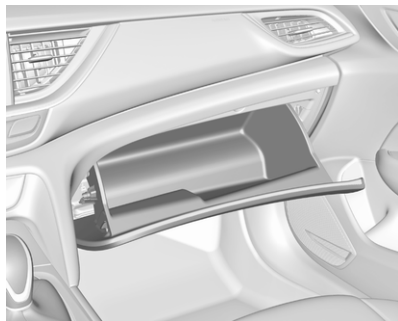
Система багажника для даху	96
Багажник на даху	96
Інформація про завантаження ..	97

Відділення для зберігання

⚠ Попередження

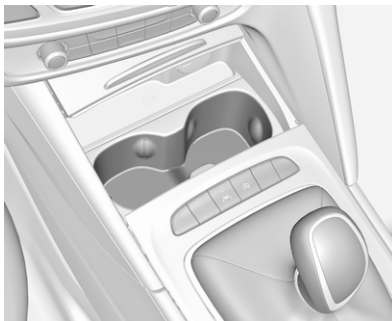
Не зберігайте важкі чи гострі предмети у відділеннях для зберігання речей. Інакше кришка відділення для зберігання може відкритися, і люди в салоні можуть травмуватися предметами, які можуть вилетіти під час екстреного гальмування, різкої зміни напрямку чи аварії.

Бардачок

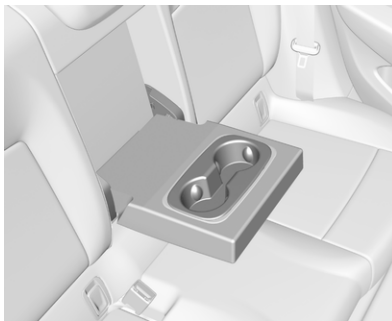


Під час їзди бардачок повинен бути зачиненим.

Підстаканники



Підстаканники знаходяться на центральній консолі під кришкою. Відкрийте кришку.



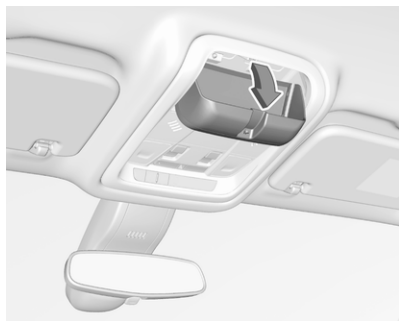
Додаткові тримачі для стаканів розміщено в задньому підлокітнику. Складіть підлокітник.

Відділення для зберігання в передній частині салону



Відділення для зберігання знаходиться у центральній консолі. Натисніть кришку з переднього боку.

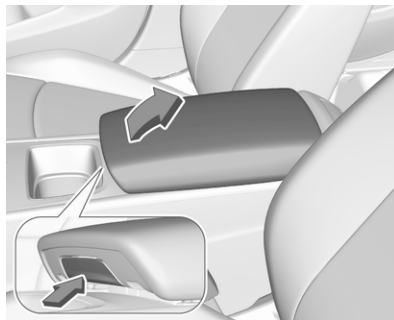
Відділ для зберігання сонцезахисних окулярів



Розкладіть, щоб відчинити.
Забороняється використовувати
для зберігання важких предметів.

Відділення в підлокітнику

Відділення під переднім підлокітником

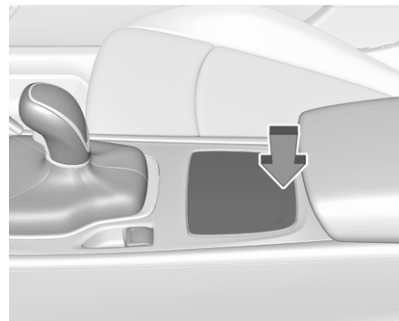


Натисніть кнопку, щоб відкрити
підлокітник.

Відділення для зберігання у центральній консолі

Контейнер може
використовуватися для
перевезення невеликих елементів
багажу.

У деяких модифікаціях відділення
для зберігання може
розміщуватися під кришкою.



Щоб відкрити кришку, натисніть на
неї із заднього краю.

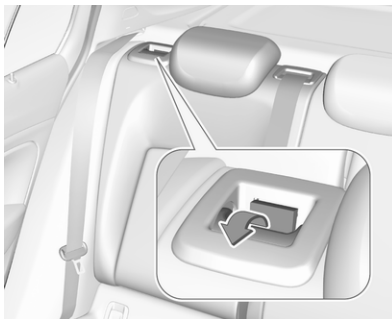
Багажне відділення

Спинка заднього сидіння може бути розділена на дві або три частини залежно від наявного обладнання. Усі частини можна складати.

Перед складанням задніх сидінь за потреби виконайте такі дії:

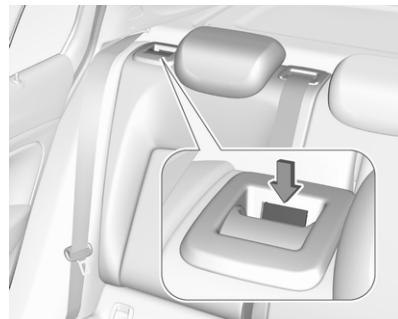
- Посуньте кришку багажного відділення ⇨ 89.
- Натиснувши на затискач, нахиліть підголовники донизу ⇨ 52.
- Зніміть підголовники задніх сидінь, щоб спинки повністю лежали на подушках сидінь ⇨ 52.

Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з двох частин)



- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і покладіть спинки на подушку сидіння.
- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук). Переконайтеся, що паски безпеки правильно

розташовані й не заважатимуть скласти сидіння.

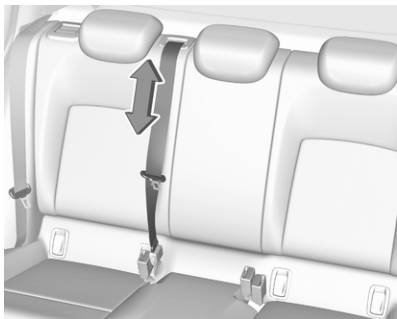


Коли спинки правильно зафіксовано, червоні позначки біля важелів розблокування не видно.

⚠ Попередження

При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення

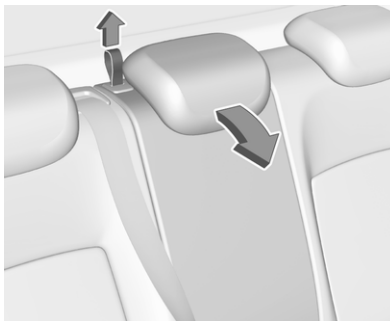
призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



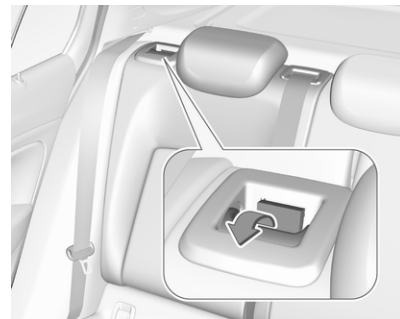
Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з трьох частин)

- Складіть задній підлокітник.



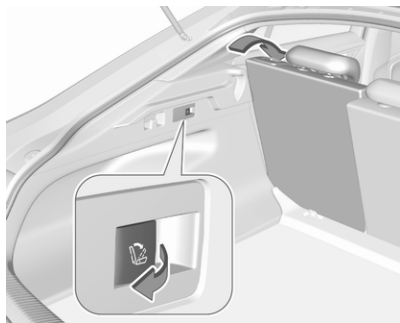
- Потягніть за петлю й складіть спинку середнього сидіння.



- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і покладіть спинки на подушку сидіння.

⚠ Попередження

Будьте уважні, складаючи спинку правого зовнішнього сидіння, коли спинку середнього сидіння вже складено. Існує небезпека травмування болтом, який виступає з внутрішнього боку спинки.



- Можна також скласти спинки сидінь з боку багажного відділення: щоб скласти відповідну частину спинки заднього сидіння, потягніть вимикач на лівій або правій бічній панелі багажного відділення.

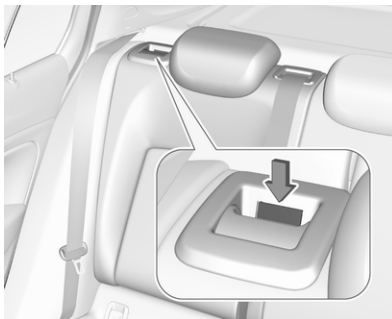
⚠ Попередження

Будьте уважні, виконуючи будь-які дії зі спинками задніх сидінь з боку багажного відділення. Спинки сидінь складаються зі

значним зусиллям. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Пересвідчіться в тому, що ніщо не закріплене до задніх сидінь, а подушки сидінь вільні від сторонніх предметів.

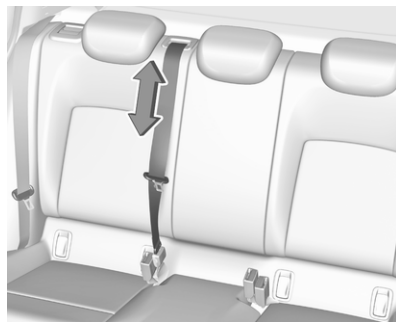
- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук). Переконайтеся, що паски безпеки правильно розташовані й не заважатимуть скласти сидіння.



Коли спинки правильно зафіксовано, червоні позначки на важелях розблокування з обох боків не видно.

⚠ Попередження

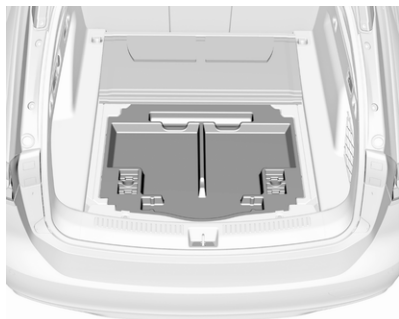
При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Зберігання в багажному відділенні

Коробка для зберігання речей



У багажнику розміщується ящик для зберігання речей. Зніміть кришку, щоб дістатися до ящика для зберігання речей.

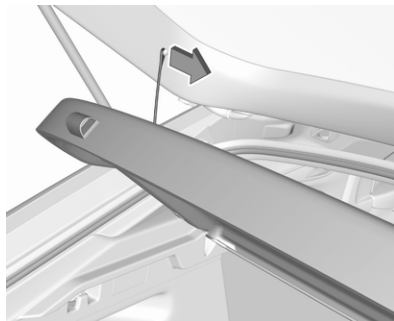
Кришка полика для розміщення багажу в задній частині автомобіля $\varnothing$ 91.

Кришка багажного відділення

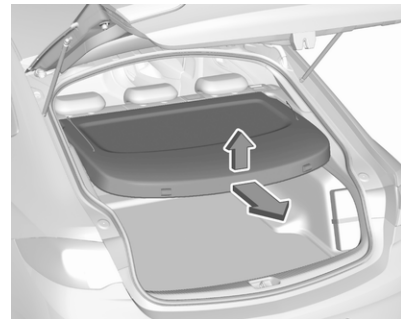
Забороняється класти будь-які предмети на кришку.

Grand Sport

Зняття кришки



Відчепіть паски від кришки багажника.



Підніміть кришку за задню частину. Зніміть кришку.

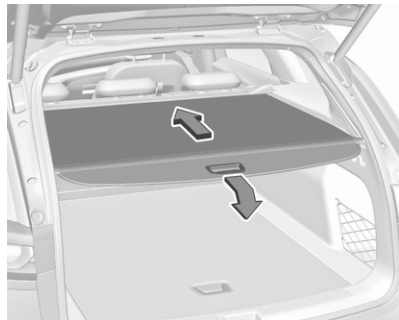
Монтаж кришки

Установіть кришку в бокові напрямні та складіть. Закріпіть паски до кришки багажника.

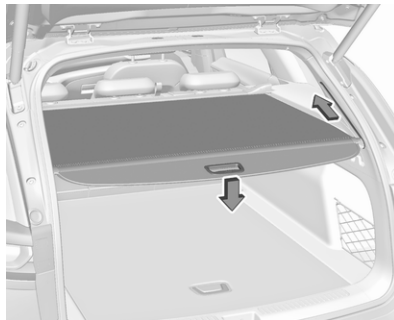
Sports Tourer

Закривання шторки з роликовими напрямними

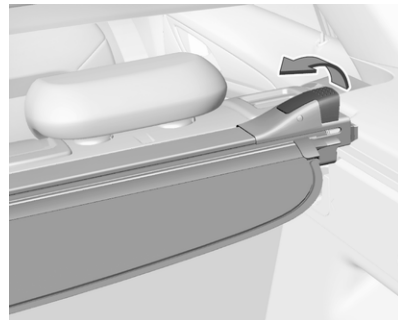
Потягніть шторку за ручку назад і догори так, щоб вона закріпилася в утримувачах на бокових стінках.

Відкривання штори з роликівими напрямними

Потягніть за ручку на шторі назад і донизу. Кришка розгортається автоматично.

Відкривання штори за наявності вантажу

Натисніть на ручку на роликівій шторі.
Задня частина штори автоматично піднімається вгору.

Знімання штори з роликівими напрямними

Відкрийте штору.
Потягніть важіль розблокування праворуч угору і не відпускайте. Спершу підніміть штору з правого боку й вийміть її з тримачів.

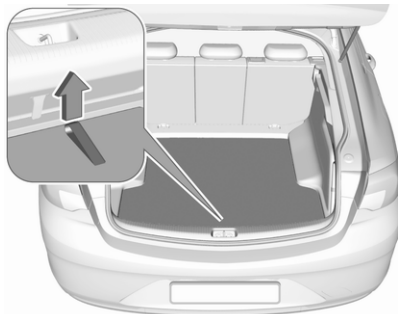
Встановлення штори з роликівими напрямними

Вставте ліву сторону штори у виріз і потягніть за важіль розблокування вгору.

Підтримуючи праву сторону штори, вставте її у виріз у напрямній рейці, забезпечивши їх правильне з'єднання.

Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля

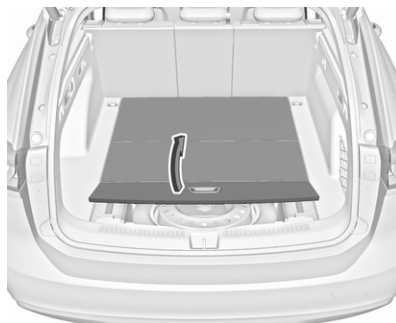
Grand Sport



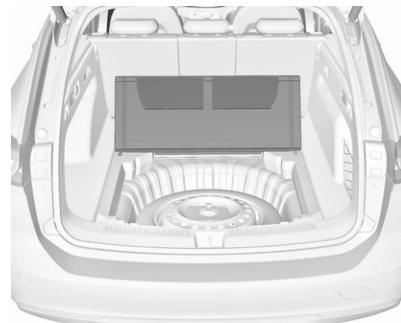
Кришка полиця в задній частині автомобіля знімається. Підніміть полик за петлю і вийміть.

Sports Tourer

Задню кришку підлоги можна підняти.

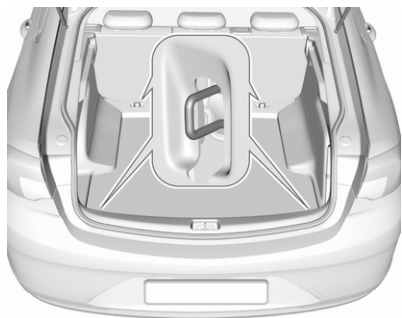


Потягніть за ручку й складіть задню частину кришки вперед.



Встановіть складену кришку вертикально за списками задніх сидінь.

Отвори для кріплення



Кріпильні петлі запобігають ковзанню предметів у багажнику під час руху. Через них можна пропускати пасочки для прив'язування вантажу або зачіплювати за них сітку для кріплення багажу.

Система управління вантажем

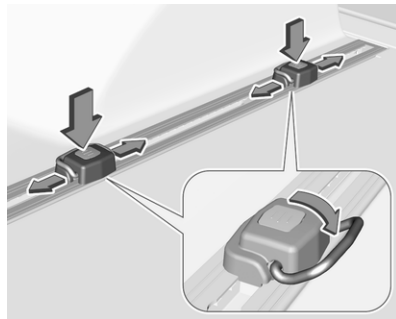
Система пересувних кріплень запобігає ковзанню предметів на підлозі в багажному відділенні.

Встановлення кареток у напрямні рейки



Вставте каретки в напрямні рейки, прикріплені до підлоги багажного відділення. Вставляючи каретку в напрямну рейку, скористайтесь вирізом у рейці й натисніть кнопку на каретці.

Користування кріпильними петлями



Натиснувши кнопку на каретці, посуньте каретку в потрібне положення. Щоб використовувати кріпильні петлі, вийміть їх.

Знімання

Розкладіть кріпильні петлі. Натиснувши кнопку на каретці, вийміть її з напрямної рейки через виріз.

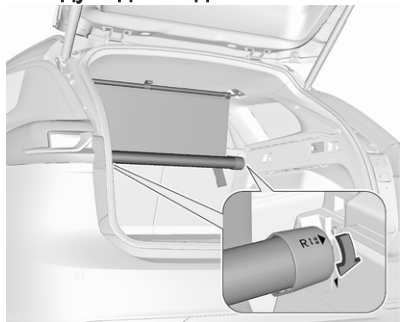
Сітка безпеки

Захисну сітку можна встановити за задніми сидіннями. Якщо скласти спинки задніх сидінь, захисну сітку можна встановити позаду передніх сидінь.

Не можна перевозити пасажирів за сіткою безпеки.

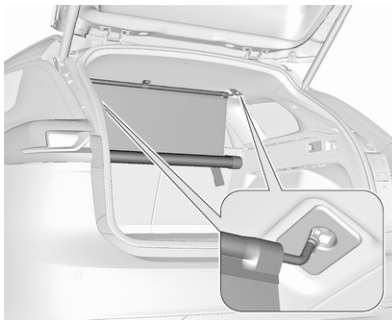
Встановлення

Позаду задніх сидінь



- Вставте касету в тримачі праворуч і ліворуч. Під час установлення слідкуйте за позначками **L** (ліворуч) та **R** (праворуч) на касеті.

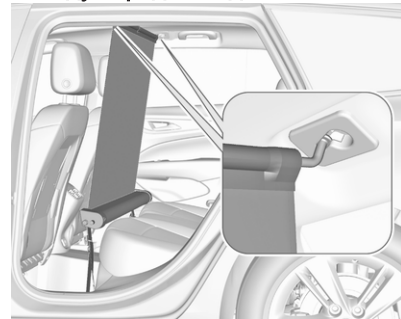
Щоб зафіксувати касету, поверніть її трохи вперед, зіставивши стрілки одна з одною.



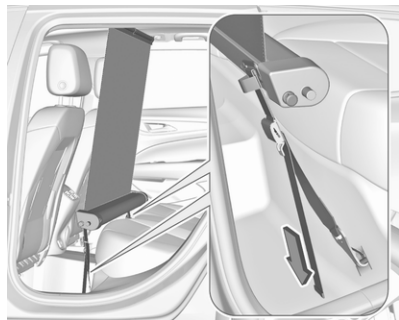
- Витягніть натяжну рейку з касети. Установіть і зафіксуйте натяжну рейку в отворі для встановлення з одного боку рами даху. Зігніть рейку з іншого боку і встановіть та зафіксуйте її.

Зніміть кришку багажного відділення ➔ 89.

Позаду передніх сидінь



- Установіть і зафіксуйте натяжну рейку в отворі для встановлення з одного боку рами даху. Зігніть рейку і встановіть її з іншого боку та зафіксуйте. Витягніть натяжну рейку з касети.

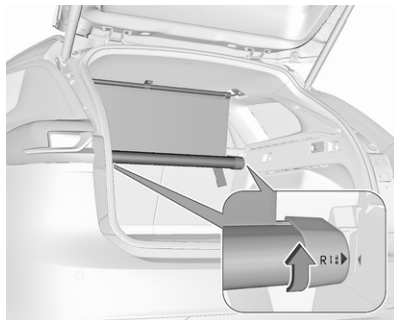


- Зачепіть гачки касети із захисною сіткою за кріпильні петлі, розміщені на підлозі перед задніми сидіннями. Щоб отримати доступ до кріпильних петель, натисніть на гачки перфорованих частин кришки підлоги з обох боків.
- Натягніть обидва ремені, потягнувши за вільний кінець.
- Опустіть підголівники та складіть спинки задніх сидінь ➔ 86.

Знімання

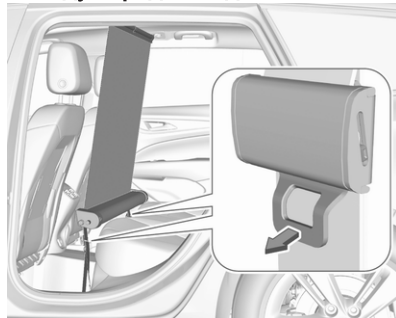
Позаду задніх сидінь

- Злегка зігнувши натяжну рейку, вийміть один її кінець з отвору для встановлення. Вийміть другий кінець натяжної рейки з отвору для встановлення.
- Витягніть сітку безпеки.



- Щоб розблокувати касету й вийняти її з тримачів, поверніть касету трохи назад.

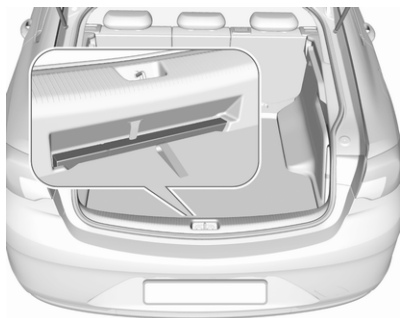
Позаду передніх сидінь



- Щоб звільнити ремені, потягніть з обох боків язички натягувачів.
- Злегка зігнувши натяжну рейку, вийміть один її кінець з отвору для встановлення. Вийміть другий кінець натяжної рейки з отвору для встановлення.
- Витягніть сітку безпеки.
- Відчепіть гачки від кріпильних петель.

Знак аварійної зупинки

Grand Sport



Знак аварійної зупинки слід зберігати в спеціальній кишені в задній частині багажного відділення.

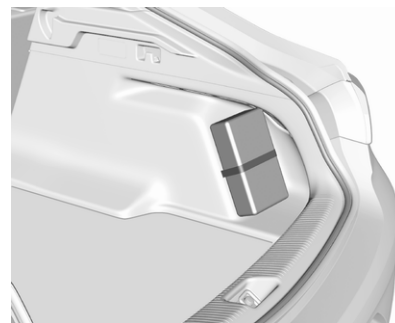
Sports Tourer



Знак аварійної зупинки зберігається закріпленим за допомогою ремінців на внутрішньому оздобленні дверей багажного відділення.

Медична аптечка

Grand Sport



Медичну аптечку слід зберігати з правого боку відділення для зберігання, закріпивши її ремінцем.

Sports Tourer



Медичну аптечку слід зберігати закріпленою за допомогою ремінців на внутрішньому оздобленні дверей багажного відділення.

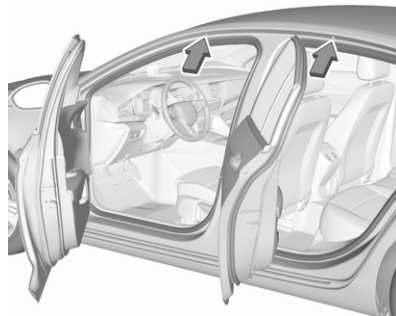
Система багажника для даху

Багажник на даху

Із міркувань безпеки та з метою уникнення пошкодження даху, рекомендується використовувати багажник для даху, схвалений для автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Установлення багажника на дах

Grand Sport



Відчиніть усі дверцята.

Точки кріплення розташовані в кожній дверній рамі кузова автомобіля.

Прикріпіть багажник на дах відповідно до інструкції, яка додається до багажника.

Знімайте багажник на даху, коли він не використовується.

Sports Tourer



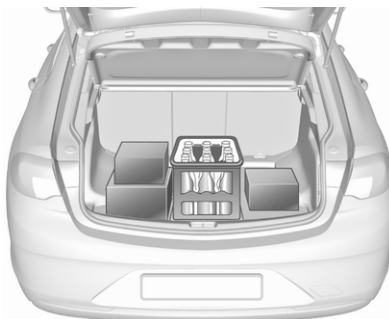
Точки кріплення розташовані на обох поздовжніх дугах на даху.

Для встановлення багажника на даху скористайтеся двома першими точками кріплення,

дотримуючись вказівок щодо встановлення із комплекту багажника.

Знімайте багажник на даху, коли він не використовується.

Інформація про завантаження



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до спинки сидінь. Переконайтеся, що спинки сидінь надійно зафіксовано на місці, зокрема впевніться, що за важелями розблокування не видно червоних позначок. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важчі предмети мають бути знизу.

- Щоб предмети в багажнику не ковзали по підлозі під час перевезення, закріплюйте їх пасочками, прив'язаними до вушок ⚡ 92.
- Вантаж не повинен виступати над верхнім краєм спинок.
- Забороняється класти будь-які предмети на кришку багажного відділення чи панель приладів, а також закривати датчик на верхній частині панелі приладів.
- Вантаж не повинен перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та перемикача передач або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.
- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.

⚠ Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплені в салоні, вони можуть зірватися з місця і призвести до отримання травми або ж пошкодити інші речі чи автомобіль.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку ⇨ 311) та спорядженою масою ЕС.
Щоб розрахувати вантажопідйомність, уведіть дані для свого автомобіля в таблицю мас на початку цього посібника.
Споряджена маса відповідно за стандартів ЄС включає масу водія (68 кг), масу вантажу (7 кг) та масу всіх рідин (за умови заповнення паливного баку на 90%).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Водіння з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також ускладнює управління автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків. Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Не перевищуйте швидкість 120 км/год.

Допустиме навантаження на дах становить 100 кг.
Навантаження на дах обчислюється сумарним показником ваги багажника та вантажу.

Прилади та органи управління

Органи управління	100
Регулювання керма	100
Засоби керування на кермі ...	100
Кермо з підігрівом	101
Звуковий сигнал	101
Система промивки й очищення лобового скла	101
Система промивки й очищення заднього скла	103
Зовнішня температура	104
Годинник	104
Розетки	106
Індукційне заряджання	107
Попільнички	108
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	108
Панель приладів	108
Спідометр	113
Лічильник загального пробігу	113
Лічильник щоденного пробігу	113
Тахометр	114
Датчик рівня пального	114

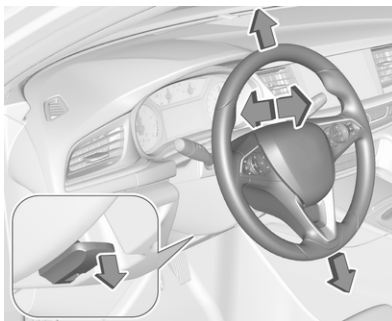
Датчик температури охолоджувальної рідини двигуна	115
Дисплей обслуговування	115
Контрольні індикатори	116
Вказівники повороту	117
Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки	117
Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки	118
Деактивація подушок безпеки	118
Система зарядки	118
Індикатор несправності	118
Система гальм і зчеплення ..	119
Електричне стоянкове гальмо	119
Несправність електричного стоянкового гальма	119
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	120
Перемикання передач	120
Дистанція руху	120
Система утримання смуги руху	120
Електронна система курсової стійкості вимкнена	120

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система	120
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена	121
Температура охолоджувальної рідини двигуна	121
Попередній прогрів	121
AdBlue	121
Система контролю тиску в шинах	121
Тиск мастила в двигуні	121
Низький рівень пального	122
Імобілайзер	122
Зовнішнє світло	122
Дальнє світло	122
Помічник дальнього світла	122
Світлодіодні фари	123
Передні протитуманні фари ..	123
Задні протитуманні фари	123
Круїз-контроль	123
Адаптивний круїз-контроль ...	123
Автомобіль попереду	123
Виявлення пішоходів	123
Обмежувач швидкості	123
Допоміжна система визначення дорожніх знаків .	124
Дверцята відчинені	124

Дисплеї	124
Центр інформації для водіїв .	124
Інформаційний дисплей	131
Приладова панель на вітровому склі	133
Повідомлення автомобіля	137
Попереджувальні звукові сигнали	137
Персоналізація автомобіля	138
Телематичні служби	139
Екстрений виклик	139

Органи управління

Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі



Керування системою круїз-контролю і обмежувачем швидкості здійснюється за допомогою засобів керування на кермі, розташованих з лівого боку.

Окрім цього, за допомогою засобів керування на кермі, розташованих з лівого боку, можна налаштувати повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.

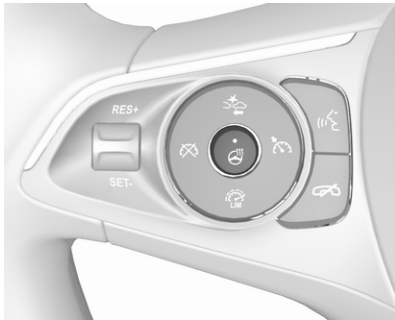
Керування інформаційно-розважальною системою здійснюється за допомогою засобів керування на кермі, розташованих з правого боку.

Допоміжні системи водія ⇨ 199.

Для отримання подальшої інформації див. посібник інформаційно-розважальної системи.

Центр інформації водія ⇨ 124.

Кермо з підігрівом

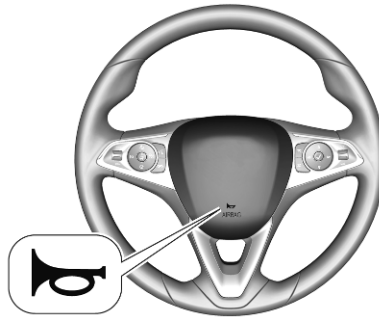


Щоб увімкнути підігрів, натисніть кнопку . На активований стан указує індикатор у кнопці.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску ⇨ 173.

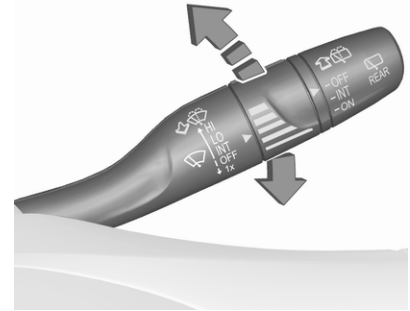
Звуковий сигнал



Натисніть .

Система промивки й очищення лобового скла

Очисник лобового скла з регулятором інтервалу дії



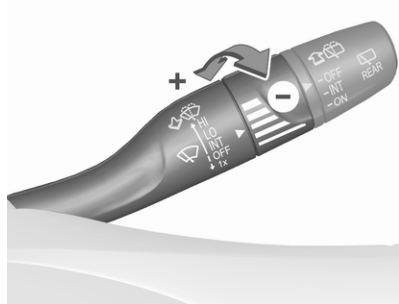
HI : швидко
LO : повільно
INT : з інтервалами
OFF : вимкнено

Щоб здійснити один оберт, коли очисник скла вимкнено, перемістіть важіль донизу в положення **1x**.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

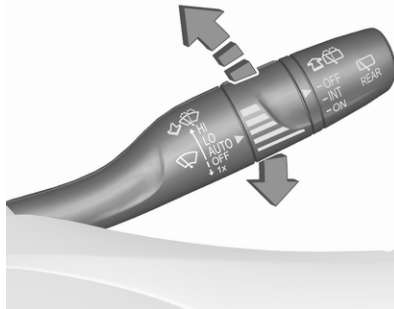
Вимкніть очисники.

Регульований інтервал роботи очисника



Важіль очисника в положенні **INT**. Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати частоту промивання.

Очисник лобового скла з датчиком дощу



HI : швидко
LO : повільно
AUTO : автоматичне чищення за допомогою датчика дощу
OFF : вимкнено

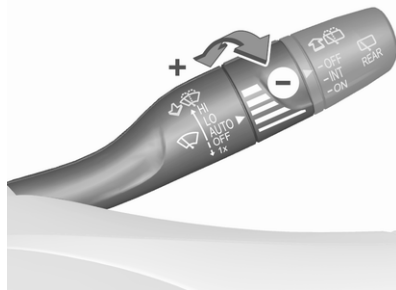
У режимі **AUTO** датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі й автоматично регулює частоту роботи очисників лобового скла.

Щоб здійснити один оберт, коли очисник скла вимкнено, перемістіть важіль донизу в положення **1x**.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

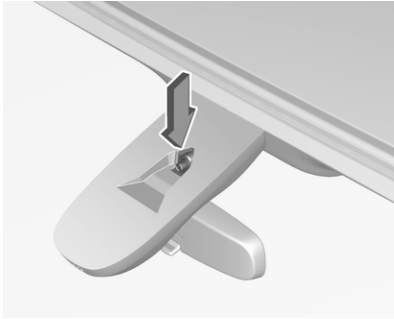
Вимкніть очисники.

Регульована чутливість датчика дощу



Важіль очисника в положенні **AUTO**.

Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати чутливість датчика дощу.



Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду.

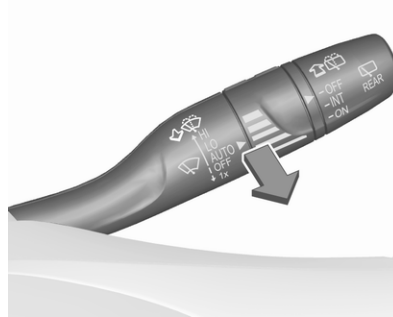
Функція датчика дощу вмикається й вимикається на інформаційному дисплеї.

Виберіть відповідне налаштування на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Омивач лобового скла



Потягніть важіль до себе. Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Промивна рідина ⇨ 262.

Система промивки й очищення заднього скла

Очисник заднього вікна



OFF : вимкнено

INT : повторно-короткочасний режим роботи

ON : безперервна робота

Забороняється користуватися, при намерзанні криги на задньому склі.

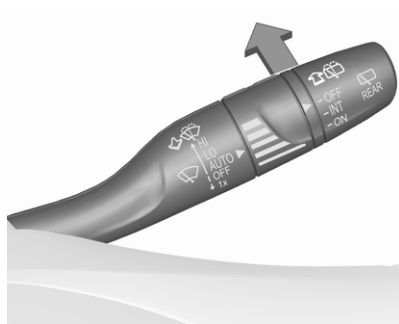
Вимкніть очисники.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

Увімкнення та вимкнення цієї функції можна налаштувати на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Промивна рідина розпилюється на задньому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Коли рівень мийної рідини занизький, омивач заднього вікна вимикається.

Промивна рідина ⇨ 262.

Зовнішня температура

Падіння температури вказується негайно, а її підвищення - через деякий час.



Приклад показано на рисунку.



Ice Possible.
Drive
with Care

Якщо зовнішня температура падає до 3°C, в інформаційному центрі водія з'являється попереджувальне повідомлення.

Попередження

Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °C.

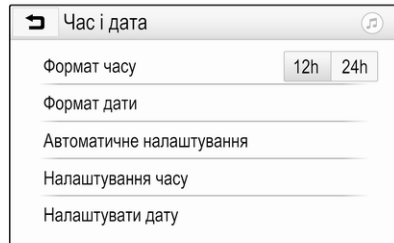
Годинник

Дата й час відображаються на інформаційному дисплеї ⇨ 131.

Multimedia Navi

Натисніть  і виберіть **Параметри**.

Оберіть **Час і дата**, щоб вивести на екран відповідне підменю.



Формат часу

Щоб обрати потрібний формат часу, натисніть екранну кнопку **12 год** або **24 год**.

Формат дати

Щоб обрати потрібний формат дати, виберіть **Формат дати**, а потім виберіть потрібний варіант у підменю.

Автоматичне налаштування

Щоб обрати режим встановлення часу й дати - автоматичний чи ручний - виберіть **Автоматичне налаштування**.

Якщо час і дату потрібно встановлювати автоматично, виберіть **Увімк. - RDS**.

Якщо час і дату потрібно встановлювати вручну, виберіть **Вимк. - вручну**. Якщо для параметра **Автоматичне налаштування** обрано значення **Вимк. - вручну**, у підменю відображаються пункти **Налаштування часу** і **Налаштувати дату**.

Указати час і дату

Щоб встановити потрібний час і дату, виберіть **Налаштування часу** або **Налаштувати дату**.

Щоб вибрати потрібні значення, натискайте **+** і **-**.

Multimedia / Multimedia Navi Pro

Натисніть  і виберіть пункт **Налаштув..**

Виберіть Час / дата.

Часовий пояс, час і дата надаються автоматично за замовчуванням.

Усі значення можна також налаштувати вручну. Тому автоматично налаштовані функції потрібно деактивувати, перевівши значки перемикачів поруч із **Автоматичне встановлення часу й дати** та **Автоматичний вибір часового поясу** у положення "О".

Налаштування часу або дати

Виберіть **Встановити час** або **Встановити дату**, щоб відкрити відповідне підменю. Скорегуйте значення, натискаючи **^** або **v**.

Натисніть **<**, щоб вийти з підменю та зберегти нове значення. Натисніть **"x"**, щоб вийти, не зберігаючи зміни.

Налаштування часового поясу

Виберіть **Вибір часового поясу**, щоб перейти до відповідного підменю. Прокручіть список, натискаючи **^** або **v**. Виберіть

потрібний часовий пояс, натиснувши відповідний пункт у списку.

Натисніть **↵**, щоб вийти з підменю та зберегти нове значення. Натисніть "x", щоб вийти, не зберігаючи зміни.

Встановіть формат часу

За замовчуванням час відображається в 24-годинному форматі. Щоб вибрати 12-годинний формат часу, перемикають значок перемикача поруч із **24-годинний формат** у положення "O".

Розетки



Розетка на 12 В розташована в центральній консолі. Після вимкнення запалювання ця розетка також вимикається.



Розетка з напругою 12 В розташована на лівій боковій стінці багажного відділення. Після вимкнення запалювання ця розетка продовжує працювати.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.

Електричні аксесуари, які підключаються, повинні відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи батареї.

Забороняється використовувати невідповідні вилки, які можуть пошкодити розетки.

Система зупинки-запуску ➔ 173.

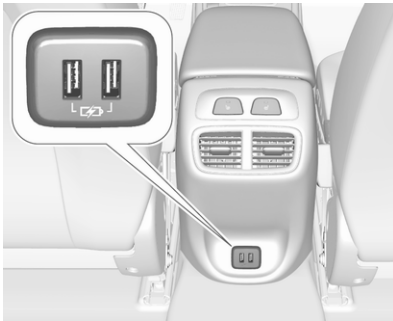
Порт USB



Два USB-порти для заряджання пристроїв розміщені під складаним підлокітником. Ці порти також можуть слугувати з'єднанням для передавання даних до інформаційно-розважальної системи.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Зарядний порт USB



У задній частині центральної консолі розміщені два порти USB, призначені лише для заряджання пристроїв.

Примітка

Розетки повинні постійно залишатися сухими і чистими.

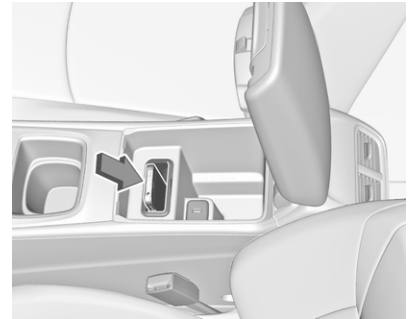
Індукційне заряджання

⚠ Попередження

Індукційне заряджання може впливати на дію вживлених електрокардіостимуляторів та інших медичних пристроїв. У разі потреби перед використанням індукційного зарядного пристрою порадьтеся з лікарем.

⚠ Попередження

Перед заряджанням мобільного пристрою приберіть із зарядного пристрою всі металеві предмети, оскільки вони можуть сильно нагріватися.



Щоб зарядити пристрій, слід увімкнути запалювання.

Зарядне гніздо знаходиться під переднім підлокітником.

Щоб зарядити мобільний пристрій:

1. Вийміть будь-які предмети із зарядного гнізда, інакше система не заряджатиме пристрої.
2. Вставте мобільний пристрій у зарядне гніздо екраном назад. Стан заряджання на інформаційному дисплеї вказується за допомогою

значка , а також показується, чи правильно вставлено мобільний пристрій.

Якщо значок  не відображається, вийміть мобільний пристрій із гнізда. Поверніть мобільний пристрій на 180 градусів і зачекайте три секунди, перш ніж вставити його знову.

Методом електромагнітної індукції можна заряджати мобільні пристрої, які відповідають вимогам стандартів PMA, Qi та A4WP.

Для індукційного заряджання деяких мобільних пристроїв може знадобитися задня кришка з вбудованою котушкою або чохол.

Зарядний пристрій підходить для заряджання мобільних пристроїв шириною до 8 см і довжиною до 15 см.

Захисний чохол мобільного пристрою може впливати на індуктивне заряджання.

Попільнички

Обережно

Слід використовувати лише для попелу, а не для легкозаймистого сміття.



Переносну попільничку можна розмістити в підставках для чашок.

Сигнальні лампи, датчики та індикатори

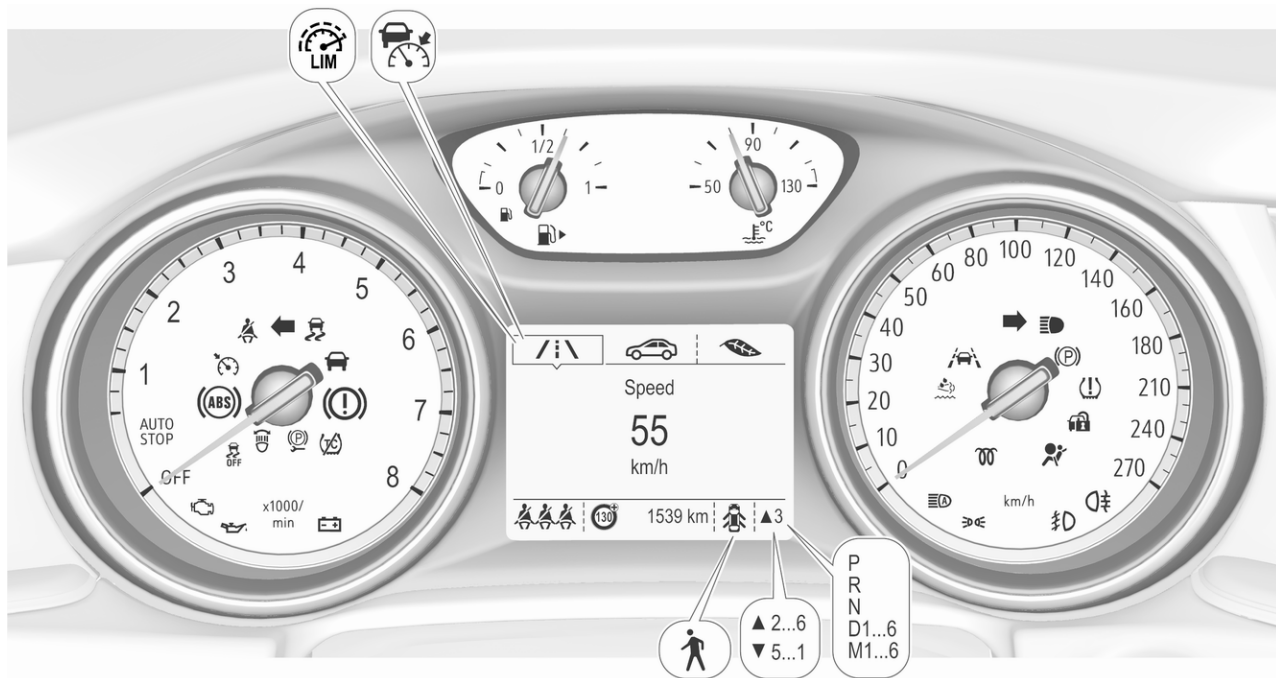
Панель приладів

Автомобіль може мати один з двох варіантів панелі приладів в залежності від модифікації моделі:

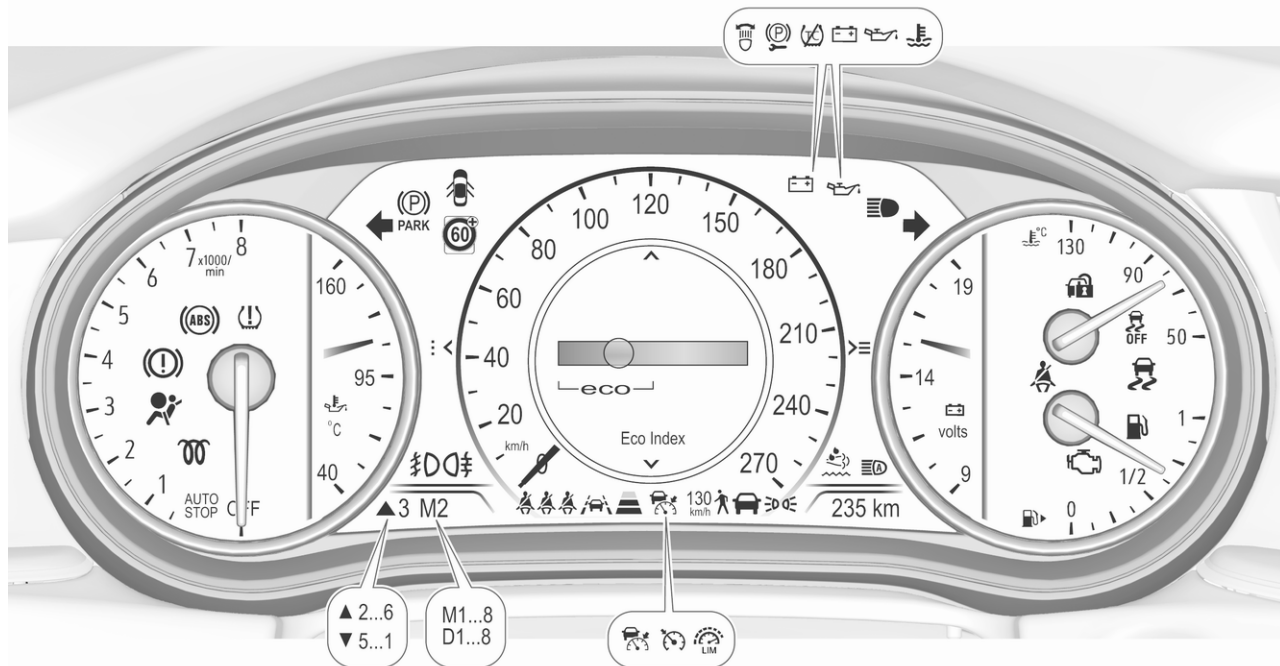
- Базова панель
- Панель вищого рівня

Комбінована панель приладів удосконаленої модифікації має два режими відображення: спортивний та звичайний.

Базова панель приладів



Комбінована панель приладів удосконаленої модифікації – спортивний режим



Комбінована панель приладів вищого рівня – режим руху по шосе



Огляд

➡ Показчики повороту ➡ 117

🚨 Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки ➡ 117

🚒 Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки ➡ 118

🚒 Вимкнення подушок безпеки ➡ 118

🔌 Система заряджання ➡ 118

🔧 Індикатор несправності ➡ 118

Ⓜ Система гальм і зчеплення ➡ 119

Ⓜ Електричне стоянкове гальмо ➡ 119

🔌 Несправність електричного стоянкового гальма ➡ 119

Ⓜ Анти-блокувальна система гальм (ABS) ➡ 120

▲ Перемикання передач ➡ 120

📏 Дистанція руху ➡ 120

🚦 Система утримання смуги руху ➡ 120

🚦 Електронну систему курсової стійкості вимкнено ➡ 120

🚦 Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система ➡ 120

🚦 Протибуксувальну гальмівну систему вимкнено ➡ 121

🌡 Температура охолоджувальної рідини двигуна ➡ 121

🔥 Попереднє прогрівання ➡ 121

🚗 AdBlue ➡ 121

Ⓜ Система контролю тиску в шинах ➡ 121

🚗 Тиск мастила в двигуні ➡ 121

🚗 Низький рівень пального ➡ 122

🚗 Імобілайзер ➡ 122

➡ Зовнішні освітлювальні прилади ➡ 122

🔦 Дальнє світло ➡ 122

🔦 Система керування дальнім світлом ➡ 122

🔦 Світлодіодні фари ➡ 123

🔦 Передні протитуманні фари ➡ 123

🔦 Задня протитуманна фара ➡ 123

🔦 Круїз-контроль ➡ 123

🔦 Адаптивний круїз-контроль ➡ 123

🚗 Автомобіль попереду ➡ 123

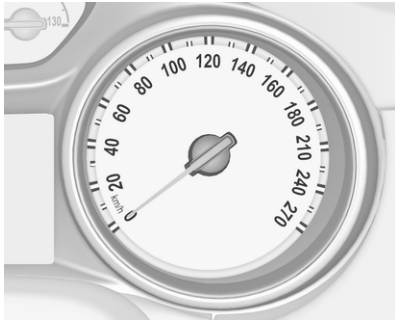
🚶 Пішохід попереду ➡ 123

🚗 Обмежувач швидкості ➡ 123

Ⓜ Допоміжна система визначення дорожніх знаків ➡ 124

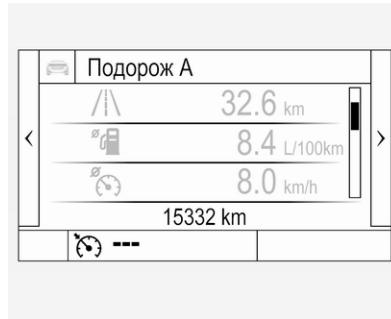
🚗 Дверцята відчинені ➡ 124

Спідометр



Указує швидкість автомобіля.

Лічильник загального пробігу



Зареєстрована загальна відстань відображається в кілометрах.

Лічильник щоденного пробігу

На сторінці бортового комп'ютера відображається зареєстрована відстань, пройдена автомобілем після останнього скидання показників.

Лічильник пробігу рахує відстань до 9999 км, а потім його показники скидаються до нуля.

Для різних поїздок можна вибрати дві сторінки лічильників щоденного пробігу.

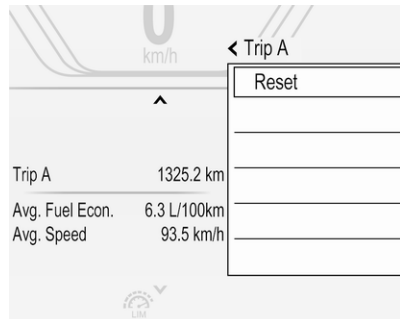
Базова панель приладів



Виберіть **/i** у головному меню. Виберіть сторінку **Поїздка 1** або **Поїздка 2**, натиснувши кнопку **✓** або **^** на кермі.

Коли запалювання ввімкнене, можна скинути окремо показники кожного лічильника пробігу: виберіть відповідну сторінку й натисніть кнопку **✓** на кермі. Коли з'явиться повідомлення із запитом підтвердження, підтвердьте дію, вибравши **Так**.

Панель приладів вищого рівня



Виберіть у головному меню сторінку **Інформація**. Виберіть сторінку **Поїздка А** або **Поїздка В**, натиснувши $\vee$ або $\wedge$ на кермі.

Коли запалювання ввімкнене, можна скинути окремо показники кожного лічильника пробігу: виберіть відповідну сторінку й натисніть $>$. Щоб підтвердити скидання, натисніть $\checkmark$.

Тахометр



Вказує швидкість роботи двигуна. Їдьте на низьких обертах для кожної передачі настільки довго, наскільки це можливо.

Обережно

Положення стрілки в червоній небезпечній зоні означає, що перевищено максимально допустиму кількість обертів двигуна. Двигун перебуває під ризиком.

Датчик рівня пального



Показує рівень пального.

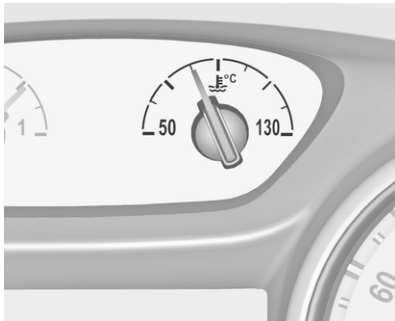
Стрілкою показано, з якого боку автомобіля знаходиться кришка горловини паливного бака.

Контрольний індикатор світиться, якщо рівень пального в баку є низьким. Якщо блимає, негайно долийте паливне в паливний бак.

Забороняється їздити з порожнім паливним баком.

Оскільки в баку залишається пальне, кількість долитого пального може бути меншою, ніж указана ємність паливного баку.

Датчик температури охолоджувальної рідини двигуна



Відображає температуру охолоджувальної рідини.

50° : робочої температури
двигуна не досягнуто
90° (центральна область) : нормальна робоча температура
130° : температура надто висока

Обережно

Якщо температура охолоджуючої рідини двигуна є надто високою, зупиніть автомобіль, вимкніть двигун. Надвисока температура становить небезпеку для двигуна. Перевірте рівень охолоджуючої рідини.

Дисплей обслуговування

Система контролю терміну служби моторного мастила надає інформацію про те, коли слід замінити мастило та фільтр. Залежно від умов їзди, вказаний інтервал, через який потрібно замінити масло, може істотно відрізнятись.

Коли система визначить, що термін служби масла зменшився, в інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення **Якомога швидше замініть мастило в двигуні**. Виконайте заміну мастила та фільтра на станції технічного обслуговування протягом тижня або через 500 км (залежно від того, що настане першим).

Це може бути додаткова заміна моторного мастила та фільтра або частина звичайного обслуговування.

Remaining
Oil Life

100%

У центрі інформації для водія відображається меню терміну служби мастила ➤ 124.



Виберіть меню **Інфо, i** або , натиснувши ◀ на кермі. Щоб вибрати сторінку **Ресурс мастила**, натисніть кнопку ∇.

Час, що залишився до закінчення терміну служби мастила, зазначається в процентах.

Скидання показників

Щоб скинути показники на базовому екрані, на кілька секунд натисніть **SET/CLR** на важелі перемикання сигналів повороту.

Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускати не потрібно.

На дисплеї вищого рівня слід відкрити вкладену папку, натиснувши ► на кермі. Виберіть **Скинути** і підтвердьте, натиснувши ✓. Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускати не потрібно.

Щоб забезпечити відображення точних даних, після кожної заміни масла потрібно скидати параметри системи. Зверніться по допомогу на СТО.

Чергове технічне обслуговування

Коли буде потрібне обслуговування автомобіля, в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення. Для виконання робіт із обслуговування зверніться на СТО протягом одного тижня або не пізніше ніж після 500 км пробігу (залежно від того, що настане першим).

Інформація про обслуговування ➤ 307.

Контрольні індикатори

Описані контрольні індикатори досить доступні не для всіх автомобілів. Опис стосується всіх версій приладів. В залежності від комплектації автомобіля розташування контрольних індикаторів може відрізнятися. Після ввімкнення системи запалення в якості перевірки функціональності на короткий проміжок часу загориться більшість контрольних індикаторів.

Кольори контрольних індикаторів означають:

- червоний : небезпека, важливе нагадування
- жовтий : попередження, інформація, несправність
- зелений : підтвердження активації
- синій : підтвердження активації
- білий : підтвердження активації

Зображення усіх контрольних індикаторів на різних панелях приладів див. ⇨ 108.

Вказівники повороту

⇨ світиться чи миготить зеленим.

Світиться протягом короткого проміжку часу

Ліхтарі стоянкового освітлення ввімкнено.

Мигає

Увімкнено покажчик повороту або ліхтарі аварійної сигналізації.

Блимає з великою частотою: несправність покажчика повороту чи відповідного запобіжника, несправність покажчика повороту на причепі.

Заміна лампи ⇨ 267.

Запобіжники ⇨ 273.

Покажчики повороту ⇨ 147.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки на передніх сидіннях

Індикатор стану сидіння водія  на комбінованій панелі приладів світиться або блимає червоним світлом.



 ² - індикатор переднього пасажирського сидіння на стельовій консолі. Коли сидіння зайняте, світиться або блимає червоним світлом.

Світиться

Після ввімкнення системи запалення, доки пасок безпеки не буде пристібнуто.

Мигає

Після роботи двигуна протягом максимум 100 секунд, доки не буде пристібнуто пасок безпеки.

Стан пасків безпеки на задніх сидіннях

 або  світиться або блимає білим (в інформаційному центрі водія базової модифікації) або червоним кольором (в інформаційному центрі водія вдосконаленої модифікації).

Світиться

Протягом 60 секунд після ввімкнення запалювання: пасок безпеки відстебнуто.

Світиться

Протягом 60 секунд після ввімкнення запалювання: пасок безпеки пристібнуто. Після цього індикатори сидінь із пристібнутими пасками безпеки або пасками безпеки, стан яких не змінився, матимуть значок .

⚠️ світиться або блимає

Пристібнутий пасок безпеки відстебнуто.

Жоден індикатор не світиться

Усі паски безпеки на задніх сидіннях пристебнуто до ввімкнення запалювання.

Пристібнання паска безпеки ➔ 65.

Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки

⚠️ світиться червоним.

Коли вмикається система запалення, контрольний індикатор світиться протягом приблизно 4 секунд. Якщо він не світиться, не гасне через 4 секунди чи світиться під час руху автомобіля, це свідчить про несправність у системі подушок безпеки. Зверніться по допомогу на СТО. Подушки безпеки та натягувачі пасків безпеки можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання натягувачів пасків безпеки чи подушок безпеки позначається безперервним горінням ⚠️.

⚠️ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Натягувачі пасків ➔ 64.

Система подушок безпеки ➔ 67.

Деактивація подушок безпеки

⚠️ світиться жовтим.

Подушку безпеки для переднього пасажирського сидіння активовано.

⚠️ світиться жовтим.

Подушка безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнена.

Вимкнення подушок безпеки ➔ 72.

Система зарядки

⚡ світиться червоним.

Світиться, коли система запалювання ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.

Акумулятор не заряджається.

Охолодження двигуна може бути перерваним. Можливо, знизилися ефективність сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

⚡ світиться чи мигає жовтим.

Світиться, коли система запалювання ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені.

Процес очищення сажового фільтра потенційно не є можливим.

Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Система гальм і зчеплення

❶ світиться червоним.

Рівень рідини для системи гальм та зчеплення занадто низький.

⚠ Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Електричне стоянкове гальмо

❷ світиться чи мигає червоним.

Світиться

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте ⇨ 191.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте не повністю або вимкнуте. Натисніть педаль гальм і спробуйте відновити стан системи, спочатку вимкнувши, а потім увімкнувши електричне стоянкове гальмо. Якщо ❷ продовжує мигати, припиніть користуватися автомобілем і зверніться за допомогою до майстерні.

Несправність електричного стоянкового гальма

❸ світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Знижена ефективність дії електричного стоянкового гальма ⇨ 191.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо перебуває в режимі обслуговування. Для відновлення стану системи зупиніть автомобіль, а потім увімкніть і вимкніть електричне стоянкове гальмо.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні. Уникайте паркування на схилах, поки причина несправності не буде усунена.

Анти-блокувальна система гальм (ABS)

 світиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення. Система готова для роботи, коли контрольний індикатор гасне.

Якщо контрольний індикатор не гасне через кілька секунд або якщо він горить під час їзди, це свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Антиблокувальна система гальм
⇨ 191.

Перемикання передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на вищу або нижчу передачу, на екрані відображається ▲ або ▼ разом із номером рекомендованої передачі.

Дистанція руху

 показує рівень чутливості системи попередження про небезпеку лобового зіткнення – що більше смужок, то більша відстань для попередження.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 213.

Система утримання смуги руху

 світиться білим, зеленим або жовтим чи блимає жовтим.

Світиться білим

Система увімкнена, але не активована.

Світиться зеленим

Систему ввімкнено й активовано.

Світиться жовтим

Система коригує траєкторію руху.

Миготить жовтим

Система виявила значне відхилення від смуги руху.

Система утримання смуги руху
⇨ 243.

Електронна система курсової стійкості вимкнена

 світиться жовтим.

Систему вимкнено.

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система

 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

У системі виявлено несправність. Можлива безперервна їзда. Проте стійкість їзди може погіршитися, що залежить від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться на СТО.

Мигає

Система активно працює. Ефективна потужність двигуна може знизитися, і автомобіль може автоматично гальмувати незначною мірою.

Електронна система курсової стійкості ⇨ 196.

Протибуксувальна система ⇨ 194.

Протибуксовочна гальмівна система вимкнена

🛑 світиться жовтим.

Систему вимкнено.

Температура охолоджувальної рідини двигуна

🌡️ світиться червоним.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.

Обережно
Температура охолоджувальної рідини надто висока.

Негайно перевірте рівень охолоджувальної рідини ⇨ 261.

Якщо він є достатнім, зверніться на СТО.

Попередній прогрів

🔥 світиться жовтим.

Увімкнено попередній прогрів дизельного двигуна. Активується лише, коли температура зовні є низькою. Двигун можна запускати після того, як згасне індикатор.

AdBlue

💧 миготить жовтим.

Низький рівень AdBlue. Потрібно якнайшвидше долити AdBlue, щоб уникнути проблем при запуску двигуна.

AdBlue ⇨ 180.

Система контролю тиску в шинах

🚗 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Втрата тиску в шинах. Негайно зупиніться та перевірте тиск у шинах.

Мигає

Несправність системи чи встановлено шину без датчика тиску (наприклад, запасне колесо). Через 60–90 секунд контрольний індикатор почне світитися постійно. Зверніться до майстерні.

Тиск мастила в двигуні

🛢️ світиться червоним.

Світиться, коли система запалювання увімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює**Обережно**

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та / чи блокування ведучих коліс.

1. Натисніть педаль зчеплення.
2. Оберіть нейтральну передачу.
3. Якогомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
4. Вимкніть систему запалювання.

⚠ Попередження

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.
Коли діє функція Автостоп, сервопривід гальм продовжує працювати.

Не виймайте ключ із замка запалення, доки автомобіль не зупиниться на місці, оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Не заводьте двигун і викличте евакуатор для буксирування автомобіля на СТО.

Низький рівень пального

🔴 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Занадто низький рівень пального в баку.

Мигає

Пальне майже закінчилося. Поповніть рівень пального негайно. Забороняється їздити з порожнім баком.

Заправка ⇨ 248.

Каталітичний нейтралізатор ⇨ 179.

Прокачування системи дизельного пального ⇨ 265.

Імобілайзер

🔴 миготить жовтим.

Несправність у системі імобілайзера. Двигун неможливо запустити.

Імобілайзер ⇨ 43.

Зовнішнє світло

➡️🔴 світиться зеленим.

Зовнішнє освітлення ввімкнено ⇨ 141.

Дальнє світло

🔴🔴 світиться синім.

Світиться, коли дальнє світло ввімкнено, або під час мигання фар ⇨ 142.

Помічник дальнього світла

🔴🔴 світиться зеленим.

Функцію підтримки дальнього світла активовано ⇨ 142.

Світлодіодні фари

☞ світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Несправність у системі.

Зверніться по допомогу на СТО.

Мигає

Система перемикається на симетричне ближнє світло.

Після ввімкнення запалювання приблизно 4 секунди блимає контрольний індикатор ☞, як нагадування про увімкнення симетричного світла фар ☞ 145.

Передні протитуманні фари

☞D світиться зеленим.

Передні протитуманні фари ввімкнено ☞ 148.

Задні протитуманні фари

☞F світиться жовтим.

Задні протитуманні фари ввімкнено ☞ 148.

Круїз-контроль

☞ світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система увімкнена.

Світиться зеленим

Круїз-контроль увімкнений. Задана швидкість відображається у центрі інформації для водія.

Круїз-контроль ☞ 199.

Адаптивний круїз-контроль

Індикатор ☞ починає світитися центрі інформації водія.

☞ світиться білим

Система увімкнена.

☞ світиться зеленим

Адаптивний круїз-контроль увімкнений.

Адаптивний круїз-контроль ☞ 203.

Автомобіль попереду

☞ світиться зеленим або жовтим кольором.

Світиться зеленим

У даній смузі попереду система розпізнала автомобіль.

Світиться жовтим

Відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко.

Адаптивний круїз-контроль ☞ 203.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ☞ 213.

Виявлення пішоходів

☞ світиться жовтим.

Пішохід попереду.

Обмежувач швидкості

☞ світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система увімкнена.

Світиться зеленим

Обмежувач швидкості увімкнений.
Задана швидкість вказана поруч зі значком .

Обмежувач швидкості ⇨ 201.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

Ⓜ - контрольний індикатор, де відображаються виявлені дорожні знаки.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків ⇨ 239.

Дверцята відчинені

 світиться червоним.

Світиться, коли відчинено дверцята чи багажник.

Дисплеї

Центр інформації для водіїв

Центр інформації для водіїв знаходиться на панелі приладів.

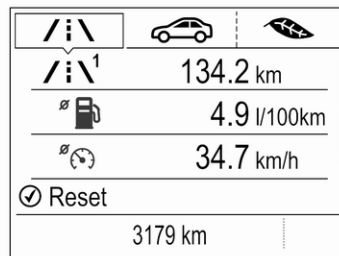
Залежно від версії та панелі приладів як інформаційний центр водія може використовуватися дисплей базової або дисплей удосконаленої модифікації.

У центрі інформації для водіїв відображається така інформація відповідно до наявного обладнання:

- загальний пробіг автомобіля та одометр
- інформація про автомобіль
- інформація щодо пробігу/пального
- інформація про економічні показники під час водіння
- повідомлення автомобіля й попередження
- відомості про аудіосистему й інформаційно-розважальну систему

- відомості про телефон
- інформація навігаційної системи
- налаштування автомобіля

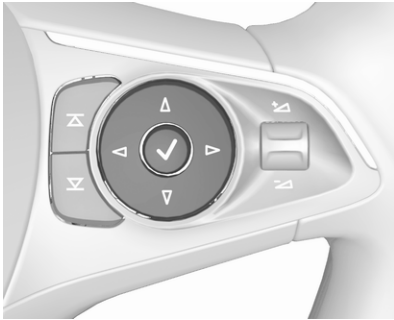
Базовий екран



Вибір меню та функцій

Засоби керування на кермі

Для вибору меню й функцій можна скористатися кнопками, розташованими з правого боку керма.



Натискайте ◀ або ▶, щоб перейти з одного головного меню до іншого чи повернутися з підменю до меню вищого рівня.

Натискайте ▼ або ▲, щоб проглянути сторінки підменю поточного вибраного елемента в головному меню. Цими кнопками також можна змінити числове значення.

Натисніть ✓, щоб вибрати функцію чи поставити прапорець у діалоговому вікні.

За потреби на екрані інформаційного центру водія відображаються спливні

повідомлення систем автомобіля та повідомлення про технічне обслуговування. Для підтвердження повідомлень натискайте ✓.

Повідомлення систем автомобіля
☞ 137.

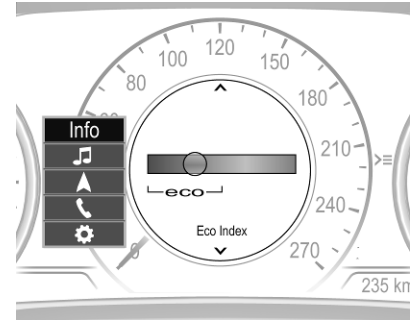
Головне меню

Перелік основних меню:

- Інформація щодо пробігу/ витрати пального – відображається за допомогою /i\.
- Інформація про автомобіль – відображається за допомогою 🚗.
- Інформація щодо економічності водіння – відображається за допомогою 🚦.

Деякі з функцій, що відображаються на екрані, відрізняються, залежно від того, рухається автомобіль чи стоїть. Крім того, деякі функції діють тільки під час руху автомобіля.

Дисплей вдосконаленої модифікації



Вибір меню та функцій

Для вибору меню й функцій можна скористатися кнопками, розташованими з правого боку керма.



Щоб відкрити сторінку головного меню, натисніть кнопку ◀.

Переглядаючи пункти головного меню, натискайте ◀ або ▶.

На підтвердження вибору сторінки головного меню натисніть кнопку ✓.

Натискайте ▽ або ▲, щоб проглянути сторінки підменю поточного вибраного елемента в головному меню. Цими кнопками також можна змінити числове значення.

Натисніть ✓, щоб вибрати функцію чи поставити прапорець у діалоговому вікні.

За потреби на екрані інформаційного центру водія відображаються спливні повідомлення систем автомобіля та повідомлення про технічне обслуговування. Для підтвердження повідомлень натискайте ✓.

Повідомлення систем автомобіля ⇨ 137.

Головне меню

Перелік основних меню:

- Інформація щодо пробігу/ витрати пального – відображається за допомогою меню **Інформація**.
- Інформація про відтворювану композицію – відображається за допомогою **Аудіо**.
- Інформація навігаційної системи – відображається за допомогою **Навігація**.

- Інформація з телефону – відображається за допомогою **Телефон**.
- Інформація про автомобіль – відображається за допомогою **Параметри**.

Деякі з функцій, що відображаються на екрані, відрізняються, залежно від того, рухається автомобіль чи стоїть. Крім того, деякі функції діють тільки під час руху автомобіля.

Комбінована панель приладів удосконаленої модифікації має два режими відображення: спортивний та звичайний. Див. меню **Параметри, Елементи на дисплеї**.

Інформаційне меню, /i \ або i

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в меню Info (Інформація). У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

- **Швидкість**
- **Поїздка 1 / Поїздка А**, де міститься:
Відстань
Витрата пального / Середня витрата пального
Середня швидкість
- **Поїздка 2 / Поїздка В**, де міститься:
Відстань
Витрата пального / Середня витрата пального
Середня швидкість
- **Інформація про пальне / Вид пального**, де міститься:
Запас ходу
Поточна витрата пального
- **Ресурс мастила**
- **Тиск у шинах**
- **Таймер**
- **Пам'ять дорожніх знаків**
- **Відстань до автомобіля попереду**
- **Системи допомоги водію**
- **Основні споживачі**

- **Тенденція витрати**
- **Показник економії**
- **Рівень рідини AdBlue**

На дисплеї базової модифікації сторінки **Ресурс мастила**, **Тиск у шинах**, **Відстань до автомобіля попереду**, **Пам'ять дорожніх знаків**, **Рівень рідини AdBlue**, **Навантаження на шини та Попередж. про перевищ. Швидкості** відображаються в меню інформації про автомобіль. Виберіть .

Швидкість

Відображення показників поточної швидкості в цифровому форматі.

Поїздка 1/А або 2/В

На двох незалежних сторінках (1/А і 2/В) міститься інформація, зафіксована з моменту останнього скидання показників, про поточну подолану відстань, середню витрату пального та середню швидкість.

Покажчик подоланої відстані реєструє пробіг до 9999 км, після чого відлік знову починається з 0.

Щоб скинути значення на дисплеї базової модифікації, натисніть ✓ і підтвердьте скидання. На дисплеї вдосконаленої модифікації натисніть ► і підтвердьте, натиснувши ✓. Цим буде скинуто значення лише на поточній відображеній сторінці. Інша сторінка з інформацією про поїздку не зміниться.

Пальне / Вид пального Запас ходу

Запас пального обчислюється з урахуванням поточного рівня пального в баку та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після заправлення запас пального через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

Коли рівень пального в баку занизький, на екрані відображається повідомлення, а на датчику рівня пального засвічується контрольний індикатор .

Якщо бак потрібно заправити негайно, відображене попередження не зникає з дисплея. Окрім цього, блимає контрольний індикатор  у датчику рівня пального ⇨ 122.

Поточна витрата пального

Відображення миттєвого значення витрати пального.

Ресурс мастила

Відображається розрахунковий термін служби мастила. Число в % означає залишок терміну служби мастила ⇨ 115.

Тиск у шинах

Показує тиск в шинах усіх коліс під час руху ⇨ 282.

Таймер

Дисплей базової модифікації: для запуску та зупинення таймера використовуйте . Щоб скинути таймер, тримайте , коли відлік зупинено.

Дисплей вдосконаленої модифікації: Щоб почати чи зупинити відлік таймера, натисніть

, а потім натисніть  ще раз. Щоб скинути показники, натисніть , виберіть **Скинути** і підтвердьте вибір, натиснувши .

Пам'ять дорожніх знаків

Відображення дорожніх знаків, виявлених на поточній ділянці маршруту ⇨ 239.

Відстань до автомобіля попереду

Показує відстань у секундах до транспортного засобу, який рухається попереду ⇨ 217. Коли увімкнений адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість відстані відображається задана дистанція руху.

Системи допомоги водію

Показує стан кількох систем допомоги водію:

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 203.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 213.

Система утримання смуги руху ⇨ 243.

Рівень рідини AdBlue

Відображає рівень рідини в баку AdBlue ⇨ 180.

- меню інформації про економічні показники

- Основні споживачі
- Тенденція витрати
- Показник економії

На дисплеї вдосконаленої модифікації сторінки **Основні споживачі**, **Тенденція витрати** та **Показник економії** відображаються в "Інформаційному меню" (описується вище).

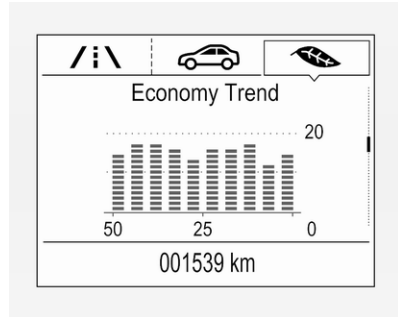
Основні споживачі

Список найбільших увімкнених споживачів, що забезпечують ваш комфорт, позначається у низхідному порядку. Позначається потенціал економії пального.

Якщо поїздки відбуваються нечасто, для збільшення навантаження на двигун автоматично вмикається система підігріву заднього вікна. У такому

випадку заднє вікно з підігрівом без втручання водія вказується як один з найбільших споживачів.

Тенденція витрати



Показує середній рівень споживання для останніх 50 км. Заповнені сегменти позначають витрату з кроком у 5 км і показують вплив місцевості або стилю водіння на витрату пального.

Показник економії

На шкалі економичності показаний середній рівень витрати пального. Для більшої економії слід використовувати такий стиль

водіння, за якого індикатор перебуває в межах зеленої зони. Що більше індикатор заходить у червону зону, то вищою є витрата пального. Водночас вказується середній рівень споживання пального.

Залежно від версії автомобіля індекс економії показує значення, які стосуються або сторінки A/1 лічильника щоденного пробігу, або поточного циклу водіння. В останньому випадку індикатор буде скинуто під час наступного ввімкнення запалювання.

Меню Аудіо 🎵

Дає змогу виконувати пошук музики, користуватися списком елементів вибраного та вибирати джерело відтворення звуку.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню Телефон ☎

Дає змогу здійснювати телефонні дзвінки та керувати ними, переглядати список контактів і використовувати під час дзвінків систему гучного зв'язку.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню Навігація 📍

Забезпечує ведення за маршрутом.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню інформації про автомобіль, 🚗, "Параметри" або ⚙

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в Меню налаштувань. У деяких автомобілях певні функції можуть

бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

- **Одиниці вимірювання**
- **Елементи на дисплеї**
- **Параметри інформаційної сторінки**
- **Параметри головної сторінки**
- **Адаптивний круїз-контроль**
- **Попередж. про перевищ. Швидкості**
- **Навантаження на шини**
- **Показчики**
- **Дані про програмне забезпеч.**
- **Проекційний дисплей**
- **Рівень рідини AdBlue**

Одиниці вимірювання

Виберіть систему одиниць вимірювання: британську або метричну.

Елементи на дисплеї

Натисніть ► і виберіть спортивний режим або режим руху по шосе. У спортивному режимі відображається більше інформації

про автомобіль, а в режимі руху по шосе – більше інформації з мультимедійної системи.

Ці налаштування доступні тільки на екрані вищого рівня.

Параметри інформаційної сторінки

Відобразиться список усіх сторінок в "Інформаційному меню" (описується вище). Виберіть сторінку, які потрібно показувати в "Інформаційному меню". Вибрані сторінки буде позначено за допомогою ☒. Функції, які не відображатимуться, не позначені прапорцем.

Параметри головної сторінки

Виберіть значення, які показуватимуться на стартовій сторінці інформаційного центру водія, наприклад швидкість або запас ходу на пальному.

Адаптивний круїз-контроль

Активує та деактивує систему адаптивного круїз-контролю ⇨ 203.

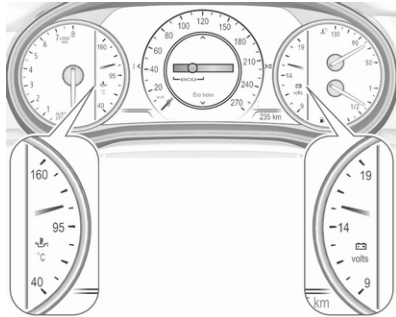
Попередж. про перевищ. Швидкості

На сторінці попередження про швидкість можна задати швидкість, яку не слід перевищувати.

Обмеження швидкості можна задати, лише якщо увімкнено систему попередження про перевищення швидкості. Після встановлення швидкості цю функцію можна вимкнути кнопкою ✓ під час відображення цієї сторінки. В разі перевищення встановленого обмеження швидкості відображається спливне повідомлення і лунає звуковий сигнал.

Навантаження на шини

Можна вибирати категорію тиску в шинах відповідно до фактичного значення тиску ⇨ 282.

Показчики

- **Темп. Мастила**

Показує температуру мастила двигуна в градусах Цельсія.

- **Напруга акумулятора**

Показує рівень заряду автомобільного акумулятора. Коли двигун працює, напруга може змінюватися в діапазоні від 12 В до 15,5 В. У разі значного електричного навантаження напруга на короткий час може падати нижче 12 В.

- **AdBlue**

Відображає рівень рідини в баку AdBlue ↗ 180.

- **IFE-AFE**

Показує миттєве та середнє значення витрати пального.

- **Запас ходу**

Показує середню відстань, яку можна проїхати на залишку пального в паливному баку.

- **Чиста сторінка**

Показує порожній показник.

Відомості про програмне забезпечення

Відображається інформація про програмне забезпечення з відкритим кодом.

Head-Up Display

Дає змогу повертати проектоване зображення проекційного дисплея ↗ 133.

Інформаційний дисплей

Інформаційний дисплей знаходиться поруч із панеллю приладів.

Залежно від комплектації автомобіля його обладнано однією з наведених нижче інформаційно-розважальних систем:

- **Multimedia**

або

- **Multimedia Navi**

або

- **Multimedia Navi Pro**

або

На інформаційному дисплеї може відображатися така інформація:

- час ↗ 104
- зовнішня температура ↗ 104
- дата ↗ 104
- Інформаційно-розважальна система
- налаштування клімат-контролю ↗ 157
- камера заднього огляду ↗ 235

- вказівки системи допомоги під час паркування ⇨ 224
- рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля ⇨ 237
- меню візуалізації системи FlexRide ⇨ 197
- навігація
- системні повідомлення
- параметри для персоналізації автомобіля ⇨ 138

Multimedia Navi

Вибір меню та параметрів

Доступ до функцій і параметрів можна отримати на дисплеї.



⏻: увімкнення дисплея.

🏠: відображення головної сторінки.

Торкніться значка потрібного меню.

На підтвердження вибору торкніться відповідного значка.

Щоб повернутися до меню вищого рівня, торкніться ↶.

🏠: повернення до головної сторінки.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Multimedia / Multimedia Navi Pro

Вибір меню та параметрів

Передбачені три способи керування дисплеєм:

- за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея
- дотиками пальця до сенсорного екрана
- за допомогою функції розпізнавання мовлення

Керування за допомогою кнопок



⏻: увімкнення дисплея.

🏠: відображення головної сторінки.

⬅: вихід з меню без зміни настройок.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Керування за допомогою сенсорного екрана

Дисплей має бути увімкнений кнопкою ⏻. Щоб вибрати головну сторінку, натисніть 🏠.

Щоб вибрати на екрані потрібний значок меню або функцію, торкніться їх пальцем.

Для прокрутки довгого списку підменю вгору/вниз потягніть його пальцем.

На підтвердження вибору певної функції або елемента, торкніться їх пальцем.

Натисніть ⬅, щоб вийти з меню, зберігши змінене налаштування.

Натисніть значок ✕, щоб вийти з меню, не зберігаючи зміни.

Натисніть 🏠, щоб повернутися на головну сторінку.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Розпізнавання мовлення

Опис міститься в інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ➡ 138.

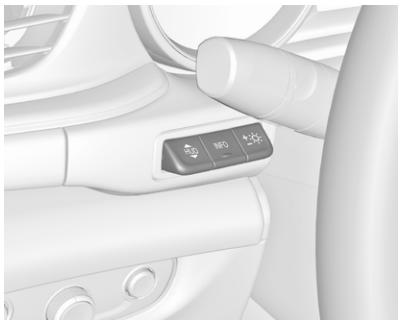
Приладова панель на вітровому склі

Проекційний дисплей відображає на лобовому склі з боку водія потрібну водієві інформацію з панелі приладів.

Інформація проектується об'єктивом, вбудованим у панель приладів, і лобове скло просто перед очима водія. Зображення фокусується у точці, яка знаходиться попереду біля краю капота автомобіля.

Залежно від комплектації автомобіля на проекційному дисплеї може відображатися така інформація:

- загальна інформація щодо руху автомобіля
- попередження допоміжних систем водія
- положення важеля селектора автоматичної трансмісії
- індикація під час перемикання передач
- інформація від аудіосистеми чи з телефону
- покрокове ведення за маршрутом (якщо автомобіль обладнано інформаційно-розважальною системою з функцією навігатора).



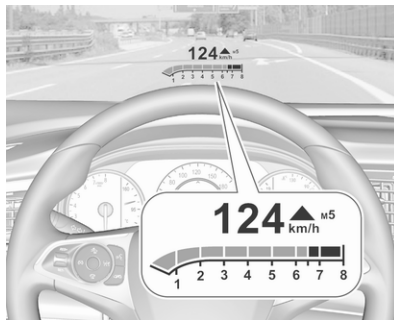
Для керування проекційним дисплеєм використовуються три перемикачі, розташовані над перемикачем освітлювальних приладів.

Увімкнення

Натисніть кнопку вгору без паузи.

Варіанти подання інформації

Натискаючи кнопку INFO, можна вибрати різні режими відображення інформації на проекційному дисплеї. Тип подання змінюється при кожному натисненні кнопки.



Екран "Швидкість"

Відображаються такі дані:

- спідометр: цифровий показник швидкості
- дорожні знаки: індикація обмежень швидкості

Екран "Ходові характеристики"

Відображаються такі дані:

- спідометр: цифровий показник швидкості
- тахометр: кількість обертів валу двигуна за хвилину

- автоматична трансмісія: положення важеля селектора
- механічна / автоматична трансмісія: індикація перемикачів передач

Екран "Аудіосистема"

Відображаються такі дані:

- спідометр: цифровий показник швидкості
- інформація про по відтворену композицію

Екран "Навігація"

Відображаються такі дані:

- спідометр: цифровий показник швидкості
- навігаційна інформація із зазначенням поворотів

Контрольні індикатори активних функцій безпеки

На всіх екранах у верхньому рядку відображаються такі контрольні індикатори допоміжних систем водія

- автомобіль попереду : визначення автомобіля
- система утримання смуги руху : стан і попередження
- адаптивний круїз-контроль : задана швидкість і стан
- пішохід попереду : визначення пішохода

Спливні попередження

Нижче наведено частковий перелік можливих попереджень. Деякі з цих повідомлень можуть не відображатися у вашому автомобілі, а інші відображаються тільки у деяких модифікаціях.

За потреби попередження відображаються в усіх варіантах подання

- попередження системи захисту пішоходів
- попередження про зіткнення спереду
- попередження про перемикання на нижчу чи вищу передачу
- вхідний виклик

Попередження з низьким пріоритетом можна скинути кнопкою . Попередження з високим пріоритетом відображаються доти, доки існує небезпека. Системні повідомлення та повідомлення автомобіля можуть потребувати негайних дій. Зверніться по допомогу на СТО.

Налаштування зображення проекційного дисплея

1. Відрегулюйте сидіння водія.
2. Запуск двигуна.
3. Щоб відцентрувати зображення, натисніть або підніміть кнопку . Зображення можна пересувати лише вгору/вниз. Пересунути зображення вбік неможливо.

Попередження

Якщо зображення на проекційному дисплеї занадто яскраве або розміщене в полі зору надто високо, це може ускладнити огляд у темний час. Слідкуйте за тим, щоб зображення проекційного дисплея було тьмяним і розміщувалося в нижній частині поля зору.

Регулювання яскравості

Залежно від зовнішнього освітлення зображення на проекційному дисплеї стає

тьмянішим або яскравішим. За потреби яскравість можна налаштувати вручну:

Щоб збільшити яскравість, підніміть й утримуйте ☀️. Щоб зменшити яскравість, опустіть й утримуйте.

Зображення може стати яскравішим на деякий час залежно від висоти сонця над горизонтом та кута падіння сонячних променів.

Регулювання повертання

Виберіть **Параметри**/⚙️ у головному меню інформаційного центру водія. Виберіть сторінку підменю **Head-Up Display**. Натисніть ► на кермі, щоб відкрити діалогове вікно регулювання. Натисніть Δ або ▽, щоб повернути проекцію за годинниковою стрілкою або проти неї. Натисніть ◀️, щоб закрити діалогове вікно регулювання.

Вимкнення

Щоб вимкнути проекційний дисплей, натисніть і потримайте ☀️.

Мова

Потрібну мову можна встановити у меню персоналізації автомобіля ➦ 138.

Одиниці вимірювання

Одиниці вимірювання можна змінити у меню налаштувань в інформаційному центрі водія ➦ 124.

Догляд за проекційним дисплеєм

За потреби очистіть внутрішню поверхню лобового скла від бруду та нашарувань, які можуть зменшити чіткість або різкість зображення проекційного дисплея.

Очистіть об'єктив проекційного дисплея м'якою тканиною, змоченої засобом для миття скла. Обережно протріть об'єктив, а потім просушіть його.

Обмеження системи

Проекційний дисплей може не працювати належним чином за наведених нижче умов:

- Об'єктив у панелі приладів закритий якимось предметом або лобове скло чи об'єктив забруднені.
- Яскравість зображення надто мала або надто велика.
- Висота розміщення зображення не відрегульована належним чином.
- Водій використовує поляризовані сонцезахисні окуляри.

Якщо зображення на лобовому склі неправильно відображається з інших причин, зверніться на СТО.

Лобове скло є складовою частиною проекційного дисплея.

Заміна лобового скла ➦ 46.

Повідомлення автомобіля

Повідомлення відображаються в центрі інформації для водія. Деякі повідомлення супроводжується попереджувальними звуковими сигналами.



Для підтвердження повідомлення натисніть ✓.

Повідомлення автомобіля й службові повідомлення

Повідомлення автомобіля відображаються як текст. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у повідомленнях.

Повідомлення на інформаційному дисплеї

Деякі важливі повідомлення можуть також відображатися на інформаційному дисплеї. Деякі повідомлення відображаються лише протягом кількох секунд у вигляді спливних індикаторів.

Попереджувальні звукові сигнали

Якщо кілька попереджень з'являються одночасно, лунає лише один попереджувальний сигнал.

Під час запуску двигуна чи водіння

Попереджувальний звуковий сигнал при непристібнутих пасках безпеки має пріоритет перед іншими попереджувальними звуковими сигналами.

- Якщо пасок безпеки не пристібнутий.
- Якщо дверцята чи багажник не повністю зачинені під час запуску двигуна.
- Якщо перевищено певну швидкість з увімкненням стоянковим гальмом.
- Якщо адаптивний круїз-контроль вимикається автоматично.
- Якщо дистанція до автомобіля попереду занадто мала.
- Якщо дистанція до пішохода попереду занадто мала.
- Якщо досягнуте встановлене обмеження швидкості або можлива межа швидкості.

- Якщо в центрі інформації водія відображається попереджувальне повідомлення.
- Якщо в салоні автомобіля немає електронного ключа.
- Якщо система допомоги під час паркування виявляє об'єкт.
- У разі ненавмисної зміни смуги руху.
- У разі досягнення максимального рівня заповнення сажового фільтра.

Коли автомобіль припаркований і/чи дверцята водія відчинені

- Із увімкненими зовнішніми ліхтарями.
- Якщо причіпний пристрій трейлера не заблокований.

При спрацюванні автостопу

- При відчиненні дверцят водія.
- Якщо не виконано якоїсь з умов для спрацювання автостопу.

Персоналізація автомобіля

Змінити параметри та налаштувати роботу автомобіля відповідно до своїх потреб можна на інформаційному дисплеї.

Для кожного ключа можна зберегти в пам'яті деякі індивідуальні налаштування інших водіїв.

Внесені в пам'ять параметри ⇨ 26.

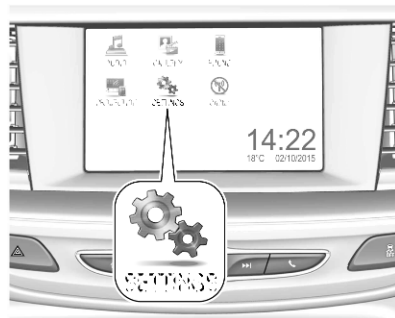
Залежно від обладнання автомобіля та чинних у країні нормативів, деякі описані нижче функції можуть бути відсутніми.

Деякі функції відображаються чи активуються, лише якщо двигун ввімкнено.

Індивідуальні налаштування

Multimedia Navi

Натисніть , виберіть **Параметри**, потім – **Автомобіль**, щоб відкрити меню персоналізації автомобіля.



Можна внести зміни в налаштування, які стосуються паркування, замкнення, освітлювальних приладів, клімат-контролю, та функцій, які забезпечують комфорт і безпеку.

Індивідуальні налаштування

Multimedia / Multimedia Navi Pro

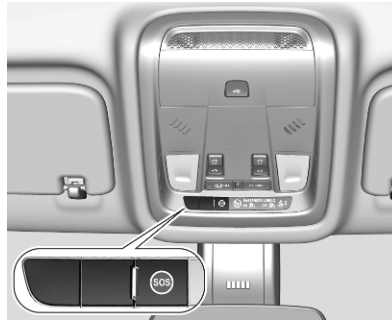
Натисніть , а потім торкніться значка , щоб відкрити меню персоналізації автомобіля.



Можна внести зміни в налаштування, які стосуються паркування, замкнення, освітлювальних приладів, клімат-контролю, та функцій, які забезпечують комфорт і безпеку.

Телематичні служби

Екстрений виклик



Функція екстреного виклику

В автомобілях з функцією екстреного виклику передбачено червону кнопку **SOS** на верхній консолі.

Функція екстреного виклику встановлює з'єднання з найближчим пунктом реагування служби громадської безпеки (PSAP). Службі PSAP надсилається мінімальний набір

даних, зокрема інформація про автомобіль та його місцезнаходження.

Примітка

Часом екстрений виклик здійснити неможливо. Причиною може бути недоступність мережі у певному районі або пошкодження обладнання під час аварії.

Автоматичне повідомлення про аварію

У разі ДТП, під час якого спрацювала подушка безпеки, буде здійснено автоматичний екстрений виклик і надіслано автоматичне повідомлення про аварію до пункту реагування служби громадської безпеки.

Екстрена допомога

Якщо виникне надзвичайна ситуація, екстрений виклик також можна ініціювати вручну, натиснувши червону кнопку **SOS** довше ніж на 2 секунди. Почне блимати світлодіодний індикатор - це свідчить про те, що встановлюється з'єднання з

найближчим пунктом PSAP. Доки триває виклик, індикатор світиться постійно.

Якщо одразу натиснути кнопку **SOS** вдруге, виклик буде завершено. Світлодіодний індикатор згасне.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	141
Вимикач світла	141
Автоматичне регулювання освітлення	142
Дальнє світло	142
Система керування дальнім світлом	142
Мигання фар	144
Регулювання діапазону освітлення фарами	144
Робота фар під час їзди закордоном	145
Освітлення при денному світлі	145
Світлодіодні фари	145
Ліхтарі аварійної сигналізації	147
Вказівники повороту	147
Передні протитуманні фари ..	148
Задня протитуманна фара	148
Ліхтарі стоянкового освітлення	149
Ліхтарі заднього ходу	149
Запотівання кришок фар	149

Освітлення салону	149
Регулювання освітлення панелі приладів	149
Світильники для читання	150
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	151
Характерні особливості освітлення	151
Освітлення передньої консолі	151
Освітлення під час входу	151
Освітлення виходу	152
Система захисту від розрядження акумуляторної батареї	152

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла



Перемикач поворотів:

AUTO : система автоматичного регулювання освітлення автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар

☞ : бокові ліхтарі

☞D : фари

Функція автоматичного регулювання освітлення залишається не вимикається під час увімкнення запалення.

Контрольний індикатор ➤ 122.

Задні ліхтарі

Задні ліхтарі засвічуються разом із ближнім/дальнім світлом фар та боковими ліхтарями.

Автоматичне регулювання освітлення



Коли функцію автоматичного керування освітленням увімкнено, а двигун працює, система автоматично перемикається на режим освітлення при денному світлі або на режим увімкнення фар – залежно від навколишнього

освітлення та даних, що надходять із системи керування склоочисниками.

Освітлення при денному світлі.
➤ 145.

Автоматична активація фар

Фари вмикаються під час руху в умовах поганої видимості.

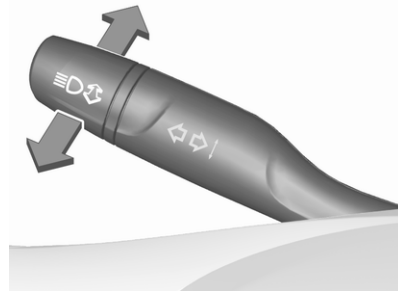
Крім того, фари вмикаються після кількох циклів роботи очисників лобового скла.

Світлодіодні фари ➤ 145.

Визначення тунелю

Коли автомобіль в'їжджає у тунель, одразу вмикаються фари.

Дальнє світло



Щоб переключитися з ближнього на дальнє світло, натисніть важіль.

Щоб вимкнути дальнє світло, потягніть важіль.

Система керування дальнім світлом ➤ 145.

Система керування дальнім світлом

Камера на лобовому склі виявляє світло автомобілів, які рухаються назустріч або позаду. Після ввімкнення система керування дальнім світлом залишається

активною, вмикаючи й вимикаючи дальнє світло автоматично. Коли наступного разу вмикається система запалення, застосовується параметр, що використовувався востаннє для дальнього світла.

Автоматичне перемикаання на ближнє світло відбувається в таких випадках:

- Автомобіль рухається в межах міста.
- Автомобіль рухається в умовах снігопаду чи туману.
- Увімкнено передні або задні протитуманні фари.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Автомобілі без світлодіодних матричних фар

Дальнє світло вмикається автоматично за межами міста, а також після розгону автомобіля до певної порогової швидкості. Коли швидкість стає меншою за певний заданий рівень, дальнє світло вимикається, але система керування дальнім світлом залишається активною.

Автомобілі зі світлодіодними матричними фарами

Ця функція дає змогу використовувати вночі дальнє світло в якості основного.



Кожний світлодіод з правого чи лівого боку вмикається та вимикається окремо відповідно до дорожніх умов. Це дає змогу

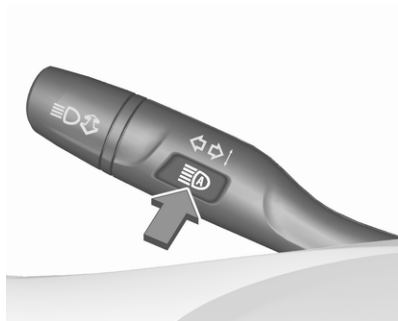
створити оптимальний розподіл світла і запобігти засліпленню інших учасників дорожнього руху.

Дальнє світло вмикається автоматично за межами міста, а також після розгону автомобіля до певної порогової швидкості. Коли швидкість стає меншою за певний заданий рівень, дальнє світло вимикається, але система керування дальнім світлом залишається активною.

Режим "Автоматстраль"

Система керування дальнім світлом включає в себе функцію адаптивного освітлення, яка регулює ширину світлового пучка, коли автомобіль рухається зі швидкістю понад певне значення та протягом певного часу. У цьому випадку ширина світлового пучка фар дальнього світла тимчасово зменшується, щоб фари не засліплювали водіїв зустрічних автомобілів.

Активация



Щоб увімкнути систему керування дальнім світлом, натисніть **D**.

Коли система керування дальнім світлом діє, зелений контрольний індикатор **D** світиться постійно, а синій індикатор **D** світиться тоді, коли ввімкнено дальнє світло.

Натисніть **D** повторно, щоб деактивувати систему керування дальнім світлом.

Контрольний індикатор **D** ⇨ 122, **D** ⇨ 122.

Мигання фар



Щоб активувати мигання фар, потягніть важіль.

Якщо потягнути важіль, дальнє світло вимикається.

Світлодіодні фари ⇨ 145.

Регулювання діапазону освітлення фарами

Регулювання діапазону освітлення фарами вручну

Автоматичне динамічне вирівнювання фар ⇨ 145.



Щоб налаштувати діапазон освітлення фарами відповідно до навантаження автомобіля і запобігти засліпленню, виконайте такі дії: натисніть, а потім поверніть **D** у потрібне положення.

- 0 : передні сидіння зайняті
- 1 : усі сидіння зайняті
- 2 : усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
- 3 : сидіння водія зайняте, а багажник завантажений

Робота фар під час їзди закордоном

Асиметричний пучок фар розширює видимість на краю дороги з боку пасажирів.

Проте під час подорожування країнами з протилежним напрямком руху слід відповідно відрегулювати фари, щоб уникнути засліплення від зустрічних автомобілів.

Фари можна налаштувати для протилежного напрямку руху на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Для нагадування щоразу під час увімкнення запалювання ⚡ блимає близько 4 с.

Для вимкнення виконайте такі самі дії, як описано вище. Коли функція вимкнено, ⚡ не блиматиме.

Контрольний індикатор ⚡ ⇨ 123.

Освітлення при денному світлі

Ліхтарі денного освітлення підвищують видимість автомобіля при денному світлі.

Вони автоматично вмикаються в денний час, коли двигун працює.

Система автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар відповідно до стану зовнішнього освітлення.

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 142.

Світлодіодні фари

Система світлодіодних матричних фар містить різні групи світлодіодів, що дає змогу керувати освітленням за допомогою різних програм.

Розподіл та інтенсивність світла регулюється залежно від зовнішнього освітлення, типу дороги та дорожньої ситуації. Фари автомобіля автоматично

регулюються відповідно до ситуації, щоб забезпечити водієві найкраще освітлення.

Деякі функції світлодіодних фар можна активувати або деактивувати на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Нижче описані функції системи освітлення, які можна використовувати, коли вимикач світла встановлено в положення **AUTO** або **ⓘD**.

Міське освітлення



Активується автоматично при певній швидкості руху автомобіля. Світловий пучок охоплює широку область і призначений для запобігання засліпленню інших учасників дорожнього руху.

Сільське освітлення



Активується автоматично при певній швидкості руху автомобіля за межами міста. Поліпшене освітлення смуги руху та узбіччя дороги. Не засліплює водіїв автомобілів, які рухаються попереду або в протилежному напрямку.

Освітлення в умовах поганої погоди

Коли відповідна система автомобіля розпізнає погані погодні умови, яскравість ближнього світла зменшується, щоб фари не засліплювали водіїв зустрічних автомобілів.

Освітлення поворотів



Залежно від напрямку повороту та швидкості автомобіля додатково регулюються певні світлодіоди та яскравість їх світіння, щоб фари краще освітлювали дорогу на поворотах.

Кутове освітлення



Під час повороту на бокову дорогу вмикаються певні світлодіоди (відповідно до кута і напрямку повороту, визначеного за ввімкненням показчика повороту),

які освітлюють дорогу в напрямку руху. Ця функція працює до певної порогової швидкості автомобіля.

Режим Есо

У режимі "Автостоп" робота фар мінімізується для меншого енергоспоживання.

Паркування заднім ходом

Щоб допомогти водієві зорієнтуватися під час паркування, одночасно вмикається кутове освітлення і ліхтар заднього ходу (за умови, що фари світяться і передачу заднього ходу ввімкнено). Протягом короткого часу після вимкнення задньої передачі або під час розгону вперед до певної порогової швидкості вони продовжують світитися.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар

Щоб запобігти засліпленню водіїв зустрічних машин, здійснюється автоматичне коригування світла фар відповідно до даних вимірювання нахилу на передній і задній осях, а також даних про прискорення чи уповільнення та швидкість автомобіля.

Робота фар під час їзди закордоном

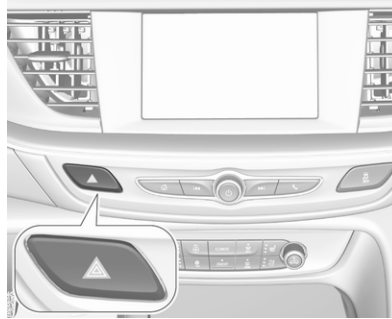
↗ 145.

Несправність у системі світлодіодних фар

Коли система виявляє несправність у системі світлодіодних фар, то встановлюється попередньо визначене положення, яке дозволяє запобігти засліпленню водіїв зустрічних автомобілів. В інформаційному центрі водія відображається попередження.

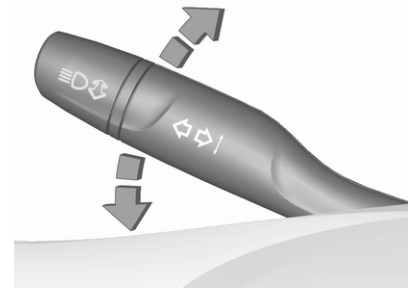
Ліхтарі аварійної сигналізації

Для керування використовується кнопка .



У випадку ДТП зі спрацюванням подушок безпеки ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично.

Вказівники повороту



важіль угору : вказівник правого повороту
важіль униз : вказівник лівого повороту

Під час переміщення важеля відчуються точки опору.

Якщо перемістити важіль поза точку опору, вмикається режим постійного блимання. Якщо повернути кермо у протилежний бік або вручну перемістити важіль у нейтральне положення, цей режим вимкнеться.

Щоб тимчасово увімкнути режим блимання, утримуйте важіль безпосередньо перед точкою опору. Показники повороту блиматимуть, доки важіль не буде відпущено.

Щоб увімкнути три спалахи, натисніть важіль на короткий час, не переміщаючи його поза точку опору. Після приєднання причепа показник повороту блимне шість разів, а потім частота звукового сигналу зміниться.

Передні протитуманні фари



Для керування використовується кнопка .

Перемикач світла в положенні **AUTO**: після ввімкнення передніх протитуманних фар автоматично вмикаються передні фари.

Протитуманні фари слід використовувати лише при дуже поганій видимості, наприклад, під час туману або сильного дощу.

Задня протитуманна фара



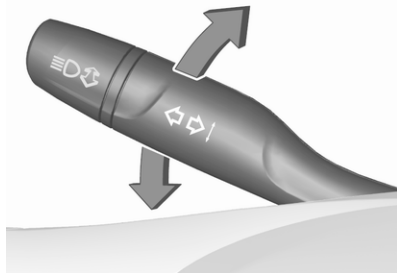
Для керування використовується кнопка .

Перемикач світла в положенні **AUTO**: після ввімкнення задніх протитуманних фар автоматично вмикаються фари.

Перемикач світла в положенні : задні протитуманні фари можна увімкнути лише з передніми протитуманними фарами.

Задні протитуманні фари вимикаються під час буксирування причепа або коли в гніздо вставлено заглушку, тобто коли використовується кріплення для велосипедів.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтарі стоянкового освітлення з одного боку:

1. Вимкніть систему запалювання.
2. Перемістіть важіль перемикання сигналів повороту до кінця вгору (ліхтарі стоянкового освітлення справа) або донизу (ліхтарі стоянкового освітлення зліва).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором покажчика повороту.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються після ввімкнення системи запалення та вибору задньої передачі.

Запотівання кришок фар

Внутрішня частина корпусу ліхтарів може затемнитися в умовах підвищеної вологи, холодної погоди, під час сильного дощу чи після миття. Затемнення зникає через деякий час; щоб допомогти потрібно ввімкнути фари. Затемнення зникає швидко; щоб допомогти ввімкнути фари.

Освітлення салону

Регулювання освітлення панелі приладів



Яскравість освітлення вказаних нижче приладів можна відрегулювати у положенні **AUTO**, якщо фотоелемент виявить нічне освітлення, а також у положеннях **☞** та **☛**.

- освітлення панелі приладів
- Інформаційний дисплей
- вимикачі та елементи керування освітлювальними приладами

Щоб налаштувати потрібний рівень яскравості, натисніть а потім поверніть  у відповідне положення.

Освітлення салону

Під час входу до автомобіля та виходу з нього передні та задні ліхтарі підсвічування автоматично вмикаються, а потім вимикаються через деякий час.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки ліхтарі підсвічування вмикаються автоматично.

Підсвічування салону спереду



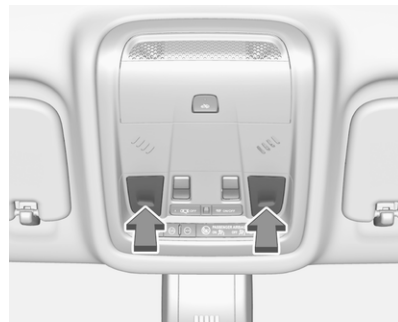
- натисніть  ON/OFF : лампи освітлення салону вмикаються й вимикаються вручну.
- натисніть  OFF : під час відчинення дверцят лампи освітлення салону автоматично не вмикаються. Коли цей режим вимкнено, індикатор у вимикачі світиться.



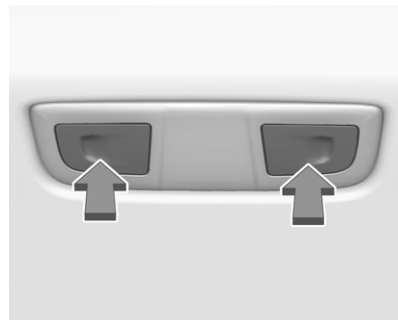
Підсвічування салону ззаду

Вмикається одночасно з лампами підсвічування салону спереду.

Світильники для читання



Щоб увімкнути чи вимкнути світильник для читання, натисніть на відповідний світильник.



На рисунку показані задні світильники для читання.

Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Світяться, коли кришка відчинена.

Характерні особливості освітлення

Освітлення передньої консолі

Точковий світильник, вмонтований у внутрішнє освітлення, вмикається після ввімкнення фар.

Освітлення під час входу

Вітальне освітлення

Після відмикання автомобіля за допомогою пульта дистанційного керування на короткий час вмикаються такі ліхтарі:

- фари
- ліхтарі підсвічування виходу в обох зовнішніх дзеркалах
- освітлення номерного знаку
- освітлення панелі приладів
- лампи освітлення салону

Деякі функції доступні тільки у темний час доби - для полегшення знаходження автомобіля.

Крім того, для певних функцій освітлення світлодіодні матричні фари використовують анімоване світіння в режимі послідовності імпульсів.

Після увімкнення запалювання освітлення відразу вимикається.

Початок руху ⇨ 18.

Цю функцію можна активувати або деактивувати на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Параметри можна зберегти ключем, який використовується ⇨ 26.

Зазначені нижче ліхтарі вмикаються за умови відчинених дверцят водія:

- підсвічування деяких перемикачів
- Центр інформації водія
- освітлення кишень у дверцятах

Освітлення виходу

Після вимкнення запалювання ввімкнуться перелічені нижче освітлювальні прилади:

- лампи освітлення салону
- освітлення панелі приладів
- ліхтарі підсвічування виходу в обох зовнішніх дзеркалах

Вони вмикаються автоматично через невеликий проміжок часу. Ця функція працює лише в темряві.

Освітлення дороги додому

Фари, задні ліхтарі та ліхтарі освітлення номерних знаків протягом регульованого періоду часу освітлюють область навколо автомобіля після виходу з нього.

Активування

Після вимкнення запалювання та відчинення дверця водія вмикається функція підсвічення дороги.

Цю функцію можна активувати або деактивувати на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Параметри можна зберегти ключем, який використовується ⇨ 26.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї

Вимкнення електричних ліхтарів

З метою запобігання розряджання акумулятора після вимкнення системи запалювання деякі ліхтарі в салоні через певний час автоматично вмикаються.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	153
Система кондиціонера	153
Електронна система клімат-контролю	157
Допоміжний обігрівач	163
Повітропроводи	163
Регульовані повітропроводи .	163
Стаціонарні повітропроводи .	164
Технічне обслуговування	164
Повітрозабірник	164
Звичайний режим роботи кондиціонера	165
Обслуговування	165

Системи клімат-контролю

Система кондиціонера



У деяких автомобілях певні функції, показані на рисунку, можуть бути недоступними.

Керує:

- Швидкість вентилятора
- Температура **TEMP**
- Розподіл повітря , та
- Кондиціонер повітря **A/C**

- Система запобігання утворення вологі та система відтавання вікон
- Рециркуляція повітря
- Подача зовнішнього повітря
- Заднє вікно з підігрівом і зовнішні дзеркала
- Лобове скло з підігрівом
- Сидіння з підігрівом

Деякі зміни в налаштуваннях ненадовго відображаються на інформаційному дисплеї. Коли функцію ввімкнено, індикатор у відповідній кнопці світиться.

Швидкість вентилятора

Потрібну швидкість потоку повітря вентилятора можна встановити поворотом .

за годинни- : підвищити ковою стрілкою
проти годинни- : знизити кової стрілки

Температура TEMP

Потрібну температуру можна встановити поворотом **TEMP**.

червона зона : тепліше
синя зона : холодніше

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне звичайної робочої температури.

Розподіл повітря , та

Кнопки:

-  : до лобового скла та вікон передніх дверцят
-  : до зони голови задніх сидінь через регульовані повітропроводи
-  : до передньої та задньої ніш для ніг та до лобового скла

Комбінації є можливими.

Кондиціонер повітря A/C



Натисніть **A/C**, щоб переключити на охолодження. Активація вказується індикатором у кнопці. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

Система кондиціонування повітря охолоджує та висушує повітря, коли показник температури ззовні трохи вищий, ніж точка замерзання. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Увімкнення системи охолодження може призвести до того, що функція Автостоп не діятиме.

Система зупинки-запуску  173.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон **FRONT**



- Натисніть  **FRONT** : автоматично підвищиться швидкість вентилятора, повітря буде

спрямовано на лобове скло, а рециркуляція повітря вимкнеться.

- Установіть регулятор температури **TEMP** на найвищий рівень.
- За потреби увімкніть кондиціонер повітря кнопкою **A/C**.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Увімкніть підігрів лобового скла  (за наявності).
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.
- Для максимального запобігання запотіванню та замерзанню вікон встановіть найвищу швидкість вентилятора.

Примітка

Якщо натиснути  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання .

Натисненням кнопки  під час перебування двигуна в режимі Автостоп його буде запущено автоматично.

Система зупинки-запуску ➔ 173.

Система рециркуляції повітря



Увімкніть режим рециркуляції повітря кнопкою . Індикатор у кнопці засвітиться.

Режим рециркуляції дає змогу ефективніше охолоджувати салон і запобігає потраплянню в салон зовнішніх запахів або вихлопних газів.

Натисніть  ще раз, щоб вимкнути режим рециркуляції повітря.

У модифікаціях без підігріву лобового скла, щоб вимкнути режим рециркуляції повітря, натисніть . Буде увімкнено режим подачі зовнішнього повітря.

⚠ Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під дією спрямованого на нього холодного

повітря. Якщо лобове скло запотіє ззовні, увімкніть склоочисник та вимкніть .

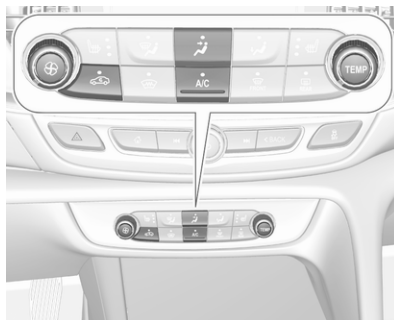
Режим подачі зовнішнього повітря



Увімкніть режим подачі зовнішнього повітря кнопкою . Індикатор у кнопці засвітиться.

Натисніть , щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Режим подачі зовнішнього повітря буде вимкнено.

Максимальне охолодження



Відчиніть ненадовго вікно, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Увімкніть кондиціонер повітря **A/C**.
- Увімкніть систему рециркуляції повітря кнопкою .
- Увімкніть розподіл повітря кнопкою .
- Установіть регулятор температури **TEMP** на найнижчий рівень.

- Установіть швидкість вентилятора  на найвищий рівень.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Модифікація з підігрівом лобового скла



Якщо автомобіль обладнано лобовим склом з підігрівом, замість кнопки  використовується кнопка .

Обігрів заднього вікна та зовнішніх дзеркал  49.

Обігрівання лобового скла  49.

Сидіння з підігрівом  ➔ 62.

Електронна система клімат-контролю

Двобонний режим клімат-контролю дає змогу встановлювати різні температури з боку водія та з боку переднього пасажирського сидіння.

В автоматичному режимі температура, швидкість обертання вентилятора та розподіл повітря регулюються автоматично.



У деяких автомобілях певні функції, показані на рисунку, можуть бути недоступними.

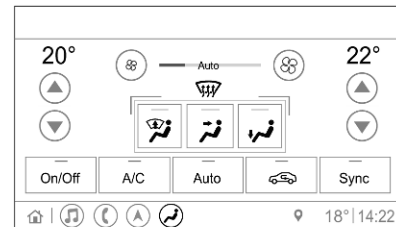
Керує:

- Регулятор температури з боку водія
- Регулятор температури з боку пасажирів
- **CLIMATE** - перехід до меню налаштувань клімат-контролю на інформаційному дисплеї
-  і  - підвищення і зниження швидкості вентилятора
- Клімат-контроль - **ON/OFF** або 
- Автоматичний режим **AUTO**
- Рециркуляція повітря вручну 
- Система запобігання утворення вологи та система відтавання вікон 
- Заднє вікно з підігрівом і зовнішні дзеркала 
- Лобове скло з підігрівом 
- Сидіння з підігрівом 
- Вентильовані сидіння 

Коли функцію увімкнено, індикатор у відповідній кнопці світиться.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Меню параметрів клімат-контролю CLIMATE



Параметри:

- Поширення повітря , , 
- Швидкість вентилятора 
- Температура з боку водія і з боку пасажирів **20 °/22 °**

- Синхронізація температур у двох зонах **SYNC**

- Кондиціонер повітря **A/C**

зазначені параметри можна увімкнути вручну в меню параметрів клімат-контролю. Щоб відкрити це меню, натисніть **CLIMATE**. Після цього можна налаштувати потрібні параметри за допомогою сенсорних кнопок.

Меню налаштувань клімат-контролю можна також відобразити, натиснувши кнопку  на інформаційному дисплеї ➔ 131.

Зміни налаштувань показуються на інформаційному дисплеї у вигляді спливних повідомлень.

Автоматичний режим AUTO



Щоб налаштувати автоматичне регулювання основних параметрів для забезпечення максимального комфорту, виконайте такі дії:

- Кнопка **AUTO**: автоматичний режим регулювання розподілу повітря та швидкості вентилятора.
- Для забезпечення оптимального розподілу повітряного потоку потрібно відкрити всі повітропроводи.
- Для оптимального охолодження і запобігання запотіванню потрібно

ввімкнути режим охолодження у меню параметрів клімат-контролю. Щоб відкрити це меню, натисніть **Climate**. Після цього можна увімкнути кондиціонер повітря сенсорною кнопкою A/C.

- Установіть потрібні температури окремо для водія та пасажирів на передньому сидінні за допомогою регуляторів ліворуч і праворуч. Рекомендована температура: 22 °C. Значення температури ненадовго показується на дисплеях поруч із регуляторами і в меню налаштувань клімат-контролю.
- Режим рециркуляції повітря  необхідно вимкнути. Коли цей режим вимкнено, індикатор у кнопці не світиться.

Параметри, що встановлюються вручну

Параметри системи клімат-контролю можна змінити, увімкнувши кнопки та поворотні кнопки, як описано нижче. Зміна параметра дезактивує автоматичний режим.

Швидкість вентилятора ☼ ☽



Встановіть вищу швидкість вентилятора за допомогою верхньої кнопки ☼ або нижчу швидкість за допомогою нижньої кнопки ☽. Швидкість вентилятора відображається на

інформаційному дисплеї у вигляді спливаючого повідомлення. Окрім того, швидкість вентилятора можна змінити за допомогою сенсорних кнопок у меню параметрів клімат-контролю. Щоб перейти до цього меню, натисніть **Climate**.

При тривалому натисканні нижньої кнопки ☽ вентилятор та систему охолодження буде вимкнено.

Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть **AUTO**.

Поширення повітря ☼, ☽, ☽



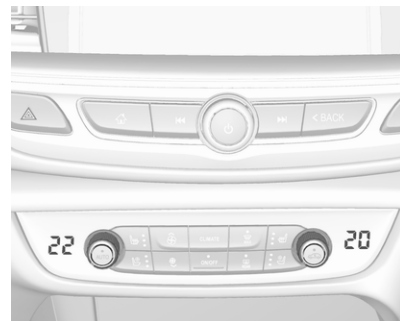
Щоб перейти до цього меню, натисніть **Climate**.

Натисніть:

- ☼ : до лобового скла та вікон передніх дверцят
- ☽ : до зони голови задніх сидінь через регульовані повітропроводи
- ☽ : до передньої та задньої ніш для ніг та до лобового скла

Щоб повернутися до автоматичного розподілу повітря, натисніть **AUTO**.

Попередній вибір температури



Установіть наперед визначені рівні температури окремо для місць водія та пасажирів на передньому сидінні за допомогою регуляторів ліворуч і праворуч. Регулятор з боку пасажирів регулює температуру з боку пасажирів. Регулятор з боку водія може регулювати температуру з боку водія, а також температуру з обох боків, коли ввімкнено режим синхронізації **SYNC**.

Рекомендована температура: 22 °C. Значення температури показується на дисплеях поруч із регуляторами і у вигляді спливаючого повідомлення на інформаційному дисплеї.

Коли ввімкнений режим охолодження **A/C**, то при встановленні мінімальної температури **Lo** система клімат-контролю працюватиме на максимальне охолодження.

Якщо встановлено максимальну температуру **Hi**, система клімат-контролю працюватиме на максимальний обігрів.

Примітка

Коли ввімкнено **A/C**, зменшення температури в салоні може призвести до перезапуску двигуна з режиму Автостоп або затримати режим Автостоп.

Система зупинки-запуску ⇨ 173.

Синхронізація температур у двох зонах SYNC

Щоб перейти до цього меню, натисніть **Climate**. Щоб пов'язати налаштування температури для місця пасажирів з місцем водія, натисніть сенсорну кнопку **SYNC**.

Після того як параметри зони з боку пасажирів будуть відрегульовані, функція синхронізації вимкнеться, а індикатор згасне.

Кондиціонер повітря A/C



Натисніть **Climate**, щоб відкрити це меню. Потім натисніть кнопку **A/C** на сенсорному екрані, щоб увімкнути або вимкнути кондиціонер.

Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Рециркуляція повітря вручну



Натисніть , щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Знову натисніть кнопку , щоб вимкнути режим рециркуляції.

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під впливом холодного повітря, яким воно обдається. Якщо лобове скло запотіє ззовні, увімкніть склоочисник та вимкніть .

Автоматична рециркуляція повітря

Якщо в салоні автомобіля дуже високий рівень вологості повітря, датчик вологості повітря виконає автоматичне перемикання системи на подачу зовнішнього повітря.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть . Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Активація системи кондиціонування повітря: Натисніть **CLIMATE**, щоб відкрити меню керування системою кондиціонування повітря на інформаційному дисплеї, а потім виберіть **A/C**.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Увімкніть підігрів лобового скла  (за наявності).
- Щоб повернутися до попереднього режиму, знову натисніть . Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть **AUTO**.

Примітка

Якщо натиснути  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання .

Натисненням кнопки  під час перебування двигуна в режимі Автостоп його буде запущено автоматично.

Система зупинки-запуску ➔ 173.

Вмикання й вимикання електронної системи клімат-контролю ON/OFF



Режим охолодження, вентилятор і автоматичний режим можна вимикати кнопкою **ON/OFF**. Коли система вимкнена, індикатор у кнопці **ON/OFF** не світиться.

Для ввімкнення знову натисніть **ON/OFF** або **AUTO**. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Модифікація з підігрівом лобового скла



Якщо автомобіль обладнано лобовим склом з підігрівом, замість кнопки **ON/OFF** використовується кнопка .

У цьому випадку система клімат-контролю вимикається кнопкою . Увімкніть систему кнопкою .

Основні параметри

У меню "Персоналізація" на інформаційному дисплеї можна змінювати такі налаштування:

- швидкість вентилятора в автоматичному режимі;
- налаштування автоматичного обігріву заднього вікна;
- параметри автоматичного режиму запобігання запотіванню лобового скла;
- параметри автоматичного режиму підігріву сидінь.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Обігрів заднього вікна та зовнішніх дзеркал  ⇨ 49.

Обігрівання лобового скла  ⇨ 49.

Сидіння з підігрівом  ⇨ 62.

Вентильовані сидіння  ⇨ 62.

Допоміжний обігрівач

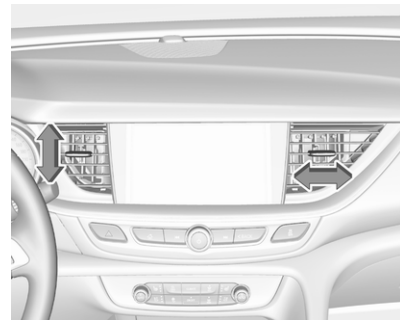
Обігрівач повітря

Quickheat є допоміжним електрообігрівачем повітря, який автоматично швидше нагріває пасажирське відділення.

Повітропроводи

Регульовані повітропроводи

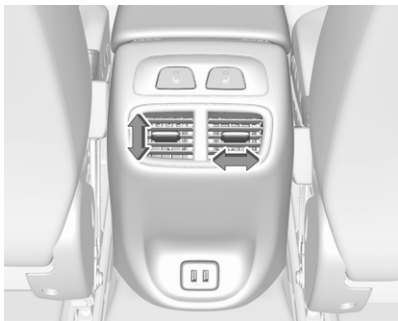
Коли охолодження ввімкнено, принаймні один повітропровід має бути відкритим.



На рисунку показані центральні вентиляційні отвори на приладові панелі.



На рисунку показані бокові вентиляційні отвори на приладові панелі.



На рисунку показані вентиляційні отвори для задніх пасажирських місць.

Спрямуйте потік повітря обертанням жалюзі.

Щоб закрити вентиляційний отвір, поверніть жалюзі вбік.

⚠ Попередження

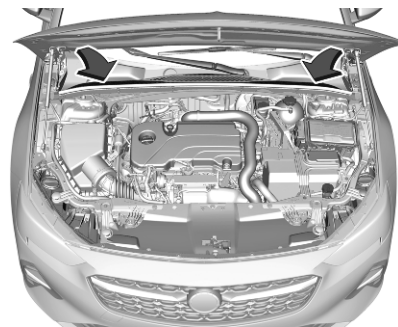
Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Стаціонарні повітропроводи

Додаткові повітропроводи розташовані під лобовим склом і вікнами дверцят, а також у нішах для ніг.

Технічне обслуговування

Повітрязабірник



Повітрязабірник перед лобовим склом у відсіку для двигуна повинен бути чистим, щоб могло потрапляти повітря. Видаліть будь-яке листя, бруд або сніг.

Повітряний фільтр салону

Для кращого ефекту фільтр слід регулярно замінювати.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи систему охолодження потрібно вмикати на кілька хвилин раз на місяць, незалежно від погоди та пори року. Робота системи охолодження неможлива, якщо зовнішня температура занизька.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, в тому числі:

- перевірка функцій та тиску
- перевірка функцій системи обігріву
- перевірка на наявність протікань
- перевірка приводних ременів
- чищення конденсатора та зливання конденсату з випаровувача

- перевірка потужності
- перевірка повітряного фільтра салону

Керування автомобілем та експлуатація

Поради щодо керування авто- мобілем	167
Керування автомобілем	167
Керування кермом	167
Запуск та експлуатація	168
Обкатка нового автомобіля ...	168
Положення перемикача системи запалення	168
Кнопка живлення	169
Утримання з вимкненим двигуном	170
Запуск двигуна	171
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	173
Система зупинки-запуску	173
Паркування	176
Вихлоп двигуна	178
Сажовий фільтр	178
Каталізатор	179
AdBlue	180

Автоматична трансмісія	183
Дисплей трансмісії	183
Перемикання передач	184
Ручний режим	185
Електронні системи водіння ..	186
Помилка	187
Переривання подачі живлення	187
Механічна трансмісія	189
Системи приводів	189
Привід на всі колеса	189
Гальма	190
Антиблокувальна система гальм	191
Стоянкове гальмо	191
Підсилювач гальм	193
Допоміжна система при старті з місця під гору	193
Системи регулювання плавно- сті ходу	194
Протибуксовочна гальмівна система	194
Електронна система курсової стійкості	196
Інтерактивне шасі	197
Допоміжні системи водія	199
Круїз-контроль	199
Обмежувач швидкості	201

Адаптивний круїз-контроль ...	203
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	213
Індикація дистанції попереду	217
Активне екстрене гальмування	218
Передня система захисту пішоходів	222
Система допомоги під час паркування	224
Повідомлення бокової мертвої зони видимості	232
Попередження про зміну смуги	233
Камера заднього виду	235
Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля	237
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків	239
Система утримання смуги руху	243
Пальне	246
Пальне для бензинових двигунів	246
Пальне для дизельних двигунів	247
Поповнення рівня пального ..	248

Зчіпний пристрій для причепа .	251
Загальна інформація	251
Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	251
Буксирування причепа	251
Буксирувальне обладнання . .	253
Система допомоги під час руху з причепом	255

Поради щодо керування автомобілем

Керування автомобілем

Не пускайте машину за інерцією з вимкненим двигуном

У такому разі більшість систем не функціонуватиме (наприклад, сервопристрій гальм, електропідсилювач керма). Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для інших.

Усі системи працюють під час автостопу.

Система зупинки-запуску ⇨ 173.

Педалі

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщень не повинно бути килимків.

З боку водія використовуйте лише такі килимки, які підходять за розміром та закріплюються фіксаторами.

Керування кермом

Якщо через зупинку двигуна або несправність системи підсилення керма ефект підсилення відсутній, кермо діятиме, але керування кермом потребуватиме більших зусиль.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

Під час перших кількох поїздок уникайте різкого гальмування.

Під час першої поїздки може спостерігатися вихід диму внаслідок випаровування воску та масла із системи вихлопу. Після першої поїздки припаркуйте автомобіль на відкритому повітрі й намагайтеся не вдихати випари.

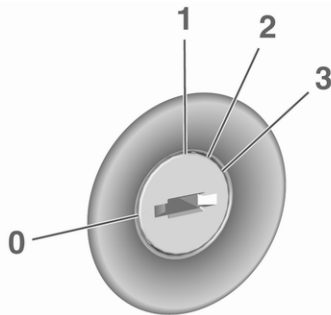
Під час обкатування автомобіля може спостерігатися підвищене споживання пального й моторного мастила.

Окрім цього, процедура очищення сажового фільтра може виконуватися частіше.

Сажовий фільтр ⇨ 178.

Положення перемикача системи запалення

Положення після повороту ключа:



- 0 : запалювання вимкнено: Якщо перед цим запалювання було ввімкнуте, деякі функції будуть діяти до виймання ключа або до відчинення дверцят водія
- 1 : режим електроживлення аксесуарів: Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнуте

- 2 : режим увімкненого запалювання: Запалювання увімкнуте, попередній прогрів дизельного двигуна. Засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій. Щоб повернути ключ із положення 2 в положення 1 або 0, спочатку натисніть на ключ до упору в напрямку до кермової колонки.
- 3 : запуск двигуна: Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть ключ

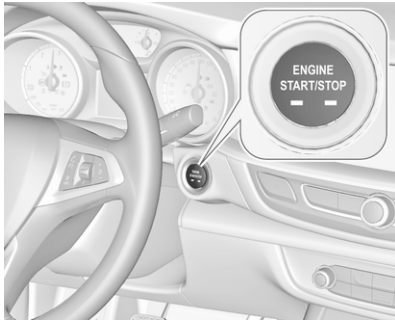
Блокування керма

Вийміть ключ із замка запалювання і поверніть кермо до фіксації.

⚠ Небезпека

В жодному разі не можна виймати ключ із замка запалювання під час руху, оскільки це призведе до блокування керма.

Кнопка живлення



Електронний ключ має бути в салоні автомобіля.

Режим електроживлення аксесуарів

Натисніть **Engine Start/Stop** один раз, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм. Засвітиться жовтий світлодіод у кнопці. Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнute.

Режим увімкненого запалювання

Натискайте **Engine Start/Stop** протягом шести секунд, не натискаючи при цьому педаль

зчеплення чи педаль гальм. Засвітиться зелений світлодіод у кнопці, почнеться попередній прогрів дизельного двигуна. Засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій.

Запуск двигуна

Натисніть **Engine Start/Stop** на короткий час і при цьому:

- натискайте педаль зчеплення (для механічних трансмісій),
- натисніть педаль гальм, коли важіль передач перемкнuto в положення **P** або **N** (для автоматичних трансмісій).

Запуск двигуна ⇨ 171.

Запалення вимкнuto

У режимі "Автостоп", або коли автомобіль стоїть з увімкнутим двигуном, натисніть на короткий час **Engine Start/Stop**. Автоматична трансмісія: увімкніть стоянкове гальмо та перемкніться на паркувальну передачу (**P**).

Натисніть **Engine Start/Stop** на короткий час, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм, за умови, що увімкнено запалювання.

Якщо перед цим запалювання було увімкнute, деякі функції будуть діяти до відчинення дверцят водія.

Екстрене вимкнення двигуна під час руху

Натисніть кнопку **Engine Start/Stop** і потримайте довше ніж 2 с, або двічі натисніть її без паузи протягом 5 с ⇨ 171.

Блокування керма

Блокування керма вмикається автоматично за таких умов:

- Автомобіль стоїть на місці.
- Запалювання вимкнute.
- Дверцята водія відчинені.

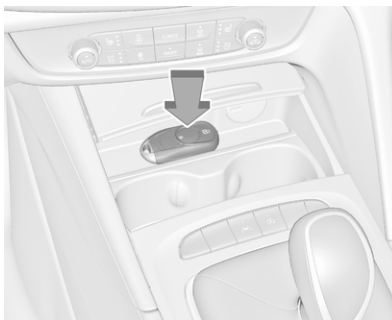
Для розблокування керма відкрийте й закрийте дверцята водія та увімкніть режим живлення приладдя або просто запустіть двигун.

⚠ Попередження

Коли автомобільний акумулятор розряджений, автомобіль не можна буксирувати, запускати двигун шляхом буксирування чи від акумулятора іншого автомобіля, оскільки в такому разі неможливо вимкнути блокування керма.

Експлуатація автомобілів із системою електронного ключа в разі несправності

Якщо електронний ключ вийшов з ладу або батарейка електронного ключа не має достатнього заряду, під час спроби запустити двигун в інформаційному центрі водія може з'явитися повідомлення **No Remote Detected (ДК не виявлено)** або **Replace Battery in Remote Key (Замініть батарейку у ДК ключа)**.



Відкрийте кришку на центральній консолі перед важелем селектора. Покладіть електронний ключ кнопками догори впоперек відсіку для передавача поруч із розеткою, як показано на рисунку.

Інші предмети, такі як ключі, транспондер, ярлики, монети тощо, слід прибрати з відсіку.

Натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія), педаль гальм, а потім натисніть **Engine Start/Stop**. Коли почнеться процедура запуску, відпустіть кнопку.

Щоб вимкнути двигун, знову натисніть **Engine Start/Stop**. Вийміть електронний ключ з відсіку для передавача.

Ця опція призначена лише для аварійних ситуацій. Якнайшвидше замініть батарейку в електронному ключі ⇨ 25.

Вказівки щодо відмикання й замикання дверцят див. у розділах про несправності радіопульта дистанційного керування або системи електронного ключа ⇨ 26.

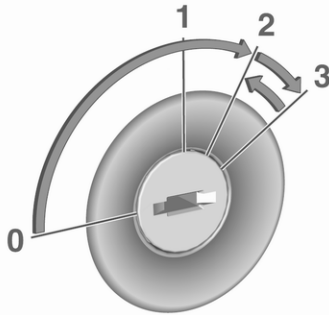
Утримання з вимкненим двигуном

Вказані електронні системи можуть працювати, поки відкриті дверцята водія, або протягом 10 хвилин після вимкнення запалювання:

- вікна з електропідйомниками
- люк
- розетки

Запуск двигуна

Автомобілі із замком запалювання



Поверніть ключ у положення 1, щоб вимкнути блокування керма.

Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.

АКПП: натисніть педаль гальм і переключіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

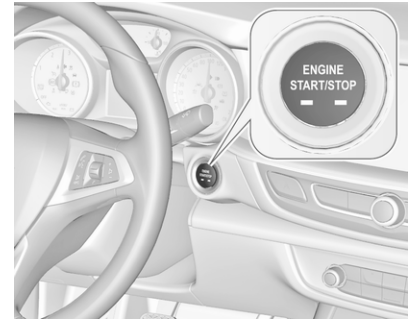
Дизельні двигуни: поверніть ключ у положення 2 для попереднього прогрівання і зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор .

Поверніть ключ у положення 3 та відпустіть: автоматична процедура вмикає стартер із короткою затримкою, доки працює двигун, див. "Система автоматичного керування стартером".

Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення  173.

Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм  173.

Автомобілі з кнопкою живлення



Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.

АКПП: натисніть педаль гальм і переключіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Натисніть і відпустіть **Engine Start/Stop** – після короткої затримки розпочнеться автоматичне ввімкнення стартера, яке триватиме, доки не запрацює двигун (перегляньте розділ про автоматичне керування стартером).

Щоб вимкнути двигун, коли автомобіль не рухається, на короткий час натисніть **Engine Start/Stop**. Автоматична трансмісія: увімкніть стоянкове гальмо та переключіться на паркувальну передачу (P).

Запуск двигуна у режимі Автостоп:

Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення ⇨ 173.

Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм ⇨ 173.

Екстрене вимкнення двигуна під час руху

Якщо виникла нагальна потреба вимкнути двигун під час руху, натисніть кнопку **Engine Start/Stop** й утримуйте її довше ніж 2 с, або натисніть її двічі без паузи протягом 5 с.

⚠ Небезпека

Вимкнення двигуна під час руху може призвести до вимкнення підсилювачів гальм і керма. Допоміжні системи та системи подушок безпеки не діятимуть. Освітлення та стоп-сигнали згаснуть. Отже, без нагальної потреби не слід вимикати двигун і запалювання під час руху.

Запуск двигуна при низькій температурі

Запуск двигуна без додаткових розігрівачів можливий до -25 °C для дизельних двигунів, а також до -30 °C для бензинових двигунів. Для цього необхідне моторне мастило відповідної в'язкості, відповідний тип пального, вчасно проведене технічне обслуговування й автомобільний акумулятор із достатнім зарядом. При температурі нижче -30 °C АКПП потребує розігріву протягом, приблизно, 5 хвилин. При цьому важіль перемикача передач має знаходитися в положенні **P**.

Обережно

При дуже низькій температурі двигун може працювати на холостому ходу не більше ніж 5 хвилин, інакше двигун може пошкодитися.

Система автоматичного керування стартером

Ця функція керує процедурою запуску двигуна. Водію не потрібно утримувати кнопку

Engine Start/Stop натиснутою.

Після одного застосування система продовжить запуск автоматично з подальшим запуском двигуна. У зв'язку з виконанням перевірки двигун починає працювати з короткою затримкою.

Двигун може не запускатися з таких причин:

- Педаль зчеплення не натиснуто (механічна трансмісія).
- Не натиснуто педаль гальм або важіль селектора перебуває не в положенні **P** або **N** (автоматична трансмісія).
- Сталася затримка.

Турбопідігрів двигуна

Одразу після пуску двигуна його обертальний момент може бути короточасно обмеженим, особливо в разі, якщо початкова температура двигуна була низькою. Завдяки цьому обмеженню система змащення може забезпечити повний захист двигуна.

Припинення подачі пального під час перевищення швидкості

Подача пального автоматично припиняється у разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеною педаллю акселератора.

Залежно від умов руху припинення подавання пального в режимі примусового холостого ходу можна вимкнути.

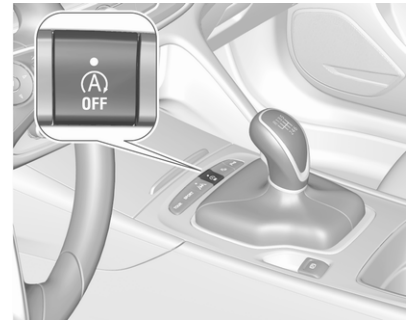
Система зупинки-запуску

Система стоп-старт допомагає економити пальне та знижувати викиди вихлопних газів. За сприятливих умов система вимикає двигун, коли автомобіль рухається на низькій швидкості або перебуває у нерухомому стані (наприклад, на світлофорі чи у заторах). Система запалювання залишатиметься увімкненою.

Активация

Система стоп-старт активується одразу після запуску двигуна, рухання автомобіля та за перелічених нижче умов.

Вимкнення



Вимкніть систему стоп-старт вручну, натиснувши . Після вимкнення засвічується індикатор кнопки.

Автостоп

Автомобілі з механічною трансмісією

Функцію Автостоп можна ввімкнути, коли автомобіль стоїть або рухається зі швидкістю не більше 14 км/год.

Щоб ввімкнути функцію Автостоп, виконайте такі дії:

- Натисніть педаль зчеплення.
- Встановіть важіль у нейтральне положення.
- Відпустіть педаль зчеплення.

Двигун вимикається, при цьому запалювання буде увімкнене.

Індикація



Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі.

Після повторного запуску відображається число обертів холостого ходу.

При активній функції Автостоп обігрів та гальма будуть працювати у звичайному режимі.

Умови спрацювання функції Автостоп

Система стоп-старт перевіряє, чи виконуються наведені нижче умови:

- Систему стоп-старт не вимкнено вручну.
- Капот повністю зачинено.
- Дверцята водія зачинено, а пасок безпеки водія застебнуто.
- Автомобільний акумулятор справний і має достатній заряд.
- Двигун розігріто.
- Температура охолоджувальної рідини двигуна не занадто висока.
- Температура вихлопів двигуна не така висока, як після їзди з високим навантаженням на двигун.
- Температура навколишнього повітря вища за -5°C .
- Система клімат-контролю допускає роботу функції Автостоп.

- Вакуум гальмівної системи достатній.
- Між останнім перезапуском автомобіля та новою активацією функції "Автостоп" має бути інтервал приблизно 10 с.
- Функцію самоочищення сажового фільтра не ввімкнено.
- Автомобіль їхав принаймні зі швидкістю ходи з моменту останньої автоматичної зупинки.

В іншому випадку функція Автостоп залишається в режимі очікування.

Система зупинки-запуску буде вимикатися на спусках із нахилом від 12%.

Певні налаштування системи клімат-контролю можуть перешкоджати запуску функції Автостоп. Детальну інформацію див. у розділі про систему клімат-контролю ⇨ 153.

Одразу після їзди по шосе функцію "Автостоп" може бути переведено в режим очікування.

Обкатка нового автомобіля ⇨ 168.

Система захисту автомобільного акумулятора від розряджання

Для забезпечення надійного повторного запуску двигуна в системі стоп-старт реалізовано декілька механізмів захисту акумулятора від розрядження.

Заходи економії електроенергії

Коли ввімкнено функцію Автостоп, деякі електричні функції (наприклад, додатковий електричний обігрівач або обігрів заднього вікна) вимикаються або ж перемикаються в режим енергозбереження. Швидкість обертання вентилятора кліматичної системи знижується для економії електроенергії.

Повторний запуск двигуна водієм

Автомобілі з механічною трансмісією

Для всіх двигунів передбачено два способи перезапуску: звичайний або пізній.

Звичайний повторний запуск

Для повторного запуску двигуна натисніть педаль зчеплення, не натискаючи педалі гальм.

Пізній повторний запуск

Пізній перезапуск можливий лише на дорогах із нахилом до 5%.

- Натисніть педаль гальм.
- Натисніть педаль зчеплення.
- Виберіть першу передачу.
- Щоб повторно запустити двигун, відпустіть педаль зчеплення.

Автомобілі з автоматичною трансмісією

Щоб повторно запустити двигун, відпустіть педаль гальм або перемістіть важіль селектора з положення **D** у положення **N** або **P**.

Повторний запуск двигуна системою стоп-старт

Для автоматичного повторного запуску важіль перемикання повинен знаходитися в нейтральному положенні.

При виникненні однієї з наступних умов під час активної функції Автостоп, двигун автоматично запускається системою стоп-старт:

- Систему стоп-старт вимкнено вручну.
- Відкрито капот.
- Відстебнуто пасок безпеки водія та відчинено дверцята водія.
- Температура двигуна занадто низька.
- Заряд автомобільного акумулятора нижчий за визначений рівень.
- Недостатній вакуум у гальмівній системі.
- Автомобіль рухається принаймні зі швидкістю ходи.
- Система клімат-контролю вимагає запуску двигуна.
- Кондиціонер увімкнено вручну.

Якщо капот закритий не повністю, в інформаційному центрі водія відображається попередження.

Якщо до електричної розетки підключений споживач, наприклад, портативний програвач компакт-дисків, під час повторного запуску двигуна може статися коротка перерва у живленні.

Примітка

Під час буксирування причепа або використання багажника для велосипедів пізній повторний запуск деактивується.

Паркування

⚠ Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Потягніть за перемикач (P) протягом приблизно однієї секунди і

перевірте, чи світиться контрольний індикатор (P).

Коли електричне стоянкове гальмо увімкнуте, світиться контрольний індикатор (P)  119.

- Вимкніть двигун.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть першу передачу або встановіть важіль селектора в положення P. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на схилі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть передачу

заднього ходу або встановіть важіль селектора в положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Закрийте вікна та люк.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацювання блокування.
В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалювання можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться у положенні **P**.
- Замкніть автомобіль, натиснувши кнопку на ручці дверцят або кнопку  на пульті дистанційного керування.

- Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть запрацювати після вимкнення двигуна  258.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Обережно

При дуже низькій температурі двигун може працювати на холостому ходу не більше ніж 5 хвилин, інакше двигун може пошкодитися.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки двигун автоматично вимикається, якщо через певний час автомобіль зупиняється.

У країнах із дуже холодним кліматом, паркуючи автомобіль, можливо, доведеться не вмикати стоянкове гальмо. Для паркування слід вибирати місце з рівною поверхнею.

Вихлоп двигуна

⚠ Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

Сажовий фільтр

Сажовий фільтр – це фільтр для видалення частинок сажі, призначений для дизельних і бензинових двигунів.

Автоматичне чищення

Система сажового фільтра вбирає частинки сажі з вихлопних газів. Система включає в себе функцію самоочищення, яка вмикається автоматично під час руху без відображення жодних повідомлень. Чищення фільтра виконується шляхом спалювання часток сажі за високої температури. Цей процес відбувається автоматично в зазначених умовах їзди та може тривати до 25 хвилин. За нормальних умов цей процес триває від 7 до 12 хвилин. Функція Автостоп не доступна і споживання пального може зростати у цей час. Викид запахів і диму під час цього процесу є нормальним явищем.

Потрібно виконати очищення системи

За певних умов водіння (наприклад, під час долаття короткої відстані) система не може виконати автоматичне очищення.

Якщо фільтр потребує очищення, але попередні умови керування автомобілем не дозволили виконати очищення автоматично, в інформаційному центрі водія відобразиться попереджувальне повідомлення.

Коли фільтр вихлопів заповниться, з'явиться попереджувальне повідомлення. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

Попереджувальне повідомлення з'явиться також у випадку, якщо фільтр вихлопних газів заповнено до максимального рівня. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Запуск процесу самоочищення

Процес очищення пришвидшується за високих обертів двигуна й великому навантаженні на нього. З огляду на це слід їхати на нижчій передачі, ніж зазвичай, а на автомобілях з автоматичною трансмісією – використовувати ручне перемикання передач. Процес

очищення відбувається краще, якщо для збільшення навантаження на двигун використовуються такі електричні споживачі, як кондиціонер і система обігрівання вікон.

Обережно

Якщо це можливо, не переривайте процес очищення. Не зупиняйте автомобіль до завершення очищення, інакше його доведеться доставити на СТО для обслуговування або ремонту.

Автомобілі з бензиновим двигуном

Щоб активувати чищення, продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна вище 2500 об/хв. За потреби перейдіть на понижену передачу.

Дотримуйтеся динамічного стилю їзди, рухаючись на різних обертах двигуна. Для сповільнення руху автомобіля по можливості використовуйте гальмування двигуном.

Продовжуйте рух, доки процес самоочищення не завершиться – при цьому повідомлення зникне.

Автомобілі з дизельним двигуном

Щоб процес очищення відбувався активніше, продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна на рівні понад 2000 об/хв, а ще краще, щоб двигун постійно працював зі швидкістю 2500 об/хв. За потреби перейдіть на понижену передачу.

Продовжуйте рух, доки процес самоочищення не завершиться – при цьому повідомлення зникне.

Чищення неможливе

Якщо з будь-якої причини виконати чищення неможливо, засвітиться контрольний індикатор  і з'явиться попередження в інформаційному центрі водія. Потужність двигуна може знизитися. негайно зверніться по допомогу на СТО.

Каталізатор

Каталізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках ⇨ 246, ⇨ 315 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

У випадку перебою запалення, нерівномірної роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні для усунення причини несправності в якомога стисліші терміни. В аварійній ситуації на деякий час рух

можна продовжити, підтримуючи швидкість автомобіля та оберти двигуна на низькому рівні.

AdBlue

Загальна інформація

Селективне каталітичне відновлення (BlueInjection) є методом значного зменшення вмісту окисів азоту у вихлопних газах. Для цього в систему виведення вихлопних газів впорскується рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна (DEF). Аміак, який виділяється під час реакції з цією рідиною, вступає в реакцію з азотистими газами (NO_x), які входять до складу вихлопних газів, і вони розкладаються на азот і воду.

Ця рідина має назву AdBlue®. Це неотруйна і незаймиста рідина без кольору та запаху, яка містить 32% сечовини та 68% води.

⚠ Попередження

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапила в очі або на шкіру.

У разі, якщо рідина потрапила в очі або на шкіру, промийте їх водою.

Обережно

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапляла на лакофарбове покриття.

У разі потрапляння змийте водою.

AdBlue замерзає при температурі -11°C . Автомобіль обладнано пристроєм для підігрівання рідини AdBlue, який забезпечує нейтралізацію вихлопів у холодну погоду. Пристрій для підігрівання рідини AdBlue працює в автоматичному режимі.

Примітка

Рідину AdBlue, яка замерзла й знову розтанула, можна використовувати – на її якість це не впливає.

Як правило, витрачається приблизно 2 л AdBlue на 1000 км, але витрата може бути більшою залежно від особливостей поїздки (наприклад, при великому завантаженні автомобіля або буксируванні причепа).

Бачок для AdBlue

Рівень рідини в бачку AdBlue вказується в меню на дисплеї.

Попередження про зниження рівня рідини

Залежно від розрахованого запасу ходу для AdBlue в інформаційному центрі водія відображаються різні повідомлення. Ці повідомлення та обмеження визначені законодавством.

Перше з можливих попереджень – **AdBlue Range: (Рідини AdBlue виставить на відстань:) 2400 км.**

Це попередження відображається один раз протягом короткого часу разом із розрахованим запасом ходу. Рух автомобіля можливий без жодних обмежень.

Наступне попередження з'являється, коли запас ходу менше 1750 км. Це повідомлення разом із поточним значенням запасу ходу відображатиметься щоразу під час увімкнення запалювання. Це повідомлення потребує підтвердження  124. Слід доливати AdBlue перш ніж буде досягнуто рівень наступного попередження.

Коли запас ходу AdBlue стане менше 900 км, по черзі відображатимуться наведені повідомлення, які не можна відхилити:

- **AdBlue Low Refill Now**
(Закінчується рідина AdBlue, негайно долийте)
- **Engine Restart Prevented in**
(Запуску автомобіля заважає)
900 км.

Крім того, постійно блимає контрольний індикатор .

Примітка

У разі підвищеної витрати AdBlue це попередження може з'явитися в центрі інформації для водія, хоча попередження попередніх етапів не відображались.

Останній рівень попередження - це порожній бачок AdBlue. Повторний запуск двигуна неможливий. По черзі відображатимуться наведені повідомлення, які не можна відхилити:

- **AdBlue Empty Refill Now**
(Закінчилася рідина AdBlue, негайно долийте)
- **Engine Will Not Restart** (Запуск двигуна блокується).

Крім того, постійно блимає контрольний індикатор .

Коли діє функція запобігання повторному запуску двигуна, буде показано таке повідомлення:

Refill AdBlue To Start Vehicle (Щоб завести двигун, долийте рідину AdBlue).

У бачок слід долити рідину AdBlue до максимального рівня, інакше запустити двигун буде неможливо  319.

Попередження про високу токсичність вихлопів

Коли токсичність вихлопів перевищує певне значення, в інформаційному центрі водія відображаються попередження, подібні до попереджень про запас ходу для рідини AdBlue.

Потім відображатимуться запити на перевірку вихлопної системи, і насамкінець - повідомлення про запобігання повторному запуску двигуна. Ці обмеження зумовлені вимогами законодавства.

Зверніться на СТО.

Доливання AdBlue

Обережно

Використовуйте лише рідину AdBlue, яка відповідає стандартам ЄС DIN 70 070 та ISO 22241-1.

Забороняється використовувати присадки.

Забороняється розводити AdBlue.

Це може призвести до пошкодження системи селективного каталітичного відновлення.

Примітка

Якщо на заправній станції немає наливного насоса з наконечником для легкових автомобілів, використовуйте для доливання AdBlue тільки пляшки й каністри з герметичним штуцером, щоб запобігти розбризкуванню та переливанню рідини, а також виходу випарів з бачка. AdBlue у пляшках або каністрах можна придбати на багатьох заправних

станціях, а також у дилерів компанії Opel та в інших торговельних точках.

Оскільки AdBlue має обмежений термін придатності для використання, перевіряйте дату закінчення терміну придатності перед доливанням рідини в бачок.

Примітка

Після відкручування захисної кришки з горловини можуть виходити випари аміаку. Намагайтеся не вдихати ці випари, оскільки вони мають їдкий запах. У разі вдихання випарів вони не завдають шкоди.

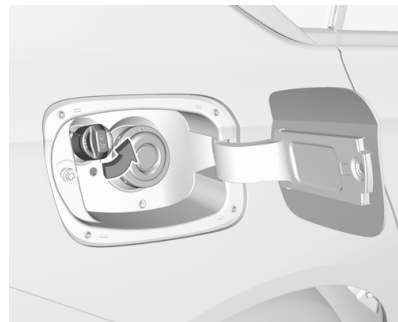
Басок AdBlue має бути заповнений до максимального рівня. Це необхідно зробити після відображення попередження про запобігання повторному запуску двигуна.

Автомобіль потрібно припаркувати на рівній поверхні.

Заливна горловина для рідини AdBlue знаходиться за кришкою горловини паливного баку, яка розташована в задній частині автомобіля з правого боку.

Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано.

1. Вийміть ключ із замка запалювання.
2. Закрийте всі дверцята, щоб випари аміаку не потрапили в салон автомобіля.
3. Зніміть кришку горловини паливного баку, натиснувши на неї  248.



4. Відкрутіть захисний ковпачок горловини.
5. Відкрийте канистру з рідиною AdBlue.
6. Вставте один кінець шланга в канистру, а другий кінець прикрутіть до заливної горловини.
7. Підніміть канистру і дочекайтеся, поки вона спорожніє або поки рідина не перестане виливатися з канистри. Ця процедура може потребувати до п'яти хвилин.
8. Поставте канистру на землю, щоб спорожнити шланг. Зачекайте 15 секунд.
9. Відкрутіть шланг від заливної горловини.
10. Встановіть захисний ковпачок на горловину і закрутіть його за годинниковою стрілкою до кінця.

Примітка

Канистра з-під рідини AdBlue підлягає утилізації відповідно до екологічних норм. Щоб

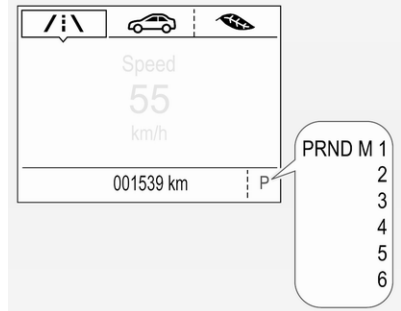
використати шланг наступного разу, після використання промийте його чистою водою.

Автоматична трансмісія

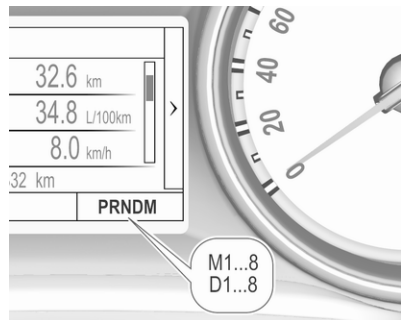
Автоматична трансмісія дозволяє перемикає передачі автоматично (автоматичний режим) або вручну (ручний режим).

У ручному режимі можна перемикає передачі вручну за допомогою важеля селектора, пересуваючи його в бік позначок + або -, або за допомогою перемикачів на кермі.

Дисплей трансмісії



На ілюстраціях зображено різні модифікації.



Режим або вибрана передача відображаються в інформаційному центрі водія.

У автоматичному режимі використання системи водіння позначається літерою **D**.

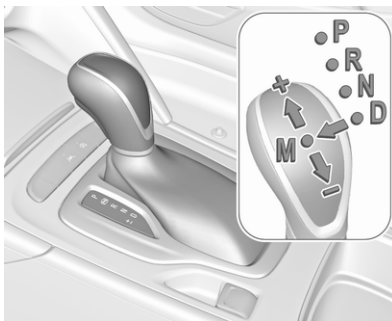
У ручному режимі відображається **M** та номер вибраної передачі.

R означає задню передачу.

N означає нейтральне положення.

P означає положення для стоянки.

Перемикання передач



P : положення стоянки, колеса заблоковані, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці

R : задня передача, вмикати лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці

N : нейтральне положення

D : автоматичний режим

M : ручний режим

+ : підвищення передачі в ручному режимі

- : пониження передачі в ручному режимі



Важіль селектора заблоковано в положенні **P**, і його можна перемістити лише тоді, коли запалювання ввімкнено, кнопку розблокування на важелі селектора натиснуто, а також натиснуто педаль гальм.

Якщо педаль гальм не натиснута, світиться контрольний індикатор

Якщо після вимкнення запалювання важіль селектора не встановлений у положення **P**, блиматиме контрольний індикатор

Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Двигун можна запустити лише з важелем у положенні **P** або **N**. Коли обрано положення **N**, натисніть педаль гальм або застосуйте стоянкове гальмо перед запуском.

Не прискорюйтеся під час вмикання передачі. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли передачу ввімкнено, після відпускання гальм автомобіль починає повільно рухатися.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску (див. ручний режим).

Розгойдування автомобіля

Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Поставте важіль селектора між **D** і **R** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

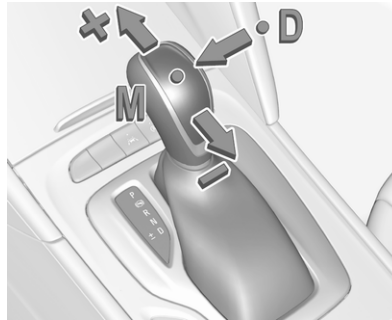
Паркування

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть **P**.

Ключ запалення можна вийняти лише, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**.

Ручний режим

Важіль селектора



Перемістіть важіль селектора з положення **D** ліворуч у положення **M**.

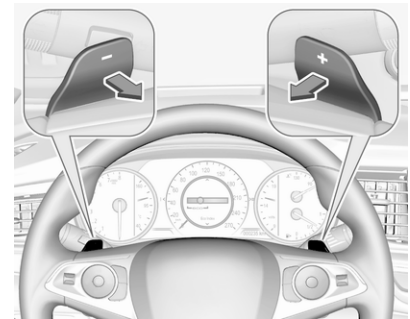
Ручний режим **M** можна увімкнути за будь-яких умов руху та на будь-якій швидкості, коли важіль селектора знаходиться в положенні **D**.

Щоб переключитися на вищу передачу, штовхніть важіль селектора вперед до **+**.

Щоб переключитися на нижчу передачу, штовхніть важіль селектора назад до **-**.

Вибрана передача буде показана на панелі приладів.

Перемикачі на кермі



Перемістить важіль селектора з положення **D** ліворуч у положення **M**.

Ручний режим **M** можна увімкнути за будь-яких умов руху та на будь-якій швидкості, коли важіль селектора знаходиться в положенні **D**.

Для перемикання передач вручну скористайтесь перемикачами на кермі.

Щоб перейти на вищу передачу, потягніть правий перемикач **+**.

Щоб перейти на нижчу передачу, потягніть лівий перемикач **-**.

Якщо потягнути перемикач кілька разів підряд, деякі положення можна пропустити.

Вибрана передача буде показана на панелі приладів.

Тимчасовий перехід на ручний режим у режимі **D**

Перемикати передачі вручну за допомогою перемикачів можна і під час дії автоматичного режиму **D**. Через певний час після

завершення ручного перемикання передач трансмісія перейде в автоматичний режим **D**.

Щоб перервати ручний режим і повернутися в режим **D**, виконайте одну з таких дій:

- Натисніть перемикач **+** на 1 секунду.
- Переведіть важіль селектора ліворуч у положення ручного режиму, а потім назад у положення **D**.

Коли автомобіль стоїть на місці, і двигун працює на холостих обертах, трансмісія тимчасово переходить у ручний режим. Якщо не виконувати перехід на іншу передачу за допомогою перемикачів на кермі, після натискання педалі акселератора протягом певного часу трансмісія знову перейде в автоматичний режим.

Загальна інформація

За вибору вищої передачі під час руху автомобіля на занадто низькій швидкості та в разі вибору нижчої передачі під час їзди на занадто

високій швидкості перемикання передач не виконується. Після цього в центрі інформації водія може відобразитися повідомлення.

У ручному режимі на високих обертах двигуна автоматичне перемикання на вищу передачу не відбувається, крім випадків, коли ввімкнуто функцію переходу на нижчу передачу.

Індикація під час перемикання передач

Коли задля економії пального рекомендується перехід на іншу передачу, відображається значок **▲** або **▼** разом із цифрою.

Індикація передач відбувається лише в ручному режимі.

Електронні системи водіння

- Коли ввімкнено спортивний режим, автомобіль переходить на вищу частоту обертів двигуна (якщо не ввімкнено круїз-контроль).

Спортивний режим ⇨ 197.

- Спеціальні програми автоматично адаптують точки перемикання передач під час руху схилом вгору чи вниз.
- Перемикання передач вмикається при певному бічному прискоренні, яке показує індикатор  на дисплеї трансмісії.
- На дорогах, вкритих снігом чи льодом, та на інших слизьких поверхнях електронна система керування трансмісією дозволяє водієві вручну вмикати першу, другу чи третю передачу під час запуску двигуна.

Перехід на нижчу передачу

Якщо натиснути педаль акселератора глибше рівня механізму переходу на нижчу передачу, це призведе до максимального прискорення незалежно вибраного режиму водіння. Трансмісія перемикається на нижчу передачу відповідно до числа обертів двигуна, а при високих обертах двигуна переходить на вищу передачу.

Захист від перегрівання

У разі перегрівання трансмісії через високу навколишню температуру або спортивний стиль водіння обертальний момент і максимальна частота обертання двигуна можуть бути тимчасово зменшені.

Помилка

У випадку несправності в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення системи автомобіля.

Повідомлення систем автомобіля  137.

6-ступінчаста автоматична трансмісія: електронна система управління трансмісією вмикає тільки четверту передачу; 8-ступінчаста автоматична коробка передач: електронна система управління трансмісією вмикає тільки третю передачу. Трансмісія більше не перемикається автоматично.

Для усунення несправності зверніться на СТО.

Переривання подачі живлення

У випадку переривання подачі живлення важіль селектора неможливо перемістити з положення **P**.

Ключ запалення не можна витягнути із вимикача.

Якщо автомобільний акумулятор розряджений, запустіть двигун за допомогою товстих дротів  298.

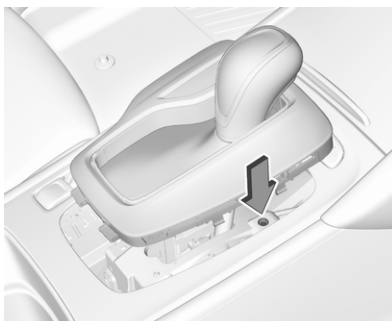
Якщо причиною несправності не є низький заряд автомобільного акумулятора, відпустіть важіль селектора.

1. Застосуйте стоянкове гальмо.



2. Відчепіть оздоблювальну накладку важеля перемикачів передач від центральної консолі. Натисніть пальцем на вкриту шкірою заглибину поруч із важелем селектора і повільно потягніть оздоблювальну накладку догори. Зверніть увагу на кабель, що до неї підключений. Посуньте оздоблювальну накладку трохи вперед – у задній частині вона

кріпиться на петлях. Нахиліть від'єднане оздоблення вліво, щоб не натягувати кабель.

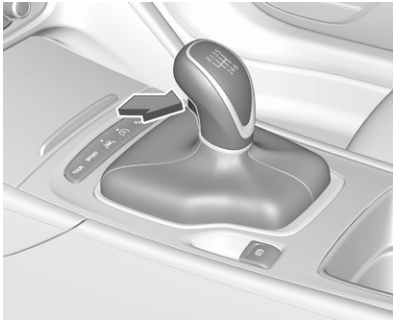


3. Вставте в отвір біля важеля селектора маленьку паличку (наприклад, ручку чи викрутку). Натисніть на паличку, тримаючи її вертикально, і посуньте важіль селектора з положення **Р**. Якщо знову вибрати цю передачу, важіль селектора знову буде

заблоковано. Для усунення переривання живлення зверніться на СТО.

4. Установіть манжету важеля селектора на центральну консоль і заблокуйте її.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задній хід, натисніть педаль зчеплення, а потім натисніть кнопку на важелі селектора і ввімкніть задню передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Не дозволяйте зчепленню прокручуватися без потреби.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Якщо виявлено пробуксовування зчеплення протягом визначеного часу, потужність двигуна буде зменшено. У центрі інформації водія відображається попередження. Відпустіть педаль зчеплення.

Обережно

Не рекомендується керувати автомобілем однією рукою, тримаючи іншу на важелі селектора.

Індикація під час перемикання передач ⇨ 120.

Система зупинки-запуску ⇨ 173.

Системи приводів

Привід на всі колеса

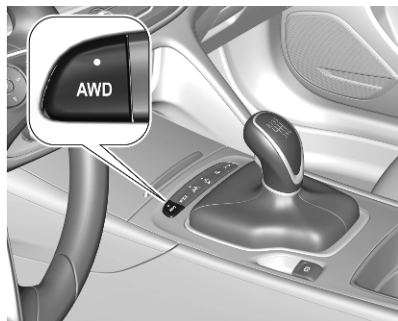
Система повного приводу покращує ходові характеристики та курсову стійкість, а також допомагає досягнути якомога кращої керованості автомобіля незалежно від дорожнього покриття.

Крутний момент безступінчасто розподіляється між колесами на передній і задній осях, при цьому співвідношення моментів може досягати 50% на 50%. Залежно від умов руху, наприклад під час руху зі сталою швидкістю, система повного приводу передає на колеса мінімальну кількість крутного моменту, щоб економно витрачати паливе. Крім цього, крутний момент розподіляється між задніми колесами залежно від динаміки руху автомобіля і стану дорожнього покриття.

Це можливо тому, що в системі повного приводу використовується два зчеплення – по одному з кожного боку.

Для оптимальної продуктивності системи шини автомобіля не повинні мати різний ступінь спрацювання.

Залежно від двигуна повний привод можна ввімкнути або вимкнути.



Стан активації показується індикатором у кнопці. Світлодіод блимає, якщо перемикання зараз неможливе.

Якщо в інформаційному центрі водія з'явилося попереджувальне повідомлення, можливо, функції системи було обмежено (у деяких випадках – повністю вимкнено,

після чого автомобіль перемикається на передній привод). Зверніться по допомогу на СТО.

Буксирування автомобіля ⇨ 300.

Гальма

Система гальм містить два незалежні контури гальм.

Якщо контур гальм виходить із ладу, автомобіль можна загальмувати із застосуванням іншого контуру гальм. Проте ефект гальмування досягається лише тоді, коли педаль гальм натискається міцно. Для цього потрібно застосувати значно більше сили. Гальмівний шлях подовжується. Перед продовженням подорожі зверніться до автомайстерні.

Коли двигун не працює, підтримка сервопристрою гальм зникає відразу після одного або двох натискань педалі гальм. Ефект гальмування не знижується, але гальмування вимагає значно більших зусиль. Це особливо важливо під час буксирування.

Контрольний індикатор (C) ⇨ 119.

Активне екстрене гальмування ⇨ 218.

Антиблокувальна система гальм

Антиблокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс.

Автомобіль залишається керованим, навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум процесу регулювання.

Для оптимального гальмування утримуйте педаль гальм повністю натиснутою протягом усього процесу гальмування, не зважаючи на її пульсування. Не знижуйте тиск на педаль.

Після зрушення з місця система проводить самодіагностику, і цей процес можна почути на слух.



Контрольний індикатор (ABS) ⇨ 120.

Адаптивний стоп-сигнал

Під час повного гальмування всі три ліхтарі гальмування мигають під час роботи системи ABS.

Несправність

⚠ Попередження

Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

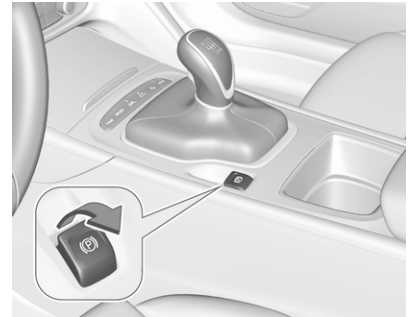
Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

⚠ Попередження

Перед виходом з автомобіля перевірте стан стоянкового гальма. Після увімкнення електричного стоянкового гальма контрольний індикатор (P) світиться постійно.

Електричне стоянкове гальмо



Ручне увімкнення

Потягнувши за перемикач (Ⓢ). Якщо контрольний індикатор (Ⓢ) світиться, це свідчить, що електричне стоянкове гальмо увімкнуте.

Електричне стоянкове гальмо можна увімкнути за будь-яких умов - навіть тоді, коли запалювання вимкнуте.

Не слід надто часто використовувати електричне стоянкове гальмо, коли двигун вимкнений, оскільки це може призвести до розрядження автомобільного акумулятора.

Відпускання

Увімкніть запалення. Тримайте педаль ніжного гальма натиснутою, потім натисніть перемикач (Ⓢ). Якщо контрольний індикатор (Ⓢ) згасне, це свідчитиме, що електричне стоянкове гальмо вимкнуте.

Функція розгону

Автомобілі з механічною трансмісією: Якщо натиснути педаль зчеплення, а потім трохи відпустити її та злегка натиснути педаль акселератора, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це неможливо, якщо в цей момент натиснуто перемикач (Ⓢ).

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Якщо злегка натиснути педаль акселератора, коли важіль селектора знаходиться в положенні **D**, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це неможливо, якщо в цей момент натиснуто перемикач (Ⓢ).

Динамічне гальмування, коли автомобіль рухається

Коли перемикач (Ⓢ) залишається витягнутим під час руху автомобіля, система електричного стоянкового гальма сповільнюватиме його, але в статичному режимі ця функція не діє.

Одразу після відпускання перемикача (Ⓢ), динамічне гальмування припиниться.

Автоматичне ввімкнення Автомобілі з автоматичною трансмісією

В автомобілях з автоматичною трансмісією електричне стоянкове гальмо вмикається автоматично, якщо активовано адаптивний круїз-контроль і автомобіль зупинено системою більше ніж на 2 хвилини.

Коли автомобіль рушає, стоянкове гальмо автоматично вимикається.

Автомобілі з механічною трансмісією

Електричне стоянкове гальмо вмикається автоматично в таких випадках:

- автомобіль стоїть на місці
- автомобілі з кнопкою живлення: кнопку натиснуто для вимкнення двигуна
- автомобілі з ключем запалювання: двигун вимкнено, а ключ виймається із замка запалювання

Вимкнення

Щоб тимчасово відключити автоматичне вмикання цієї функції на автомобілях із механічною трансмісією до наступного циклу запалювання:

1. коли працює двигун, одночасно натисніть педаль гальм і перемикач 
2. відпустіть одночасно педаль гальм і перемикач 
3. протягом 10 с: заглушіть двигун і вийміть ключ із замка запалювання

Перевірка функціональності

Коли автомобіль не рухається, електричне стоянкове гальмо може бути увімкнено автоматично. Це проводиться для перевірки системи.

Несправність

Коли електричне стоянкове гальмо несправне, світлиться контрольний індикатор , а у центрі інформації для водія відображається повідомлення.

Повідомлення систем автомобіля  137.

Контрольний індикатор  блимає: електричне стоянкове гальмо увімкнуте не повністю або вимкнуте. Якщо контрольний індикатор блимає постійно, вимкніть електричне стоянкове гальмо, а потім увімкніть його знову.

Підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натискається швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля.

Про застосування підсилювача гальм свідчить пульсація педалі гальм і більший опір під час натискання педалі.

Рівномірно натискайте педаль гальм до повної зупинки.

Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає запобігти випадковому відкочуванню під час рушення з місця на підйомі.

Якщо після зупинки на схилі відпустити педаль гальм, вони залишаються увімкненими ще протягом 2 с. Гальма автоматично вимикаються, як тільки автомобіль починає прискорюватися. Система допомоги під час рушення під гору не активується за однієї з таких умов:

- увімкнено передачу для руху вперед згори;
- увімкнено задню передачу для руху назад під гору;
- пасок безпеки водія відстебнутий;
- дверцята водія відчинено;

Довше утримування під час рушання під гору

Ця функція утримує автомобіль у нерухомому положенні протягом 5 хвилин після відпускання педалі гальм.

Щоб автомобіль не рушив з місця за однієї з наведених нижче умов, автоматично ввімкнеться електричне стоянкове гальмо:

- систему довшого утримування під час рушання під гору вимкнено через 5 хв;
- було вимкнено запалювання;
- виявлено, що водій виходить з автомобіля.

звичайне або довше утримування під час рушання під гору можна вибрати в меню персоналізації автомобіля ⇨ 138.

Примітка

Лише в автоматичній трансмісії: утримування під час рушання під гору та довше утримування під час рушання під гору не активуються, коли перемикач передач установлено в

нейтральне положення. Якщо важіль перемикавання передач встановити в нейтральне положення під час активного утримування автомобіля, система допомоги під час рушання під гору вимкнеться і автомобіль почне рухатися.

Системи регулювання плавності ходу

Протибуксовочна гальмівна система

Протибуксовочна гальмівна система (ТС) є складовою електронної системи курсової стійкості (ESC).

За потреби вона покращує стійкість руху, незалежно від типу дорожнього покриття чи зчеплення шин із дорогою, запобігаючи при цьому обертанню ведучих коліс.

Як тільки ведучі колеса починають обертатися, потужність двигуна зменшується та обертання гальмується індивідуально. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.



Протибуксувальна гальмівна система (ТС) переводиться в робочий стан після кожного запуску двигуна, як тільки згасне індикатор .

Коли система ТС працює, блимає індикатор .

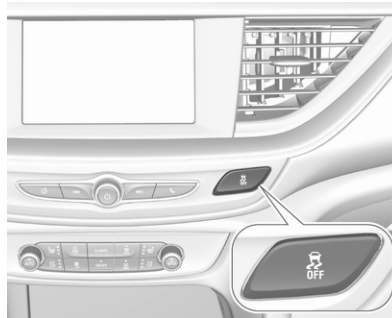
Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  120.

Вимкнення



Систему ТС можна вимкнути, коли ведучі колеса мають обертатися. Для цього натисніть і відпустіть .



Загориться контрольний індикатор .

Після вимкнення системи ТС в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про стан.

Після вимкнення системи ТС система ESC продовжує діяти, але з вищим порогом регулювання.

Система ТС знову ввімкнеться, якщо натиснути кнопку  ще раз. Після повторного ввімкнення системи ТС в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення про стан.

Система ТС також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Несправність

Коли в системі виникає несправність, контрольний індикатор  світиться постійно, а в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення. Система не працює.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Електронна система курсової стійкості

Електронна система курсової стійкості (ESC) за потреби покращує стійкість, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою.

Як тільки автомобіль починає звертати вбік (унаслідок недостатньої керованості / занесення на повороті), потужність двигуна знижується й гальма застосовуються окремо до кожного колеса.

ESC діє разом із протибуксувальною гальмівною системою (TC). Вона запобігає прокручуванню ведучих коліс.

Розподіл обертального моменту - це спеціальна функція, завдяки якій обертальний момент розподіляється між ведучими колесами перед тим, як починається дія системи ESC. Під час поворотів до кожного колеса на внутрішній дузі гальма застосовуються окремо. Крім того, обертальний момент двигуна

передається на ведуче колесо на зовнішній дузі. Це зменшує тенденцію до недостатньої поворотальності й покращує зчеплення під час проходження поворотів на великій швидкості.



Система ESC готова до роботи після кожного запуску двигуна, щойно контрольний індикатор  згасне.

Під час роботи системи ESC блимає індикатор .

Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  120.

Вимкнення



Вимкнення ESC і TC:

- Натисніть  і утримуйте принаймні п'ять секунд: системи ESC та TC вимкнуться одночасно. Засвітяться індикатори  та , а в інформаційному центрі водія з'являться повідомлення про стан.



- Щоб вимкнути лише систему контролю тяги, натисніть і одразу відпустіть : TC вимкнеться, але система ESC залишиться активною, світитиметься . Після вимкнення системи TC в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про стан.

Систему ESC можна повторно ввімкнути, знову натиснувши кнопку . Якщо систему TC перед цим було вимкнено, системи TC та ESC знову ввімкнуться. Індикатори  та  згаснуть, коли системи TC та ESC знову ввімкнуться.

Система ESC також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Несправність

Коли в системі виникає несправність, контрольний індикатор  світиться постійно, а в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення. Система не працює.

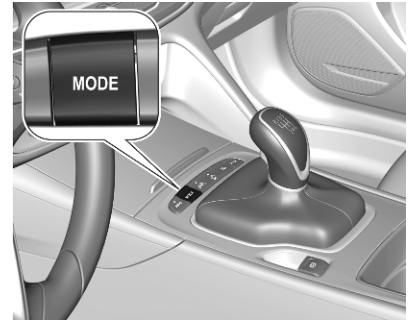
Для усунення несправності зверніться на СТО.

Інтерактивне шасі

Система FlexRide

Система FlexRide дає змогу водію перемикатися між трьома режимами водіння:

- Режим Normal / auto
- Режим Sport
- Режим Tour



Щоб перемикатися з одного режиму на інший, натискайте кнопку **MODE**.

Вибраний режим буде вказано в інформаційному центрі водія. Щойно буде вибрано спортивний режим чи режим руху по шосе, засвітиться відповідний контрольний індикатор.

У кожному з режимів водіння система FlexRide налаштовує такі електронні системи:

- електронну систему керування демпфуванням
- систему управління педаллю акселератора

- електронну систему гідропідсилювача керма
- автоматичну трансмісію
- адаптивний круїз-контроль
- привід на всі колеса
- поліпшення звуку двигуна
- оформлення панелі приладів

Спортивний режим

Параметри систем налаштовано для спортивного стилю водіння:

- Демпфування амортизаторів налаштовано для підвищення керованості і маневреності.
- Двигун швидше реагує на натискання педалі акселератора.
- Підсилення керма налаштовано для спортивного водіння.
- Точки перемикання передач автоматичної трансмісії налаштовано для спортивного водіння.
- Адаптивний круїз-контроль налаштовано для більш спортивного стилю водіння.

- Привід на всі колеса підтримує активний спортивний стиль водіння.
- Система поліпшення звуку двигуна посилює внутрішній звук двигуна, щоб він нагадував звук двигуна спортивного автомобіля.
- Оформлення панелі приладів змінюється на спортивну тему.

Звичайний режим

У режимі руху по шосе параметри систем налаштовано для комфортного стилю водіння.

- Демпфування амортизаторів налаштовано для підвищення комфорту під час їзди.
- Підсилення керма зменшено.
- Адаптивний круїз-контроль налаштовано для більш спокійного стилю водіння.

Автоматичний режим

Для всіх параметрів у системах попередньо встановлено стандартні значення, оптимізовані для щоденних поїздок (стандартний режим). Це повністю

адаптивний режим, у якому системи налаштовуються для комфортної чи спортивної їзди залежно від стилю водіння і дорожньої ситуації.

Звичайний режим

Для всіх параметрів у системах попередньо встановлено стандартні значення, оптимізовані для щоденних поїздок (стандартний режим). Цей режим підтримує стандартні значення незалежно від стилю водіння чи ситуація на дорозі.

Адаптивне керування режимами водіння

У кожному з вибраних вручну режимів водіння (звичайний, спортивний або режим руху по шосе) система керування режимами водіння (DMC) визначає і постійно аналізує дорожню ситуацію та стиль водіння водія. За потреби система DMC автоматично регулює демпфування і керування кермом на час існування певної ситуації.

Наприклад, якщо у режимі Auto діють звичайні налаштування, а DMC виявить спортивний стиль водіння, для параметрів систем будуть автоматично встановлені значення для спортивного режиму. Водій може скасувати вибір спортивних налаштувань демпфування або керування кермом у меню **Налаштування спорт. режиму**.

Інший приклад: якщо в режимі руху по шосе діють налаштування для комфортної їзди, а під час руху звивистою дорогою раптом виникне потреба в різкому гальмуванні, система DMC визначить динаміку автомобіля та відновить стандартні значення параметрів підвіски, щоб підвищити стійкість автомобіля.

Коли характеристики водіння або стан динаміки автомобіля повернуться до попереднього стану, система DMC відновить попередньо задані значення параметрів.

Налаштування

Налаштування режимів водіння можна змінити в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї ➔ 138.

Допоміжні системи водія

⚠ Попередження

Допоміжні системи водія розробляються для допомоги водію і не замінюють його увагу.

Водій має повний контроль над автомобілем і на нього покладається уся відповідальність за керування автомобілем під час їзди.

При використанні допоміжних систем водія обов'язково слідкуйте за поточною дорожньою ситуацією і дотримуйтесь застосовних правил дорожнього руху.

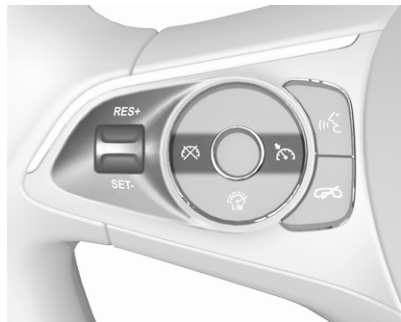
Круїз-контроль

Система круїз-контролю може зберігати й підтримувати швидкості приблизно від 30 км/год до максимальної швидкості автомобіля. Відхилення від

збережених швидкостей можуть відбуватися під час руху на підйомі чи на спуску.

Цю функцію неможливо ввімкнути, якщо вибрано першу передачу.

Забороняється використовувати круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.



Контрольний індикатор  123.

Увімкнення системи



Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів засвітиться білим світлом.

Увімкнення функцій



80
km/h

Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор  на панелі приладів засвічується зеленим кольором. На дисплеях спрощеної та вдосконаленої модифікації індикатор  засвічується зеленим

кольором і відображається задана швидкість. Педаль акселератора можна відпустити.

Швидкість автомобіля можна збільшити натисканням педалі акселератора. Коли педаль акселератора відпускається, попередньо збережена швидкість повертається.

Круїз-контроль залишається ввімкнений під час зміни передач.

Збільшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим в положенні **RES/+** або швидко поверніть його в положення **RES/+** кілька разів: швидкість підвищується постійно чи невеликими кроками.

У протилежному випадку наберіть потрібну швидкість і збережіть її поворотом до **SET/-**.

Зменшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим до **SET/-** або швидко поверніть його до **SET/-** кілька разів: швидкість знижується постійно чи за наростаючою.

Вимкнення функцій

Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів засвітиться білим світлом.

На дисплеях спрощеної та вдосконаленої модифікації колір індикатора  зміниться на білий.

Круїз-контроль не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Автоматична деактивація:

- Швидкість автомобіля нижча за 30 км/год.
- Швидкість автомобіля знизилася більше ніж на 25 км/год від заданої швидкості.

- Натиснуто педаль гальм.
- На кілька секунд натиснуто педаль зчеплення.
- Важіль селектора встановлено в положення **N**.
- Двигун працює з дуже низькою частотою обертів.
- Працює протибуксувальна гальмівна система чи електронна система курсової стійкості.
- Увімкнуто стоянкове гальмо.
- Якщо одночасно натиснути **RES/+** і педаль гальм, система круїз-контролю вимкнеться, і збережені швидкості будуть видалені.

Відновлення збереженої швидкості

Досягнувши швидкості більше 30 км/год, поверніть коліщатко до положення **RES/+**. Автомобіль досягає збереженої швидкості.

Вимкнення системи

Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів згасне. Збережений показник швидкості видаляється.

Якщо натиснути , щоб увімкнути обмежувач швидкості, або вимкнути запалювання, також вимкнеться функція круїз-контролю і буде видалено збережене значення швидкості.

Обмежувач швидкості

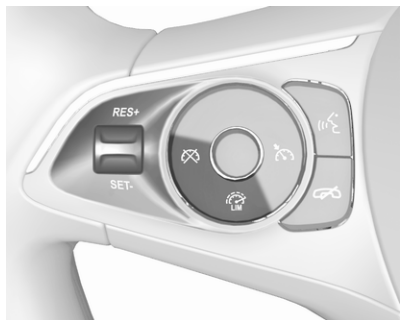
Обмежувач швидкості не дозволяє автомобілю перевищувати попередньо встановлену максимальну швидкість.

Максимальну швидкість можна задавати в діапазоні від 25 км/год до 200 км/год.

Водій може прискорюватися тільки до попередньо заданої швидкості. Під час руху на схилах може статися відхилення від обмеженої швидкості.

Коли система увімкнена, задане обмеження швидкості відображається в центрі інформації для водія.

Активация



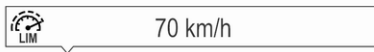
Натисніть  - у центрі інформації для водія засвітиться значок .

Якщо круїз-контроль мають бути увімкнені до цього, оскільки вони вимикаються при увімкненні обмежувача швидкості, і контрольний індикатор  гасне.

Встановити обмеження швидкості

Можна набрати потрібну швидкість і на мить повернути коліщатко регулятора в положення **SET/-**. Поточну швидкість буде збережено як максимальну.

На базовому дисплеї відображається  і рівень обмеження швидкості.



На дисплеях спрощеної та вдосконаленої модифікації колір  змінюється на зелений.

Зміна обмеження швидкості

Коли обмежувач швидкості увімкнено, повертайте на короткий час або повертайте й утримуйте коліщатко регулятора в положенні **RES/+** для збільшення або в положенні **SET/-** для зменшення бажаної максимальної швидкості.

Перевищення обмеження швидкості

В разі непередбаченого перевищення водієм обмеження швидкості показник швидкості в центрі інформації для водія блимає і лунає звуковий сигнал, доки швидкість не знизиться.

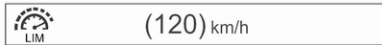
При виникненні екстреної ситуації можна перевищувати обмеження швидкості шляхом сильного натискання педалі акселератора майже до кінця. У такому разі звуковий сигнал не вмикається.

Відпустіть педаль акселератора, і функція обмежувача швидкості знову буде активована, щойно

швидкість не знизиться менше за встановлене обмеження швидкості.

Вимкнення функцій

Натисніть : обмежувач швидкості вимкнеться, і автомобіль зможе рухатися без обмеження швидкості.



На базовому дисплеї збережене обмеження швидкості відображатиметься в дужках.

На дисплеях спрощеної та вдосконаленої модифікації колір індикатора  зміниться на білий.

Крім цього, з'явиться відповідне повідомлення.

Обмежувач швидкості не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Відновити обмеження швидкості

Поверніть коліщатко в положення **RES/+**. Збережене значення обмеження швидкості буде відновлено і відображатиметься в центрі інформації для водія без дужок.

Вимкнення системи

Натисніть . Індикація обмеження швидкості в інформаційному центрі водія зникне. Збережений показник швидкості видаляється.

Якщо натиснути , щоб увімкнути круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль, обмежувач швидкості також вимкнеться, а збережену швидкість буде видалено.

Після вимкнення запалювання обмежувач швидкості також вимкнеться, але обмеження

швидкості збережеться до наступного ввімкнення обмежувача.

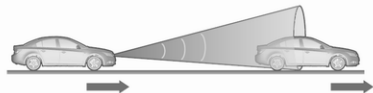
Адаптивний круїз-контроль

Адаптивний круїз-контроль - це вдосконалений варіант звичайного круїз-контролю з додатковою функцією утримування певної дистанції до автомобіля попереду.

Адаптивний круїз-контроль автоматично уповільнює автомобіль при наближенні до повільнішого транспортного засобу. Потім система регулює швидкість для слідування за транспортним засобом, що рухається попереду, із дотриманням зазначеної дистанції. Швидкість автомобіля збільшується чи зменшується для слідування за автомобілем, що рухається попереду, але не при цьому не буде перевищувати задану швидкість. Функція може гальмувати із обмеженим гальмівним зусиллям, з увімкненням стоп-сигналів.

Щоб було легше виконати обгін транспортного засобу на автомагістралі, увімкніть покажчики поворотів – завдяки цьому ненадовго зменшиться дистанція слідування. Цю функцію застосовано тільки на відповідній стороні водія залежно від модифікації автомобіля - для лівобічного чи правобічного руху.

У системі адаптивного круїз-контролю можна зберегти задану швидкість, яка перевищує 30 км/год. В автомобілях з автоматичною трансмісією система може виконати гальмування до повної зупинки, а також почати рух автомобіля після зупинки.



У системі адаптивного круїз-контролю для розпізнавання транспортних засобів, що рухаються попереду,

використовуються радар і датчики камери. Якщо на шляху автомобіля не виявлено інших транспортних засобів, функція адаптивного круїз-контролю працюватиме так, як звичайний круїз-контроль ⇨ 199.

Додаткову інформацію, зокрема навчальні відео, можна знайти на нашому веб-сайті.

Функцією адаптивного круїз-контролю рекомендується використовувати на довгих, прямих дорогах, таких як шосе чи автодороги з розміреним рухом. Забороняється використовувати систему, якщо підтримувати постійну швидкість не рекомендовано.

Контрольний індикатор  ⇨ 123,  ⇨ 123.

Крім того, стан системи адаптивного круїз-контролю показується на сторінці **Системи допомоги водію** в інформаційному центрі водія ⇨ 124.

⚠ Попередження

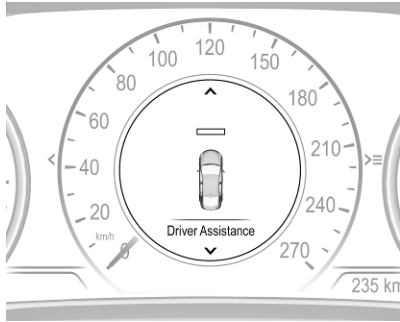
Повна увага водія завжди необхідна під час їзди з адаптивним круїз-контролем. Водій повністю контролює керування автомобіля, тому що педаль гальма, педаль акселератора і вимикач скасування мають пріоритет над будь-якою операцією адаптивного круїз-контролю.

Увімкнення системи



Щоб увімкнути адаптивний круїз-контроль, натисніть кнопку . В інформаційному центрі водія відобразиться значок .

Індикатори на сторінці Системи допомоги водію



Якщо система ввімкнена, але неактивна, навпроти символу автомобіля з'явиться біла смуга, якою позначається початок заданої безпечної дистанції.

Увімкнення функцій шляхом встановлення швидкості

На автомобілях з автоматичною трансмісією адаптивний круїз-контроль можна активувати на швидкості понад 25 км/год, а на автомобілях із механічною трансмісією – на швидкості понад 30 км/год. Верхня межа швидкості – 180 км/год.

Наберіть потрібну швидкість і перемістіть коліщатко в положення **SET/-** – поточну швидкість буде збережено і вона підтримуватиметься системою.



Значок адаптивного круїз-контролю , вибрана дистанція руху і задана швидкість автомобіля відображаються в інформаційному центрі водія.

Педаль акселератора можна відпустити. Під час перемикання передач адаптивний круїз-контроль продовжує діяти.

Коригування заданої швидкості

Завжди можна їхати швидше заданої швидкості, натискаючи на педаль акселератора. При відпущенні педалі акселератора, якщо попереду рухається повільніший автомобіль, система знову відновлює задану дистанцію. У іншому випадку система відновлює задану швидкість.

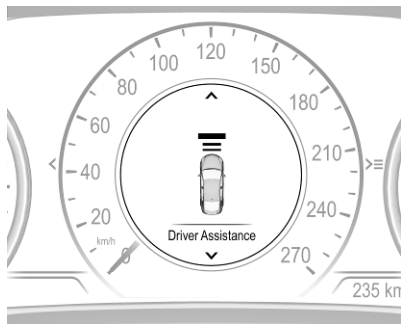
Після увімкнення системи, адаптивний круїз-контроль зменшує швидкість чи гальмує при розпізнанні повільнішого транспортного засобу, що рухається попереду - згідно із заданою дистанцією.

Попередження

Якщо водій почне розгін, система вимкне функцію автоматичного гальмування. У такому випадку у центрі

інформації для водія відображається спливаюче попередження або колір значка адаптивного круїз-контролю змінюється на синій.

Індикатори на сторінці Системи допомоги водію



Як тільки буде змінено задану швидкість, смужки перед символом автомобіля набудуть синього кольору.

Збільшення та зменшення швидкості

Задану максимальну швидкість можна змінити переміщенням коліщатка регулятора: у положення **RES/+**, щоб збільшити швидкість, або в положення **SET/-**, щоб зменшити її. Кожним переміщенням коліщатка до одного з положень швидкість змінюється з малим кроком. Якщо потримати його в одному з положень, швидкість змінюватиметься з великим кроком.

Відновлення збереженої швидкості

Якщо система ввімкнена, але неактивна, а швидкість було збережено раніше, поверніть коліщатко регулятора в положення **RES/+** на швидкості понад 5 км/год (у випадку з автоматичною трансмісією), або 30 км/год (у випадку з ручною трансмісією) – задану швидкість буде відновлено.

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості на автомобілях з АКПП

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості буде підтримувати задану дистанцію до виявленого автомобіля попереду і зменшуватиме швидкість автомобіля до повної зупинки позаду того автомобіля.

Якщо автомобіль попереду збільшить швидкість після короткої зупинки, адаптивний круїз-контроль автоматично вимкнеться без втручання водія. За потреби для відновлення роботи адаптивного круїз-контролю натисніть **RES/+** або педаль акселератора. Після відключення можна використовувати педаль акселератора, для кращого керування прискоренням. Майте на увазі, що при використанні педалі акселератора автоматичне гальмування вимикається.

Якщо автомобіль попереду зупиняється на довший час, а потім починає рухатися вперед, зелений

контрольний індикатор розпізнавання автомобіля попереду 🚗 блиматиме і лунатиме попереджувальний звуковий сигнал, як нагадування про те, що перед продовженням руху слід перевірити дорожню обстановку.

⚠ Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимикається або скасовується, автомобіль більше не буде утримуватися в нерухомому положенні і може розпочинати рух. Водій завжди має бути готовим натиснути педаль гальм, щоб утримати автомобіль на місці.

Не залишайте автомобіль, коли він утримується на місці функцією адаптивного круїз-контролю. Завжди пересувайте важіль перемикавання передач в положення **P** і вимикайте запалення перед виходом з автомобіля.

Встановлення дистанції слідування

Коли функція адаптивного круїз-контролю розпізнає повільніший транспортний засіб на вашому шляху, вона приведе швидкість вашого автомобіля у відповідність для збереження дистанції слідування, заданої водієм.

Дистанцію слідування можна встановити у трьох позиціях: "близька", "середня" та "далека".



Натисніть 🚗, щоб показати поточні налаштування в інформаційному центрі водія. Щоб змінити дистанцію руху, натисніть 🚗 знову.

Це налаштування також відображається в інформаційному центрі водія.



Обрана дистанція слідування позначається у заповненому полі дистанції на сторінці адаптивного круїз-контролю.

Зауважте, що настройка дистанції руху збігається з налаштуваннями чутливості системи повідомлень про небезпеку зіткнення спереду 🚗 213.

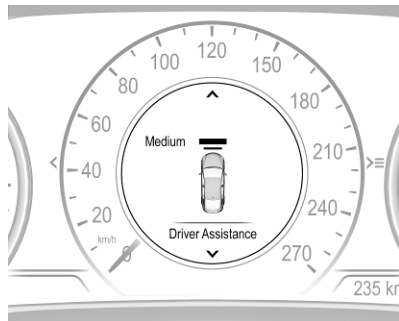
Наприклад: При обранні значення "3" ("далека") водій отримує попередження про можливість зіткнення раніше,

навіть у випадку, коли функція адаптивного круїз-контролю не діє чи вимкнена.

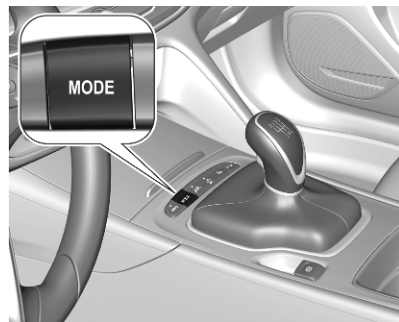
⚠ Попередження

Водій бере на себе повну відповідальність за рух з належною дистанцією руху відповідно до дорожніх умов, погодних умов, видимості і місцевих норм і правил. Дистанцію руху необхідно відкоригувати, інакше система вимкнеться, якщо поточні умови руху цього потребуватимуть.

Індикатори на сторінці Системи допомоги водію



Адаптивний круїз-контроль у спортивному режимі



В автомобілях із режимами водіння системи FlexRide водій може трохи збільшити прискорення в режимі адаптивного круїз-контролю, коли вибрано спортивний режим. Цю функцію можна деактивувати в меню візуалізації системи FlexRide ⇨ 197.

Розпізнавання автомобілів, що рухаються попереду

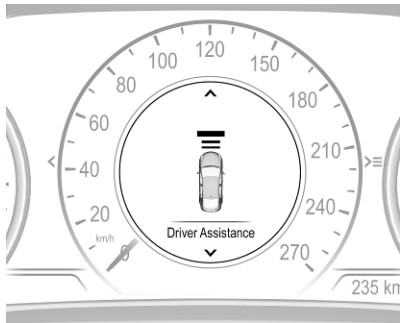


Коли система виявляє транспортний засіб на смузі руху, засвічується зелений контрольний індикатор 🚗 - "автомобіль попереду". Залежно від швидкості руху автомобіля радіус дії датчиків – від 25 до 150 м.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 213.

Якщо символ не відображається або відображається на короткий час, адаптивний круїз-контроль не реагуватиме на автомобілі, що рухаються попереду.

Індикатори на сторінці Системи допомоги водію



Якщо система активна і виявлено автомобіль попереду, смужки перед символом автомобіля мають зелений колір і вказують задану безпечну дистанцію.

Вимкнення функцій

Функція адаптивного круїз-контролю вимикається водієм:

- Натисканням кнопки
- Натисканням педалі гальм.
- Натисканням педалі зчеплення понад 4 с.
- Перемиканням важеля селектора автоматичної трансмісії в положення **N**.

Система також вимикається автоматично, коли:

- Швидкість автомобіля перевищує 190 км/год або стає меншою за 25 км/год. В автомобілях з автоматичною трансмісією під час зниження швидкості до повної зупинки ця система продовжує діяти протягом 5 хвилин.
- Вимкнена або працює протибуксувальна гальмівна система.
- Вимкнена або працює електронна система курсової стійкості.

- Протягом 1 хвилини не було виявлено руху інших автомобілів на дорозі чи обабіч дороги. У цьому випадку радар не приймає зворотних сигналів, і датчик може видати повідомлення про те, що він заблокований.
- Спрацювала система активного екстреного гальмування.
- Рух по крутих схилах.
- Датчик радара вкритий кригою чи водяною плівкою.
- Виявлено несправність радара, камери, двигуна чи гальмівної системи.
- Гальма повинні охолонути.

Крім цього, в автомобілях з автоматичною трансмісією ця система (адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості) автоматично вимикається в таких випадках:

- Ухил підйому або спуску перевищує 20%.
- Увімкнено електричне стоянкове гальмо.

- Система утримує автомобіль на місці понад 5 хвилин.
- Автомобіль зупинився, відстебнуто пасок безпеки водія й відчинено дверцята водія.

Коли адаптивний круїз-контроль вимкнено, колір контрольного індикатора  змінюється з зеленого на білий, а в інформаційному центрі водія відображається спливне повідомлення.

Збережений показник швидкості підтримується під час руху.



В інформаційному центрі водія, коли система деактивована, але не вимкнута, збережена швидкість відображається в дужках.

Коли систему деактивовано, але остаточно не вимкнута, колір значка адаптивного круїз-контролю  змінюється із зеленого на білий.

Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимкнено, водій негайно повинен повністю взяти на себе керування гальмами і двигуном автомобіля.

Вимкнення системи

Щоб вимкнути адаптивний круїз-контроль, натисніть кнопку . Контрольний індикатор  в інформаційному центрі водія згасне. Збережений показник швидкості видаляється.

При вимкненні запалювання функція адаптивного круїз-контролю також вимикається і задана швидкість видаляється.

Увага водія

- Користуйтеся функцією адаптивного круїз-контролю обережно на звивистих дорогах або в гірській місцевості, оскільки система може загубити автомобіль, що рухається попереду, і їй знадобиться час, щоб розпізнати його знову.
- Не користуйтеся системою на слизьких дорогах, оскільки вона може спричиняти швидкі зміни у зчепленні коліс з дорожнім полотном (пробуксовування), і автомобіль може втратити керованість.
- Не використовуйте адаптивний круїз-контроль під час дощу, снігу чи в умовах сильного забруднення, оскільки датчик радару може бути заблокований водною плівкою, пилом, кригою чи снігом. Це зменшує чи повністю блокує видимість. У випадку блокування датчика, очистіть кришку датчика.

Обмеження системи

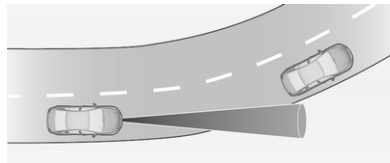
⚠ Попередження

Гальмівне зусилля у системі автоматичного гальмування не дає змоги виконати різке гальмування, і ступінь гальмування може бути недостатнім, щоб уникнути зіткнення.

- Після раптової зміни смуги руху система потребує певний час для розпізнання наступного автомобіля, що рухається перед вами. Тож при розпізнаванні нового автомобіля система може прискорюватися замість того, щоб гальмувати.
- Функція адаптивного круїз-контролю ігнорує зустрічні автомобілі.
- Під час рушання та гальмування функція адаптивного круїз-контролю не помічає пішоходів і тварин.

- Функція адаптивного круїз-контролю зважає на автомобілі, що не рухаються, лише на низькій швидкості.
- Заборонено користуватися системою адаптивного круїз-контролю під час буксирування причепа.
- Адаптивний круїз-контроль не можна використовувати на дорогах з ухилом понад 10%.

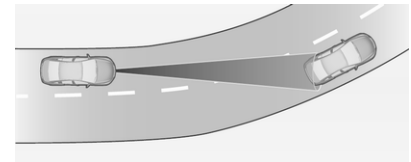
Криві



Функція адаптивного круїз-контролю обчислює прогнозований маршрут на основі відцентрової сили. Цей прогнозований маршрут враховує поточні характеристики кривої, але не може враховувати майбутні її зміни. Система може втратити поточний автомобіль що рухається попереду або ж

орієнтуватися на автомобіль який рухається в іншій смузі. Це може трапитися при зміні смуг руху, або ж якщо крива дороги стає крутішою чи прямішою. Камера вносить певні поправки на основі виявленої дорожньої розмітки. Якщо автомобіля попереду більше немає, контрольний індикатор  згасне.

Якщо відцентрова сила при проходженні кривої занадто сильна, система злегка пригальмовує автомобіль. Цей рівень гальмування не призначений для уникнення втрати керування та з'їзду з дороги. Водій несе відповідальність за зменшення обраної швидкості перед входженням у криву, а також за вибір безпечної швидкості відповідно до типу дороги та наявних обмежень швидкості.



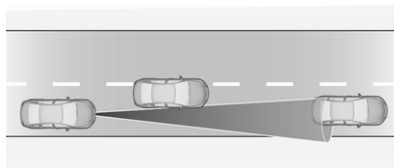
Шосе

На шосе приведіть задану швидкість у відповідність дорожній ситуації та погоді. Завжди зважайте на те, що функція адаптивного круїз-контролю має обмежений радіус дії, обмежену інтенсивність гальмування і певний час реагування, необхідний для перевірки того, чи знаходиться даний транспортний засіб на вашому шляху, чи ні. Крім того, адаптивний круїз-контроль здійснює гальмування якомога пізніше, що дозволяє змінити смугу руху до автоматичного гальмування. Функція адаптивного круїз-контролю може виявитися нездатною загальмувати автомобіль вчасно, щоб уникнути зіткнення з набагато повільнішим автомобілем після зміни смуги руху. Це особливо стосується швидкої їзди або ж тих випадків, коли видимість обмежена через погодні умови.

Під час заїзду чи виїзду з шосе функція адаптивного круїз-контролю може втратити автомобіль, що рухається

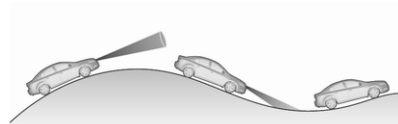
попереду вас із поля зору і прискоритися до заданої швидкості. Через це зменшіть задану швидкість перед з'їздом з шосе чи виїздом на нього.

Зміна траєкторії руху автомобіля



Якщо інший автомобіль переходить на вашу смугу руху, функція адаптивного круїз-контролю почне сприймати автомобіль після завершення маневру, коли він повністю опиниться на вашому шляху. Будьте наготові, щоб натиснути на педаль гальма, якщо знадобиться загальмувати швидше.

Зауваження щодо руху на схилах



⚠ Попередження

Заборонено користуватися системою адаптивного круїз-контролю на гірських дорогах.

Ефективність роботи системи під час руху на схилах та підйомах залежить від швидкості та навантаження автомобіля, умов дорожнього руху та ухилу дороги. Система може не розпізнати автомобіль, що рухається попереду вас, під час руху у пагористій місцевості. У разі запинки автомобіля на підйомі з ухилом понад 10% адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості автоматично

вимикається. У такій ситуація водій має бути готовим до самостійного керування автомобілем.

Зауважте, що застосування гальма вимикає систему.

Радар



Датчик радара встановлюється за радіаторною решіткою або нижче емблеми марки автомобіля.

Попередження

Блок радара був ретельно відрегульований виробником. Тому в разі лобового удару

систему використовувати не слід. Передній бампер може здаватися неушкодженим, але датчик позаду нього може втратити правильне розташування і працювати некоректно. Після аварії зверніться до СТО, щоб перевірити і відрегулювати положення радара.

Налаштування

Якщо адаптивний круїз-контроль утримує автомобіль у нерухомому стані, система нагадує водію, коли потрібно почати рух, за допомогою повідомлення від системи автомобіля та звукового сигналу. Цю функцію (називається

Повідомлення про вільний рух)

можна активувати та деактивувати в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Несправність

Якщо функція адаптивного круїз-контролю не діє через тимчасові умови (наприклад, через намерзання криги, перегрівання гальм або маневрування на низькій швидкості), або через постійну помилку системи, в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення.

Повідомлення систем автомобіля ⇨ 137.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення є частиною системи запобігання лобовому зіткненню ⇨ 138. Вона може допомогти уникнути лобових зіткнень або зменшити шкоду від них.

Про наявність автомобіля попереду вказує контрольний індикатор .

Додатково стан системи попередження про небезпеку лобового зіткнення вказується на сторінці **Системи допомоги водію** в інформаційному центрі водія ➤ 124.

У автомобілях оснащених звичайною системою круїз-контролю функція повідомлень про небезпеку зіткнення спереду використовує для розпізнавання транспортних засобів, які рухаються безпосередньо перед вашим автомобілем, передню камеру на лобовому склі.

У автомобілях оснащених системою адаптивного круїз-контролю функція повідомлень про небезпеку зіткнення спереду використовує для розпізнавання транспортних засобів, які рухаються безпосередньо перед автомобілем, радарний датчик і передню камеру на лобовому склі.

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення з передньою камерою виявляє транспортні засоби на відстані близько 60 м і вмикається

автоматично на будь-якій швидкості, більшій за швидкість ходи.

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення з радарним датчиком виявляє транспортні засоби на відстані близько 150 м і вмикається автоматично на будь-якій швидкості, більшій за швидкість ходи.

Активация

Передумовою для цього є ввімкнення системи повідомлень про небезпеку зіткнення спереду в меню персоналізації автомобіля ➤ 138.

Попередження водія

Якщо система виявить автомобіль попереду на смузі руху, на панелі приладів засвітиться зелений контрольний індикатор . У автомобілях, оснащених приладовою панеллю на вітровому склі,  проектується на вітрове скло.

Коли дистанція до транспортного засобу, який рухається попереду стає дуже малою, контрольний індикатор  змінює колір на жовтий.

Обережно

Кольори цього контрольного індикатора не пов'язані з місцевими законами щодо безпечної дистанції руху. Водій несе повну відповідальність за дотримання безпечної дистанції руху відповідно до діючих правил дорожнього руху, погодних умов, стану дороги і т.ін.



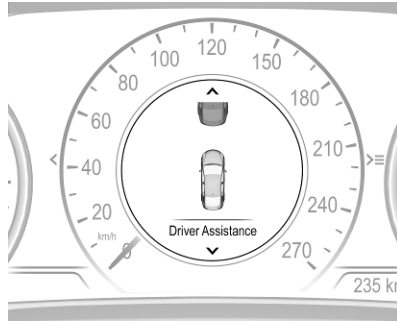
Якщо до можливого зіткнення з автомобілем попереду лишається зовсім мало часу, і зіткнення неминуче, в інформаційному центрі

водія з'являється спливний попереджувальний символ, а на приладову панель на вітровому склі в полі зору водія проектується червона миготлива світлодіодна стрічка або спливний символ.



Водночас лунає попереджувальне повідомлення. Натисніть педаль гальм і поверніть кермо, якщо цього потребує ситуація.

Індикатори на сторінці Системи допомоги водію



Символ виявленого попереду автомобіля відображається сірим кольором.

Коли відстань до автомобіля стає замалою, колір символу змінюється на жовтий.

Колір символу стає червоним, якщо зіткнення є неминучим.

Вибір чутливості реагування

Щоб встановити відстань чутливості системи попереджень (близька, середня або далека), натисніть .

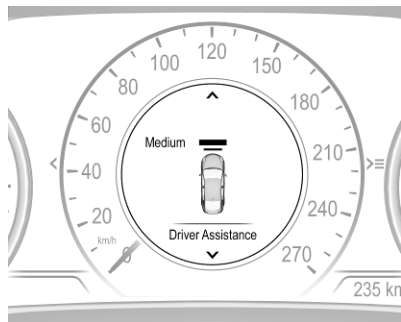


Коли кнопка натискається вперше, в інформаційному центрі водія відображається поточне значення. При повторних натисканнях це значення змінюється. Вибране значення діє до наступної зміни. Завчасність попередження залежить від швидкості автомобіля. Чим вища швидкість, тим на більшій дистанції спрацює функція попереджень. При виборі завчасності попереджень слід враховувати умови дорожнього руху та погодні умови.



Зауважте, що чутливість попередження, а отже і завчасність повідомлення збігається із налаштуванням дистанції адаптивного круїз-контролю. Отже, зміна чутливості реагування повідомлення також змінює задану дистанцію адаптивного круїз-контролю.

Індикатори на сторінці Системи допомоги водію



Вимкнення

Систему можна вимкнути у меню персоналізації автомобіля ➔ 138. Якщо функцію повідомлення про небезпеку зіткнення спереду вимкнуто, під час наступного ввімкнення запалювання буде встановлено "середню" чутливість реагування.

Значення, вибране останнім, зберігається при вимкненні запалювання.

Загальна інформація

⚠ Попередження

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду є просто системою попередження, яка не застосовує гальма. При занадто швидкому наближенні до автомобіля, що рухається попереду у вас може не бути достатньо часу для уникнення зіткнення.

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій постійно має бути готовим вжити відповідних дій і застосувати педаль гальм.

Обмеження системи

Хоча функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду призначена лише для

попередження про зіткнення з автомобілями, однак вона також може попереджати про інші об'єкти.

У наступних випадках функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може не розпізнавати транспортний засіб попереду, або ефективність датчика буде обмежена:

- рух звивистими дорогами або пагористою місцевістю
- під час їзди вночі
- погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість
- датчик на лобовому склі вкритий снігом, льодом, багнюкою чи брудом або на лобовому склі є тріщини чи сторонні предмети, наприклад наліпки

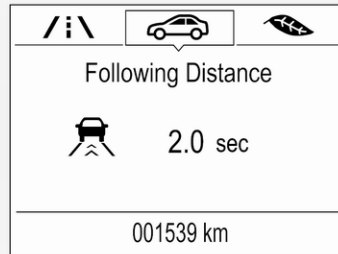
Індикація дистанції попереду

Наступне позначення дистанції показує відстань до транспортного засобу, що рухається попереду. Передня камера на лобовому склі

використовується для визначення дистанції до транспортного засобу, що рухається прямо попереду вашого автомобіля. Функція активна на швидкості понад 40 км/год.

При розпізнанні автомобіля попереду дистанція позначається у секундах, покази наводяться на сторінці інформаційного центру водія.

На дисплеї базової версії виберіть меню **Інфо** , а потім виберіть сторінку зі значенням дистанції слідування  124.



На дисплеї спрощеної або вдосконаленої модифікації виберіть меню **Інформація** за допомогою кнопок на кермі і натисніть **V**, щоб сторінку вибрати індикації дистанції попереду  124.

Мінімальна дистанція, що визначається, дорівнює 0,5 секунди.

За відсутності іншого транспортного засобу перед автомобілем в межах дії системи на дисплеї відображатимуться дві risks: -.- сек.



Коли активовано адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість дистанції слідування відображається задана чутливість реагування ⇨ 203.

Обмеження системи

Функціональні можливості датчика індикації дистанції попереду будуть обмежені за таких обставин:

- Автомобіль рухається звивистою дорогою або пагористою місцевістю.
- Під час їзди вночі.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Датчик вкритий снігом, льодом, багнюкою чи брудом або на лобовому склі є тріщини чи сторонні предмети, наприклад наліпки.

Активне екстрене гальмування

Функція активного екстреного гальмування є частиною системи запобігання лобовому зіткненню

⇨ 138. Вона може зменшити пошкодження й травмування внаслідок зіткнення з автомобілями та перешкодами чи наїзду на пішоходів, які з'являються безпосередньо на шляху автомобіля, коли зіткнення вже неможливо уникнути маневруванням чи гальмуванням вручну. Перед застосуванням активного екстреного гальмування водій отримує попередження від системи повідомлення про небезпеку лобового зіткнення ⇨ 213 або передньої системи захисту пішоходів ⇨ 222.

Ця функція використовує різні сигнали (наприклад, камера-датчик, радарний датчик, гальмовий тиск, швидкість автомобіля) для обчислення ймовірності лобового зіткнення.

Попередження

Ця система не призначена для звільнення водія від обов'язку керувати автомобілем і дивитися вперед. Це додаткова

система, і її функції обмежуються зниженням швидкості автомобіля перед зіткненням.

Система може не реагувати на тварин. Після раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Водій завжди має бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень.

Функціональність

Система включає в себе:

- систему підготовки гальм
- функцію нагального автоматичного гальмування
- підсилювач передніх гальм
- інтелектуальна система підсилення гальм
- передню систему захисту пішоходів

В автомобілях, оснащених лише передньою камерою, функція активного екстреного гальмування діє під час руху автомобіля на передній передачі зі швидкістю в діапазоні від швидкості ходи до 80 км/год.

В автомобілях, оснащених радарним датчиком, функція активного екстреного гальмування діє під час руху автомобіля на передній передачі зі швидкістю, що перевищує швидкість ходи. Доки швидкість автомобіля не перевищує 80 км/год, в активному стані перебуває лише передня система захисту пішоходів.

Активація

Обов'язкова передумова: **Сист. запобігання зіткненню спереду та Виявлення пішохода попереду** не було деактивовано в меню персоналізації автомобіля ⇨ 138.

Систему підготовки гальм

При швидкому наближенні до транспортного засобу або пішохода попереду з такою швидкістю, що зіткнення є ймовірним, система підготовки гальм трохи збільшує тиск у гальмівній системі. Це зменшує час відгуку при застосуванні гальм вручну чи в автоматичному режимі.

Екстрене автоматичне гальмування

Після ввімкнення системи підготовки гальм і безпосередньо перед неминучим зіткненням ця функція автоматично застосовує гальмування, щоб зменшити швидкість зіткнення або запобігти зіткненню.

Якщо застосовано активне екстрене гальмування, в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення і лунає сигнал.

Залежно від ситуації, може бути застосовано гальмування середньої інтенсивності або різке

гальмування. У автомобілях з передньою камерою автоматичне гальмування застосовується лише в разі виявлення транспортного засобу попереду, про що свідчить індикатор 🚗 ⇨ 213. В автомобілях із передньої системою захисту пішоходів у разі виявлення пішохода попереду може також застосовуватися автоматичне гальмування.

Щоб запобігти аварії, система екстреного автоматичного гальмування може зменшити швидкість автомобіля до повної зупинки. У такому випадку система екстреного автоматичного гальмування може ввімкнути електричне стоянкове гальмо, щоб утримати автомобіль на місці. Щоб вимкнути електричне стоянкове гальмо, натисніть відповідну кнопку або сильно натисніть педаль акселератора.

⚠ Попередження

Екстрене автоматичне гальмування - це функція, призначена для підготовки до аварійних ситуацій, а не до запобігання аваріям. Не слід покладатися на цю систему, коли потрібно загальмувати рух автомобіля. Система екстреного автоматичного гальмування діє лише в межах свого робочого діапазону швидкостей і реагує лише на розпізнані транспортні засоби і розпізнаних пішоходів.

Фронтальна допомога при гальмуванні

На додаток до систем підготовки гальм та автоматичного екстреного гальмування передбачена функція випереджувального підсилення гальм, яка збільшує чутливість підсилювача гальм. Тому, якщо натиснути педаль гальм із меншим зусиллям, це призведе до негайного різкого гальмування. Ця функція допомагає водію перед неминучим зіткненням гальмувати швидше і інтенсивніше.

Інтелектуальний підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натиснути швидко, може спрацювати інтелектуальний підсилювач гальм, який підвищує інтенсивність гальмування з урахуванням швидкості наближення та дистанції до автомобіля попереду.

Інтелектуальний підсилювач гальм автоматично вимикається лише тоді, коли педаль гальм відпущено.

⚠ Попередження

Інтелектуальний підсилювач гальм може збільшити інтенсивність гальмування автомобіля в ситуаціях, коли в цьому немає потреби. У такому випадку ваш автомобіль може заблокувати дорожній рух. Якщо таке станеться, зніміть ногу з педалі гальм, а потім знову натисніть її з потрібною силою.

Вимкнення

Активне екстрене гальмування можна вимкнути у меню персоналізації ➔ 138. Деактивація системи підтверджується відповідним повідомленням в інформаційному центрі водія.

Рекомендується деактивувати цю систему або задати, щоб вона лише попереджувала водія в таких випадках:

- під час буксирування автомобіля
- у разі буксирування причепа

- перед користуванням автоматичною автомийкою, коли ввімкнено запалювання
- у разі пошкодження лобового скла поруч із камерою
- якщо пошкоджено передній бампер

Обмеження системи

У деяких випадках активована система екстреного гальмування може автоматично вмикати гальма в ситуаціях, де це може видаватися необов'язковим, наприклад, на багатоповерхових автостоянках, через дорожні знаки або через автомобілі, що рухаються суміжною смугою. Це нормальний режим роботи, і автомобіль не потребує обслуговування. Щоб вимкнути автоматичне гальмування, різко натисніть педаль акселератора, якщо ситуація це дозволяє.

У наведених нижче випадках ефективність активного екстреного гальмування може бути обмеженою:

- рух звивистими дорогами або пагористою місцевістю
- здійснюється визначення всіх транспортних засобів на шляху, у тому числі, автомобілів з причепами, тракторів, забруднених автомобілів тощо
- виявлення транспортних засобів в умовах обмеженої видимості, наприклад, під час туману, дощу чи снігопаду
- під час їзди вночі
- погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість
- датчик на лобовому склі або радар за переднім бампером вкриті снігом, льодом, талим снігом, багном, брудом тощо
- лобове скло пошкоджене або на ньому є сторонні предмети, наприклад наліпки

Для належного функціонування системи необхідно постійно очищувати ділянки довкола камери-датчика на лобовому склі та радарного датчика у решітці радіатора від бруду, пилу, льоду та снігу.

Під час їзди водій завжди має бути уважним і готовим до відповідних дій в разі небезпеки зіткнення - гальмування та маневрування.

Несправність

Якщо система потребує обслуговування, у центрі інформації для водія відображається повідомлення.

Якщо система не працює так, як слід, відповідні повідомлення автомобіля відображаються в інформаційному центрі водія.

Повідомлення систем автомобіля
↪ 137.

Передня система захисту пішоходів

Передня система захисту пішоходів може допомогти уникнути чи зменшити ступінь травмування наїзду на пішохода попереду під час руху переднім ходом.

Для виявлення пішохода перед автомобілем у системі застосовується передня камера на лобовому склі.

Передня система захисту пішоходів може виявляти пішоходів і подавати їм попереджувальні сигнали, коли автомобіль рухається вперед на швидкості, яка перевищує швидкість ходьби, але не більше ніж 80 км/год.

Під час руху вночі ефективність системи обмежена.

Передню систему захисту пішоходів можна налаштувати в меню персоналізації автомобіля ➔ 138.

⚠ Небезпека

Передня система захисту пішоходів видає попередження та здійснює автоматичне гальмування автомобіля лише тоді, коли виявлено пішохода.

Система може не виявляти пішоходів, зокрема дітей, коли вони перебувають не безпосередньо перед автомобілем, їх видно не повністю або вони стоять не прямо.

Функції передньої системи захисту пішоходів:

- визначення пішоходів попереду
- попередження про пішохода попереду
- автоматичне гальмування

Визначення пішоходів попереду



У разі виявлення пішохода перед автомобілем на комбінованій панелі приладів засвітиться контрольний індикатор ⚠. У автомобілях, оснащених приладовою панеллю на вітровому склі, ⚠ проєціюється на вітрове скло.

Попередження про пішохода попереду



Якщо автомобіль занадто швидко наближається до виявленого пішохода, в інформаційному центрі водія з'являється спливний символ попередження про зіткнення. Водночас на проекційному дисплеї на лобовому склі в полі зору водія відображається спливний символ . Лунає попереджувальний звуковий сигнал. За потреби натисніть педаль гальм.

Після попередження про пішохода попереду може бути вимкнено круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль.

Автоматичне гальмування

Якщо зіткнення з пішоходом прямо перед автомобілем неминуче, але гальма не ввімкнено, автомобіль буде зупинено автоматичним гальмуванням – помірно або різко. Це дозволяє уникнути наїздів на пішоходів при дуже низькій швидкості або зменшити травмування пішоходів.

У такому випадку система автоматичного гальмування може ввімкнути електричне стоянкове

гальмо, щоб утримати автомобіль на місці. Відпустіть стоянкове гальмо. Система автоматичного гальмування та електричне стоянкове гальмо також вимкнуться, якщо натиснути педаль акселератора  191.

Ця система включає інтелектуальну систему підсилення гальм, а система екстреного автоматичного гальмування також може реагувати на пішоходів.

Активне екстрене гальмування  218.

Автоматичне гальмування можна вимкнути у меню персоналізації автомобіля  138.

Загальна інформація

Попередження

Водій завжди має бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень.

Попередження

Передня система захисту пішоходів може видати попередження або раптово виконати автоматичне гальмування у ситуаціях, коли це є несподіваним і небажаним. Попередження або гальмування може бути результатом помилкового розпізнавання об'єктів, схожих за формою або розміром до пішоходів, в тому числі тіней. Це нормальний режим роботи, і автомобіль не потребує обслуговування. Щоб скасувати автоматичне гальмування, різко натисніть педаль акселератора, якщо така дія не становить небезпеки.

Попередження

Якщо система виявлення пішоходів перед автомобілем спрацює під час буксирування причепа, це може привести до втрати керування автомобілем

та ДТП. Перед буксируванням причепа вимкніть цю систему в меню персоналізації автомобіля.

Персоналізація автомобіля
⇨ 138.

Обмеження системи

Перелік випадків, у яких передня система захисту пішоходів може не визначити пішохода попереду або ефективність датчика буде обмеженою:

- Швидкість автомобіля нижча за мінімальну або вища за максимальну.
- Пішохід попереду занадто далеко.
- Автомобіль рухається звивистою дорогою або пагористою місцевістю.
- Під час їзди вночі.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Датчик на лобовому склі вкритий снігом, льодом, багнюкою чи брудом або на

лобовому склі є тріщини чи сторонні предмети, наприклад наліпки.

Система допомоги під час паркування

Загальна інформація

Якщо приєднано зчіпний пристрій для причепа, змініть параметри конфігурації у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Якщо до зчіпного пристрою приєднати причіп або систему для перевезення велосипедів, система допомоги під час паркування вимкнеться.

Передня і задня система допомоги під час паркування

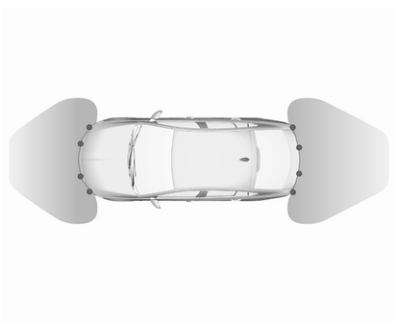
⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за маневри під час паркування.

Під час руху вперед або заднім ходом з використанням системи допомоги під час паркування обов'язково слід уважно спостерігати за ситуацією довкола автомобіля.

Передня і задня система допомоги під час паркування вимірює дистанцію між автомобілем і перешкодами попереду і позаду автомобіля. Вона інформує і попереджає водія звуковими сигналами та візуальною індикацією.

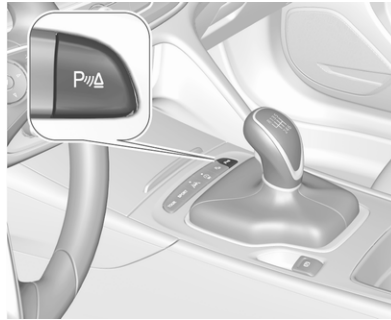
Ця система використовує два різних акустичних попереджувальних сигналів для передньої та задньої частини, причому кожен з них має різну частоту.



Система має по чотири ультразвукові датчики паркування у задньому та передньому бамперах.

Активация

Система автоматично вмикається, коли швидкість менше 11 км/год.



Світловий індикатор, розташований у кнопці **P** з трикутником системи допомоги під час паркування, вказує на готовність системи.

Якщо під час робочого циклу запалювання вимкнути **P** з трикутником, систему допомоги під час паркування буде деактивовано. Якщо швидкість автомобіля перевищить 25 км/год, то при падінні швидкості нижче 11 км/год система допомоги під час паркування ввімкнеться знову.

Після деактивації системи індикатор у кнопці згасне, а в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення.

Індикація

Коли ввімкнено передачу переднього ходу, система попереджає водія автомобіля звуковими сигналами про потенційно небезпечні перешкоди попереду на відстані до 80 см і про перешкоди позаду на відстані до 50 см, а коли ввімкнено передачу заднього ходу – на відстані до 1,5 м.

Звукові сигнали подаються з того боку автомобіля, який знаходиться ближче до перешкоди. Що меншою стає відстань між автомобілем і відповідною перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань менша ніж 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Окрім цього, відстань до перешкод позаду та попереду позначається зміною ліній відстані в інформаційному центрі водія
↻ 124 або (залежно від модифікації)
– на інформаційному дисплеї
↻ 131.



Вказування відстані може перериватися повідомленнями системи автомобіля з вищим пріоритетом. Після вимкнення повідомлення відстань відображатиметься знову.

Якщо ввімкнено стоянкове гальмо або важіль селектора автоматичної трансмісії знаходиться у положенні **N**, звуковий сигнал не лунатиме.

Вимкнення

При швидкості автомобіля понад 11 км/год система автоматично вимикається.

Ручне вимкнення також можливе - для цього слід натиснути кнопку системи допомоги під час паркування **P** .

Якщо систему деактивувати вручну, індикатор у кнопці згасне, а в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення.

Після вимкнення вручну передня і задня система допомоги під час паркування знову ввімкнуться, якщо натиснути **P** .

Усю систему можна вимкнути вручну в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Вона залишається вимкненою під час поточного циклу запалювання або до повторного ввімкнення у меню персоналізації.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Несправність

Якщо виникне несправність або система тимчасово не працюватиме, наприклад через високий рівень зовнішнього шуму

чи інші перешкоди, в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення.

Повідомлення систем автомобіля ⇨ 137.

Розширена допомога при паркуванні

Попередження

Уся відповідальність за прийняття запропонованого системою місця для паркування та за маневри під час паркування покладається на водія.

Використовуючи системи розширеної допомоги під час паркування, слід обов'язково уважно стежити за ситуацією довкола.

Система розширеної допомоги під час паркування визначає місце, придатне для паркування, обчислює траєкторію та

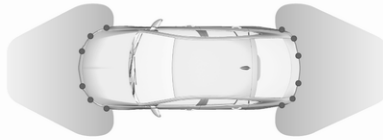
автоматично скеровує автомобіль на місце для паралельного чи перпендикулярного паркування.

Вказівки відображаються в інформаційному центрі водія ⇨ 124. Залежно від версії вони можуть відображатися на інформаційному дисплеї ⇨ 131 та супроводжуватися звуковими сигналами.

Водій має контролювати прискорення, гальмування та переключення передач, а керування кермом здійснюється автоматично.

Лише моделі GSi

В автомобілях з автоматичною трансмісією водій має контролювати прискорення і перемикання передач, а гальмування і керування кермом здійснюється автоматично.

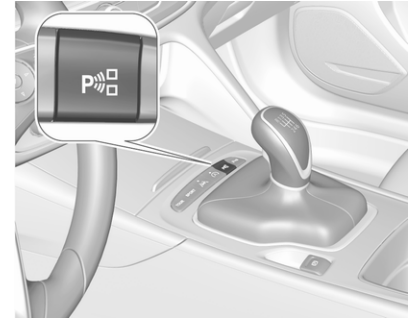


Розширена допомога при паркуванні завжди поєднується із системою допомоги під час паркування переднім й заднім ходом. Обидві системи використовуються ті самі датчики на передньому та задньому бампері.

Система має по шість ультразвукових датчиків паркування у задньому та передньому бамперах.

Увімкнення системи розширеної допомоги при паркуванні

Розширена система допомоги під час паркування може вмикатися тільки під час руху вперед.



Щоб увімкнути систему під час пошуку місця для паркування, натисніть  на короткий час.

У режимі допомоги під час паркування система розпізнає та запам'ятовує ділянку 10 м для паралельного паркування, або ділянку 6 м для перпендикулярного паркування.

Для ввімкнення системи та виконання нею пошуку місця для паркування швидкість має бути не вищою ніж 30 км/год.

Розширена система допомоги під час паркування може не ввімкнутися на дуже стрімкому схилі.

Функціональність

Режим пошуку місця для паркування, індикація в інформаційному центрі водія



Виберіть в інформаційному центрі для водія місце для паралельного або перпендикулярного паркування тривалим натисканням **Р**

Систему за замовчуванням налаштовано на визначення місць паркування з боку пасажирів. Щоб виконати пошук місць для паркування з боку водія, увімкніть показник повороту з боку водія.

Індикація на інформаційному дисплеї



Виберіть місце для паралельного або перпендикулярного паркування, торкнувшись відповідного значка на дисплеї.

Виберіть сторону для паркування, торкнувшись відповідного значка на дисплеї.



Знайшовши місце для паркування, система повідомляє про це візуальними та звуковими сигналами на інформаційному дисплеї.

Якщо після отримання пропозиції щодо місця паркування водій не зупинить автомобіль, система почне шукати інше придатне місце.

Режим керування паркуванням

Запропоноване системою місце для паркування вважається прийнятним, якщо після появи повідомлення про необхідність зупинитися водій зупинить автомобіль у межах десяти метрів у разі паралельного паркування або в межах шести метрів у разі перпендикулярного паркування. Система обраховує оптимальний шлях до місця паркування.

Короткочасна вібрація керма після ввімкнення задньої передачі свідчить про те, що система перебрала на себе керування кермом автомобіля. Після цього автомобіль з механічною трансмісією скеровується на місце автоматично, надаючи водієві детальні інструкції щодо гальмування, прискорення та перемикавання передач. Після цього автомобіль з автоматичною трансмісією скеровується на місце автоматично, надаючи водієві детальні інструкції щодо прискорення, перемикавання передач та руху заднім ходом. Водій повинен прибрати руки з

керма. У режимі керування паркуванням швидкість маневрування обмежено.

Під час паркування слід уважно стежити за сигналами передньої та задньої систем допомоги. Безперервний звуковий сигнал означає, що від автомобіля до перешкоди менше ніж 30 см.

Якщо з якоїсь причини водієві знадобиться перебрати на себе керування кермом, він повинен тримати кермо тільки за зовнішній край. У такому випадку автоматичне кермування буде скасовано.

Позначення дисплея

На дисплеї відображаються такі вказівки:

- Загальні поради та попереджувальні повідомлення.
- Підказка про перевищення швидкості 30 км/год у режимі пошуку місця для паркування.
- Вимогу зупинити автомобіль після визначення місця для стоянки.

- Напрямок руху під час заїзду на місце стоянки.
- Вказівки увімкнути задню чи першу передачу або встановити важіль селектора автоматичної трансмісії у положення **R** або **D**.
- Необхідність зупинитися або їхати повільно.
- Для деяких вказівок в інформаційному центрі водія відображається індикатор виконання.
- Успішне встановлення автомобіля на місце стоянки позначається спливним символом та звуковим сигналом.
- Скасування паркувального маневру.

Пріоритетна інформація дисплея

Символи вдосконаленої системи допомоги під час паркування в центрі інформації водія можуть заміщуватися повідомленнями автомобіля з вищим пріоритетом. Після того, як повідомлення буде підтверджено кнопкою **✓** на кермі,

вказівки розширеної системи допомоги під час паркування знову показуватимуться, і маневрування можна буде продовжити.

Вимкнення

Систему можна деактивувати одним із таких способів:

- коротким натисканням 
- автоматично після вдалого завершення маневру
- перевищення швидкості 30 км/год під час пошуку місця для паркування
- перевищення швидкості 8 км/год під час автоматичного кермування
- втручання водія в процес кермування
- у разі виявлення крутого нахилу дороги
- перевищення максимальної кількості перемикачів передачі: вісім циклів під час паралельного паркування або

п'ять циклів під час перпендикулярного паркування

- вимкненням запалювання

Якщо систему вимкне водій або вона автоматично вимкнеться під час маневрування, в інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення. Додатково пролунає звуковий сигнал.

Автоматична трансмісія:

Якщо розширену систему допомоги буде вимкнено під час паркувального маневру, або маневр буде успішно завершено, система утримуватиме автомобіль у нерухомому положенні, доки не буде виконано одну з наведених нижче дій:

1. Натиснуто педаль гальм
2. Ввімкнено електричне стоянкове гальмо
3. Важіль селектора встановлено в положення **P**

Несправність

Відображається повідомлення за таких умов:

- У системі виникла несправність.
- Водій не виконав паркувального маневру як слід.
- Система не працює.
- Будь-яка з описаних вище причин вимкнення.

Якщо під час надання вказівок щодо паркування виявлено перешкоду, з'являється повідомлення про необхідність зупинити автомобіль. Якщо об'єкт буде видалено із зони його виявлення системою, виконання маневру під час паркування відновлюється. Якщо об'єкт не буде усунуто, це призведе до деактивації системи.

Базові нотатки щодо систем допомоги під час паркування

⚠ Попередження

За певних обставин різні відбивальні поверхні на об'єктах або одягу, а також зовнішні джерела шуму можуть заважати системі виявляти перешкоди.

Обережно

Якщо датчики чимось закриті, наприклад, вкриті льодом чи снігом, системи може діяти неефективно.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Якщо поблизу знаходяться високі транспортні засоби (наприклад, всюдиходи, міні-фургони чи мікроавтобуси), застосовуються особливі умови. Виявлення об'єктів і правильна

ідентифікація дистанції у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Об'єкти з малою площею відбиття (наприклад, вузькі предмети або предмети з м'яких матеріалів) система може не виявляти.

Система допомоги під час паркування не виявляє об'єкти поза межами свого радіусу дії.

Примітка

Датчик може розпізнати відсутній предмет через акустичні перешкоди від внутрішнього шуму чи неправильне механічне регулювання (у цьому випадку можливі поодинокі помилкові попередження).

Державний номер автомобіля спереду має бути правильно закріплено (він не повинен бути зігнутим, між номером та бампером не повинно бути зазорів з лівого чи правого боку), а датчики мають бути надійно зафіксованими.

Покращена система допомоги під час паркування може не реагувати на зміни наявного паркувального простору після початку виконання маневру паркування. Система може прийняти в'їзд, ворота, двір чи навіть перехрестя за місце для паркування. Після ввімкнення задньої передачі система розпочне паркувальний маневр. Стежте за тим, щоб запропоноване місце для паркування залишалося вільним.

Низькі бордюри та нерівності на дорозі (наприклад, на ділянках, де проводяться дорожні роботи), розпізнаються системою некоректно. Водій приймає на себе всю відповідальність.

Примітка

Нові автомобілі під час першого використання потрібно відкалібрувати. Для отримання найбільш точних вказівок щодо паркування необхідно вказати

маршрут руху довжиною щонайменше 10 км з усіма поворотами.

Калібрування система виконується на заводі-виробнику коліс. В разі заміни шин або встановлення коліс іншого розміру ефективність паркування зміниться.

Повідомлення бокової мертвої зони видимості

Система попередження бокової мертвої зони розпізнає об'єкти, які з'являються з обох боків автомобіля в зазначеній "мертвій зоні" видимості, та повідомляє про них. В разі виявлення об'єктів, які можуть бути поза зоною видимості внутрішніх чи зовнішніх дзеркал, система відображає попередження на кожному із зовнішніх дзеркал.

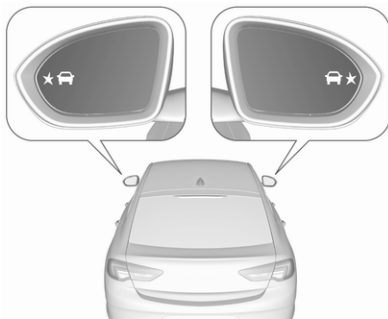
Радарні датчики дистанції, які виявляють об'єкти в мертвій зоні, розміщені в задньому бампері.

⚠ Попередження

Повідомлення мертвої зони видимості не замінює бачення водія.

Система може не виявити:

- автомобілі, які швидко наближаються, за межами мертвих зон;
- пішоходів, велосипедистів та тварин.



При запуску двигуна індикатори в обох зовнішніх дзеркалах засвітяться на короткий час, повідомляючи, що система діє.

Якщо під час руху вперед система виявить у боковій мертвій зоні рухомий транспортний засіб, навіть якщо він не обминає ваш автомобіль, у відповідному зовнішньому дзеркалі засвітиться жовтий попереджувальний символ ★🚗. Якщо водій після цього увімкне покажчик повороту, попереджувальний символ ★🚗 почне блимати жовтим світлом, як застереження проти зміни смуги руху.

Система попередження про об'єкти в бічній мертвій зоні активується, коли автомобіль зупиняється або рухається вперед.

Вимкнення

Активувати або деактивувати систему попередження про перешикування разом із системою попередження про об'єкти в бічній мертвій зоні можна в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Після деактивації системи в інформаційному центрі водія відобразиться відповідне повідомлення.

Обмеження системи

Іноді за звичайних умов або на дуже звивистих дорогах система пропускає деякі об'єкти. За певних погодних умов (дощ, град тощо) система тимчасово може попереджати про об'єкти у мертвій зоні. Контрольний індикатор ★🚗 може засвічуватися під час руху по мокрій дорозі або під час переходу із сухої ділянки на вологу, оскільки бризки води можуть бути сприйняті як об'єкт. Окрім того, контрольний індикатор ★🚗 може засвічуватися, реагуючи на огорожі, дорожні знаки, дерева, кущі та інші нерухомі об'єкти. Це нормальна ситуація, і система не потребує обслуговування.

Система може не працювати як слід у таких випадках:

- Датчики вкриті льодом, снігом, багном або на них є наліпки, магніти, металеві пластини тощо.
- Рух під час сильної зливи.
- Автомобіль має пошкодження внаслідок аварії або ділянку довкола датчика не відремонтовано належним чином.
- Автомобіль буксирує причеп.

Якщо в системі виникне несправність або вона не працюватиме через будь-які тимчасові умови, в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про помилку. Зверніться по допомогу на СТО.

Попередження про зміну смуги

Доповнюючи систему попередження про об'єкти в бічній мертвій зоні ➔ 232, система

попередження про перешикування виявляє на паралельних смугах автомобілі, які швидко наближаються ззаду.

В разі виявлення автомобілів, які швидко наближаються ззаду, система видає візуальні попередження на кожне зовнішнє дзеркало.

Радарні датчики дистанції, які використовуються для стеження за об'єктами в суміжних смугах руху позаду автомобіля, розміщені в задньому бампері.

⚠ Попередження

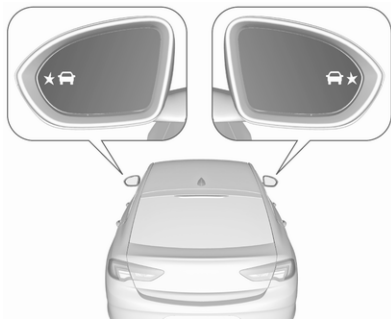
Попередження про зміну смуги руху не звільняє водія від необхідності бути уважним.

Перш ніж перешикуватися на іншу смугу, завжди перевіряйте ситуацію по всіх дзеркалах, оглядайтеся через плече і вмикайте покажчик повороту.

Коли система виявляє позаду автомобіль, який рухається значно швидше, у відповідному

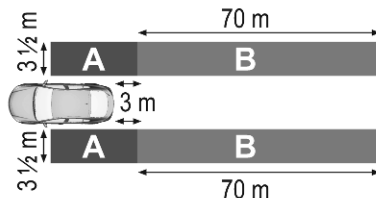
зовнішньому дзеркалі засвічується жовтий попереджувальний символ ★🚗. Якщо водій після цього увімкне покажчик повороту, попереджувальний символ ★🚗 почне блимати жовтим світлом, як застереження проти зміни смуги руху.

Система попередження про перешикування активна за будь-якої швидкості під час руху вперед.



При запуску двигуна індикатори в обох зовнішніх дзеркалах засвітяться на короткий час, повідомляючи таким чином, що система діє.

Зони розпізнавання



Датчики системи охоплюють паралельні зони завширшки близько 3,5 м з обох боків автомобіля, які простягаються приблизно на 3 м позаду автомобіля (дані використовує система попередження про об'єкти в бічній мертвій зоні (A)), а також зони завдовжки близько 70 м на паралельних смугах руху (дані використовує система попередження про перешикування (B)). Ці зони починаються від зовнішніх дзеркал з кожного боку. Висота зони становить приблизно від 0,5 м до 2 м від рівня землі.

Вимкнення

Активувати або деактивувати систему попередження про перешикування можна в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Після деактивації системи в інформаційному центрі водія відобразиться відповідне повідомлення.

Обмеження системи

Іноді за звичайних умов або на дуже звивистих дорогах система пропускає деякі об'єкти. За певних погодних умов (дощ, град тощо) система тимчасово може попереджати про об'єкти у мертвій зоні. Контрольний індикатор ★🚗 може засвічуватися під час руху по мокрій дорозі або під час переходу із сухої ділянки на вологу, оскільки бризки води можуть бути сприйняті як об'єкт. Окрім того, контрольний індикатор ★🚗 може засвічуватися, реагуючи на огорожі, дорожні

знаки, дерева, куці та інші нерухомі об'єкти. Це нормальна ситуація, і система не потребує обслуговування.

Примітка

Коли автомобіль буксирує причіп, зона виявлення скорочується.

Система може не працювати як слід у таких випадках:

- датчики вкриті льодом, снігом, багном або на них є наліпки, магніти, металеві пластини тощо;
- рух під час сильної зливи;
- автомобіль має пошкодження внаслідок аварії або ділянку довкола датчика не відремонтовано належним чином;
- автомобіль буксирує причіп.

Якщо в системі виникне несправність або вона не працюватиме через будь-які тимчасові умови, в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про помилку. Зверніться по допомогу на СТО.

Примітка

Кожному новому автомобілю потрібно виконувати калібрування. Задля ефективної роботи системи на прямих ділянках магістралей, де вздовж узбіч є огорожі чи бар'єри, рекомендується їздити з максимальною можливою швидкістю.

Камера заднього виду

Камера заднього огляду допомагає водієві під час руху заднім ходом - вона показує ділянку позаду автомобіля.

Зображення з камери відображається на інформаційному дисплеї.

⚠ Попередження

Камера заднього огляду не замінює очі водія. Зауважте, що об'єкти, які знаходяться поза радіусом огляду камери та датчиків системи допомоги під

час паркування, наприклад, під бампером або під автомобілем, не відображаються.

Забороняється їздити заднім ходом або паркувати автомобіль, використовуючи тільки камеру заднього виду.

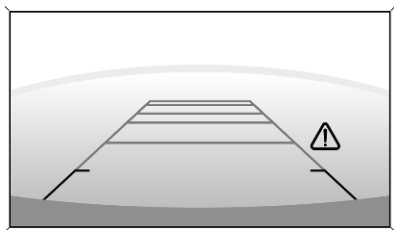
Перед початком руху обов'язково перевіряйте зону довкола автомобіля.

Активация

Камера заднього огляду вмикається автоматично при ввімкненні задньої передачі.

Функціональність

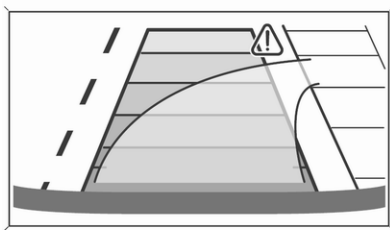
Камеру встановлено близько до ліхтарів освітлення номерного знака.



Ділянка, яку показує камера, є обмеженою. Дистанція, що відтворюється на зображенні, відрізняється від фактичної відстані.

Напрямні лінії

Червоною горизонтальною лінією позначається дистанція близько 50 см, а жовтими лініями – дистанція один метр від краю заднього бампера автомобіля.



Траєкторія руху автомобіля показується відповідно до кута повороту коліс.

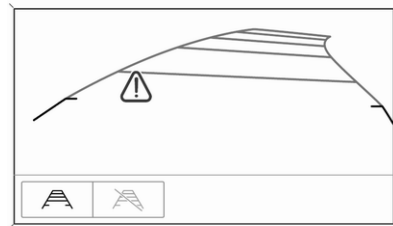
Попереджувальні символи

Попереджувальні символи мають вигляд трикутників  на зображенні, позначаючи перешкоди, виявлені задніми датчиками системи розширеної допомоги під час паркування.

Вимкнення

Камера вимикається в разі перевищенні певної швидкості руху вперед або приблизно через 10 секунд після вимкнення задньої передачі.

Приховування напрямних ліній і попереджувальних символів



Відображення напрямних ліній активується та деактивується сенсорними кнопками в нижній частині екрана.

Попереджувальні символи активуються й деактивуються в меню налаштувань на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Обмеження системи

Камера заднього огляду може не працювати як слід за наступних обставин:

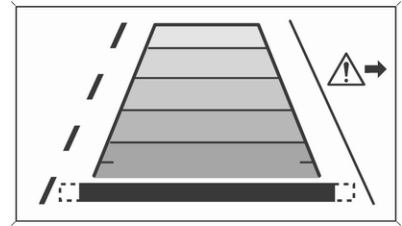
- У темряві.
- Сонце або фари автомобіля світять прямо в об'єктив камери.
- Під час їзди вночі.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Об'єктив камери вкритий снігом, льодом, брудом, багном або іншими нашаруваннями. Очистіть об'єктив, обмийте його водою і протріть м'якою тканиною.
- Автомобіль буксирує причеп.

- Автомобіль зазнав зіткнення ззаду.
- У разі раптової зміни температури.

Повідомлення про помилки відображаються з  у верхньому рядку інформаційного дисплея.

Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля

Окрім камери заднього виду ⇨ 235, автомобіль оснащений системою попередження про рух транспорту з лівого чи правого боку в перехресному напрямку позаду автомобіля, яка діє під час руху заднім ходом. Коли працює камера заднього виду, у разі виявлення руху в перехресному напрямку на інформаційному дисплеї як попередження відображається трикутник зі стрілкою , вказуючи напрямок руху. Крім того, з динаміка з відповідної сторони салону пролунають три звукові сигнали.



Радарні датчики дистанції, які використовуються для стеження за областями ліворуч і праворуч позаду автомобіля, розміщені в задньому бампері.

Попередження

Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля не знімає з водія обов'язку контролювати ситуацію. Зверніть увагу, що система не

виявляє об'єкти поза зоною дії датчика, наприклад під бампером або під автомобілем.

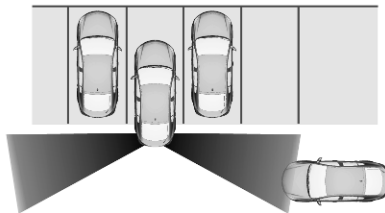
Система може не виявляти пішоходів, дітей або тварин.

Не здавайте назад, дивлячись лише на інформаційний дисплей – перевіряйте оточення позаду та навколо автомобіля перед початком руху заднім ходом.

Активация

Система попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля автоматично вмикається разом із камерою заднього виду під час увімкнення передачі заднього ходу.

Зони розпізнавання



Датчики системи охоплюють зони ліворуч і праворуч позаду автомобіля радіусом приблизно 20 м. Система попередження про транспортні засоби, які рухаються позаду перпендикулярно, активна на швидкості до 10 км/год. Вона попереджає про ТЗ, які рухаються зі швидкістю до 40 км/год.

Вимкнення

Система попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля автоматично вмикається разом із

камерою заднього виду, коли швидкість руху вперед перевищує певне значення або коли передача заднього ходу вимкнена протягом близько 10 секунд.

Активувати або деактивувати систему попередження про транспортні засоби, які рухаються позаду перпендикулярно, можна в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 138.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Під час буксирування причепа система не діє.

Після деактивації системи в інформаційному центрі водія відобразиться відповідне повідомлення.

Обмеження системи

Система може не працювати як слід у таких випадках:

- датчики вкриті льодом, снігом, багном або на них є наліпки, магніти, металеві пластини тощо;
- рух під час сильної зливи;
- автомобіль має пошкодження внаслідок аварії або ділянку довкола датчика не відремонтовано належним чином;

Якщо в системі виникне несправність або вона не працюватиме через будь-які тимчасові умови, в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про помилку. Зверніться по допомогу на СТО.

Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків

Функціональність

До допоміжної системи визначення дорожніх знаків входить передня камера, яка розпізнає дорожні знаки та подає інформацію про них до центру інформації для водія.

Якщо автомобіль обладнано вбудованою системою навігації, можна також включити дорожні знаки з карт.



До списку дорожніх знаків, що розпізнаються, входять:

Знаки обмеження та заборони обгону

- обмеження швидкості
- обгін заборонено
- завершення дії обмеження швидкості
- завершення дії забороненого обгону

Дорожні знаки

Початок та кінець дії:

- райони міста (залежать від країни)
- шосе
- дороги для автомобілів
- житлові зони

Додаткові знаки

- додаткові підказки до дорожніх знаків
- обмеження щодо буксирування причепа
- обмеження щодо тягача
- попередження про мокру дорогу
- попередження про ожеледь
- обмеження, що діють у певний час

- обмеження, що діють на певних ділянках
- стрілки напрямку

Знаки обмеження швидкості, а також знаки заборони обгону відображаються в інформаційному центрі водія до появи наступного знака обмеження швидкості чи виявлення кінця ділянки з обмеженням швидкості, або до завершення періоду дії знака.



Можливе одночасне відображення на дисплеї декількох знаків.



Знак оклику в рамці означає, що система виявила ще один знак, який система не може точно розпізнати.

Максимальна швидкість, коли система діє без погіршення ефективності, становить 200 км/год за умови хорошого освітлення. Максимальна швидкість, при якій система залишається активною вночі, становить 160 км/год.

Позначення дисплея

Інформація про чинні дорожні знаки знаходиться на спеціальній сторінці допоміжної системи визначення дорожніх знаків в інформаційному центрі водія.



Крім того, у нижньому рядку центру інформації для водія постійно відображається поточне

обмеження швидкості. Якщо можливе визначення додаткових знаків обмеження швидкості, у цій області відображається знак +.



Виберіть меню **Інфо**, **i** або  за допомогою кнопок на кермі справа, потім виберіть сторінку системи розпізнавання дорожніх знаків  124.

Якщо в меню інформаційного центру водія вибрати іншу сторінку, а потім знову вибрати сторінку допоміжної системи визначення дорожніх знаків, на дисплеї буде показано останній розпізнаний дорожній знак.

Функція сповіщень

Функцію сповіщень можна вмикати й вимикати в меню налаштувань на сторінці допоміжної системи визначення дорожніх знаків.



Коли цю функцію увімкнено, а сторінка визначення дорожніх знаків наразі не відображається, щойно визначені обмеження швидкості та знаки заборони проїзду відображатимуться в інформаційному центрі водія як спливні сповіщення.

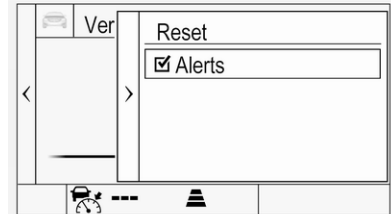


Натисніть ✓ на панелі засобів керування на кермі, коли на дисплеї базової версії відображається сторінка системи розпізнавання дорожніх знаків.



Виберіть **Alerts ON** (Попередження увімкнено) або **Alerts OFF** (Попередження вимкнено).

Натисніть ✓ на панелі засобів керування на кермі, коли на дисплеї вищого рівня відображається сторінка допоміжної системи визначення дорожніх знаків.



Щоб увімкнути функцію сповіщень, встановіть позначку ☒, а щоб вимкнути її, зніміть позначку ☐.

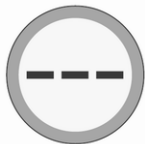
Скидання системи

Вміст екрана дорожніх знаків можна очистити в меню налаштувань сторінки системи

розпізнавання дорожніх знаків, вибравши **Скинути**. Після цього потрібно підтвердити вибір, натиснувши **✓** на панелі засобів керування на кермі.

Очистити вміст сторінки можна й іншим способом – натиснути на 3 с **✓**.

Після успішного очищення пролунає звуковий сигнал і на екрані з'явиться зображення "стандартного знаку", яке відображатиметься до визначення наступного дорожнього знаку або отримання знаку з карти системи навігації.



У деяких випадках пам'ять допоміжної системи визначення дорожніх знаків очищується автоматично.

Видалення дорожніх знаків з екрана

Є декілька способів видалення з екрана дорожніх знаків, які наразі відображаються. Після очищення екрану в центрі інформації для водія з'явиться зображення "стандартного знаку" або дорожнього знаку, отриманого з навігаційних карт.

Підстави для видалення дорожніх знаків з екрана:

- Автомобіль проїхав зазначену відстань або минув певний час (залежно від типу кожного дорожнього знаку)
- Автомобіль повернув на іншу дорогу
- Немає даних навігаційних карт, а швидкість стала меншою за 52 км/год (виявлено в'їзд у місто)
- Дані навігаційних карт є, і внаслідок заміни карти виявлено в'їзд чи виїзд з міста

Розпізнавання дорожніх знаків у поєднанні з системою навігації

У автомобілях, обладнаних системою навігації, на екрані може відображатися дорожній знак, отриманий від системи оптичного визначення дорожніх знаків, або з навігаційної карти.

Якщо на екрані відображається знак, отриманий з карти, то в разі зміни інформації на карті, відображатиметься інший дорожній знак. Це може призвести до визначення нового знаку, хоча на дорозі може не бути жодних знаків.

Обмеження системи

Допоміжна система визначення дорожніх знаків може не працювати належним чином за таких обставин:

- Швидкість руху автомобіля перевищує 200 км/год.
- Автомобіль рухається звивистою дорогою або пагористою місцевістю.

- Під час їзди вночі.
- Ділянка лобового скла, де знаходиться передня камера, забруднена або закрита сторонніми предметами, наприклад, наліпками.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Сонце світить прямо в об'єктив камери.
- Дорожні знаки повністю чи частково закриті або їх важко розпізнати.
- Дорожні знаки неправильно встановлені або пошкоджені.
- Дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки та сигнали.
- Картографічні дані навігаційної системи застаріли.

Обережно

Система призначена допомогти водієві у визначеному діапазоні швидкості розпізнавати певні

дорожні знаки. Звертайте увагу на дорожні знаки, які не відображає система.

Система розпізнає лише умовні дорожні знаки, які можуть указувати на обмеження швидкості чи завершення дії обмеження.

Не покладайтеся виключно на цю спеціальну функцію, оскільки ви наражаєтеся на ризик під час керування.

Завжди керуйте автомобілем на швидкості, що відповідає дорожнім умовам.

Використання водієм будь-яких допоміжних систем не звільняє його від повної відповідальності за керування автомобілем.

Система утримання смуги руху

Система утримання смуги руху призначена для запобігання випадковому виїзду автомобіля за межі смуги руху. Передня камера слідує за дорожньою розміткою вздовж смуги, якою рухається

автомобіль. Якщо автомобіль випадково наблизиться до лінії дорожньої розмітки, система злегка поверне кермо, щоб скоригувати траєкторію. Якщо система недостатньо повернула кермо, поверніть кермо в тому самому напрямку. Якщо потрібно змінити смугу руху, злегка поверніть кермо в протилежному напрямку.

Коли автомобіль значно перетинає лінію дорожньої розмітки, система утримання смуги руху видає візуальне й звукове попередження.

Випадковим вважається виїзд за межі смуги руху за таких умов

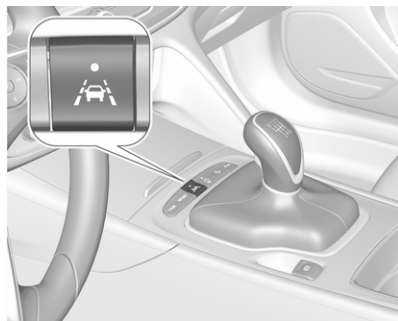
- не увімкнено покажчики поворотів
- покажчики поворотів увімкнено в напрямку, протилежному до дійсного напрямку виїзду зі смуги
- не виконано гальмування
- не виконано прискорення
- активне керування кермом не здійснюється.

Примітка

Система може не активуватися, якщо виявлена розмітка смуги руху нечітка або неповна, наприклад, на ділянках проведення дорожніх робіт.

Примітка

У разі виявлення надто вузьких, надто широких або значно викривлених смуг руху система може бути неактивною.

Увімкнення системи

Система утримання смуги руху вмикається під час запуску двигуна або натисненням кнопки . Після увімкнення системи індикатор у кнопці засвітиться.



Якщо контрольний індикатор  на панелі приладів або проєційованому дисплеї світиться зеленим, система активована й готова до роботи. Якщо  світиться білим, система неактивна.

Система діє лише тоді, коли автомобіль рухається зі швидкістю від 60 км/год до 180 км/год за наявності дорожньої розмітки.

Коли автомобіль наближається до виявленої системою лінії дорожньої розмітки, хоча показники повороту у відповідному напрямку не було увімкнено, система плавно повертає кермо в

протилежному напрямку, а контрольний індикатор  змінює колір на жовтий.

Якщо стався значний виїзд за межі смуги руху, система попереджає про це блиманням  і трьома звуковими сигналами, які лунають з відповідного боку.

Система діє лише тоді, коли виявлено лінії дорожньої розмітки.

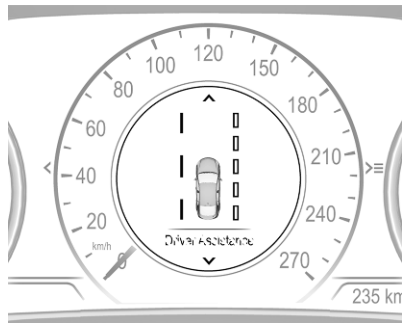
Якщо система виявила лінію дорожньої розмітки лише з одного боку дороги, допомога надається тільки для цього напрямку.

Якщо система коригує траєкторію руху довше ніж 10 секунд, в інформаційному центрі водія спливає відповідне повідомлення і до кінця процесу корегування лунає попереджувальний сигнал.

Система утримання смуги руху виявляє відсутність активного кермування водієм. Залежно від того, як довго водій не кермує самостійно та скільки коригувань траєкторії здійснює система, в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення й пролунає попереджувальний сигнал.

Система деактивується на 3 хвилини, якщо виконає три коригування траєкторії руху й не виявить активної взаємодії водія з кермом, при цьому пролунає довгий попереджувальний сигнал.

Індикатори на сторінці Системи допомоги водію



Виявлена системою лінія розмітки смуги руху відображається у вигляді зеленої пунктирної лінії, як показано ліворуч від автомобіля. Ця пунктирна лінія стає жовтого кольору, коли система втручається в керування.

Якщо лінію розмітки смуги руху не виявлено, вона відображається у вигляді порожньої пунктирної лінії, як показано праворуч від автомобіля.

Вимкнення системи

Натисніть кнопку  – світлодіод у кнопці та контрольний індикатор  згаснуть.

Обмеження системи

Система може не працювати як слід у таких випадках:

- швидкість автомобіля менша за 60 км/год або перевищує 180 км/год
- рух звивистими дорогами або пагористою місцевістю
- під час їзди вночі
- погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість
- датчик на лобовому склі вкритий снігом, льодом, багнюкою чи брудом або на лобовому склі є тріщини чи сторонні предмети, наприклад наліпки

- сонце світить прямо в об'єktiv камери
- мала відстань до автомобілів попереду
- дороги з поперечним нахилом
- рух по краю доріг
- дороги з поганою дорожньою розміткою
- раптова зміна зовнішнього освітлення
- внесення змін в автомобіль, наприклад, нестандартні колеса

Якщо робота системи порушується через плями смоли, тіні, тріщини в дорожньому покритті, тимчасову або будівельну дорожню розмітку чи інші вади дороги, систему слід вимкнути.

⚠ Попередження

Обов'язково слідкуйте за дорогою і правильним положенням автомобіля на смузі руху, інакше може статися

ДТП, яке призведе до пошкодження автомобіля, травми або смерті.

Система утримання смуги руху не керує автомобілем безперервно.

Система може не втримати автомобіль на смузі чи видати попередження, навіть коли дорожню розмітку виявлено.

Керування кермом, яке здійснюється системою утримання смуги руху, не завжди є достатнім для попередження виїзду за межі смуги руху.

Водій повністю відповідає за керування автомобілем і під час водіння має завжди тримати руки на кермі.

Використання системи під час буксирування причепа або на слизьких дорогах може призвести до аварії через втрату автомобілем керованості. Вимкніть цю систему.

Пальне

Пальне для бензинових двигунів



Використання пального, якість якого не відповідає чинним Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.), може призвести до пошкодження двигуна.

Використовуйте пальне з рекомендованим октановим числом. Використання пального з низьким октановим числом може призвести до зниження потужності й моменту двигуна. Крім того, може дещо підвищитися витрата пального.

Обережно

Забороняється використовувати пальне чи присадки до пального, які містять металовмісні суміші, наприклад присадки на основі марганцю. Це може призвести до пошкодження двигуна.

Обережно

Використання пального з октановим числом, нижчим за мінімальне припустиме значення, може призвести до некерованого горіння й пошкодження двигуна.

Вимоги для двигунів щодо октанового числа наведені в таблиці даних про двигуни ⇨ 315. У певних країнах кришка горловини паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних.

Присадки для пального

Пальне має містити мийні присадки, які запобігають утворенню відкладень у двигуні й паливній системі. Чисті паливні інжектори та впускні клапани забезпечать належну роботу системи зниження токсичності вихлопів. У певних країнах вміст присадок у пальному недостатній для підтримання паливних інжекторів і впускних клапанів у чистоті. У цих країнах присадка для пального потрібна для деяких двигунів, щоб компенсувати недостатність його мийної дії. Використовуйте лише присадки для пального, схвалені для вашого автомобіля.

Доливати присадку в заповнений паливний бак потрібно принаймні через кожні 15000 км, або щороку (залежно від того, що настане раніше). Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Заборонені марки пального

У деяких містах у продажу є типи пального з кисневими сполуками (наприклад, ефірами та етанолом), а також пальне покращеної якості. Якщо ці типи пального відповідають описаним вище вимогам, їх можна використовувати. Однак пальне марки E85 (містить 85% етанолу) та інші типи пального, що містять більше 15% етанолу, можна використовувати лише в автомобілях типу FlexFuel (працюють на двох типах пального).

Обережно

Не використовуйте пальне, що містить метанол. Воно може призвести до корозії металевих частин паливної системи, а також пошкодити пластмасові й гумові деталі. Усунення таких пошкоджень не покривається гарантією на автомобіль.

Деякі види пального, переважно з високим октановим числом для спортивних автомобілів, можуть містити присадку для підвищення октанового числа – циклопентадієніл трікарбоніл марганцю (ММТ). Не використовуйте пальне або присадки для пального, які містять ММТ – вони можуть скоротити строк служби свічок запалювання та вплинути на ефективність системи зниження токсичності вихлопів. Може засвітитися індикатор несправності  118. Якщо таке трапиться, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Пальне для дизельних двигунів



Використання палива, якість якого не відповідає чинним Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна та скасування всіх гарантійних зобов'язань.

Можна використовувати види пального з вмістом біодизелю (що відповідають стандарту EN 14214) до 7% від загального об'єму (наприклад, B7).

Під час подорожей країнами за межами ЄС допускається іноді використовувати пальне типу "євродизель", в якому концентрація сірки не перевищує 50 проміле.

Обережно

Часте використання дизельного пального з концентрацією сірки понад 15 проміле призведе до серйозного пошкодження двигуна.

Не використовуйте морське дизельне паливо, пічне паливо, Aquazole та подібні водяні емульсії з дизпаливом. Дизпальне не повинно розводитися палим для бензинових двигунів.

Експлуатація за низької температури

При температурі нижче 0° С деякі дизельні продукти з сумішами біодизелю можуть забити паливні канали, замерзнути або набути форми гелю, що може вплинути на систему подачі пального. Можуть порушитися запуск і робота двигуна. Не забудьте заправити бак зимовим дизельним палим, призначеним для використання при температурі навколишнього повітря нижче 0 °С.

Арктичний сорт дизельного пального можна використовувати в умовах дуже холодного клімату при температурі нижче -20 °С. Цей сорт пального не рекомендується використовувати в умовах теплого або тропічного клімату – це може спричинити заглохання двигуна чи

його неналежний запуск або пошкодити систему впорскування пального.

Поповнення рівня пального



⚠ Небезпека

Перед дозаправкою вимкніть запалювання, а також усі зовнішні нагрівачі з камерами згорання.

Заправляючи автомобіль, дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправної станції.

⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

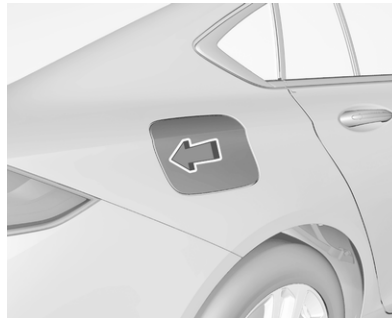
На кришці горловини паливного баку є наліпка із символами допустимих типів пального. У країнах Євросоюзу цими символами позначені заправні

пістолети на бензоколонках. Заправляти автомобіль можна тільки палим дозволеного типу.

Обережно

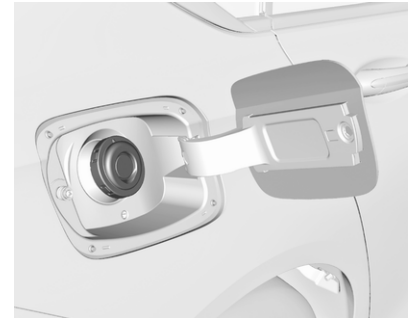
У випадку заправки невідповідним типом палива не заводьте двигун.

Кришка горловини паливного баку розташована в задньому правому крилі автомобіля.



Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано. Натиснувши кришку горловини паливного баку, зніміть її.

Заправка для авто з бензиновими і дизельними двигунами



Встановіть насадку в пряме положення відносно заливної горловини, а потім з невеликим зусиллям вставте насадку в горловину.

Для заправки палим увімкніть заправний пістолет.

Після автоматичного припинення подачі пального бак можна доповнити, натискаючи важіль заправного пістолета (не більше двох разів).

Обережно

Витріть усі переливи.

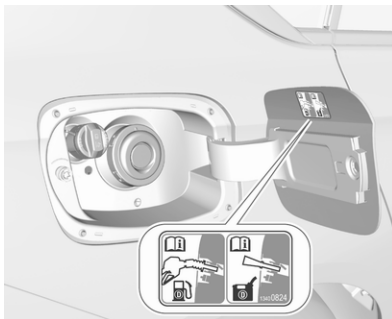
Закрийте кришку до фіксації.

Пристрій для запобігання для запобігання заправленню непридатним палим

⚠ Попередження

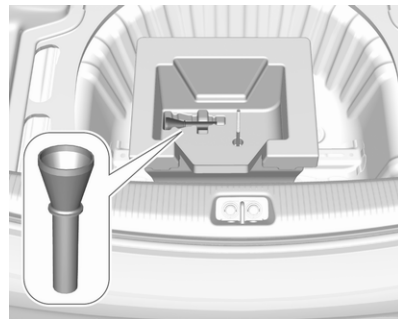
В автомобілях із пристроєм для запобігання заливанню неналежного пального забороняється намагатися вручну відкрити кришку заливної горловини.

Це може призвести до затискання пальців.



Завдяки цьому захисному пристрою кришку заливної горловини можна відкрити лише насадкою для заливання відповідного пального або лійкою для екстреного доливання пального.

У разі екстреної необхідності долейте пальне з канистри. Кришку заливної горловини слід відкривати за допомогою лійки.



Лійку можна зберігати в багажному відділенні або в бардачку.

Встановіть лійку в пряме положення відносно заливної горловини, а потім з невеликим зусиллям вставте її в горловину.

Після заливання пального з лійки потрібно змити залишки пального та зберігати її окремо.

Зчіпний пристрій для причепа

Загальна інформація

Установлене на заводі буксирувальне обладнання розміщено під заднім бампером.

Проводьте модернізацію буксирувального обладнання в майстерні. Це може бути потрібним, щоб внести зміни, які впливають на систему охолодження, теплозахист або інше обладнання. Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля обладнання.

Щоб уникнути пошкодження автомобіля, не користуйтеся радіопультom для керування багажником, доки причіп під'єднано за допомогою електричного з'єднання.

Функція виявлення перегорілих ламп стоп-сигналу причепа не виявляє вихід із ладу окремих ламп. Наприклад, коли встановлено чотири лампи потужністю по 5 Вт, функція

виявить несправність ліхтаря, лише коли залишиться одна справна лампа на 5 Вт або не залишиться жодної.

Під час кріплення буксирувального обладнання отвір буксирної провущини може бути накритий. У такому разі використовуйте кулю причіпного пристрою для буксування.

Характеристики водіння та поради щодо буксування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулі причіпного пристрою, використовується для зниження коливальних рухів.

Під час буксування причепа забороняється перевищувати швидкість 80 км/год. Максимальна швидкість 100 км/год допустима лише за умови використання демпфера, коли дозволена

загальна маса причепа не перевищує власної маси автомобіля.

Для причепів з низькою стійкістю під час руху та фургонів рекомендується обов'язково використовувати демпфер.

Якщо причіп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся виправити керуванням та різко не гальмуйте без зайвої потреби.

На схилі їдьте на тій передачі, з якою ви їхали вгору, і продовжуйте рух на цій же швидкості.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження ⇨ 321.

Буксування причепа

Вантаж причепа

Допустимим навантаженням причепа є максимальні значення, які залежать від автомобіля та двигуна та які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця

між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій причепа.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для ухилів не більше 12%.

Допустимі навантаження причепа застосовні при вказаних ухилах та висоті над рівнем моря. Оскільки через розрідження повітря потужність двигуна зі збільшенням висоти зменшується, що послаблює здатність подолання підйомів, допустима загальна вага автопоїзда також зменшується на 10% з кожними 1000 м висоти. Загальна маса автопотяга не має зменшуватися під час руху дорогами з невеликими схилами (менше ніж 8%, наприклад шосе).

Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопотяга. Ця вага вказана на маркувальній табличці ⇨ 311.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій - це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Його можна змінити, змінивши розподіл вантажу під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій у розмірі:

- 60 кг (Grand Sport з усіма двигунами, крім B20DTH / B20NFT / D20DTR)
- 75 кг (Sports Tourer з усіма двигунами, крім B20DTH / B20NFT / D20DTR)
- 90 кг (усі типи кузова з двигунами B20DTH / B20NFT / D20DTR)

зазначено на маркувальній табличці буксирувального обладнання та в документації автомобіля. Завжди прагніть до максимального навантаження, особливо у випадку з важкими причепами. Вертикальне

навантаження на причіпний пристрій не повинно опускатися нижче 25 кг.

Навантаження на задню вісь

Коли причіп причеплений і автомобіль повністю завантажений, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку чи документацію до автомобіля) можна перевищити на 70 кг (для автомобілів із двигунами B20DTH – 80 кг). Загальну масу автомобіля перевищувати не можна. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху не може перевищувати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

Обережно

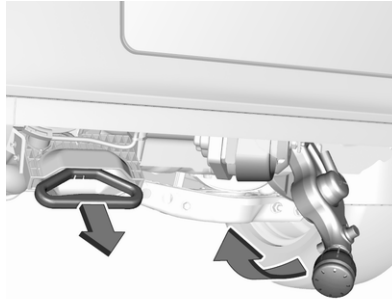
Складаний причіпний пристрій не можна зняти з автомобіля. Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

⚠ Попередження

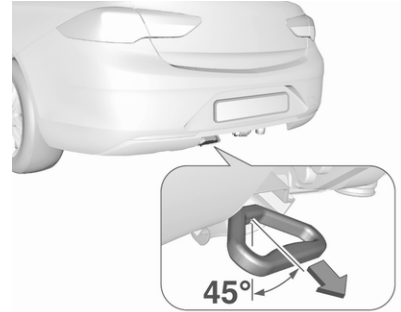
Переконайтеся, що в зоні поворотання штанги причіпного пристрою нікого немає. Ризик травмування тулуба.

Під час відпускання з'єднувальної штанги стійте з лівого боку від ручки.

Розкладіть складену з'єднувальну штангу з кульковим наконечником



Потягніть за рукоятку, розташовану ліворуч від номерного знака під заднім бампером, під кутом приблизно 45° до поверхні ґрунту.

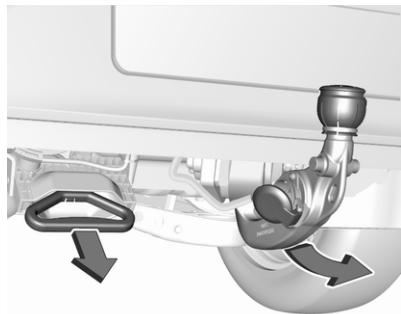


Після того, як ви відпустите ручку розчіплювача і палець з кульковим наконечником від'єднається, пролунає звуковий сигнал.

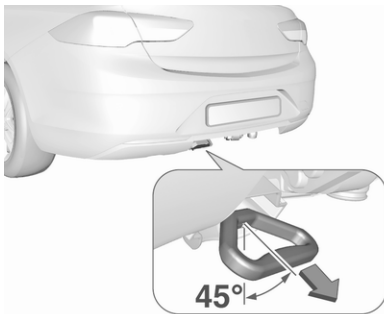
Візьміть розкладену з'єднувальну штангу з кульковим наконечником і піднімайте її, доки вона стане на місце.

Слідкуйте за тим, щоб зчіпний пристрій кульового типу був правильно встановлений, інакше звуковий сигнал не припиниться.

Зберігання / складання з'єднувальної штанги з кульковим наконечником



Відтягніть рукоятку, яка знаходиться ліворуч від номерного знака під заднім бампером, на кут приблизно 45° відносно землі.



Після того, як ви відпустите ручку розчіплювача і палець з кульковим наконечником від'єднається, пролунає звуковий сигнал.



Поверніть з'єднувальну штангу з кульковим наконечником праворуч, доки її не буде зафіксовано під підлогою. Упевніться, що ручка розблокування знаходиться в початкову положенні, в іншому випадку звуковий сигнал продовжуватиме лунати.

⚠ Попередження

Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга встановлюється неправильно, неможливо повернути ручку розчіплювача у вихідне приховане положення в корпусі, чи якщо під час від'єднання штанги лунає звуковий сигнал, зверніться за допомогою до майстерні.

Отвір для відривного блокувального тросу

Під'єднайте відривний блокувальний трос до отвору.

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль/причеп селективно гальмується до припинення коливання. Під час роботи системи тримайте кермо якомога міцніше.

Система допомоги під час руху з причепом є складовою електронної системи курсової стійкості ⇨ 196.

Догляд за автомобілем

Загальна інформація	257
Акcesуари та модифікації	257
Зберігання автомобіля	257
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	258
Перевірки автомобіля	258
Виконання робіт	258
Капот	259
Моторні мастила	259
Охолоджувальна рідина двигуна	261
Рідина в бачку омивача	262
Гальма	262
Гальмівна рідина	262
Автомобільний акумулятор ...	263
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	265
Заміна щітки склоочисника ...	266
Заміна лампи	267
Світлодіодні фари	267
Задні ліхтарі	267
Бокові вказівники повороту ...	272

Освітлення номерного знака	272
Внутрішнє освітлення	272
Електрична система	273
Запобіжники	273
Блок запобіжників моторного відділення	274
Блок запобіжників панелі приладів	276
Блок запобіжників вантажного відділення	278
Інструменти автомобіля	279
Інструменти	279
Колеса та шини	280
Зимові шини	280
Позначення шин	280
Тиск у шинах	281
Система контролю тиску в шинах	282
Глибина малюнка протектора	285
Заміна розміру шин та коліс ..	286
Колісні ковпаки	286
Ланцюги для шин	286
Комплект для ремонту шин ...	287
Заміна коліс	292
Запасне колесо	293
Запуск від зовнішнього джерела	298

Буксирування	300
Буксирування автомобіля	300
Буксирування іншого автомобіля	301
Догляд за зовнішнім виглядом	302
Догляд за зовнішніми частинами	302
Догляд за салоном	305
Килимки	305

Загальна інформація

Аксесуари та модифікації автомобілів

Рекомендується використовувати оригінальні деталі, аксесуари, а також схвалені виробником частини для вашого типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Будь-які модифікації, переробки або інші зміни, внесені до стандартної специфікації автомобіля (зокрема, без обмеження, модифікації програмного забезпечення, модифікації електронних блоків керування) можуть призвести до скасування гарантії, наданої компанією Opel. Крім того, такі зміни можуть вплинути на системи допомоги водію, витрату пального, рівень викидів CO₂ та інші викиди

автомобіля. Вони також можуть призвести до анулювання дозволу на експлуатацію автомобіля.

Обережно

При транспортуванні транспортного засобу потягом чи евакуатором закрilки можуть бути пошкоджені.

Зберігання автомобіля

Зберігання протягом тривалого періоду часу

Якщо автомобіль потрібно зберігати протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль і натріть його воском.
- Перевірте віск у моторному відсіку та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- Повністю заповніть паливний бак.
- Замініть масло в двигуні.

- Висушіть резервуар для мийної рідини.
- Перевірте рівень антифризу та захист від корозії.
- Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.
- Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню передачу чи встановіть селектор у положення **P**. Попередьте відкочування автомобіля.
- Не застосовуйте стоянкове гальмо.
- Відчиніть капот, зачиніть усі дверця та заблокуйте автомобіль.
- Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля. Зверніть увагу, що всі системи буде вимкнено, наприклад, система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля.

Повернення до експлуатації

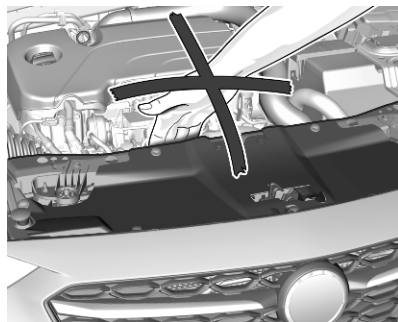
Коли автомобіль потрібно повернути до експлуатації:

- Підключіть клему до негативного виходу батареї автомобіля. Ініціалізуйте електропідйомники вікон ⇨ 47.
- Перевірте тиск у шинах.
- Заповніть бачок рідиною для омивання скла.
- Перевірте рівень масла в двигуні.
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини.
- За потреби встановіть номерний знак.

Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку, доступна на нашому веб-сайті, у тих країнах, де це є нормативною вимогою. Довіряйте лише авторизованим центрам переробки.

Перевірки автомобіля Виконання робіт



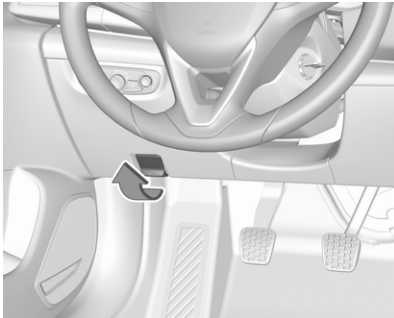
⚠ Попередження

Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення.

Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

⚠ Небезпека

Для системи запалення використовується надзвичайно високий рівень напруги. Не торкайтеся їх.

Капот**Відкривання**

Потягніть важіль і поверніть його в початкове положення.



Зсуньте запобіжну зачіпку до лівого боку автомобіля і відкрийте капот.

Капот підтримується відчиненим автоматично.

Якщо при активній функції Автостоп відкрити капот, двигун буде автоматично запущений з міркувань безпеки.

Система зупинки-запуску ⇨ 173.

Зачинення

Опустіть капот і відпустіть його на невеликій висоті (20-25 см). Переконайтеся, що капот зачинився.

Обережно

Не слід притискати капот до заскочки, бо це може призвести до утворення вм'ятин.

Активний капот ⇨ 81.

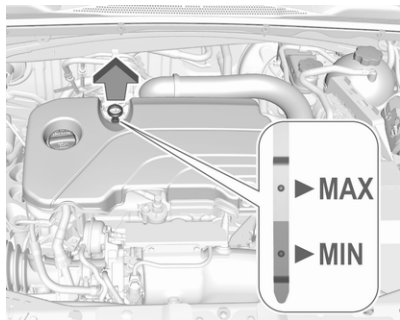
Моторні мастила

Радимо регулярно перевіряти рівень мастила у двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна. Переконайтеся, що використовуване масло відповідає вказаним специфікаціям.

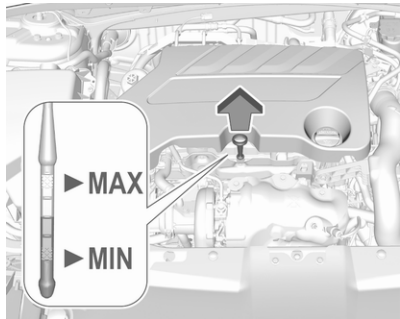
Рекомендовані рідини та мастила ⇨ 308.

Максимальна витрата моторного мастила становить 0,6 л на 1000 км.

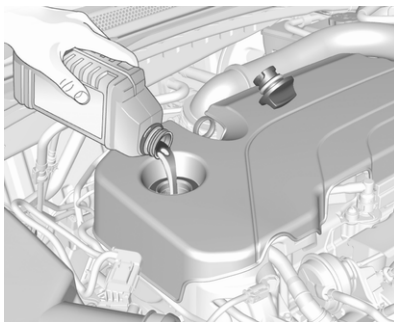
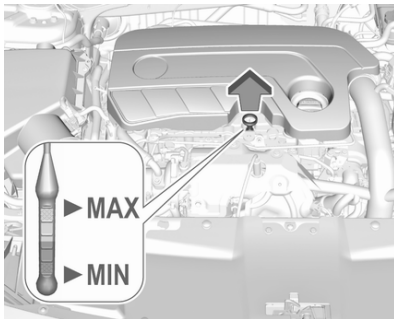
Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом 5 хвилин.



Витягніть щуп, витріть його насухо, знову вставте до упору, витягніть і перевірте рівень мастила у двигуні.



Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Коли рівень масла падає до позначки **MIN**, долийте масла.

Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Ми рекомендуємо використовувати масло тієї ж якості, яке використовувалась під час останньої заміни.

Обережно

Бризки моторного мастила слід витирати негайно.

Обережно

Мастило з двигуна потрібно злити. Якщо рівень мастила перевищує максимальний, заводити двигун не можна – зверніться на СТО.

Об'єм бака ⇨ 319.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Охолоджувальна рідина двигуна

Охолоджувальна рідина від виробника автомобіля забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -28°C . У регіонах із холодним кліматом і дуже низькими температурами заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37°C .

Обережно

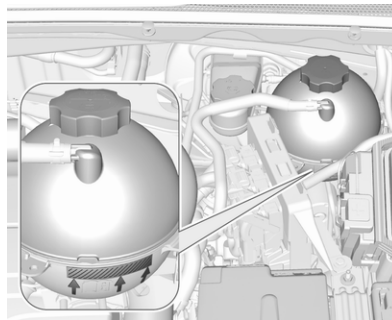
Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Охолоджувальна рідина та антифриз ⇨ 308.

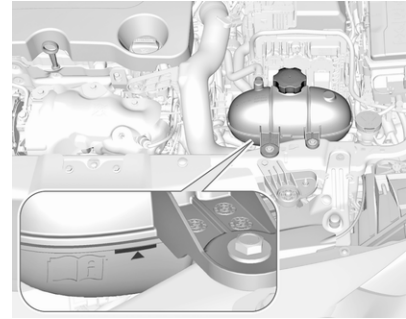
Рівень охолоджувальної рідини

Обережно

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



Якщо система холодна, рівень охолоджувальної рідини повинен бути вище лінії наповнення. За умови низького рівня долийте рідину.



Положення контейнера для охолоджувальної рідини двигуна може відрізнятися залежно від двигуна.

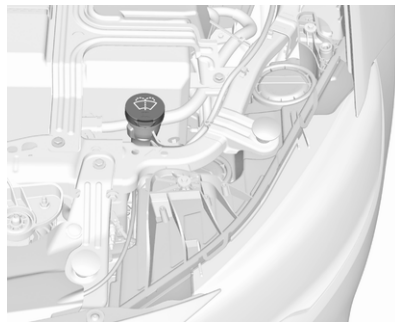
⚠ Попередження

Залиште двигун для охолодження перед відкриттям кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

Щоб долити рідину, використовуйте суміш 1:1 готового концентрату охолоджувальної рідини та чистої водопровідної

води. У разі відсутності концентрату охолоджувальної рідини, використовуйте чисту водопровідну воду. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації охолоджувальної рідини та усувати причини її витрати слід лише в майстерні.

Рідина в бачку омивача



Заповніть бачок чистою водою, додавши відповідну кількість рекомендованої мийної рідини для лобового скла, до складу якої входить антифриз.

Обережно

Лише рідина для промивання з достатньою концентрацією антифризу забезпечує захист за низької температури або за умови її різкого зниження.

Промивна рідина ⇨ 308.

Гальяма

Коли товщина гальмівної накладки досягає мінімального рівня, під час гальмування лунає пронизливий сигнал.

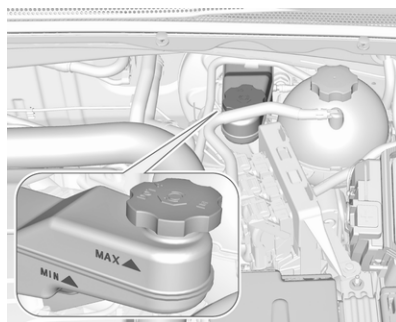
Подорож на великі відстані є можливою, але слід у якомога стисліші терміни замінити гальмівні колодки.

Після встановлення нових гальмівних колодок уникайте зайвого різкого гальмування протягом перших кількох поїздки.

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.

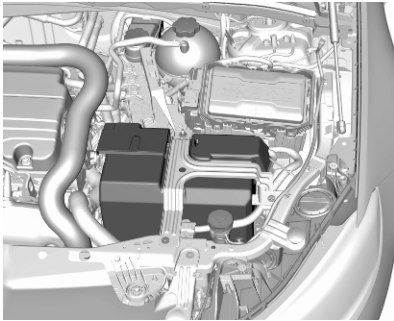


Рівень гальмівної рідини має бути на рівні між позначками **MIN** і **MAX**.

Якщо рівень цієї рідини нижчий за позначку **MIN**, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Рідина для системи гальм і зчеплення ⇨ 308.

Автомобільний акумулятор



Автомобільний акумулятор знаходиться в багажному відділенні.

Тут передбачено точки підключення кабелів для запуску двигуна від зовнішнього джерела ⇨ 298.

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування, якщо за відповідного режиму керування

досягається потрібний рівень заряду акумулятора. Їзда на короткі дистанції та часті запуски двигуна розряджають акумулятор. Уникайте використання непотрібних пристроїв, що споживають електроенергію.



Батареї не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.

Якщо автомобіль не використовується більше чотирьох тижнів, акумулятор може розрядитися. Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля.

Перед підключенням або відключенням батареї переконайтеся, що запалення вимкнено.

Захист від розряджання акумулятора ⇨ 152.

Від'єднання акумулятора

Якщо автомобільний акумулятор необхідно від'єднати (наприклад, під час технічного обслуговування), спершу слід вимкнути звуковий сигнал таким чином: Увімкніть, а потім вимкніть запалювання, а потім від'єднайте акумулятор протягом наступних 15 секунд.

Заміна автомобільного акумулятора

Примітка

Будь-яке порушення інструкцій, наведених у цьому розділі, може призвести до тимчасового вимкнення або збоїв системи зупинки-запуску.

Під час заміни автомобільного акумулятора переконайтеся, що поруч із позитивним виходом немає відкритих вентиляційних отворів. За наявності відкритого вентиляційного отвору в цій області його слід закрити власноруч

створеною заглушкою, натомість вентиляційний отвір в області негативного виходу повинен бути відкритим.

Замінювати акумулятор можна лише акумулятором такого самого типу.

Для заміни акумулятора рекомендується звертатися на СТО.

Система зупинки-запуску ⇨ 173.

Заряджання автомобільного акумулятора

⚠ Попередження

У автомобілях із системою запинки-запуску переконайтеся, що при використанні зарядного пристрою напруга заряджання не перевищує 14,6 В. Вищий рівень напруги може призвести до пошкодження автомобільного акумулятора.

Запуск із зовнішнього джерела
⇨ 298.

Захист від розряджання

Напруга батареї

В разі зниження заряду автомобільного акумулятора в центрі інформації для водія відображається попередження.

1. Вимкніть будь-які споживачі електроенергії, які не є необхідними для безпечного руху, наприклад, підігрів сидінь, обігрів заднього скла чи інші основні споживачі.
2. Зарядіть автомобільний акумулятор, проїхавши певну відстань, або ж за допомогою зарядного пристрою.

Попереджувальне повідомлення або код зникнуть після того, як двигун буде двічі запущений за нормального рівня напруги.

Якщо не вдається зарядити акумулятор, слід звернутися на СТО для усунення неполадки.

Функція контролю заряду автомобільного акумулятора

Ця функція забезпечує подовжений термін роботи від акумулятора завдяки використанню генератора з керованою потужністю та оптимізації розподілу електроенергії.

З метою запобігання розряджання акумулятора під час їзди, енергоспоживання вказаних систем автоматично знижується в два етапи, після чого вони вимикаються:

- допоміжний обігрівач
- передні та задні вікна з підігрівом
- кермо з підігрівом
- дзеркала з обігрівом
- сидіння з підігрівом
- вентилятор

На другому етапі в інформаційному центрі водія відображається повідомлення про ввімкнення системи захисту акумулятора від розряджання.

Збільшення холостих обертів

Якщо стан автомобільного акумулятора вимагає його зарядження, слід збільшити потужність генератора. Це досягатиметься за рахунок збільшення холостих обертів, що можна буде почути на слух.

В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення.

Розетка

За низького заряду автомобільного акумулятора розетки деактивуються.

Попереджувальна табличка

Значення символів:

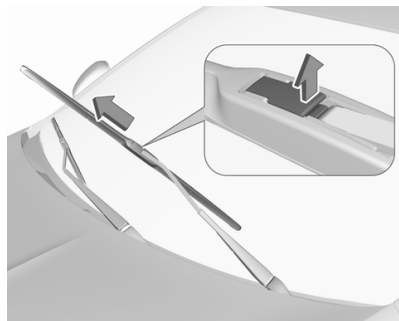
- Відсутність іскор, відкритого полум'я чи диму.
- Завжди носіть захист для очей. Вибухонебезпечні гази можуть призвести до сліпоти чи травмування.
- Зберігайте автомобільний акумулятор у місцях, недоступних для дітей.
- Автомобільний акумулятор містить сірчану кислоту, яка може спричинити важкі опіки чи сліпоту.
- Детальніше див. у Посібнику з експлуатації.
- Поруч з автомобільним акумулятором може накопичитися вибухонебезпечний газ.

Випуск води й бруду з системи дизельного пального

Якщо бак став сухим, систему дизельного пального потрібно прокачати. Увімкніть систему запалення три рази на 15 секунд за раз. Потім робіть спроби запуску двигуна тривалістю не більше 40 секунд. Повторіть цей процес не менше ніж через 5 секунд. Якщо двигун не запускається, зверніться по допомогу до найближчої майстерні.

Заміна щітки скоочисника

Лобове скло



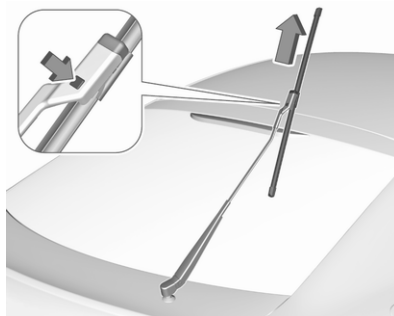
Установіть важіль скоочисника у підняте положення. Підніміть фіксатор, щоб від'єднати щітку скоочисника, і зніміть її.

Приставте скоочисник під невеликим кутом до кронштейна скоочисника та натисніть на скоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн скоочисника.

Заднє вікно

Grand Sport

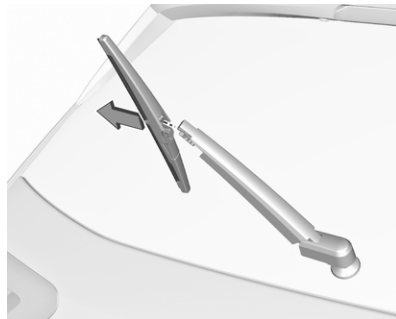


Підніміть кронштейн скоочисника, доки він не залишиться у піднятому стані, натисніть кнопку, щоб розблокувати щітку та зніміть її.

Приставте скоочисник під невеликим кутом до кронштейна скоочисника та натисніть на скоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн скоочисника.

Sports Tourer



Підніміть очисник. Від'єднайте щітку очисника як показано на рисунку та зніміть її.

Приставте скоочисник під невеликим кутом до кронштейна скоочисника та натисніть на скоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн скоочисника.

Заміна лампи

Перш ніж замінювати лампи, переконайтеся, що всі зовнішні й внутрішні освітлювальні прилади та запалювання вимкнено. Усі дверцята потрібно зачинити.

Тримайте нову лампу лише за її основу. Забороняється торкатися скла лампи голими руками.

Для заміни використовуйте лише лампи ідентичного типу.

Перевірка ламп

Після заміни лампи ввімкніть запалення, ввімкніть та перевірте світло.

Світлодіодні фари

У фарах ближнього та дальнього світла, габаритних ліхтарях, ліхтарях денного освітлення і вказівниках повороту використовуються світлодіоди, тому замінити їх неможливо.

У разі несправності ці ліхтарі слід ремонтувати на СТО.

Задні ліхтарі

У задніх ліхтарях та стоп-сигналах використовуються світлодіоди. У разі несправності для заміни світлодіодів зверніться до СТО.

У покажчиках поворотів, задній протитуманній фарі та ліхтарях заднього ходу використовуються лампи. Способи заміни ламп описано нижче.

Grand Sport

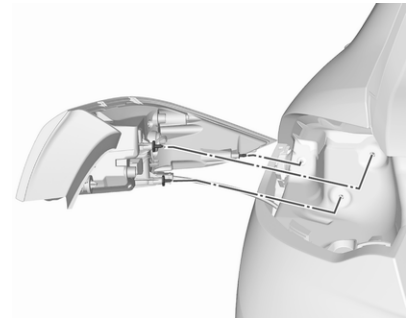
Ліхтар у зборі в кузові



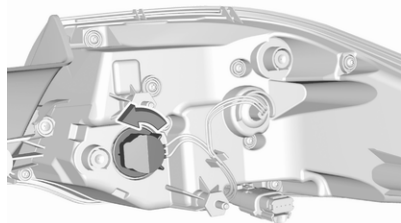
1. Зніміть кришку з відповідного боку.



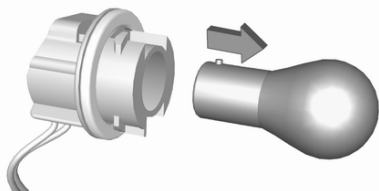
2. Відкрутіть дві пластикові гайки зсередини вручну.



3. Обережно вийміть блок ліхтаря з ніші та зніміть його. Стежте за тим, щоб кабель не виїнявся.



4. Поверніть патрон показчика повороту проти годинникової стрілки й вийміть його з ліхтаря в зборі.

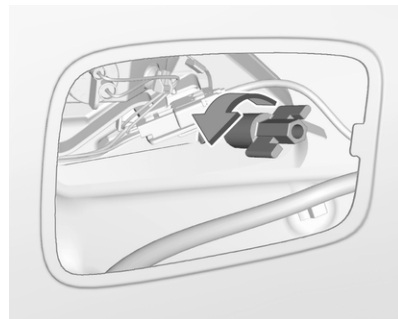


5. Вийміть лампу показчика повороту та замініть її на нову.
6. Установіть патрон лампи в ліхтар у зборі.
7. Прикріпіть блок ліхтаря до кузова автомобіля й затягніть кріпильні гайки зсередини багажного відділення. Поверніть кришку на місце.

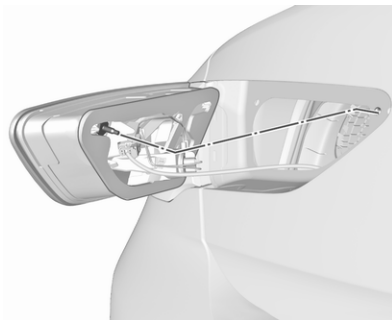
Ліхтар у зборі в дверях багажного відділення



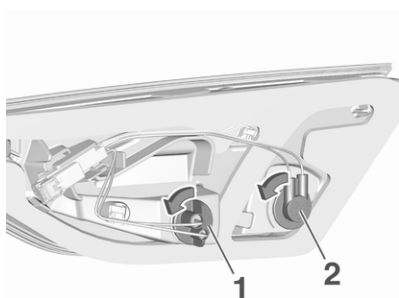
1. Від'єднайте кришку від дверей багажного відділення й зніміть її.



2. Відкрутіть пластикову кріпильну гайку рукою.



3. Обережно вийміть блок ліхтаря з ніші та зніміть його. Стежте за тим, щоб кабель не виїнявся.

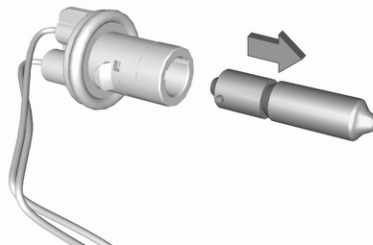


4. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та вийміть його з блоку ліхтаря.

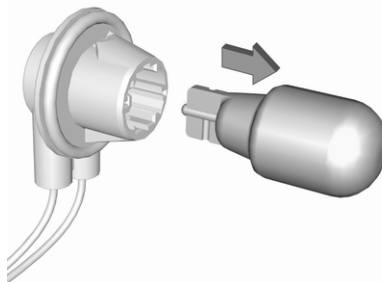
Задня протитуманна фара (1)

Ліхтар заднього ходу (2)

5. Від'єднайте лампу від патрона й замініть її на нову.



Задні протитуманні фари



Ліхтар заднього ходу

6. Закріпіть патрон лампи в задньому ліхтарі в зборі. Встановіть блок ліхтаря на

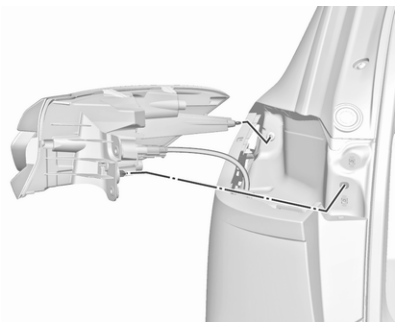
двері багажного відділення і закрутіть гвинт зсередини. Поверніть кришку на місце.

Sports Tourer

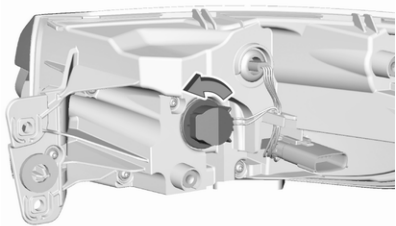
Ліхтар у зборі в кузові



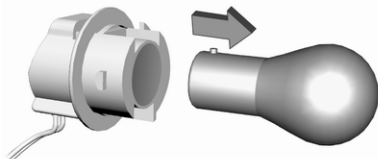
1. Відкрийте кришки викруткою. Відкрутіть та вийміть обидва гвинти.



2. Обережно вийміть блок ліхтаря з ніші та зніміть його. Стежте за тим, щоб кабель не вийнявся.



3. Поверніть патрон показчика повороту проти годинникової стрілки й вийміть його з ліхтаря в зборі.



4. Від'єднайте лампу показчика повороту від патрона й замініть її на нову.
5. Установіть патрон лампи в ліхтар у зборі.
6. Установіть ліхтар у зборі в кузов автомобіля й закрутіть гвинти. Закрийте кришки.

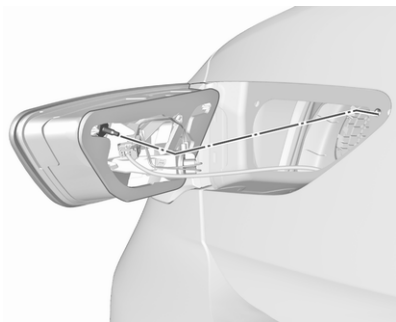
Ліхтар у зборі в дверях багажного відділення



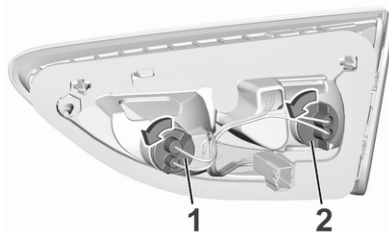
1. Від'єднайте кришку від дверей багажного відділення й зніміть її.



2. Відкрутіть пластикову кріпильну гайку рукою.



3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його. Стежте за тим, щоб кабель не вийнявся.

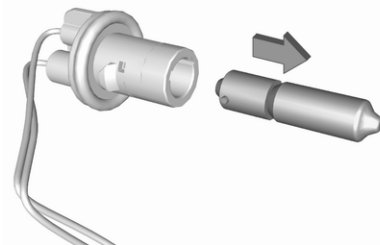


4. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та вийміть його з блоку ліхтаря.

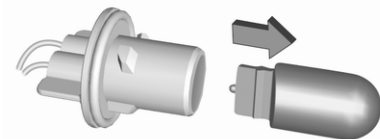
Задня протитуманна фара (1)

Ліхтар заднього ходу (2)

5. Від'єднайте лампу від патрона й замініть її на нову.



Задні протитуманні фари

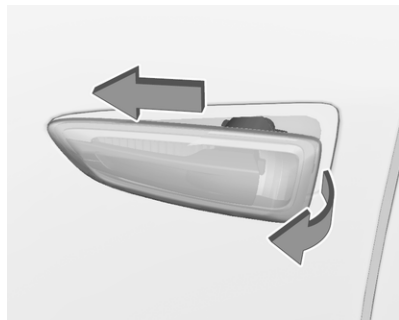


Ліхтар заднього ходу

- Вставте патрон лампи в ліхтар у зборі. Встановіть блок ліхтаря на двері багажного відділення і закрутіть гвинт зсередини. Поверніть кришку на місце.

Бокові вказівники повороту

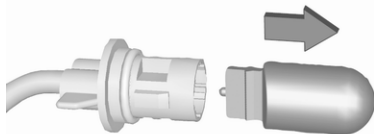
Щоб замінити лампу, зніміть корпус фари:



- Посуньте корпус ліхтаря вперед і зніміть його в задній частині.



- Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки і вийміть його з корпусу.



- Витягніть лампу з патрона і встановіть нову.

- Вставте патрон лампи та поверніть його за годинниковою стрілкою.
- Вставте лівий кінець лампи, зсуньте її вліво, а потім вставте її правий кінець.

Освітлення номерного знака

Для освітлення номерного знака використовуються світлодіоди, які не підлягають заміні. У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Внутрішнє освітлення

Для заміни вказаних ламп слід звертатися на станцію технічного обслуговування:

- ліхтарі освітлення салону, світильники для читання
- освітлення багажного відділення
- освітлення панелі приладів

Електрична система

Запобіжники

Дані на запобіжнику, який планується використати для заміни, повинен відповідати даним пошкодженого запобіжника.

В автомобілі є два блоки запобіжників:

- моторне відділення
- приладова панель

Перед заміною запобіжника вимкніть відповідний перемикач і систему запалення.

Окиснений запобіжник можна розпізнати за сплавленим дротом.

Обережно

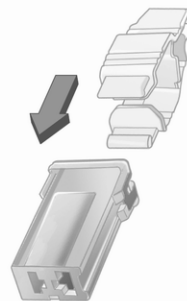
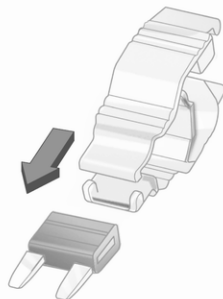
Не замінюйте запобіжник, поки не буде усунено причина несправності.

Деякі функції захищені кількома запобіжниками.

Запобіжники можуть бути вставлені без наявності функції.

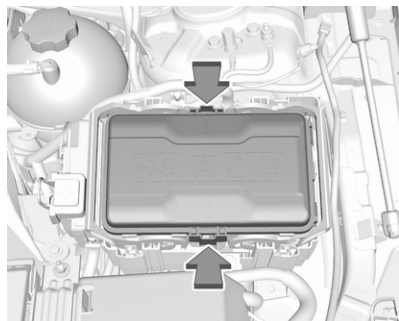
Знімач запобіжника

Знімач запобіжника може бути розташований у коробці запобіжників у моторному відсіку. Знімач запобіжників має дві сторони, призначені для різних типів запобіжників.



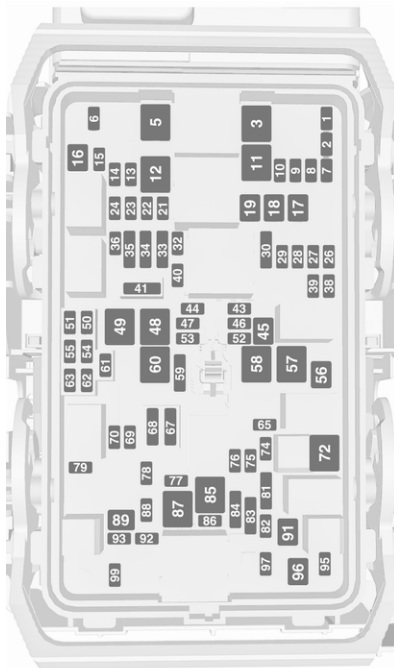
За допомогою спеціального інструмента схопіть запобіжник і вийміть його.

Блок запобіжників моторного відділення



Коробка запобіжників знаходиться праворуч, скраю відділення для двигуна.

Від'єднайте кришку та зніміть її.



№ Контур

- 1 –
- 2 –
- 3 ABS
- 4 –
- 5 Коробка запобіжника багажного відділення
- 6 Багажник
- 7 Задня протитуманна фара / передні протитуманні фари
- 8 Модуль пам'яті
- 9 Обігрівач лобового скла
- 10 Поперекова опора сидіння
- 11 Акумулятор (пост.струм / пост.струм)
- 12 Заднє вікно з підігрівом
- 13 Дзеркало з підігрівом
- 14 –
- 15 Світлодіодні фари
- 16 Передній склоочисник
- 17 Електропривід сидіння пасажир

№ Контур

- 18 Штора
- 19 Електропривід сидіння водія
- 20 –
- 21 Люк
- 22 Задній склоочисник
- 23 Електропривід складання заднього сидіння
- 24 –
- 25 –
- 26 Модуль керування трансмісією
- 27 Запалювання / Панель приладів
- 28 –
- 29 Камера заднього виду / Вентиляційний отвір
- 30 Індикатор несправності / Причеп
- 31 –
- 32 –
- 33 Підігрів сидінь передні
- 34 Підігрів сидінь задні

№ Контур

- 35 Демпфування / Привід на всі колеса
- 36 Паливна система
- 37 –
- 38 –
- 39 –
- 40 Блокування керма
- 41 –
- 42 –
- 43 Кермо з підігрівом
- 44 Регулювання діапазону освітлення фарами
- 45 –
- 46 Модуль керування двигуном
- 47 –
- 48 Перетворювач DC/DC
- 49 Модуль керування задніми дверцятами
- 50 –
- 51 –
- 52 –

№ Контур

- 53 –
- 54 –
- 55 –
- 56 Стартер
- 57 Коробка запобіжника багажного відділення
- 58 –
- 59 Сигнальна сирена
- 60 Вентилятор охолодження
- 61 –
- 62 –
- 63 –
- 64 –
- 65 Клімат-контроль
- 66 –
- 67 –
- 68 –
- 69 –
- 70 –
- 71 –

№ Контур

- 72 Стартер
- 73 –
- 74 Модуль керування трансмісією / охолодження двигуна
- 75 Модуль керування двигуном
- 76 Система зменшення токсичності вихлопу
- 77 –
- 78 Звуковий сигнал
- 79 Система мийки
- 80 –
- 81 Модуль керування двигуном
- 82 –
- 83 Котушка запалення
- 84 Котушка запалення
- 85 Інша група запобіжників
- 86 –
- 87 Підігрів дизельного пального
- 88 Заслінка повітропроводу
- 89 –

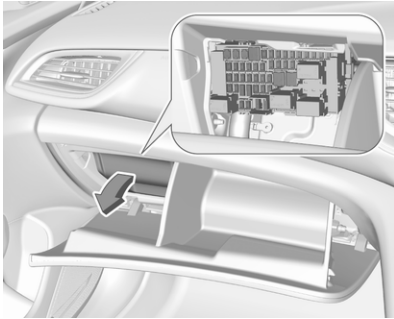
№ Контур

- 90 –
 - 91 –
 - 92 –
 - 93 Система електронного ключа
 - 94 –
 - 95 Помпа системи охолодження
 - 96 Підігрів дизельного пального
 - 97 –
 - 98 –
 - 99 –
- Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та натисніть її для фіксації. Якщо кришку коробки запобіжників закрито неправильно, може виникнути несправність системи.

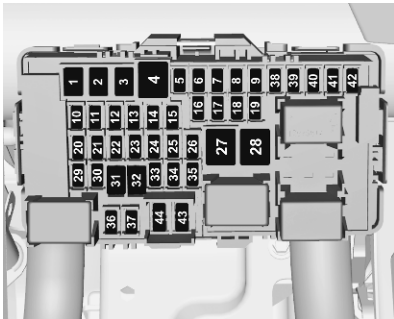
Блок запобіжників панелі приладів


В автомобілях із лівостороннім керуванням коробка запобіжників знаходиться під кришкою панелі приладів.

Від'єднайте бік кришки та зніміть її.



В автомобілях для правостороннього руху коробка запобіжників розташована за кришкою в бардачку. Відчиніть бардачок і пересуньте кришку.



№ Контур

- 1 Ліве вікно з електропідйомником
- 2 Праве вікно з електропідйомником
- 3 Модуль керування кузовом
- 4 Вентилятор системи клімат-контролю
- 5 Модуль керування кузовом
- 6 Засоби для причепа
- 7 Світлодіодна фара, ліва
- 8 Модуль керування кузовом
- 9 Модуль керування двигуном
- 10 Проекційний дисплей
- 11 Зменшення викидів NO_x / Канал нагрітого повітря
- 12 Зменшення викидів NO_x / Датчик вмісту сажі
- 13 Модуль AdBlue
- 14 Кермо з підігрівом
- 15 Модуль керування трансмісією
- 16 Підсилювач

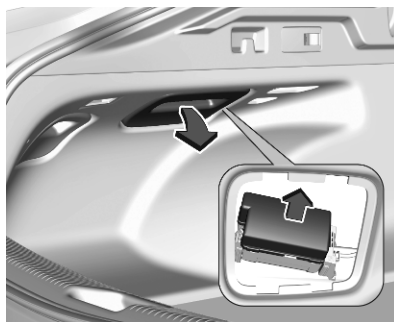
№ Контур

- 17 Світлодіодна фара, права
- 18 Модуль керування кузовом
- 19 Модуль AdBlue
- 20 Модуль керування кузовом
- 21 Модуль керування кузовом
- 22 Модуль керування кузовом
- 23 Електричне блокування керма
- 24 Подушка безпеки
- 25 Діагностичний з'єднувач
- 26 Розетка у багажному відділенні
- 27 ABS
- 28 Забезпечення автомобілів поліції або таксі
- 29 Паливний насос
- 30 Паливний насос
- 31 Засоби керування на кермі
- 32 Замок запалення
- 33 Клімат-контроль
- 34 Центральний шлюзовий модуль

№ Контур

- 35 Рознім AUX / USB
- 36 Безпроводовий зарядний пристрій
- 37 Задній склоочисник
- 38 Екстрений виклик
- 39 Дисплей
- 40 Система допомоги під час паркування
- 41 Верхня полиця
- 42 Інформаційно-розважальна система
- 43 Системи поліцейських автомобілів
- 44 Розетка

Блок запобіжників вантажного відділення



Блок запобіжників знаходиться з лівого боку багажного відділення під кришкою.

Зніміть кришку.

Від'єднайте кришку блоку запобіжників та зніміть її.

Примітка

У цьому блоці може бути встановлено не всі запобіжники.



№ Контур

- 1 –
- 2 –
- 3 Інтерфейсний модуль причепа
- 4 –
- 5 Датчик дверей багажного відділення з електроприводом для безконтактного керування
- 6 –
- 7 –
- 8 Багажник з приводом
- 9 –

№ Контур

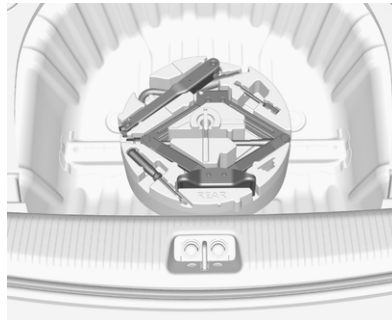
- 10 –
- 11 Розетка причепа
- 12 Підігрівання переднього лівого сидіння
- 13 Підігрівання переднього правого сидіння
- 14 –
- 15 Підігрів сидінь задні 1
- 16 Підігрів сидінь задні 2
- 17 –
- 18 Розетка причепа
- 19 –
- 20 –
- 21 –
- 22 Багажник з приводом

Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та натисніть її для фіксації.

Інструменти автомобіля

Інструменти

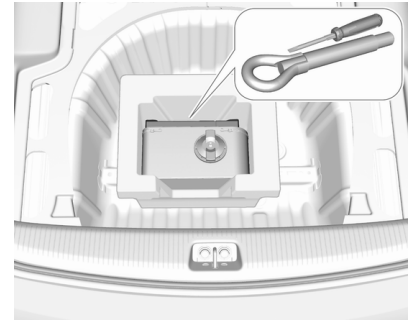
Автомобілі із запасним колесом



Домкрат з колісним ключем, інструментами, довгим болтом для закріплення пошкодженого колеса та буксирна серга розташовані у ящику для інструментів - під запасним колесом у багажному відділенні.

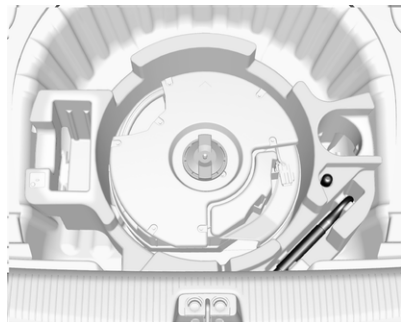
Запасне колесо ⇨ 293.

Автомобілі без запасного колеса



Викрутка й буксирувальна серга зберігаються в ящику під кришкою підлоги в багажному відділенні.
Набір для ремонту шин ⇨ 287.

Автомобілі з акустичною системою



Викрутка й буксирувальна серга зберігаються під кришкою підлоги в багажному відділенні поруч з акустичною системою.

Набір для ремонту шин ⇨ 287.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Повільно їздіть краями дороги та під правильними кутами, якщо можливо. Водіння над різкими краями може спричинити пошкодження шини та колеса. Не торкайтеся шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте колеса на предмет пошкодження. Зверніться по допомогу до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного спрацювання.

Зимові шини

Зимні шини покращують безпеку водіння за температури нижче 7 °C, тому їх слід встановлювати на всі колеса.

Згідно нормативів, встановлених у певних країнах, у полі зору водія має бути розташована табличка швидкості.

Як зимові дозволяється використовувати шини усіх розмірів ⇨ 321.

GSI із шинами Michelin Pilot Super Sport або Pilot Sport 4 S

На цю модель в заводських умовах встановлено спортивні шини з покращеними робочими характеристиками, які погіршуються за низької температури.

⚠ Небезпека

При температурі нижче 0 °C використовуйте зимові шини. Використання спортивних шин з покращеними робочими характеристиками може призвести до їх пошкодження.

Позначення шин

Наприклад, **215/60 R 16 95 V**

215 : ширина шини, мм

60 : коефіцієнт поперечного перерізу (відношення висоти шини до її ширини), %

R : тип брекера: Радіальний

RF : тип: RunFlat

- 16** : діаметр колеса, дюйми
95 : індекс навантаження,
наприклад, 95 є
еквівалентом 690 кг
V : кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

- Q** : до 160 км/год
S : до 180 км/год
T : до 190 км/год
H : до 210 км/год
V : до 240 км/год
W : до 270 км/год

Вибирайте шини відповідно до максимальної швидкості цього автомобіля. Див. сертифікат відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також інші документи для державної реєстрації. Додаткове обладнання може знизити максимальну швидкість автомобіля.

Шини зі спрямованим малюнком протектора

Шини зі спрямованим малюнком протектора слід встановлювати так, щоб вони оберталися в правильному напрямку. Правильний напрямок обертання вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Тиск у шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожні 14 днів і перед будь-якою поїздкою. Не забувайте про запасне колесо.

Це також стосується автомобілів із системою контролю за тиском у шинах.



Тиск у шинах ⇨ 321.

На табличці з інформацією про тиск в шинах автомобіля, яка знаходиться на рамі лівих дверцят, вказані дані про шини у комплектції виробника та відповідний тиск у шинах.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Завжди накачайте запасне колесо до тиску, вказаного для повного навантаження.

Тиск у шинах ECO служить для того, щоб досягти максимально низького рівня витрат пального.

Переконайтеся, що параметри навантаження на шини відповідають поточному тиску в шинах.

Навантаження на шини ⇨ 282.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поведінку автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить знос шин.

Тиск у шинах залежить від багатьох факторів. Для визначення належного рівня тиску в шинах слід виконати такі дії:

1. Визначити тип тягової вісі й кузова.
2. Визначити ідентифікаційний код двигуна.

Дані про двигун ⇨ 315.

3. Визначити тип відповідної шини.

У таблицях рівнів тиску в шинах наведені дані для всіх можливих комбінацій ⇨ 321.

Перелік шин, які можна використовувати для цього автомобіля див. у Сертифікаті

відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Водій відповідає за вчасне регулювання тиску в шинах.

⚠ Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

⚠ Попередження

Для певних типів шин рекомендований тиск, вказаний у таблиці рівнів тиску, може перевищувати максимальний рівень тиску, зазначений на шині. Забороняється перевищувати максимальний рівень тиск, зазначений на шині.

Залежність від температури

Тиск у шині залежить від її температури. Під час руху автомобіля температура і тиск у шинах зростають. Значення тиску в шинах, вказані на інформаційній таблиці та в таблиці рівнів тиску в шинах, дійсні для холодних шин (температура 20 °C).

При підвищенні температури на 10 °C тиск підвищується приблизно на 10 кПа. Це потрібно враховувати, перевіряючи тиск у теплих шинах.

Значення тиску в шинах, показані в інформаційному центрі водія, відповідають фактичному тиску у шинах. Після охолодження шини тиск у ній знизиться, тож це не є ознакою проколу.

Система контролю тиску в шинах

Система контролю тиску в шинах перевіряє тиск одночасно всіх чотирьох коліс протягом хвилини, коли швидкість автомобіля перевищує певну межу.

Обережно

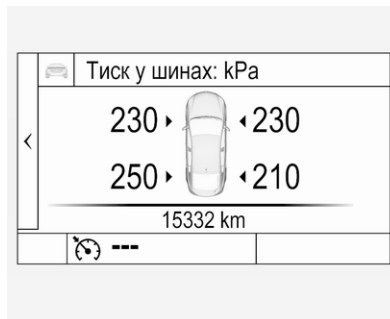
Система контролю тиску в шинах попереджає тільки про низький тиск у шинах і не замінює регулярне обслуговування шин водієм.

Усі колеса повинні бути оснащені датчиками тиску, а шини повинні мати визначений тиск.

Примітка

У країнах, де система контролю тиску в шинах є обов'язковою за законом, використання коліс без датчиків тиску може призвести до скасування дозволу на експлуатацію автомобіля.

Виберіть сторінку системи контролю тиску в шинах в інформаційному центрі водія
⇨ 124.



Стан системи та попередження про стан тиску відображаються в центрі інформації для водія у вигляді повідомлення із зазначенням відповідної шини.

Система оцінює температуру шин і параметри навантаження на шини і відображає відповідні попередження.

Див. пункт "Навантаження на шини" далі у цьому розділі.

Залежність від температури ⇨ 281.

Базовий екран: Якщо тиск у певній шині значно знизиться, значення тиску в ній відображатиметься як від'ємне.

Дисплей вдосконаленої модифікації: Значення тиску в межах нормального діапазону відображатимуться зеленим кольором. Якщо тиск у певній шині значно знизиться, колір значення тиску в ній зміниться на жовтий.



Розпізнавання стану тиску в шинах позначається контрольним індикатором (⚠) ⇨ 121.

Коли світиться індикатор (⚠), слід якомога скоріше зупинитися і накачати шини до рекомендованого тиску ⇨ 321.

Переконайтеся, що стан завантаження автомобіля відповідає вибраному тиску в шинах. Див. пункт "Стан завантаження автомобіля" далі у цьому розділі.

Після підкачування шин показники тиску в інформаційному центрі водія зміняться лише після того, як автомобіль проїде певну відстань. У цей час  може продовжувати світитися.

Якщо при низькій температурі індикатор  засвічується, а через певний час руху автомобіля згасає, це може свідчити про те, що тиск у шинах знижується і невдовзі буде занизьким. Перевірте тиск у шинах.

Повідомлення систем автомобіля  137.

Дозволяється встановлювали лише колеса з датчиками тиску, інакше значення тиску не буде відображатися, а також постійно світитиметься сигналізатор .

Запасне колесо чи тимчасове запасне колесо не оснащене датчиками тиску. Система контролю за тиском у шинах не працює для цих коліс. Загориться контрольний індикатор . Для решти трьох коліс система залишається робочою.

Використання доступних у торговельній мережі наборів для ремонту шин може зашкодити функціонуванню системи. Слід використовувати ремонтні комплекти, схвалені виробником.

Використання електронних приладів або знаходження поблизу пристроїв, які працюють на таких самих частотах, може призвести до порушення роботи системи контролю тиску в шинах.

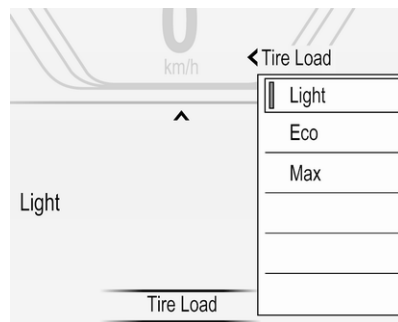
Після кожної заміни шин датчики системи контролю тиску в шинах слід знімати для технічного обслуговування. В датчиках, закріплених гвинтами, слід замінити осердя клапана й ущільнювальне кільце. У датчиках, закріплених затискачами, слід повністю замінити шток клапана.

Стан завантаження авто

Відрегулюйте тиск повітря в шинах відповідно до завантаження автомобіля, користуючись даними на інформаційній таблиці або в таблиці рівнів тиску в шинах  321 – виберіть відповідне

значення в розділі **Навантаження на шини** в меню інформації про автомобіль  124. Цей параметр визначає базовий тиск для попереджень про стан тиску в шинах.

Меню **Навантаження на шини** відображається, лише коли автомобіль не рухається і стоянкове гальмо ввімкнено. В автомобілях із автоматичною трансмісією важіль селектора має бути в положенні **P**.



Виберіть:

- **Light (Світло)** - комфортний режим тиску (завантаження - до 3 осіб).
- **Eco (Еко)** - економічний режим тиску (завантаження - до 3 осіб).
- **Max (Макс.)** для повного завантаження.

Функція автоматичного розпізнавання

Після заміни або перестановки коліс автомобіль повинен стояти на місці протягом близько 20 хвилин, для того щоб система перейшла в режим повторного обчислення. Для проведення повторного розпізнавання автомобіль має рухатися близько 10 хвилин зі швидкістю 40-100 км/год. Не рекомендується надовго переходити на іншу швидкість. Якщо можливо, використовуйте місцеву або подібну автодорогу, якою можна їхати без зупинок. Під час повторного розпізнавання в

інформаційному центрі водія може відображатися -- або можуть змінитися значення тиску.

Якщо під час повторного розпізнавання виникне проблема, у центрі інформації для водія з'явиться повідомлення про помилку, індикатор (⚠) перші 60 секунд блиматиме, а потім світитиметься постійно.

Якщо це станеться, повторіть процес розпізнавання. Автомобіль протягом 20 хвилин має стояти на місці, а потім знову рушити і їздити протягом водять 10 хвилин, як описано вище.

Глибина малюнка протектора

Перевіряйте глибину малюнку протектора регулярно.

Шини потрібно міняти з міркувань безпеки, якщо глибина малюнку протектора становить 2-3 мм (4 мм для зимових шин).

З міркувань безпеки експлуатація шин з глибиною протектора, що відрізняється більше ніж на 2 мм на одній осі не рекомендується.



Про знос протектора свідчать показання відповідного індикатора (TWI), які вказують на досягнення протектором мінімально встановленої законодавством глибини малюнка (1,6 мм). Їх положення вказано позначками на боковій частині.

Якщо спереду є більше спрацювання ніж ззаду, час від часу міняйте місцями передні та

задні колеса. Пересвідчіться в тому, що напрямок руху коліс не змінився.

Шини старіють, навіть якщо не використовуються. Ми рекомендуємо міняти шини кожних 6 років.

Заміна розміру шин та коліс

У разі використання шин, розмір яких відрізняється від розміру шин, встановлених виробником, потрібно перепрограмувати номінальний тиск у шинах, а також внести інші зміни в налаштування автомобіля.

Після встановлення шин іншого розміру потрібно звернутися до спеціаліста, щоб замінити табличку зі значеннями тиску й повторно ініціалізувати систему контролю тиску в шинах ⇨ 282.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасування дозволу на експлуатацію автомобіля.

Колісні ковпаки

Слід використовувати ковпаки та шини, схвалені виробником для відповідного автомобіля та ті, що відповідають всім діючим вимогам щодо поєднання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, які не схвалено виробником, шини повинні мати захисний профіль ободу.

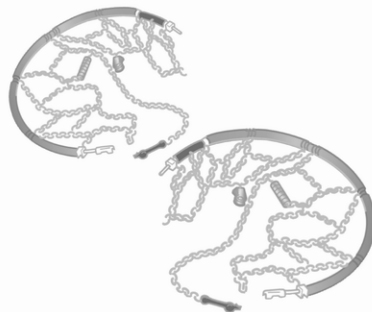
Ковпаки на колеса не повинні заважати охолодженню гальм.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Автомобілі зі стальними дисками: Коли використовуються секретні гайки кріплення коліс, колісні ковпаки встановлювати не можна.

Ланцюги для шин



Ланцюги для шин дозволено використовувати лише на передніх колесах.

Завжди використовуйте дрібні ланцюги, що збільшують протектор шини та бокові частини не більше ніж на 10 мм (включаючи замок ланцюга).

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

Ланцюги для шин дозволені тільки для шин розміром 215/60 R16, 215/55 R17, 225/55 R17 і 235/45 R18.

Тимчасове запасне колесо

Заборонено використовувати ланцюги на тимчасовому запасному колесі.

Комплект для ремонту шин

Мінімальне пошкодження протектора шини можна відремонтувати за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

За допомогою цього набору не можна усунути пошкодження шини більше 4 мм або ж у випадку пошкодження бокової поверхні шини.

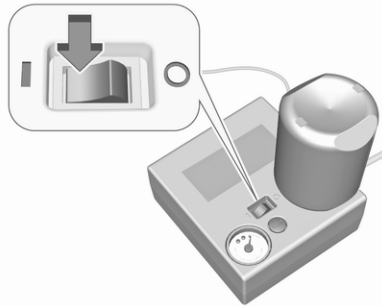
⚠ Попередження

Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

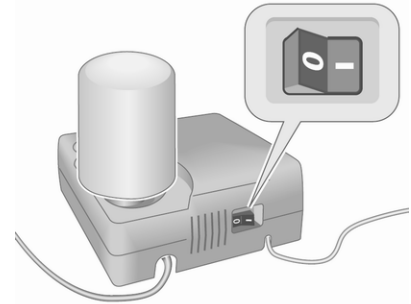
Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Є два типи комплектів для ремонту шин:

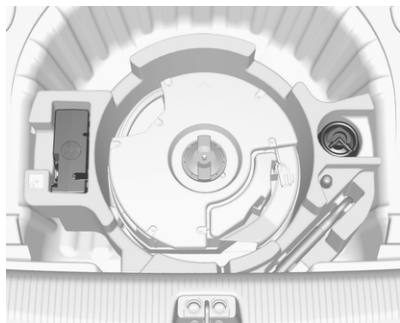


- Тип 1 позначено перемикачем увімкнення/вимкнення на верхній панелі компресора.



- Тип 2 позначено перемикачем увімкнення/вимкнення на бічній панелі компресора.

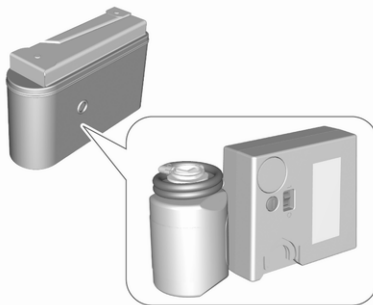
Порядок дій, коли шина спушена:
Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення Р.



У автомобілях, обладнаних аудіосистемою з динаміками, комплект для ремонту шин зберігається разом з інструментами.



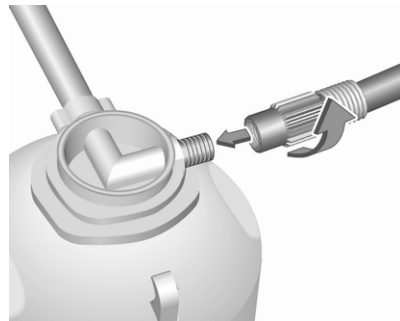
У інших модифікаціях комплект для ремонту шин зберігається в сумці. Відкрутіть гвинт і вийміть сумку.



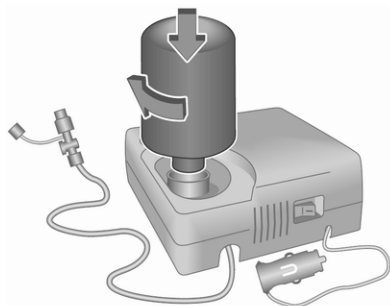
Вийміть із сумки компресор і пляшку з ущільнювачем.



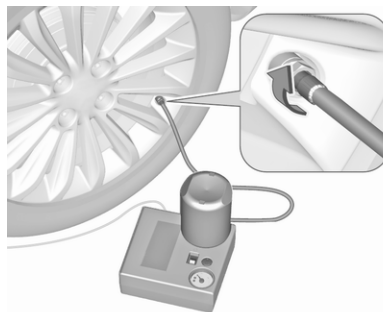
1. Вийміть електричний кабель і шланг для подачі повітря з відділень зберігання знизу компресора.



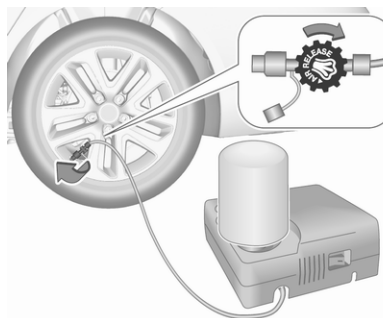
2. Тип 1: прикрутіть шланг для подачі повітря компресора до штуцера на пляшці з ущільнювачем і встановіть пляшку з ущільнювачем у тримач на компресорі.



- Тип 2: вийміть нарізні пробки з компресора і з пляшки з ущільнювачем. Прикрутіть пляшку до компресора, не знімаючи фольгу з пляшки.
3. Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.
4. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.



5. Тип 1: прикрутіть шланг для накачування до вентиля шини.

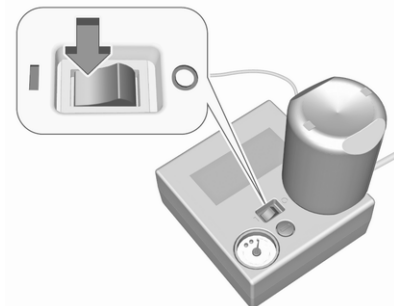


- Тип 2: зніміть захисний ковпачок зі шлангу для накачування і прикрутіть цей

шланг до вентиля шини. Випускний повітряний клапан має бути закритим (повернути за годинниковою стрілкою).

6. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення 0.
7. Підключіть компресор до розетки для аксесуарів або в розетку для прикурювача.

Щоб уникнути розрядження акумулятора, ми рекомендуємо запустити двигун.

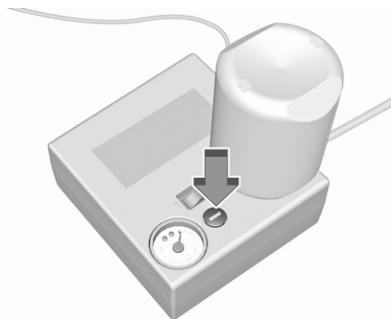


8. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення I. Шина наповнюється ущільнювачем.
9. Датчик тиску компресора недовго вказує до 6 бар у той час, коли корпус ущільнювача спорожнюється (приблизно 30 секунд). Після цього тиск починає падати.
10. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Після цього розпочинається накачування шини.
11. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом 10 хвилин. Тиск у шинах $\diamond$ 321. Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.

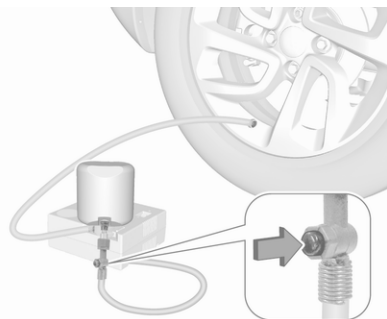
Не користуйтеся компресором більше 10 хвилин.

Тип 1: якщо протягом 10 хвилин потрібного рівня тиску не досягнуто, від'єднайте комплект для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно під'єднайте набір для ремонту

шин і продовжуйте процедуру заповнення протягом 10 хвилин. Перевірте тиск у шинах ще раз. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне пошкодження шини. Зверніться по допомогу на СТО.



Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку над індикатором тиску.



Залежно від версії кнопка може розміщуватися на повітряному шлангу.

Тип 2: від'єднайте комплект для ремонту шин і одразу почніть рух, проїдьте 10 км, але не їдьте більше 10 хвилин. Перевірте тиск у шинах ще раз. Якщо тиску в шині не досягнуто, знову підключіть комплект для ремонту шин і продовжуйте процедуру заповнення ще протягом 10 хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне пошкодження шини. Зверніться по допомогу на СТО.

Якщо нормальний тиск у шині досягнуто, відрегулюйте тиск до заданого рівня за допомогою компресора, відкриваючи для регулювання тиску випускний повітряний клапан на шланзі для накачування (повертати проти годинникової стрілки).

12. Зніміть набір для ремонту шин.

Тип 1: щоб вийняти пляшку з ущільнювачем з тримача, натисніть на фіксатор на тримачі. Прикрутіть шланг для накачування шин до відкритого ніпеля пляшки з ущільнювачем. Це запобігає протіканню ущільнювача.

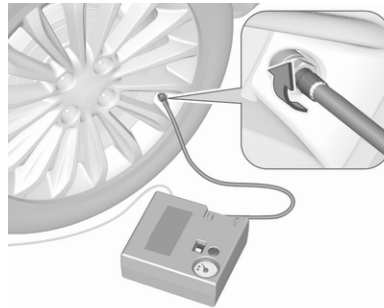
Тип 2: пляшка з герметиком не виймається з компресора. Щоб зняти пляшку з ущільнювачем, зверніться на СТО.

13. Зберігайте комплект для ремонту шин у багажному відділенні.

14. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.

15. Візьміть ярлик, який вказує максимальну допустиму швидкість, із пляшки з ущільнювачем і зафіксуйте його в полі зору водія.

16. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Приблизно через 10 км (але не більше 10 хвилин) зупиніться та перевірте тиск у шинах. Для цього прикрутіть повітряний шланг компресора безпосередньо до вентиля шини.



Якщо тиск у шинах перевищує 1,3 бар, відрегулюйте його до правильного значення. Повторюйте процедуру до припинення падіння тиску.

Якщо тиск у шинах впав нижче 1,3 бар, автомобіль не можна використовувати. Зверніться по допомогу на СТО.

17. Зберігайте комплект для ремонту шин у коробці.

18. Закріпіть коробку гвинтом.

Примітка

Ходові характеристики відремонтованої шини значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо чути незвичний шум або компресор нагрівається, вимкніть його принаймні на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається за наявності тиску 7 бар.

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизуючі властивості не гарантуються.

Зверніть увагу на інформацію про зберігання на контейнері з ущільнювачем.

Замініть використаний контейнер з ущільнювачем. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати приблизно від -30 °C.

За допомогою перехідників (якщо вони надаються в комплекті) можна надувати, наприклад, м'ячі, надувні матраци, надувні переносні човни тощо. Перехідники можуть зберігатися знизу на компресорі. Щоб їх зняти, прикрутіть на компресор повітропровід і зніміть адаптер.

Заміна коліс

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, слід підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.

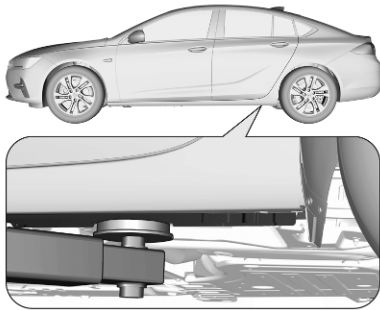
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перед встановленням колеса очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною.

Попередження

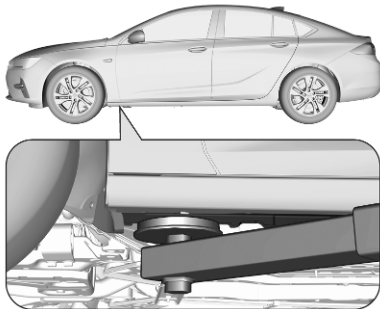
Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.

Місця для підйому

Показані місця для підйому стосуються використання підйомних важелів і допоміжних домкратів для заміни зимових / літніх шин.



Розміщення заднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.



Розміщення переднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.

Запасне колесо

Запасне колесо вважається тимчасовим запасним колесом, залежно від розміру в порівнянні з іншими встановленими колесами та нормативами, чинними в країні. У такому разі за обмеження слід вважати максимальну допустиму швидкість, навіть якщо на запасному колесі немає маркування із зазначеним обмеженням швидкості.

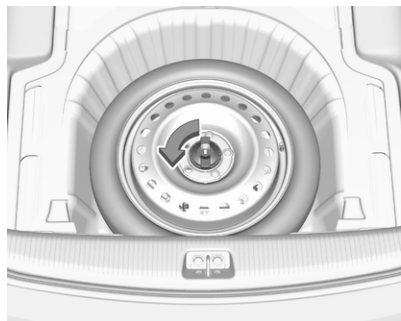
Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Не перевищуйте швидкість 80 км/год. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Обережно

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керування автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.

Обережно

Під час їзди з тимчасовим запасним колесом активне екстрене гальмування потрібно деактивувати.



Запасне колесо розташоване в багажному відділенні під покриттям полиця.

Щоб вийняти:

1. Відкрийте кришку підлоги.
2. Запасне колесо зафіксоване крильчастою гайкою. Відкрутіть крильчасту гайку і вийміть запасне колесо.

Під запасним колесом знаходиться скринька з інструментами.

3. Якщо після заміни колеса ніша для запасного колеса залишилася порожньою, закріпіть скриньку з

інструментами, затягнувши крильчасту гайку до кінця, а потім закрийте кришку підлоги.

4. Після заміни запасного колеса на повнорозмірне, вставте запасне колесо в нішу й закріпіть крильчастою гайкою.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Максимальна допустима швидкість, вказана в характеристиках тимчасового запасного колеса, дійсна лише для розміру шин із комплектації виробника.

Встановлення запасного колеса

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.

- Вийміть запасне колесо.
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Застосовуйте домкрат лише під час заміни коліс для усунення проколу, але не для сезонної заміни шин (зима-літо).
- Домкрат не потребує технічного обслуговування.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, слід підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.
- Забороняється підпоззати під автомобіль, піднятий на домкраті.

- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перед встановленням колеса очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною.

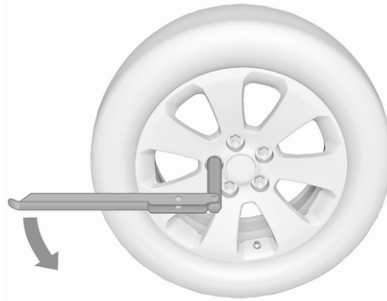
⚠ Попередження

Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.

1. Сталеві колеса з ковпаками:
Зніміть колісний ковпак.

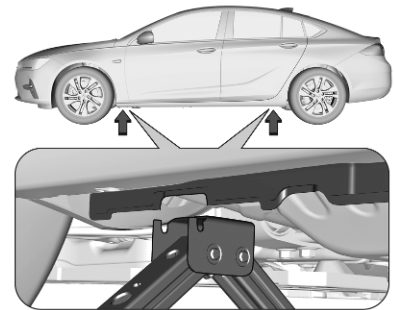
Легкосплавні диски:

Від'єднайте ковпачки гайок плоскою викруткою та зніміть їх. Щоб не пошкодити фарбу на диску та ковпаку, обмотайте кінець леза викрутки тканиною.



2. Розкладіть ключ і встановіть його, перевіривши надійність його положення, після чого відкрутіть кожну гайку на півоберта.

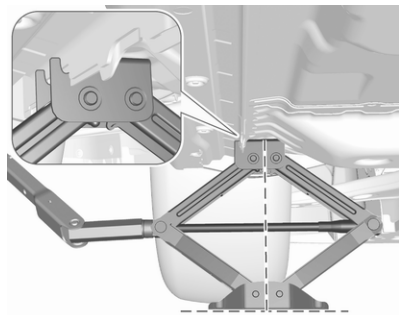
Колеса можуть бути захищені за допомогою стопорних колісних гайок. Щоб ослабити ці спеціальні гайки, спершу приєднайте перехідник для секретних колісних гайок до головки гайки, а потім встановіть на нього балонний ключ. Адаптер знаходиться в бардачку.



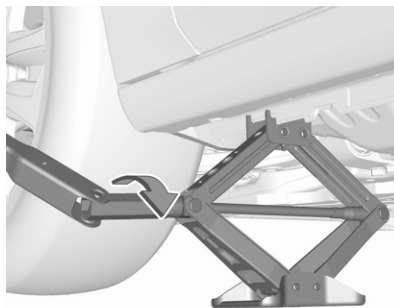
3. Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отвору для домкрата автомобіля.



У деяких версіях використовуються панелі дверних порогів із заглушками підйомних точок для домкрата: потрібно спершу витягнути заглушку з відповідної підйомної точки.



4. Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



Причепіть колісний ключ та після правильного його вирівнювання обертайте колісний ключ, доки колесо не почне звисати над землею.

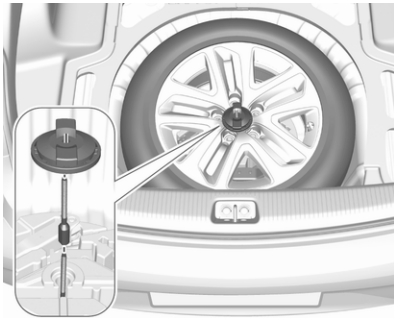
5. Відкрутіть колісні гайки.
6. Замініть колесо.
7. Накрутіть гайки.
8. Опустіть автомобіль і вийміть з-під нього домкрат.
9. Надійно встановіть колісний ключі і послідовно затягніть усі гайки, розташовані навхрест. Обертальний момент затягування становить 140 Нм для всіх моделей, крім GSi. Для

моделей GSi обертальний момент затягування становить 190 Нм.

10. Перед встановленням вирівняйте отвір для клапана камери в ковпаку по відношенню до клапана шини. Установіть кришки колісних гайок.
11. Закрийте точку встановлення домкрата захисною кришкою, якщо перед цим її було знято.
12. Покладіть у місце для зберігання замінене колесо, інструменти $\varnothing 279$ і перехідник для колісних гайок $\varnothing 84$ та закріпіть їх.
13. Якомога швидше перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закручування.

Розміщення заміненого повнорозмірного колеса в ніші для запасного колеса

Покладіть пошкоджене стандартне колеса у нішу для запасного колеса зовнішнім боком вгору і закріпіть крильчатою гайкою, попередньо приєднавши до болта з різьбою болт-подовжувач. Болт-подовжувач зберігається разом з інструментами автомобіля ⇨ 279. Порядок закріплення колеса:



1. Приставте болт-подовжувач до болта з різьбою.
2. Зберігайте пошкоджене колеса у ніші для запасного колеса, закріпивши його крильчатою гайкою, прикрученою до болта-подовжувача (повертати за годинниковою стрілкою).

⚠ Попередження

Якщо домкрат, колеса чи інше обладнання, які зберігаються в багажному відділенні, не закріпити відповідним чином, вони можуть спричинити травми. У разі різкої зупинки або зіткнення незакріплене обладнання може травмувати людей або пошкодити вантаж чи автомобіль.

Зберігайте домкрат та інструменти тільки у відповідних відділеннях і надійно їх закріплюйте.

Поклавши пошкоджене колеса у вантажне відділення, потрібно його надійно закріпити.

Запасне колесо з шиною зі спрямованим малюнком протектора

Нижче наведено інформацію стосовно шин, встановлених проти напрямку обертання:

- Керованість може змінюватися. Коли замість пошкодженого колеса встановлено запасне, якомога швидше відремонтуйте основне колесо або замініть його новим.
- На мокрій та вкритій снігом поверхні слід рухатися дуже обережно.

Запуск від зовнішнього джерела

Автомобіль з розрядженим акумулятором можна запустити від акумулятора іншого транспортного засобу за допомогою товстих дротів.

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

⚠ Попередження

Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом батареї, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

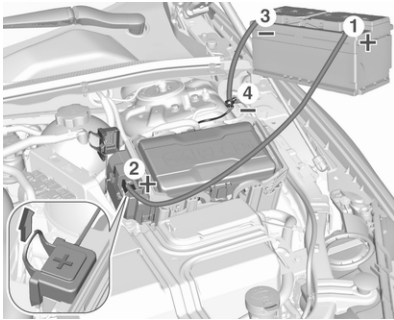
⚠ Попередження

Уникайте контакту акумулятора зі шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями, а також не допускайте потрапляння рідини в очі. Рідина містить сірчану кислоту, яка може призвести до ураження чи травми, якщо вона потрапить в очі чи на шкіру.

- Бережіть акумулятор від дії вогню та іскор.
- Розряджений акумулятор при температурі 0 °C може замерзнути. Перед підключенням товстих дротів замерзлий акумулятор слід розморозити.
- Під час роботи з автомобільним акумулятором одягайте захисні окуляри та захисний одяг.
- Використовуйте допоміжний автомобільний акумулятор з ідентичним рівнем напруги (12 В). Його ємність (А-год) не

повинна значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого акумулятора.

- Використовуйте товсті дроти з ізованими клемами та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску від зовнішнього джерела не нахиляйтеся над акумулятором.
- Уникайте контактів клем одного дроту з клемами іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.
- Застосуйте стоянкове гальмо, перемістіть селектор в нейтральне положення, а селектор автоматичної трансмісії в положення **P**.



Зніміть захисні ковпачки з позитивних виходів акумуляторів в обох автомобілях.

Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу допоміжного автомобільного акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого автомобільного акумулятора.

3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу допоміжного автомобільного акумулятора.
4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення свого автомобіля у моторному відділенні.

Спрямуйте дроти таким чином, щоб вони не могли потрапити на рухомі частини в моторному відсіку.

Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля, акумулятор якого ви використовуєте як додатковий.
2. Через п'ять хвилин запустіть інший двигун. Спроби запуску повинні відбуватися не раніше, ніж через 15 секунд з інтервалом в 1 хвилину.
3. Залиште обидва двигуна працювати на холостому ході приблизно на 3 хвилини з підключеними дротами.

4. Увімкніть електроспоживачі (наприклад, фари, заднє вікно з підігрівом) автомобіля, який отримує енергію.
5. Повторіть у зворотному порядку вказану вище послідовність дій під час знімання дротів.

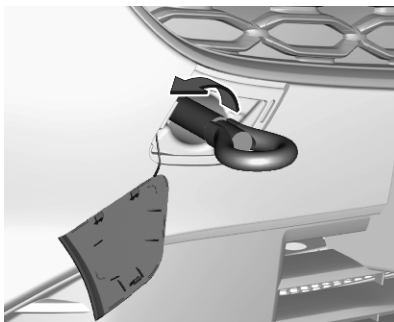
Буксирування

Буксирування автомобіля



Щоб не пошкодити фарбу, обмотайте лезо плоскої викрутки тканиною. Вставте викрутку в отвір скраю на кришці. Зніміть ковпачок, обережно підваживши його назовні.

Буксирна провухина зберігається разом з інструментами до автомобіля ⇨ 279.



Вкрутіть буксирну провухину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провухини.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалення, щоб розблокувати рульову колонку та забезпечити роботу стоп-сигналів, звукового сигналу та очисників лобового скла.

Обережно

Вимкніть такі системи допомоги водію, як активне екстрене гальмування ⇨ 218, інакше під час буксирування причепа гальма можуть увімкнутися автоматично.

Перемкніть важіль селектора в положення нейтральної передачі. Відпустіть стоянкове гальмо.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчasto. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобілі з механічною трансмісією та повноприводні машини: Якщо автомобіль буксирується з усіма чотирма колесами на ґрунті, технічних обмежень для швидкості та відстані немає. Якщо піднято було лише одну вісь, максимальна швидкість становить 50 км/год. Немає обмежень для відстані.

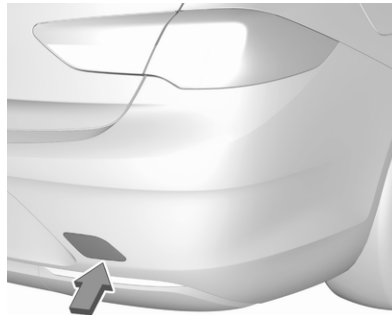
Автомобілі з автоматичною трансмісією та повноприводні машини: Автомобілі повинні буксируватися вперед. Якщо автомобіль буксирується з усіма чотирма колесами на ґрунті, максимальна швидкість становить 50 км/год, а відстань - максимум 50 км. Якщо було піднято передню вісь, максимальна швидкість становить 50 км/год. Немає обмежень для відстані.

Зверніться по допомогу на СТО.

Після буксирування відкрутіть буксирну провущину.

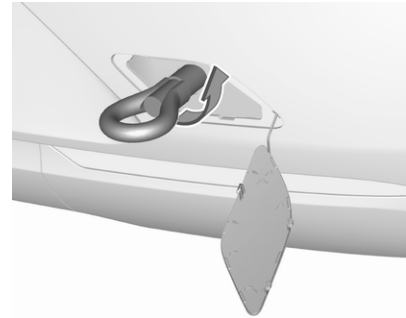
Вставте кришку, розташувавши зовнішній фланець у пазі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

Буксирування іншого автомобіля



Щоб не пошкодити фарбу, обмотайте лезо плоскої викрутки тканиною. Вставте викрутку в отвір скраю на кришці. Зніміть ковпачок, обережно підваживши його назовні.

Буксирна серга зберігається разом з інструментами до автомобіля
❖ 279.



Вкрутіть буксирну провущину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Не використовуйте отвір для кріплення, розташований ззаду внизу автомобіля в якості буксирної серги.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної серги.

Буксирна серга повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкрутіть буксирну провудину.

Вставте кришку, розташувачи верхній фланець у пазі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

Догляд за зовнішнім виглядом

Догляд за зовнішніми частинами

Замки

Замки змащуються на заводі з використанням високоякісного мастила для замків.

Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки це сприяє видаленню мастила та негативно впливає на функцію блокування. Після використання розморожувальної речовини потрібно звернутися на СТО для повторного змащення замків.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища.

Фекалії птахів, мертві комахи, смола, пилок тощо повинні бути одразу видалені, оскільки вони

містять шкідливі складники, які можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтеся послугами автомийки, дотримуйтеся інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Вимкніть очисники вітрового та заднього скла. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник тощо.

Якщо ви маєте автомобіль вручну, переконайтеся, що внутрішній бік колісних арок також ретельно змочено.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Щоб не пошкодилися блискучі металеві молдинги, очищуйте їх за допомогою мийної суміші, яку схвалено для алюмінію.

Обережно

Завжди користуєтеся мийними засобами з рівнем кислотності рН від чотирьох до дев'яти.
Не використовуйте мийні засоби для миття гарячих поверхонь.

Забороняється мити моторний відсік водою або паром під високим тиском.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль.
Періодично змочуйте шкіру.
Використовуйте окремі шматки шкіри для фарби та скла: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Змастіть у майстерні дверні петлі всіх дверцят.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спрей для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щитки фар та інших приборів освітлення виготовлені з пластика. Для їх чищення не можна використовувати абразивні чи їдкі речовини, скребок для видалення льоду, а також чистити їх без води.

Полірування та воскування

Полірування є потрібним лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на неї начіплялися тверді відкладення.

Пластикові деталі кузова не потрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Щітки склоочисників вікон і лобового скла

Вимикайте склоочисники перед виконанням робіт у зоні їх руху.

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон і інсектицидом.

Внутрішній бік заднього вікна слід протирати паралельно нагрівальному елементу, щоб запобігти його пошкодженню.

Для механічного усунення льоду використовуйте скребок загостреної форми. Щільно притискайте скребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною та засобом чищення вікон.

Очищуйте щітки склоочисника від залишків бруду за допомогою м'якої ганчірки та засобу для миття вікон. Також обов'язково очищуйте скло від залишків воску, мертвих комах і т. ін.

Залишки льоду та інші забруднення на склі, а також чищення сухого скла може призвести до пошкодження щіток чи навіть до їх поломки.

Люк

Забороняється використовувати сольвенти чи абразивні речовини, пальне, шкідливі засоби (наприклад, засіб для очищення фарби, розчини із вмістом ацетону тощо), засоби із вмістом кислоти чи лужних речовин та абразивні серветки. Забороняється використовувати віск або інші полірувальні речовини для очищення люка.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.

Помийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем рН.

Як правило ободи коліс пофарбовані, а догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усуньте найменше пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У випадку більш крупних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися на СТО.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Використання бітуму / гумових матеріалів може пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться на СТО.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Система скрапленого газу

⚠ Небезпека

Скраплений газ важчий за повітря і може збиратися у западинах.

Проводьте роботу, пов'язану з днищем кузова в гаражних ямах з обережністю.

Для фарбування та при використанні сушильної камери при температурі понад 60 °C ємність для скрапленого газу слід демонтувати.

Не проводьте жодних модифікацій на системі для скрапленого газу.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Заслінка повітропроводу

Очищуйте систему заслінок на передньому бампері для підтримки належної її роботи.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Лише чистіть салон автомобіля, в тому числі панель приладів і обшивку сухою тканиною або пилососом.

Протріть шкіряну обшивку м'якою тканиною, змоченою у чистій воді. При сильному забрудненні скористайтеся засобами догляду за шкірою.

Панель приладів і пристрої індикації слід чистити лише м'якою вологою тканиною. В разі необхідності можна використовувати слабкий мильний розчин.

Чистіть обшивку пилососом і щіткою. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Колір тканини одягу може линяти. Це може призвести до видимих плям, особливо на світлій обшивці. Плями та зміни кольору, які можна усунути, необхідно очистити якомога швидше.

Чистіть паски безпеки теплою водою чи пилососом.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Таким самим чином можуть пошкодити обшивку предмети із загостреними краями, наприклад застібки "блискавки", ремені чи залізні заклепки на джинсах.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим же пилососом, що використовувався для чищення кузова. Використовуйте пилосос для салону за потреби. Не використовуйте будь-який інший агент. Уникайте використання сольвентів, а особливо бензину. Забороняється очисники під високим тиском.

Килимки

⚠ Попередження

Якщо килимок не підходить за розміром або його неправильно застелено, він заважатиме руху педалі акселератора та/або педалі гальм – це може стати причиною ненавмисного прискорення автомобіля та/або збільшити його гальмівний шлях, спричинивши ДТП і травмування людей.

Дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій щодо правильного використання килимків.

- Килимки з комплекту вихідного обладнання розроблено спеціально для вашого автомобіля. Якщо килимки потрібно замінити, рекомендується придбати сертифіковані. Обов'язково перевіряйте, чи не заважає килимок руху педалей.

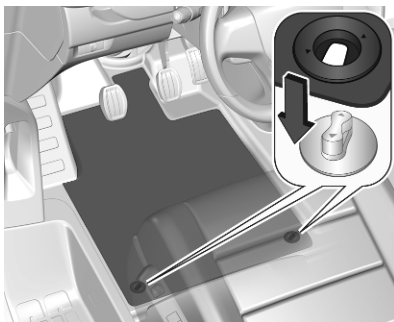
- Стеліть килимок на підлогу правильною стороною. Не перевертайте його.
- Не кладіть жодні предмети на килимок під водієм.
- Стелити з боку водія можна лише один килимок.
- Не стеліть килимки один на одного.

Застеляння та знімання килимків

Килимок під водієм утримується двома фіксаторами.

Щоб застелити килимок з боку водія:

1. Відсуньте сидіння водія до упору назад.



2. Зіставте отвори в килимку з фіксаторами, як показано на малюнку.



3. Поверніть фіксатори проти годинникової стрілки на чверть оберту.

Знімання

1. Відсуньте сидіння водія до упору назад.
2. Поверніть фіксатори на чверть оберту в бік, протилежний тому, в якому їх було повернуто під час застеляння килимка.
3. Вийміть килимок.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	307
Інформація про обслуговування	307
Рекомендовані рідини, мастила та частини	308
Рекомендовані рідини та мастила	308

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Дисплей обслуговування ⇨ 115.

Європейські інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 30000 км пробігу, або щороку (залежно від того, що настане першим). Про додаткову заміну моторного мастила та фільтра повідомляє система контролю ресурсу моторного мастила, якщо таку

заміну потрібно виконати до планового технічного обслуговування.

За суворих умов експлуатації (наприклад, для таксі та патрульних автомобілів) може знадобитися коротший інтервал обслуговування.

Європейський графік обслуговування дійсний для таких країн:

Андорра, Австрія, Бельгія, Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чеська Республіка, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Гренландія, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Ліхтенштейн, Люксембург, Північна Македонія, Мальта, Монако, Чорногорія, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Сан-Марино, Сербія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Велика Британія.

Дисплей обслуговування ⇨ 115.

Міжнародні інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 15 000 км або через 1 рік залежно від того, що відбудеться раніше (якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування).

Умови експлуатації вважаються важкими, якщо часто виникають такі обставини: Холодний запуск двигуна, рух з частими зупинками, буксирування причепа, рух по гірських дорогах, рух по дорогах з нерівною поверхнею або по ґрунтових дорогах, значне забруднення повітря, наявність у повітрі великої кількості піску та пилу, рух на великій висоті над рівнем моря та за значних перепадів температури. За важких умов експлуатації деякі роботи з технічного обслуговування слід виконувати частіше, ніж визначено графіком регулярного обслуговування.

Міжнародний графік обслуговування дійсний для країн, які не перелічені в європейському графіку обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 115.

Підтвердження

Підтвердження обслуговування записується в гарантійний талон. Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом спеціаліста майстерні, яка провела техобслуговування.

Перевіряйте, чи правильно заповнено сервісну книжку, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим у випадках, коли виникають гарантійні претензії чи претензії іншого характеру. Це також буде перевагою при продажу автомобіля.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та мастила

Використовуйте тільки продукцію, що відповідає рекомендованим характеристикам.

⚠ Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне масло

Характерними ознаками кожної марки моторного масла є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного масла якість є більш важливою, ніж в'язкість. Висока якість моторного мастила забезпечує чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та контролює старіння мастила, а

ступінь в'язкості дозволяє визначити його густоту відповідно до діапазону температур.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища
↻ 313.

Доливка моторного масла

Обережно
У разі розлиття мастила витріть його і належним чином утилізуйте.

Моторні масла різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного масла.

Для всіх бензинових двигунів забороняється використовувати моторні мастила, які відповідають лише стандарту якості ACEA, оскільки за певних умов експлуатації це може призвести до пошкодження двигуна.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища
↻ 313.

Додаткові присадки для моторного масла

Використання присадок для моторного масла може призвести до пошкоджень, а також до скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного масла

Ступінь в'язкості SAE визначає густоту моторного мастила.

Всесезонне масло позначається двома числами, наприклад SAE 5W-30. Перше число з літерою W після нього вказує на в'язкість при низьких, а друге — на в'язкість при високих температурах.

Оберіть масло з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища
↻ 313.

Усі рекомендовані класи в'язкості підходять для високих температур повітря.

Охолоджувальна рідина та антифриз

Використовуйте тільки охолоджувальну рідину-антифриз тривалого використання на основі органічних кислот, схвалену для цього автомобіля. Зверніться на СТО.

Система заповнена на заводі охолоджувальною рідиною, що має чудові антикорозійні властивості та забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -28 °C. У регіонах з дуже холодним кліматом заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37 °C. Цю концентрацію необхідно підтримувати протягом усього року. Присадки для охолоджувальної рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому

протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи. Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджувальної рідини.

Мийна рідина

Використовуйте лише рідину для вікон, схвалену для вашого автомобіля, щоб запобігти пошкодженню щіток склоочисників, лакофарбового покриття та пластмасових і гумових деталей. Зверніться на СТО.

Рідина для системи гальм і зчеплення

Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування. Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

AdBlue

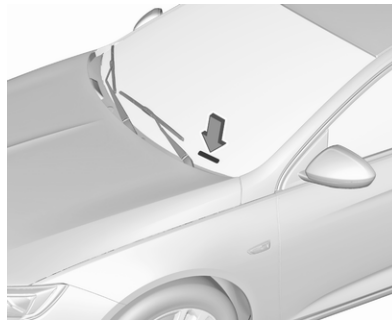
Для усунення окисів азоту в вихлопних газах використовуйте лише рідину AdBlue ⇨ 180.

Технічні характеристики

Інформація про автомобіль	311
Ідентифікаційний номер автомобіля	311
Маркувальна табличка	311
Позначення двигуна	312
Дані про автомобіль	313
Рекомендовані рідини та мастила	313
Дані про двигун	315
Ходові характеристики	317
Габаритні розміри автомобіля	319
Властивості	320
Тиск у шинах	321
Габаритні розміри транспортного засобу, що буксирується	323

Інформація про автомобіль

Ідентифікаційний номер автомобіля



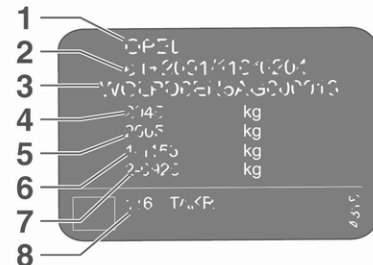
Ідентифікаційний номер автомобіля видно через вітрове скло.

Ідентифікаційний номер автомобіля, як правило, вибитий на маркувальній табличці, на днищі автомобіля, під покриттям підлоги або всередині моторного відділення на правій панелі кузова.

Маркувальна табличка



Маркувальна табличка знаходиться на передній лівій або правій дверній рамі.



Інформація на маркувальній табличці:

- 1** : виробник
- 2** : номер схвалення типу
- 3** : ідентифікаційний номер автомобіля
- 4** : допустима повна маса автомобіля, кг
- 5** : допустима повна маса автомобіля з причепом, кг
- 6** : максимально допустиме навантаження на передню вісь, кг
- 7** : максимально допустиме навантаження на задню вісь, кг
- 8** : інформація, що стосується певної моделі чи країни, наприклад MY = рік випуску моделі

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля.

Споряджена маса автомобіля залежить від його специфікації, зокрема наявності додаткового обладнання та приладдя. Перегляньте Сертифікат відповідності стандартам ЕЕС, що

надається з вашим автомобілем, або інші державні реєстраційні документи.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Позначення двигуна

В таблицях технічних характеристик двигунів використовуються їхні ідентифікаційні коди. У таблиці характеристик двигунів також наведено їхні технічні коди.

Дані про двигун  315.

Для визначення типу певного двигуна див. Сертифікат відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також інші документи для державної реєстрації.

У Сертифікаті відповідності зазначено ідентифікаційний код двигуна. У інших державних документах може зазначатися технічний код. Для визначення типу певного двигуна див. дані про його робочий об'єм та потужність.

Дані про автомобіль

Рекомендовані рідини та мастила

Європейський графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Усі країни, де діє європейський графік обслуговування ⇨ 307

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни	Бензинові двигуни	Дизельні двигуни
	F14SHT	F20SHT	
dexos1 Gen2	–	✓	–
dexos2	–	–	–
OV0401547	✓	✓	✓

Якщо мастило якості dexos чи OV0401547 недоступне, можна використати моторне мастило ACEA A3/B3 або C3 для бензинових двигунів, а для дизельних двигунів – ACEA C5.

Ступені в'язкості моторного масла

Усі країни, де діє європейський графік обслуговування ⇨ 307

	Бензинові двигуни	Бензинові двигуни	Дизельний двигун	Дизельний двигун
	F14SHT	F20SHT	F15DVH	F20DVH
В'язкість	SAE 0W-20	SAE 0W-20 ¹⁾ SAE 5W-30	SAE 0W-20	SAE 0W-20

1) лише OV0401547

Міжнародний графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Усі країни, де діє міжнародний графік обслуговування ⇨ 307

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни F14SHT	Бензинові двигуни F20SHT	Дизельні двигуни
dexos1 Gen2	–	✓	–
dexos2	–	–	–
OV0401547	✓	✓	✓

Якщо мастило якості dexos чи OV0401547 недоступне, можна використати моторне мастило ACEA A3/B3 або C3 для бензинових двигунів, а для дизельних двигунів – ACEA C5.

Ступені в'язкості моторного масла

Усі країни, де діє міжнародний графік обслуговування ⇨ 307

	Бензинові двигуни F14SHT	Бензинові двигуни F20SHT	Дизельний двигун F15DVH	Дизельний двигун F20DVH
В'язкість	SAE 0W-20	SAE 0W-20 ¹⁾ SAE 5W-30	SAE 0W-20	SAE 0W-20

1) лише OV0401547

Дані про двигун

Код ідентифікації двигуна	F14SHT	F20SHT ²⁾	F20SHT ³⁾
Торгові позначення	1.4T	2.0T	2.0T
Робочий об'єм [см ³]	1342	1998	1998
Потужність двигуна [кВт]	107	125 / 147	169
при об/хв	5000-6000	4250-6000	5000
Обертальний момент [Нм]	236	350	350
при об/хв	1500-3500	1500-4000	1500-4000
Тип пального	Бензин	Бензин	Бензин
Октанове число RON ⁴⁾			
рекомендується	95	95	95
можливий	98	98	98
можливий	91	91	91
Додатковий тип палива	–	–	–

2) Передній привод

3) Повний привід

4) У деяких країнах кришка горловини паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних у таблиці даних про певний двигун.

316 Технічні характеристики

Код ідентифікації двигуна	F15DVH	F20DVH
Торгові позначення	1.5	2.0
Робочий об'єм [см ³]	1496	1995
Потужність двигуна [кВт]	91	128
при об/хв	3500	3800
Обертальний момент [Нм]	286	381
при об/хв	1750-2500	1500-2750
Тип пального	Дизель	Дизель

Ходові характеристики

Grand Sport

Двигун	F14SHT	F20SHT ⁵⁾	F20SHT ⁶⁾
Максимальна швидкість [км/год]			
Механічна трансмісія	216	—	—
Автоматична трансмісія	213	235	237

5) Передній привод

6) Повний привід

Двигун	F15DVH	F20DVH
Максимальна швидкість [км/год]		
Механічна трансмісія	205	— ⁷⁾
Автоматична трансмісія	— ⁷⁾	— ⁷⁾

7) На час друку показник був недоступний.

Sports Tourer

Двигун	F14SHT	F20SHT ⁵⁾	F20SHT ⁶⁾
Максимальна швидкість [км/год]			
Механічна трансмісія	213	–	–
Автоматична трансмісія	210	233	235

⁵⁾ Передній привод

⁶⁾ Повний привід

Двигун	F15DVH	F20DVH
Максимальна швидкість [км/год]		
Механічна трансмісія	202	– ⁷⁾
Автоматична трансмісія	– ⁷⁾	– ⁷⁾

⁷⁾ На час друку показник був недоступний.

Габаритні розміри автомобіля

	Grand Sport	Sports Tourer
Довжина мін.-макс. [мм]	4906-4919	4995-5007
Ширина зі складеними зовнішніми дзеркалами [мм]	1941	1941
Ширина з розкладеними зовнішніми дзеркалами [мм]	2093	2093
Висота (без антени) [мм]	1425-1485 ⁸⁾	1450-1550 ⁸⁾
Висота автомобіля - заднє відділення відкрите [мм]	2128	2065
Довжина полиця багажного відділення [мм]	1133	1178
Довжина багажного відділення зі складеним рядом задніх сидінь [мм]	1937	2005
Ширина багажного відділення [мм]	973	1030
Висота багажного відділення [мм]	497	384
Колісна база [мм]	2829	2829
Діаметр повороту [м]	11,75	11,75

8) Залежно від варіантів кузова та обладнання.

Властивості

Моторне масло

Двигун	F14SHT	F20SHT
включно з фільтром [л]	4,0	5,0
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0

Двигун	F15DVH	F20DVH
включно з фільтром [л]	4,25	5,0
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0

Паливний бак

Бензин/дизельне пальне, заправний об'єм [л]	61
---	----

Бачок для AdBlue

AdBlue, заправний об'єм [л]	17
-----------------------------	----

Тиск у шинах

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
F14SHT	215/55 R17, 225/55 R17, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/35 R20	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
F20SHT ⁹⁾	225/55 R17, 245/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	235/45 R18, 245/35 R20	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
F20SHT ¹⁰⁾	245/35 R20, 235/45 R18	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	245/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)

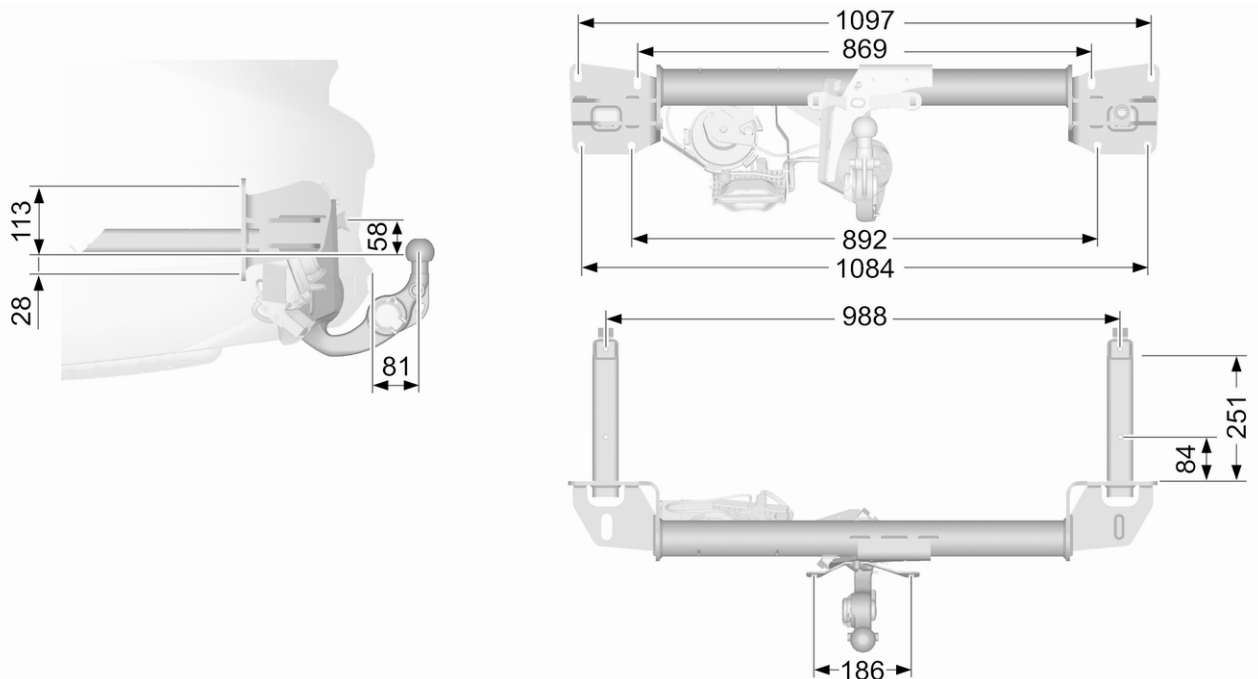
Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
F15DVH	215/55 R17, 225/55 R17, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/35 R20	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
F20DVH	225/55 R17, 245/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	235/45 R18, 245/35 R20	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
Усі	Тимчасове запасне колесо 125/80 R16, 125/70 R17	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)	–	–	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)

9) Передній привід

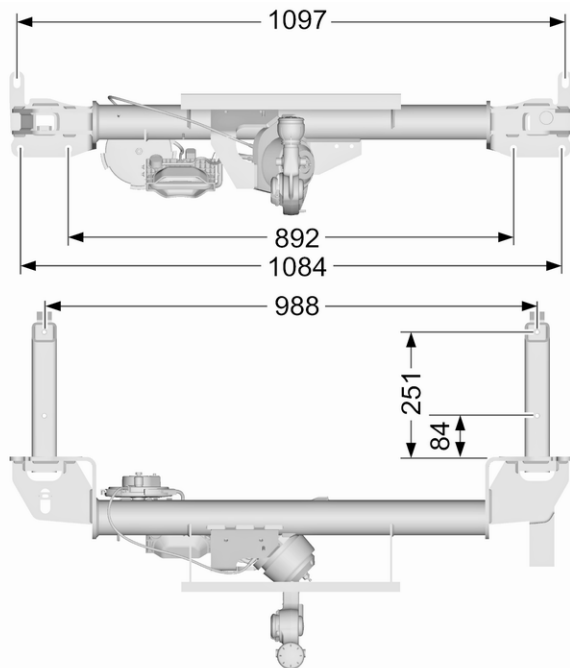
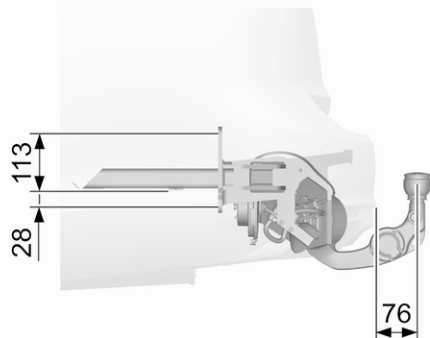
10) Повний привід

Габаритні розміри транспортного засобу, що буксирується

Grand Sport



Sports Tourer



Інформація для споживача

Інформація для споживача	325
Декларація про відповідність	325
REACH	329
Ремонт в разі пошкодження при зіткненні	329
Заява щодо програмного забезпечення	330
Оновлення програмного забезпечення	330
Зареєстровані торговельні марки	331
Запис даних автомобіля та конфіденційність	331
Записувальні пристрої даних про події	331
Радіочастотна ідентифікація (RFID)	335

Інформація для споживача

Декларація про відповідність

Системи для передавання радіохвиль

Цей автомобіль обладнано системами, які передають та/або приймають радіохвилі відповідно до Директиви 2014/53/ЄС. Виробники перелічених нижче систем заявляють про їх відповідність Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності нормам ЄС для кожної системи міститься на сторінці www.opel.com/conformity.

Імпортёр – Пежо Сітроен Україна ТОВ, вул. Кирилівська 60, м. Київ 04080, Україна

Антенa

Laird

Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany

Робоча частота: невідома

Максимальна вихідна потужність: невідома

Антенa

Kathrein Automotive GmbH

Roemerring 1, 31137 Hildesheim, Germany

Робоча частота: невідома

Максимальна вихідна потужність: невідома

Приймач електронного ключа

Denso Corporation

Waldeckerstraße 11, 64546 Mörfelden-Walldorf, Germany

Робоча частота: 125 кГц

Максимальна вихідна потужність: -0,14 дБм

Передавач електронного ключа

Denso Corporation

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8661, Japan

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна вихідна потужність: -5,88 дБм

Імобілайзер

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839

Gerlingen, Germany

Робоча частота: 125 кГц

Максимальна напруженість
магнітного поля: 5,1 дБмкА/м
виміряна на відстані 10 м

**Інформаційно-розважальна
система Multimedia**

LG Electronics

European Shared Service Center
B.V., Krijgsman 1, 1186 DM
Amstelveen, The Netherlands

Робоча частота (МГц)	Максимальна вихідна потуж- ність (дБм)
-------------------------	--

2400,0 - 2483,5 8

2400,0 - 2483,5 16

5725,0 - 5875,0 9

**Інформаційно-розважальна
система Multimedia Navi**

LG

Electronics European Shared Service
Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM
Amstelveen, The Netherlands

Робоча частота (МГц)	Максимальна вихідна потуж- ність (дБм)
-------------------------	--

2402,0 - 2480,0 4

2400,0 - 2483,5 13

5725,0 - 5850,0 13

**Інформаційно-розважальна
система Multimedia Navi Pro**

Harman International Industries
Becker-Goering-Str. 16, 76307
Karlsbad, Germany

Робоча частота (МГц)	Максимальна вихідна потуж- ність (дБм)
-------------------------	--

2400,0 - 2483,5 9

2400,0 - 2483,5 19

5725,0 - 5875,0 13,9

**Приймач радіопульта
дистанційного керування
стоянкового обігрівача**

Webasto Thermo & Comfort SE

Friedrichshafener Str. 9, 82205
Gilching, Germany

Робоча частота: невідома

Максимальна вихідна потужність:
невідома**Передавач радіопульта
дистанційного керування
стоянкового обігрівача**

Webasto Thermo & Comfort SE

Friedrichshafener Str. 9, 82205
Gilching, Germany

Робоча частота: 869,0 МГц

Максимальна вихідна потужність:
14 дБм**Радар**

Continental Automotive GmbH

ADC Automotive Distance Control
Systems GmbH, Peter-Dornier-
Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

Робоча частота: 76-77 ГГц

Максимальна вихідна потужність:
35 дБм EIBP**Радар**

Hella KGaA Hueck & Co.

Rixbecker Straße 75, 59552
Lippstadt

Робоча частота: 24,05-24,25 ГГц

Максимальна вихідна потужність:
20 дБм EIBП

**Передавач радіопульта
дистанційного керування**

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна вихідна потужність:
-4 дБм

**Приймач радіопульта
дистанційного керування**

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Робоча частота: невідома

Максимальна вихідна потужність:
невідома

Датчики тиску в шинах

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.
KG

Gewerbestraße 40, 75015 Bretten-
Gölshausen, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність:
83 дБуВ/м

Домкрат



GM North America

General Motors Company
Warren Technical Center
Vehicle Engineering Center
39001 Van Dyke
Mail Code 5400-210-511
Warren, Michigan 48090
U.S.A.

Date: 6-26-2016

Declaration of Conformity
Pursuant to Machinery Directive 2006/42/EC

We hereby declare that the product:

Product Description: Scissor / Screw Automotive Jack
Type/Part #: 1359235/ Scissor Jack

Is in conformity with Machinery Directive 2006/42/EC.

Technical standards applied:

GMW4337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
GMW5005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test

The person authorized to compile the technical file is:

Hans-Peter Metzger
Adam Opel AG
65423 Russelsheim / Germany

Charu Hayes
Engineering Group Manager Tire / Wheel Systems
GMNA, USA

Переклад декларації про відповідність

Декларація про відповідність директиві ЄС 2006/42/ЄС

Даним засвідчуємо, що виріб:

Маркування виробу: Ножичний / гвинтовий домкрат

Тип/Артикул GM: 13592351
ножичний домкрат

відповідає положенням директиви ЄС 2006/42/ЄС.

Застосовні технічні норми:

GMW 14337 : домкрат із комплекту стандартного обладнання - випробування складових частин

GMW15005 : домкрат з комплекту стандартного обладнання та запасне колесо, випробування автомобіля

Відповідальний за оформлення технічної документації: Ганс-Петер Мецгер

Директор інженерно-технічного відділу, підрозділ ходової частини та конструювання

Adam Opel AG
D-65423 Rüsselsheim

підпис

Чару Хайес (Charu Hayes)

Менеджер інженерної групи колісного і шинного устаткування

Warren, Michigan, 48090

GMNA, США

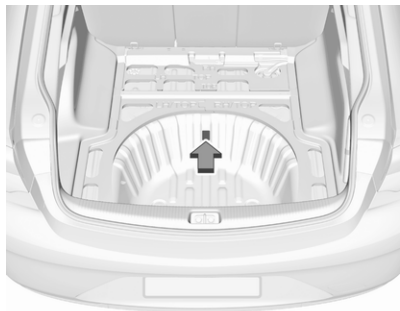
26 червня 2016 р.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) – це постанова Європейського Союзу, прийнята з метою покращення захисту здоров'я людини та довкілля від загроз, які можуть бути спричинені хімічними речовинами. На сторінці www.opel.com/reach міститься додаткова інформація, а також зміст Статті 33.

Ремонт в разі пошкодження при зіткненні**Фарба Opel Exclusive****Примітка**

На відміну від стандартного лакофарбового покриття автомобіля, у разі нанесення фарби вручну отримане лакофарбове покриття може мати неоднакову товщину в різних частинах кузова.



Наліпка з кодом кольору, в якому записано інформацію про формулу фарби, міститься в ніші для запасного колеса.

Заява щодо програмного забезпечення

Інформацію про програмне забезпечення з відкритим вихідним кодом системи екстрених викликів розміщено на нашому сайті.

Оновлення програмного забезпечення

Інформаційно-розважальна система може завантажити й встановити вибрані оновлення ПЗ через бездротове з'єднання.

Примітка

Наявність таких оновлень програмного забезпечення автомобіля через бездротову мережу залежить від його моделі та країни, в якій він перебуває. Додаткову інформацію можна знайти на головній сторінці нашого сайту.

Підключення до Інтернету

Для завантаження оновлень програмного забезпечення потрібне з'єднання з Інтернетом. Доступ до нього можна отримати через захищену паролем точку доступу до Wi-Fi, наприклад через смартфон.

Щоб підключити інформаційно-розважальну систему до точки доступу, дотримуйтеся вказівок у

посібнику з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Оновлення

Система запропонує завантажити й встановити певні оновлення. Наявність оновлень можна також перевіряти вручну.

Наявність оновлень можна перевірити на інформаційному дисплеї. Дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані у відповідному меню.

Інформаційний дисплей ⇨ 131.

Примітка

Порядок завантаження та встановлення оновлень може відрізнятися залежно від автомобіля.

Примітка

У процесі встановлення функції автомобіля можуть бути недоступні.

Зареєстровані торговельні марки

Apple Inc.

Apple CarPlay™ є торговельною маркою корпорації Apple Inc.

App Store® та iTunes Store® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® і Siri® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® є зареєстрованою торговельною маркою корпорації Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® та DivX Certified® є зареєстрованими торговельними марками компанії DivX, LLC.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® є зареєстрованою торговельною маркою корпорації EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ і Google Play™ Store є торговельними марками корпорації Google Inc.

Stitcher Inc.

Stitcher™ є торговельною маркою корпорації Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® є зареєстрованою торговельною маркою компанії VDA.

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Записувальні пристрої даних про події

Цей автомобіль оснащено електронними блоками керування. Блоки керування обробляють дані, які, наприклад, отримані датчиками автомобіля, або видані ними дані, або дані, якими датчики обмінюються між собою. Деякі блоки керування необхідні для безпечної роботи автомобіля, інші для допомоги під час їзди (системи допомоги водієві), а інші забезпечують комфорт під час руху або інформаційно-розважальні функції.

Нижче наведено загальні засади обробки даних у вашому автомобілі. Ви дізнаєтеся додаткову інформацію про те, які саме дані у вашому автомобілі вивантажуються, зберігаються та передаються третім особам і для якої мети, за ключовим словом

"Захист даних", що тісно пов'язане з посиланнями на характеристику функцій, яких це стосується, у відповідній інструкції з експлуатації або загальних умовах продажу. Цю інформацію також можна знайти в Інтернеті.

Експлуатаційні дані в автомобілі

Блоки керування обробляють дані, необхідні для експлуатації автомобіля.

Серед таких даних:

- інформація про стан автомобіля (наприклад, швидкість руху, затримка руху, бічне прискорення, швидкість обертання коліс, стан індикатора "паски безпеки пристебнуто")
- навколишні умови (наприклад, температура, дані датчика дощу та датчика відстані)

Як правило, такі дані швидко стають неактуальними, зберігаються не довше, ніж триває робочий цикл автомобіля, і

обробляються всередині системи самого автомобіля. Блоки керування зазвичай містять запам'ятовувальний пристрій для зберігання даних, зокрема ключ від автомобіля. Вони використовуються для постійного або тимчасового зберігання інформації щодо стану автомобіля, навантаження на компоненти, норм технічного обслуговування, а також технічних заходів і неполадок.

Залежно від рівня технічного обладнання зберігаються такі дані:

- дані про робочий стан основних компонентів (наприклад, рівень заповнення бака, тиск у шинах, стан акумулятора)
- несправності та дефекти важливих компонентів системи (наприклад, ліхтарів і гальм)
- реагування системи в особливих ситуаціях руху (наприклад, спрацювання подушки безпеки, увімкнення системи курсової стійкості)

- інформація про випадки пошкодження автомобіля
- для електромобілів – рівень заряду акумулятора високої напруги, розрахований запас ходу

В окремих випадках (наприклад, у разі виявлення несправності автомобіля), може знадобитися зберегти дані, які можуть швидко змінюватися.

Під час надання вам послуг на СТО (обслуговування або ремонт) збережені в системі експлуатаційні дані можуть зчитуватися разом з ідентифікаційним номером автомобіля і за потреби використовуватися. Дані з автомобіля можуть зчитувати працівники мережевих закладів обслуговування (наприклад, СТО, виробники) або сторонніх організацій (наприклад, служби технічної допомоги). Те саме стосується ремонтних робіт, що виконуються за гарантією, а також заходів із контролю якості.

Читання даних, як правило, здійснюється через порт бортової системи діагностики (OBD), якою автомобіль має бути оснащено згідно із законом. Зчитані експлуатаційні дані описують технічний стан автомобіля або окремих компонентів і допомагають виявити несправності та перевірити відповідність гарантійним зобов'язанням, а також поліпшити якість роботи автомобіля. Ці дані, зокрема інформація про навантаження компонентів, технічні заходи, помилки водія та несправності, в разі необхідності передаються виробнику разом з ідентифікаційним номером автомобіля. Виробник також несе відповідальність за якість продукції. Експлуатаційні дані з автомобілів можуть також використовуватися виробником для відкликання продукції. Ці дані також можуть використовуватися для перевірки наданої клієнту гарантії та його претензій за гарантією.

Запам'ятовувальні пристрої автомобіля, де зберігаються дані про несправності, можна очистити на СТО під час проведення технічного обслуговування або ремонту чи на ваше прохання.

Функції забезпечення комфорту та інформаційно-розважальні функції

В системі автомобіля можна зберігати налаштування для забезпечення комфорту та налаштування, задані користувачем, а також будь-коли змінювати чи скидати їх.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- налаштування положення сидіння та керма
- налаштування шасі та кондиціонера
- користувацькі налаштування, наприклад освітлення в салоні

У інформаційно-розважальну систему автомобіля можна вводити для вибраних функцій свої власні дані.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- мультимедійні дані для відтворення у вбудованій мультимедійній системі, зокрема музика, відео або фотографії
- дані адресної книги для використання з вбудованою системою гучного зв'язку або вбудованою навігаційною системою
- введені пункти призначення
- дані про використання інтернет-служб

Ці дані для функцій забезпечення комфорту та інформаційно-розважальних функцій можуть зберігатися у самому автомобілі або на підключеному до нього пристрої (наприклад, у смартфоні,

USB-накопичувачі або програвачі MP3). Уведені вами дані можна видалити у будь-який час.

Ці дані можуть бути передані за межі автомобіля тільки за вашим запитом, зокрема під час використання онлайн-послуг відповідно до обраних вами налаштувань.

Підключення смартфона, наприклад, Android Auto або Apple CarPlay

Якщо ваш автомобіль має відповідне обладнання, ви можете підключити до нього свій смартфон або інший мобільний пристрій і керувати ним за допомогою органів управління, вбудованих в автомобіль. У такому разі зображення і звук зі смартфона можна виводити через мультимедійну систему. Одночасно певна інформація передається на смартфон. Залежно від способу підключення це можуть бути дані про місцезнаходження, денний/нічний режим та інша загальна інформація

про автомобіль. Додаткову інформації див. у посібнику з експлуатації автомобіля або у посібнику користувача інформаційно-розважальної системи.

Після підключення можна використовувати у смартфоні вибрані програми, такі як навігація або відтворення музики. Подальше об'єднання смартфона і автомобіля неможливе, зокрема неможливий активний доступ до даних про автомобіль. Спосіб подальшої обробки даних визначається постачальником використовуваної програми. Можливість встановлення налаштувань та їх перелік залежить від використовуваної програми та операційної системи смартфона.

Онлайн-послуги

У автомобілях, підключених до радіомережі, можна здійснювати обмін даними між автомобілем та іншими системами. Підключитися до радіомережі можна за допомогою передавача в автомобілі або вашого мобільного пристрою (наприклад, смартфона). Завдяки підключенню до радіомережі можна використовувати онлайн-функції. Це онлайн-послуги та програми, які надаються виробником або іншими постачальниками.

Власні послуги

Інформацію про використанні онлайн-послуг, що надаються виробником, див в описах відповідних функцій у таких джерелах, як посібник з експлуатації автомобіля або веб-сайт виробника. Там також міститься інформація про захист використовуваних даних. Для надання онлайн-послуг можуть використовуватися особисті дані.

Обмін такими даними здійснюється через безпечне підключення, , наприклад, з використанням ІТ-системи виробника, призначених для цієї мети. Збирання, обробка та використання персональних даних для підготовки послуг здійснюються виключно на підставі законного дозволу, наприклад, у разі використання передбаченої законодавством системи екстреного зв'язку, або на підставі контракту чи вашої згоди.

Послуги та функції (які часом можуть бути платними) можна вмикати й вимикати сервіси і, а в деяких випадках можна також підключати й відключати автомобіль від радіомережі. Це не стосується таких обов'язкових функцій і послуг, як система екстреного зв'язку.

Послуги, що надаються сторонніми постачальниками

Надання онлайн-послуг сторонніми постачальниками (третіми особами) здійснюється на

підставі законів про відповідальність і захист даних та згідно з правилами використання, встановленими певним постачальником. Виробник часто не має жодного впливу на вміст, який передається у таких випадках.

Тому слід звертати увагу на характер, обсяг і мету збору та використання персональних даних, що здійснюється під час отримання послуг, що надаються певним стороннім постачальником.

Радіочастотна ідентифікація (RFID)

Технологія RFID використовується в деяких автомобілях для таких функцій, як моніторинг тиску повітря в шинах та імобілайзер. Вона також використовується спільно з такими пристроями, як пульти дистанційного керування та електронні ключі для замкнення та відімкнення дверцят і пуску двигуна. Технологія RFID в автомобілях Opel не використовує і не записує особисту інформацію й не зв'язана з жодною іншою системою Opel, що містить особисту інформацію.

Показчик

А

Аварійні ліхтарі.....	113
Автоматична трансмісія	183
Автоматичне блокування	32
Автоматичне перемикання на ближнє світло	45
Автоматичне регулювання освітлення	142
Автомобільний акумулятор	263
Автомобіль попереду.....	123
Автостоп.....	173
Адаптивний круїз-контроль.....	123, 203
Аксесуари та модифікації автомобілів	257
Активне екстрене гальмування	218
Активний капот.....	81
Антиблокувальна система гальм	191
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	120

Б

Багажне відділення	34, 86
Багажник на даху	96
Базовий екран.....	124
Бардачок	84
Безпека автомобіля.....	40
Блок запобіжників вантажного відділення	278

Блок запобіжників моторного відділення	274
Блок запобіжників панелі приладів	276
Бокові вказівники повороту	272
Бокові ліхтарі.....	141
Буксирний пристрій.....	251
Буксирувальне обладнання	253
Буксирування.....	251, 300
Буксирування автомобіля	300
Буксирування іншого автомобіля	301
Буксирування причепа	251

В

Важіль селектора.....	184
Вентиляція.....	62
Виконання робіт	258
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	141
Випукла форма	43
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	265
Вихлоп двигуна	178
Виявлення пішоходів.....	123
Відділ для зберігання сонцезахисних окулярів	85
Відділення в підлокітнику	85
Відділення для зберігання... ..	83, 84

Відділення для зберігання в передній частині салону.....	84
Відділення для зберігання у центральній консолі	85
Відмикання автомобіля	6
Вікна.....	46
Вікна з електропідйомниками....	47
Вказівники повороту	117, 147
Властивості	320
Внесені в пам'ять параметри.....	26
Внутрішнє освітлення	272
Внутрішні дзеркала.....	45
Вступ	3

Г

Габаритні розміри автомобіля	319
Габаритні розміри транспортного засобу, що буксирується	323
Гальма	190, 262
Гальмівна рідина	262
Глибина малюнка протектора	285
Годинник.....	104

Д

Дальнє світло	122, 142
Дані про автомобіль.....	313
Дані про двигун	315
Дані стосовно автомобіля	3
Датчики.....	113
Датчик рівня пального	114

Датчик температури охолоджувальної рідини двигуна	115
Дах.....	50
Дверцята.....	34
Дверцята відчинені	124
Деактивація подушок безпеки	118
Деактивація подушок безпеки	72
Декларація про відповідність....	325
Дзеркала з підгіривом	45
Дисплей вдосконаленої модифікації.....	124
Дисплей обслуговування	115
Дисплей трансмісії	183
Дистанція руху.....	120
Догляд за зовнішнім виглядом.....	302
Догляд за зовнішніми частинами	302
Догляд за салоном	305
Домкрат автомобіля.....	279
Допоміжна система визначення дорожніх знаків.....	124
Допоміжна система при старті з місця під гору	193
Допоміжний обігрівач.....	163
Допоміжні системи водія.....	199
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків.....	239

Е

Екстрений виклик.....	139
Електрична система.....	273
Електричне стоянкове гальмо	119, 191
Електронна система клімат-контролю.....	157
Електронна система курсової стійкості.....	196
Електронна система курсової стійкості вимкнена.....	120
Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система.....	120
Електронні системи водіння	186

З

Загальна інформація	251
Заднє вікно з підгіривом	49
Задні ліхтарі	267
Задні протитуманні фари	123, 267
Задні сидіння.....	63
Задня протитуманна фара.....	148
Заміна коліс	292
Заміна лампи	267
Заміна розміру шин та коліс	286
Заміна щітки склоочисника	266
Замки для захисту від доступу дітей	33

Запасне колесо	293
Запис даних автомобіля та конфіденційність.....	331
Записувальні пристрої даних про події.....	331
Запобіжники	273
Запотівання кришок фар	149
Запуск	18
Запуск від зовнішнього джерела	298
Запуск двигуна	171
Запуск та експлуатація.....	168
Зареєстровані торговельні марки.....	331
Засоби керування на кермі	100
Заява щодо програмного забезпечення.....	330
Зберігання.....	84
Зберігання автомобіля.....	257
Зберігання в багажному відділенні.....	89
Звичайний режим роботи кондиціонера	165
Звуковий сигнал	13, 101
Зимові шини	280
Знак аварійної зупинки	95
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля	91
Зовнішнє освітлення	12, 141

Зовнішнє світло	122
Зовнішні дзеркала.....	43
Зовнішня температура	104

I

Ідентифікаційний номер автомобіля	311
Імобілайзер	43, 122
Індикатори.....	113
Індикатор несправності	118
Індикація дистанції попереду... ..	217
Індукційне заряджання.....	107
Інструменти	279
Інструменти автомобіля.....	279
Інтерактивне шасі.....	197
Інформаційний дисплей.....	131
Інформація про завантаження	97
Інформація про обслуговування	307

K

Камера заднього виду	235
Капот	259
Каталізатор	179
Кермо з підігрівом	101
Керування автомобілем	167
Керування кермом.....	167
Килимки.....	305
Клімат-контроль	15
Ключ, внесені в пам'ять параметри.....	26

Ключі	22
Ключі, замки.....	22
Кнопка живлення.....	169
Колеса та шини	280
Колісні ковпаки	286
Комплект для ремонту шин	287
Контрольні індикатори.....	116
Кришка багажного відділення ...	89
Круїз-контроль	123, 199

L

Ланцюги для шин	286
Лійка.....	248
Ліхтарі аварійної сигналізації ..	147
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	151
Ліхтарі заднього ходу	149
Ліхтарі стоянкового освітлення	149
Лічильник загального пробігу .	113
Лічильник щоденного пробігу .	113
Лобове скло.....	46
Лобове скло з підігрівом.....	49
Люк	50

M

Маркувальна табличка	311
Масаж.....	63
Масило, моторне.....	308, 313
Медична аптечка	95
Механічна трансмісія	189
Мигання фар	144

Місця встановлення системи безпеки для дітей	77
Моторне масло.....	308, 313
Моторні мастила	259

Н

Навантаження на дах.....	97
Навішування причепа.....	251
Наліпка подушки безпеки.....	67
Небезпека, попередження та обережно	4
Несправність електричного стоянкового гальма.....	119
Низький рівень пального	122

О

Оббивка.....	305
Обігрівач Quickheat.....	163
Обкатка нового автомобіля	168
Обмежувач швидкості.....	123, 201
Обслуговування	165, 307
Огляд панелі приладів	10
Оновлення програмного забезпечення.....	330
Органи управління.....	100
Освітлення виходу	152
Освітлення номерного знака ...	272
Освітлення передньої консолі	151
Освітлення під час входу	151
Освітлення при денному світлі	145
Освітлення салону.....	149, 150

Отвори для кріплення	92
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	258
Охолоджувальна рідина двигуна	261
Охолоджувальна рідина та антифриз.....	308

П

Пальне.....	246
Пальне для бензинових двигунів	246
Пальне для дизельних двигунів	247
Панель приладів	108
Паркування	20, 176
Паски.....	64
Паски безпеки	64
Пасок безпеки	8
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	65
Перевірки автомобіля.....	258
Передні протитуманні фари ...	123, 148
Передні сидіння.....	54
Передня система захисту пішоходів.....	222
Перемикання передач.....	120, 184
Переривання подачі живлення	187
Персоналізація автомобіля	138

Підголівники	52
Підігрів	64
Підігрів сидінь	
Підігрів сидінь, задні.....	64
Підігрів сидінь, передні.....	62
Підлокітник.....	61, 63
Підсилювач гальм	193
Підстаки	84
Повідомлення автомобіля	137
Повідомлення бокової мертвої зони видимості.....	232
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.....	213
Повітрозабірник	164
Повітропроводи.....	163
Повітряний фільтр.....	178
Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки	118
Позначення двигуна.....	312
Позначення шин	280
Положення перемикача системи запалення	168
Положення сидіння	54
Поломка	300
Помилка	187
Помічник дальнього світла.....	122
Попередження про зміну смуги	233
Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля	237

Попереджувальні звукові сигнали	137
Попередній прогрів	121
Попільнички	108
Поповнення рівня пального	248
Поради щодо керування автомобілем.....	167
Порт USB.....	106
Привід на всі колеса	189
Приладова панель на вітровому склі.....	133
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	173
Прокол.....	293
Протибуксовочна гальмівна система	194
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена.....	121

Р

Радіопульт дистанційного керування	24
Радіочастотна ідентифікація (RFID).....	335
Регульовані повітропроводи ...	163
Регулювання дзеркала	8
Регулювання діапазону освітлення фарами	144

Регулювання за допомогою електропривода	43
Регулювання керма	9, 100
Регулювання освітлення панелі приладів	149
Регулювання підголівника	8
Регулювання сидіння	6
Регулювання сидіння з електроприводом	57
Регулювання сидінь вручну.....	55
Режим паркувальника.....	131
Рекомендовані рідини та мастила	308, 313
Ремонт в разі пошкодження при зіткненні.....	329
Рідина в бачку омивача	262
Рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна.....	180
Рідина для системи гальм і зчеплення.....	308
Робота фар під час їзди закордоном	145
Розетки	106
Ручне гальмо.....	190
Ручний режим	185

С

Сажовий фільтр.....	178
Світильники для читання	150

Світлодіодні фари.....	123, 145, 267
Селективне каталітичне відновлення.....	180
Символи	4
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	46
Система бокових подушок безпеки	71
Система гальм і зчеплення	119
Система допомоги під час паркування	45, 224
Система допомоги під час руху з причепом	255
Система електронного ключа....	25
Система запобігання викраденню автомобіля	40
Система зарядки	118
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	152
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	45
Система зупинки-запуску.....	173
Система керування дальнім світлом.....	142
Система кондиціонера	153
Система контролю тиску в шинах.....	121, 282

Система нагадування про непритебнутий пасок безпеки	117
Система надувних шторок безпеки	72
Система подушок безпеки	67
Система промивки й очищення заднього скла	103
Система промивки й очищення лобового скла	101
Система управління вантажем .	92
Система утримання смуги руху.....	120, 243
Система фронтальних подушок безпеки	70
Системи безпеки для дітей.....	74
Системи виявлення предметів	224
Системи промивки та чищення .	14
Системи регулювання плавності ходу.....	194
Сітка безпеки	93
Складані дзеркала	44
Сонцезахисні козирки	49
Спідометр	113
Стаціонарні повітропроводи ...	164
Стоянкове гальмо	191

Т	
Тахометр	114
Температура охолоджувальної рідини двигуна	121
Тиск мастила в двигуні	121
Тиск у шинах	281, 321
Траєкторія світла.....	145
Трансмісія	17

У	
Утримання з вимкненим двигуном.....	170

Ф	
Фари.....	141

Х	
Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	251
Характерні особливості освітлення.....	151
Ходові характеристики	317

Ц	
Центральний замок	26
Центр інформації для водіїв....	124

А	
AdBlue.....	121, 180

В	
BlueInjection.....	180
Д	
DEF.....	180
Р	
REACH.....	329

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Opel Automobile GmbH" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: Жовтень 2020, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

ID-OINBOLSE2010-uk

